



المأزق التركي

ما تعر به تركيا ليس لزمة عابرة نقف عند ايجاد حل لانزعاج المؤسسة العسكرية من حزب الرفاء او عند

رفضها اعلان رئيس الوزراء نجم الدين اربكان الغاء

المناورات مع اسرائيل، بل هو مأزق عميق وفطير، جنوره في عوامل حدة تتفاعل داخل المجتمع، وفي العلاقة بينه وبين المكم والمحيط وما الاهتزازات السياسية المستمرة منذ وصول اربكان الى السلطة الا

الصراعات متعددة، وحدتها تزياد، ونجاح الجنرالات الضراعات متعددة وخداجا ترداد ولباح البدرات في طمسها أو افتائكما بالقوة في زمن العرب الباردة تغير، بعد اتميار الاتناد السوفياتي وبعد حرب الظيح، ومحاولة الرئيس أنذاك تورغوت أوزال اغتنام الفرصة

العادة دور قيلتي لتركيا في البنطقة برؤية تقوم على تعزيز توجه، ولو ظاهريا، نتو الاسلام المعتدل لانه

اكثرُ قَبُولاً مَن التَّاتَوركية في الناخل مع الآكراد وفي البوار. واتاحت هذه الظروف للصراعات أن تطفو على

السَطَح مَن جديد. وبلغتُ ذَروتها مَع ومولَ الاسلَّميينَ الى السلطة، ثم بدأت تتجسد بتعبيرات مختلفة على

صراع بين العلمنة والتحين، بين الموية الاوروبية والموية الاسلامية، بين الاغنياء والفقراء، بين تركيا

المتطورة في الغرب والمناطق المحرومة في الشرق، بين العرق التركي والاقليات العرقية الاخرى، بين ارث

التاريخُ وطُمُوحُ النَّستَقِيلِ. ويضاف اليها بَحْثُ تَرَكِّيا عَن موقعُ جديد قوي يعوقه قلقها مما يسميه خبراؤها

العسكريون "مثلث الفُوضى" الذي يطوقها، أي الشُرق الاوسط والبلقان والقوقاز، وتنافسها الحاد مع ايران

مرسب وسيحس وسموصر، وسنطسه المحتد مع ايران على جمهوريات أسيا الوسطى، ولا يبدو أن المؤسسة العسكرية وجدت معذلاً أفضل لهذا البحث ألا بتوتيق العسكرية مع اسرائيل والتي تبدو، نظراً الى

علاقة المدولتين بالوّلايات المتحدة، مشروع محور

مستقبلي في وجه التجالف السوري - الايراني الذيُّ يمكن ان يشمل مستقبلاً ليضاً، روسياً والصين. وبديمي

ندن اليوم امام عجتمع يعيش ازدواجية منيفة ويعيد النظر في تاريخه ومستقبله، فهل نحن ليضاً امام

قد لا تكون المواجمة قريبة لأن المعطيات تغيرت، وتدخل البيش بالقوة لن يكون سملًا، بل أشبه ببدايات ما حصل في البزائر عام ١٩٩٠، ومنا قد يسمح بايجلا منرج أخر للازمة الرامنة، لكن المأزق

سدر بعاصيري

مواجمة مدَّتمة في تركيا عنواتها البيش والاسلاميون؟

ان تَعمقَ هذه العلاقات التنقسام في المجتمع التّركي. أ

### مميزاً إيّاه عن "دول يتحكم فيها المتطرفون" الجيش التركى يتوغل في العراق ويحذّر "الخوجة" أربكان في الداخل البابا يطالب المنطقة والعالم التوغل التركى داخل العراق



توغلت امس القوات التركية معززة بالنجابات والمدفعية التَّقيلة في مُنطقة شاسعة من كردستان العراق بعجة مطاردة الثوار الاكراد من "حزب العمال الكردستاقي" النين يشنون من قواعد في هذه المنطقة هجمات داخل الاراضي التركية سعيا الى الاستقلال.

محصل هذا الاجتياح الذي وصفته بغداد بلنه "عدوان عسكري تركي" على اراضيها، في الوقت الذي يحتدم الذلاف السياسي داخل القرة بين رئيس الوزراء الاسلامي نجم الدين اربكان والقادة العلمانيين للجيش والاحزاب اليمينية بُسبب النشاط الأسّلامي في هنّا البّلد والمناورات العسكرية التركية – الاسرائيلية – الاميركية للمشتركة المزمع أجراؤها. ففي دين اعلن أربكان تـأجيـّل هذه المناورات، اكتت وزارتـا الـدفاع والذارجية اللتان يسيطر عليهما العلمانيون اتها

ووسَّط هذا الصراع نشرت الصحف التركية ان الجيش القوي في البلاد قدم موعد اجتماعه النوري الرئيسي في محاولة وأضعةً للضفط على اربكان. وقالت ان اجتماع المجلس العسكري الاعلى الذي ينعقَّد مرتينٌ في السَّنة لمناقشَّةٌ شؤون عسكرية اساسية سيئتتم في ٢٦ ايار الجاري عوضُ نهاية الصيف. واختارتُ صحيفةُ "راديكال عنوانا رئيسياً: "المجلس يحنر النوجة"

الاجتماعات الوزارية حين تسمح الظروف

السّياسية بذلك ۗ مُؤْكدينَ ۗ أن الاتصالات التي نارتُ في شُأن ميئاُق الأمنَّ وٱلاستقرار وثائقً

وشدد المشاركون على أن تطبيق برنامج

"ميدا" سينفذ "وفقاً لمبادئ الشفافية وبطريقة

عادلة ومتوازنة". وهو أمر طالبت به اكثر من

عبد من ألدول من جراءً عملية الانتقال الاقتصادي عبر النعوة الى دراسات معمقة

يسامم فيما الاتناد الاوروبي. ودعا "الى تشجيع التعاون الفاعل في مجال مكافحة الارماب" واسقط فقرة تمسك بما في

اجتماعات مالطا الشهر الماضي كل من لبنان

وسوريا وهي: "... ومكافحة الارهاب الذي يعتبر انتهاكا لحقوق الانسان".

وكان الموظفون الكبار المكلفون متابعة المؤتمر توصلوا في اجتماعاتهم في بروكسيل

ولدُظ َّ البيان من جمَّة اخرى القلق الذي ابداه

ينبغي تطويرها وتداولها بين الاعضاء".

دولة وفي مقدمها مصر.

وتحدث يوحنا بولس الثاني عن زيارته للبنان التي "تدققت بعد طولّ لْتَتَظَّلَر"، وقالُ: "خَلال زيارتي لبنان في العاشر والدائي عشر من أيار توجهتً الى مجمل منطقة الشرق الاوسط وليضا ألى الاسرة الدولية مُنْ لَجُل ان تقدم ضمانات سلام فعلية لهذا البلد الـذي عـانــى طــويـــلا". واضــاف: "ان السألام هو نوعاً ما رسالة لبنان الاساسية. وليتمكن هذا البلد من اداً منه الرسالة، من حقِه ان يتَّلقى مساعدة من ذوي التأثير كي يـــــل السلام في ارضه".

واعرب عن سروره لتمضيته سهرة المبتُ الماضي مع الشبيعة اللبنانية، مشيرا الى ان "مستقبل الكنيسة الكاثوليكية والامة اللبنانية يتوقف في جانب كبير منه على الشباب". واوضح ان "الشباب هم النين سيجتازون عتبة الالف الثالث وسيقودون بلدهم

لمواقفه من لبنان، وفيماً لا تزال زيارته لبيروت آلشفل الشاغل

للبنقيين وللكثير من الاوساط الاقْليمية والدولية، مضَّى البابا يودنا

بولسُّ الثاني في تثبيت لبنان اولوية مطلقة في أهتماماته موحيا ان ما بنا

مع زيارته التاريخية سيكون موضع

وبعد ثلاثة أيام فقط من الزيارة،

بادر البابا امس الى مطالبة دوّل الشرق الاوسط والاسرة الدولية

بـ"ضمَأنَّات سلام فعلية" في لبنان

"الذي على طويلًا". وتميزت مواقفه

الجنيدة بشرح خصائص لبنان "البعيد

عن اي تعصب" مما يجعله "مميزا عن

دول آخرى يتحكم فيها المتطرفون

وجه هذا التمييز في كلام للبابا

امام نحو عشرين الف شخص من

رعايا وأبرشيات تنتمي الى دول

مختلفة، تجمعوا امس في ساحة القديس بطرس في الفاتيكان في اطار المقابلة البابوية الاسبوعية كل

بالحياة الاجتماعية".

وَشَرح "رسالة لبنان الناصة بالانفتاح العالمي" قائلًا: "أن للبنان تاريخا مسيحيا عريقا ومرتبطآ خَمُومًا بِالْكُنْيِسَةِ الْمُأْرُونِيةُ. وَلَكُنُمَا ليست وحدماً في لبنان، أنماً مناك كنائس كاتوليكية لذرى لما أممية كبيرة واذرى مثل ألكنيسة الارثونكسية (...) والكل يعلم ان – التتمة في الصفحة ١٨ –

اسرائيل ترفض دفع تعويض عن معسكر قانا

نيوپورك (الامم المتحدة) — وص ف ~ رفضت اسرائيل رفضًا قاطعاً دفع ملبوني دولاًر تُـعُويُضاً للاضرار التي نجمت عن قصفها العام الماضي مبنى الأمم المتّحدة في قاتا في جنوب لبنان أسفر عن مقتل ١٠٥ منيين كاتواً لاجئينٌ في داخله. وكان هذا القصف قد حصل في نيسان ١٩٩٦ في اطار عملية "عناقيدً الغضب" الاسرائيلية.

وقال المنحوب الاسرائيلي لدى الأمم المنحدة زفّي كوهين في اجتماع للجنة المالية التابعة للجمعية العمودية للامم المتحدة الثلثة لن "الاضرار ألتي نجمت عن هذا العملُّ للدفاء عنَّ النفس مي من مسؤولية (منفذي) العمليات التخريبية التي أثارت مذا البرد". واعتبر أن "على المخربين وحماتهم" ان يعفعوا التعويضات للأضرار

وكُـانـت دول عـربـــة طـانــت اسرائيل، وليس الأمم المتحدة، بدفع فاتورة الأضرار في معسكر قاناً، أي ما يقارب ١٠٨ أطيون دولار عن أضرأر مأدية وقرابة مئتي الف دولار عن نُفْقات طَبِابَة لَتُلاثِة جَنُود من قوةً الأمم المتحدة اصيبوا بجروح في

وأفاد مصدر نيبلوماسي ان اللجنة ستقرر لاحقاً من سيدفع.

ويُـنْكُر أن أسرائيلٌ قصفت في ادغار عملية "عناقيد الفضب" خلال ٦٦ يوماً جنوّب لبنان وضاحيةً بيروت مما أدى الى مقتل ١٧٥ شخصاً. خواطر إيرانية

للبابا يوحنا بولس الثاني مباركا امس في ساحة القديس بطرس في الفاتيكان تمثالا برونزيا للقديس فرنسيس من منع النحات الابطالي فبرتو ماستروباني سيوضع في نفق "البيل الابيض" الذي يصل فرنسا بإيطاليا.

Tue.

طلب السجن

٣ سنمات احطالاله

الحريري

في كوريا

Reaquatre

Minden State Company

بدأ الرئيس رفيق الحريري امس زيارة لكوريا البنوبية هي الأولى لرئيس وزراء لبنائي منذ اقامة علاقات ديبلوماسية بين البلدين، وتستمر ثلاثة أيام.

e Tarthe Albert and the Arthresis of Arthresis (Arthresis Arthresis Arthresis Arthresis Arthresis Arthresis Ar

اصدر امس قاضي التحقيق العسكري الاول رياض طليع قراراً اتمامياً طلب فيه المجن ثلاث سنوات

على الأقلُ للزميل بيار عطائله، بتممة "مناشير واجره

اتصال بعُملاً العدو الاسرائيلي"، علماً ان مُحكمة

التمييز ألعسكرية كأنت امدرت قرارأ بتخلية عطاالله

"النهار" تفتح ملف الحركة النقابية العمالية من

تاريخ تأسيسماً علم ١٩٤٤ الى انتخاب قيادتينُ

للاتحاد العمالي العلم هذه الصنة. أنَّها امسيرة طويلَّةً:

من النضال من اجل الوحدة الى هياع وحدةً النضال.

آخذة في الاعتبار الفضول المهني.

"النهار" تفتح

ملف الحركة العمالية

اليوم الطقة الاولى.

بقلم غسان سلامه

في طهران، ينتابك شعور مماثل أما قد تشعر به في آلقاهرةً لَّو في اسطنبول: انت في مدينة كبرى. وتُصبح الداغرة كُبرى عندمًا تفقد مركزها التاريذي، او بالآمري مين تتعدد مراكزها لدرجة ان يلغيَّ وأَحْدِهَا الْأَخْرِ، لَأَن المدينة صارت مجموعة من أَلمَ أَنْ المتجاورة، المتلاصقة أو المتداخلة. وعندما تقارب المدينة ألملايين العشرة وتتجاوزها، يطبق حجمها عًاى الصدر اجمالاً فتبحث في طياتها عن مصادر الرقة. الخضارُ المنتشر في جاداتُ عاصمة ايران يعوَّضُ فيرعا عن فقدانها للنيلُ بجتازها كما في عاصمة المعزّ، او للبوسفور يقسمها كما في عاصمة بني عثمان. وما تعدد النوافير المائية في الساحات الطمراتبة الأ بدلا نسبياً لنُمر كان لو وُجِّد اضاف اليما بعض الرقة. ولكنَّما، علَى عكسٌ أمفمان، عاصمة المَّفويين، المتهدّلة بفنج على صّفاف زاينده رود، نهرِها الوّاسَّع، الدوض، ذي الجسور الجميلة، أعدمتُ نمراً يخترُقها،

والاصرار على التسميات سمة اساسية في الانظمة. الايندولوجية، ويحكم ايران البوم قدر كبير من الشَّعُورُ الْقُومِي الَّذِي لَمْ تَضْعُفْ كَبَرِياؤُهُ بَلَ بَدْتَ لَيْ في ازدِّياد عُندَّ ابنا ۗ الثورة الذمينية الَّذين في الحكم، كمَّا عَنْد اولئك الايرانيين الذينَ يضعونَ مسافة ما بين شخصُم والنَظَّام. بل ان من يبتعد منهم عن النظام قليلاً يلجأ بصورة تلقلاية الى القومية الايرانية المتشددة لحماية نفسه من تهم خطيرة كالليبرالية (وهي ليست هنا محبّبة)، أو التغرّب، وهو مذموم

التتمة في الصفحة ١٨ –

People keep moving on DOUDHIN Chairs

Why not YOU? **OMEGA** Ergonomic Chair

> Permanent contact of the back with possibility of fixing in any position · Backrest height adjustment

 Arms height adjustment Seat height adjustment

 Seat angle adjustment Tension adjustment Seat and back

synchronized movement

590\$ From April 15 to May 30

Ref. OM 8535

Crown House

LA HI-TECH DE LA BUREAUTIQUE Exclusive agent of DOUDHIN COMPLIES WITH ISO 9001 / MADE IN GERMANY Crown House, Mansouneh, Phone: (03)240018/9, (01)4698837383, Fax: (01)409640 Gefinor Center, Bloc A. (Art Fonctionnel), Phone: (01)741391/2/3/4/7, Ext.197

الروسي غينادي زيوغانوف الذي نافس الرئيس بوريس يلتسين في الانتخابات الرئاسية العام الماضي على الأهمية الاستراتيجية للعلاقات الروسية – السورية، معتَّرفاً بانها تمرُّ في

في تطوير عَلَّاقًاتها مع لسان. وأكد

زيوغانوف لـ "النهار": للحلف مع سوريا

أهمية استراتيجية شدد رئيس النزب الشيوعي

مرحلة جمود ويرود. ورأى في مقابلة مع "النمار" في دمشق التي ينهي زيارة لما اليوم متوجماً الى بيروت، أن لبلاده مصلحة

الله سيبذُلُ جمداً في هذا الاتجاه، وتوقع مزيداً من التعقيد في بلاده بسبب سياسة الاصلاحات الاقتصانية، مما يمهد الطريق لتوسيع القوى اليسارية قاعبتها الشعبية ويعزز احتمالات عودة الشيوعيين الى السلطة. ولاحظُ أنه مع وجود رئيس مريــض ورئــِـس وزراء (فــــکــتــور تشيرنوميردين) ضعيف، ودوائر سيأسية تميّل الى وأشنطن، لا \_\_\_\_\_ مين مى واستحن، د يستغرب التأثير الاميركي الكبير في المقرار الروسي (نص الدوار الذي أجرته ثناء الامام ص11).

الأعلان عن إنتقال فرع الاشرفية من مقره الحالي: شارع سرسق – بناية ساسكو

وذلك في ١٩ أيار ١٩٩٧

الى مبناه الجديد، جادة شارل مالك

تلفون ۲۰۱۹۲۰-۱۰ (۲۰ خط مجمع)



وهو لقب اربكان ويعني المعلم. ومن المقرر ان يحضر رئيس الوزراء ووزير الدفاع تورمان تـايـان الاجـتـمـاع مـع ١٥ جـنــرالا. واوضـمـت "راديكال" أن الجيش يسعى الى اقناعُ اربكان الذي يعطل طلبات للجيش لكبح النشاط الاسلامي، بتوقيع اوامر بطرد افراد الجيش المتورطين في ابة نشاطات اسلامية.

وُفَّالْتُ صَّحيفَة "صباح" في صفحتها الاولى "يعتزم رئيس الاركان توجيه رسالة قويـة للغايّة الى الْحكومة بالدعوة الى اجتماع طارىء للمجلس". وسيعقد الاجتماع قبل خمسةٌ ايام من اللقاء الشهري لمجلس الإمن القومي الذي يسيطر عليه الْدِّيش والذِّي يضَّعْط على لربكانَ لالتزلم علمانية البلاد.

أما المناورات الاسرائيلية – التركية الاميركية المشتركة التي اثارت سخطا عربيا كبيراً وأعلن لربكان تأجيآها، فكرر وزير الدفاع التركي ما كأن ادلى به الى "النَّهْأَرْ" أول منَّ امس مّن ان هذه المناورات ستجرى في موعدها. وقال في مؤتمر صحافي عقده لُدَّى عُودتُه من بُارِيس أَلَى أَنْقُرُةَ: "مثل هذا التأجيل غُير وارد. وليس واضحا في الوقت الحاضر متى ستجرى هُذُه أَلْمِنَاوِرَاتٌ، مشيرًا أَلَى أَنْ البحث جار في التفاصيلُ وتعديد الموعد. وأضاف: "مثلُ هذًّا - ُ التنمة في أَلمفحة ١٨ –

# بعد تأجيله أكثر من شهر

# سان مالطا صدر ولبنان وسوريا تحفظا عن الإرهاب

اخيرا الى اتفاق على صيغة البيان النمائي بعد باريس – من جورج ساسين: حصلت "النمار" على نص البيان الختامي المؤجل لمؤتمر التعاون الاوروبي — المتوسطي الذي انعقد الشهر الماضي في العاصمة المالطية فاليتا. وبدا من النص الذي لم يوزع رسميا بعد

شَمَّر على اختتام اعمال المؤتمر الذي جمع وزراء خارجية الدول الـ٢٧ في فاليتا في 10 و17 انار الماضي، وكان الجمود المسيطر على عملية السلام في الشرق الاوسط التي بظلاله على الاجتماعات وتأجل صدوره طوال هذه ألفترة بسبب الخلافات وخصوصا بعد اعلان الحكومة الاسرائيلية خطتها الَّتي عصفتُ بالمؤتمر، ان لبنان وسوريا اخفقا في تعديل فقرة خاصة بـ "محاربة الارماب" - التنمة في الصفحة ١٨ -وسجلا تحفظهما عنها بينما نجدا في ارجاء توقيع مبتاق الامن والاستقرار اذ اتفق المشاركون على مواصلة درس الموضوع لبته لاحقا في

# السعودية قاطعت اجتماعا لقمة الدوحة

واشنطن - "النمار": عَقد فيَّ وزارة الخلّرجية الاميركية الخميس الماضي اجتَماعَ تَحضيريَ لَقَمة النَّوْحة الاقتصادية حضرة ستلون للفلسطينيين وألاردن وتونس والمفرب ومصر، بينما امتنعت المملكة العربية السعودية عن الحضور التزاما لقرار جامعة الدوّل العربية الداعي الى تَجْميد العلاقاتُ مع اسرائيل الَى أَن يـحصلُّ تحرك في عملية السَّلام، كَمَا اغلات مصادر ديبلوماسية.

واوضحت المُصادر أن نائب مساعد وزيرة الخارجيبة لشؤون الآشرق الاوسط طُـوني فيرستاندغ ترأست الاجتماع الذي حضره ممثلون لأسرائيل والدول التربية البشار اليها التي مثلها اما سُفْرُهُ أَو نُيبُلوماسيون ادني رتبة. وقالت ان "السفارة المصرية تلقت في اللحظة الاخيرة

- التتمة في الصفحة ١٨ -

# لكى تسمع أميركا

لتسن حظ النّبناتيّين ان البايا زار بيروت آخيراً، فلمس وسمع وشاهد من كنب بلداً صغيراً يقع في وسط الشرق الاوسط، بألم كثيراً واضطُمِدَ كثيراً كونه وُهِذَا البلد يُدعى لبنان.

وُمِذَا الْلَبِنَانِ لَا يَزَالُّ يَعَانِي امْمَالُ الْدُولِ الْكَبَرِي الفاعلة الزّمته الكبري، التي يتخبط فيما منذ نيف وربي

ومن أبرز أسباب معاناته بعده عن روح التعصب، وس ببرر مصبب صبحة والمقافات في مجتمع واحد رُغم الدروب والأموال والصعاب التي عصفت به. فتميزه عن البلدان التي تتحكم فيما العصبيات الدينية، وخصوصاً اسرائيل، تجله مدفأ دائماً من قبلها. ولَم يغُب ذُلك، بكل تعقيداته، عن الدبر الأُعظمُ وُهُو يتدنّث عن رحلته إلى العاصمة اللبنانية. وقد شاً، متأثراً للغاية، ان يتوجه من الغاتيكان بعد

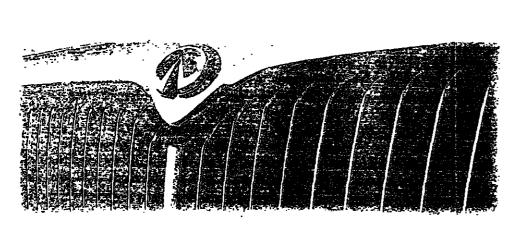
ليساعدوا لبغان، وليؤكدوا على الضمائات الأساسية فَلَلْبِنَانَ الدَّقِ فَي أَن يكون مدعوماً من كل الدول التي نما دور كبير في السلام الاوسطي، ليغال سلامه بعد هذه الجلجلة النادرة في التاريخ الحديث. 

بيروت الى كل الشرق الاوسط وكل الدول العالمية،

وَٱلبَابًا يقصدها مي بالنات. وبالتأكيد. وَالْيُهِا تَوجُّهُ حَيِّنَ كَانَ يَخُوفُ بَسُوارِعَ العَاصِمَةُ اللبنانية وساحاتها وبشارفها، واليما يتوجه أيضاً من

أنكن واشنطن فأثبة عن سمع الشرق الاوسط وأزمته، وغائبة بالتالي عن أزمة لبنان، وليس من اليوم، وان لم تكن في اساسما. و حال الادارة الأميركية غلابة، حتى الرئيس كلينتون. ولم يبنى في المُبدّان الا تنيس روس، والمرجّح ان رحلانه المكوكية ستتوقف. بعدما استنفدت دون نتيجة.

وتبقى الأزمة وحدها حاضرة، وفي جنوب لبنان وحده. فعسى ان تبلغ كلمات البابا مسابع الرئيس الأميركي والدولة التي لما دور كبير. "زيان"



A new class of automobiles with a distinct character.

يقول مصدر رسمي أن

توقيع المراسيم يتأذر

احسانا عن العدة

المصددة في المستور

تساءل مصدر نيابي

اذا كانت محاولة اغتيال

البابا بالمواريخ صديدة،

فلماذا لا تطلب السلطة

اللبنانية من الشرطة

الايطالية معلومات عن ّ

صحة شراء منظمة

'حماس" لصواريخ مينية

البوميظ أن الأرشياد

الرسولي لم ينكر

اسرائيل في كلامه على

امتلال الجنوب ولم

يذكر سوريا في كلامه

على وجود قوات غير

لبنانية في لبنان.

A Later Land

ਭ ਕੁਤ-⊹

أرينة ساوا والمثانة

المستأن سال أم

Same in

32.

بعا لسيسوم

A 144 4 ...

بتشريب فيتم

CIN

. ....

لتوقيعها.

وضيطها.

نفسها، لكن ليس الوحيد. اذ هناك سبب آخر لا يقل امِمِية عن قضية الملحقين، علما ان لا احد بتكلم عنه أه يشير البِّه، هو العلاقة التحالفية عير القابلة للفك بينً رئيس الجمهورية ورئيس الحكومة. واعتراض يري على هذا الامر ناجم من معرفته باصول اللَّعبة ٱلسَّياسُيَّةُ في البلاد وبلخل التركيبة الماكمة رغم بعدها من الأصول بالمعنى الحرفي الكلمة، ومن اقتناعه بإن تدالفٌ رئيسين من أصل ثلاثة رؤسه حكمهم لتفلق الطائف بُالبَّلاد مَّن شَأَنه الانعكاسُ سلبا على الرئيسَ الثلاث وللاضرار بمصالحه الخاصة، وكذلك بمصالحه الفثوية والسياسية وربما الطلافية والمذهبية. وهو نلجم ليضًا، أي الاعتراض، من تأكده من استحالة فك التحلاف المشار اليه، علما أن علاقته والدريري ليست "عاطلة". لكنما ليست تعلقية، ولا يُمكنُ أنْ تُكونَ تحالفية لاعتبارات داخلية عديدة يعرفها الجميع وتتصل بتركيبة الشعب اللبنانى وحكوماته وسبب عدم سوء هذه العلاقة حرص رئيس مجلس النولب على عدم استعداء رئيسين ضنه. وحرص رئيس الحكومة بعد سلسلة من الصدمات على تلافي الدخول في

مراعات مكشوفة لا يستطيع وغيره الذماب فيما آلى الآخر لمعرفته بانها محكومة بسقف اقليمي. ومما يزيد من أهمية السبب الثاني لموقف الرئيس اتتذابات رئاسة الجمهورية التي يبدو ان معركتما قد بدأت، رغم عنما لا يزال طّويلا. وبرى يعرف راغب في تمديد ثـانُ لولايـتُـهُ الذي جعل التمديد الاول ممكنا هذه الانتخابات

أن الوقت الذي يفصل **اللبنان**يين ذلك. ويعُرف أيضًا أنْ الْمُراوِي ويخشى أن يتكرر السينأريو كُلَّمْتُهُ كَنَاذَبِ مُحَلِّي كَبِيرٍ فَي

EVEN THE BEST THINGS COME TO AN EMD

CRUISES TO THE MALDIVES ISLANDS

WITH EACH SHARE ACQUIRED

FOR \$ 9,000 WITH CREDIT FACILITIES

after this date. The offer is no more valid and

**EVOLUTION OF THE SHARE PRICE OF CAP SUR VILLE COURTRY CLUB** 

take advantage now and

GET INTO THE ACTION

FOR THE OFFER OF THE TWO FREE

على تعيين ديبلوماسيين في وزارة الذارجية للامتمام محق في موقفه من هيث الجومر، تُـقُـول المصَّاكر اساسا، وانشاؤها تم لاسباب داخلية لا علاقة لها بمصلحة لبنان ومصلحة مفتربيه. وفي عملها تقارب مع عمل وزارة الخارجية الامر الذي ينعكس سلبا على لبنان في الخارج. والطريقة الافضل لمساعدة المفتربين والأفائة منمم وطنيا مي أنشاء مديرية عامة للمغتربين فًى الفارجية وتُعيين نيبلوماسيين متفرغين لشؤون الأغتراب في الخارج. طبعا قد يكون الاهمال الذي لُدُقّ بالمغُتربينُ من قبل الوزارة التي كان اسمها وزارة الذارجية والمغتربين احد اسباب المطالبة بوزارة خلصة بهم. لكن النطأ كان يمكن تصحيحه من داخل الوزارة وليس بارتكاب خطأ أخر.

هي سبب اساسي، تجيب المصادر السياسية المطلعة

# "الملحقون" سبب والحريري سبب آخر!

توظيف مكانتهم وقوتهم لمصلحة لبنان. كما ولفقت بالموضوع، والوزير بويز، واستطراها رئيس الجمهورية، نفسَّما، فوزارة المغتربين ما كُلن يجبُّ ان تنشأ ُملُ قَصَية الملحقين ُالاغترابِيين هي السبب الوحيد

المقاطعة الرئيس بري الرئيس المراوي؟

بري من قصر بعبدا وسيده هو وان یکون دوره فیه بسیطا، ويرغب تاليا في ان تكون له

سركيس نعوم

لا تزال قضية الملحقين الاغترابيين تتفاعل وتعوق اتماء القطيعة التي بدأها رئيس مجلس النواب نبيه بري لرئيس الجمهورية الياس الهراوي قبل اسابيع وربماً قبل اشمر، فمو يصر على ان يسبق انها القطيعة تُوزِيعهم على السفارات اللبنانية في الفارج، ولاسيما في الدول التي تشهد منذ عقود كثافة اعترآبية لبناسة. ويعتبر أن الأمتناع عن هذه النطوة مذالفًا للقوانين والانظية، وخصوصاً يعدما صارت وزارة المفتريين حقيقاً مُلموسة ودستورية في أن واحد، وبعدما فلز هؤلاء في امتعلالت أجرتها الميثاث المفتصة في الادارة لافتبار كفاء إتمم وعوَّ دلاتهم. ويعتبر ايضا انها تنطوي على بعد طائفي او منمين، رغم جهد المسؤولين على تنوعهم بالابتعاد عن الطَّأَنْفية والمذمبية، اذ يُخْشَى بعضهم ان تتحول وزارة المغتربين الى اداة لتعبئة الاغتراب اللبناني ولتوطَّيفُهُ تاليا في السياسة اللبنانية حيث الصراعات بين الطَّوَائِف والمدَّاهِب على الهيمنة على مقدرات ألدكم فيّ اوجمًا. ومنا زاد في تقاعلُ القضيّة وفيّ اتخاذماً حجما كبيرا عدم نجاح ننشق في شبه الوساطة بين المراوي وبري التي قام بها قبلَ فترة مسؤول امنى سوري رفية والتي قامت على خطونين: توزيع الملحقينُ الاغترابيين وزيارة فتنية وعطية لرئيس مجلس النواب إلى قصر بتبدأ. ومما زاد في تفاعلها لبضا احالة موضوع هَوْلاءَ اللَّي مَعِنَسُ الشُّورِي لَكِي بِفَصِلُ فِي صَحَةَ المُواقَفَ بين بري والاخرين وفي مقدمُهم وزير ٱلنَارجية فأرس بويرٌ. ووصّف الوساطة النشار اليمّا بـ"شبه الوساطة

اي وسلطة سورية بنية أو نمائية. من محق في موقفه من قضية الملحقين الاغترابيين الرئيس بري آم الرئيس الشراوي واستطرادا الوزير بويز المدعوم منه لاعتبارات متنوعة؟ الرئيس بري، تعيب مصادر سياسية مطلعة، مشو في موقفه من حيث الشكل، اذ انه لم "يتسابط" كما يقال، على وزارة الخارجية من اجل فرض ملحقين أغترابيين في الذارج، فمجلس النواب اقر انسه وزارة للمفتربين عنباوبا بذلك مع التكومة، والدكومة اعتبرت ان للبنانَ رأس مال في الخَارج هو المغتربين لا بد من

الأعتناء بمم والدفاظ على مصالدهم، وفي الوقت نفسه

في معله لان الجنبع بعرفون عدم استعداد أحد الغشال

🤌 عهد الندوة اللبنانية. 🗈 ادوار الخراط: قمة وقميدة. 🤄 ريمون جيارة: مسرحية من فصل واحد. 🛭 روجيه عساف: اشعر بالرعب حيال تقزيم ممارسة القيم

🤗 "خواتم" انس الحاج: الانسان العابر يمعد الى السموات. 🗣 صلاح مولي: لوحاتي نصوص بمرية تستعيد العرب من مناخات الشعر والرواية.

🗗 سينما: مشهد نلعالم والملائكة والبشر. 🧛 عرب وافارقة في تونس امام تحديات العولمة والتكنولوجيا.

على أن الأمِّمية هذه تبقَّى بدورها أيضاً عالقَة ما دلَّم أعضاء المجلس أنفسهم استَغَاداً التي مضمون المادة (٣ من القَانون الرقم ٢٥٠ (انشاء العجلس عنزفين عن تأمين نصاب التئامه التصويت على قرارات الإبطال، وبخلصة أن بعض النستوري) القلالة بُحُصر صلاحيته بأعلان "قرارُه صحةً، او عدم صحة، النيابة، الأعضاء لضحوا يُنظرون الى بعض القرارات شبه النهائية كما لو أنها عبء عليهم المطعون فيها، وفي هذه الطلة يحق له لبطال النيابة المطعون فيها والغاء النتيجة

النجلس الدستوري قد لا يجنمع قبل ؟ حزيران

البحث عن قضاة اكثر مرونة من ملاط!

بالنسبة الى المرشح المطعون في نيابته، وتاليا تصحيح النتيجة واعلان فوز المرشح الدائز الغالبية التي تؤهله النيابة"، ومضمون المادة ٤٢ من قانون النظام الداخلي للمجلس الدستوري القلالة" إذا اعلن المجلس الدستوري عدم صحة نيابة

النائب المطعون في انتخابة، اعتبر الاتخابه باطلًا ويعلن المجلس ُ فُورَ المرشح الخافرُ

الغالبية التي تَوُمَّلُه للنيابة". وطبقا لماتين المانتين هَانَ الصلاحية المعطأة

للمجلسُ المُسْتُورُي مي أبطال نيابةَ النائب المُطعون في نيابته أو عدم ابطالها:

على أن يكون الابطَّال لمصلحة الطاعن الذي هو حَصَّرا أَلْحَاسَرِ الأُولُ في الدائرة

الانتخابية نفسها، من دون شمول هذا الأجراء تعميم الابطأل ليطاول مجمل

العملية الانتخابية، خلافًا لمُضمون ألمادة (٤ من قانون أنشاء المجلس الدستوري

الفرنسي - قد استوحي المطسُّ اللبنائي الكثير ّ من احكامه - الذي ينص صراحة

على حقَّ المجلس، في حال احدٌ بمراجعة ابطال، وتبعا للحالات المُطروحة، "الفاء

الانتخابات المعترض عليما أو تصحيح النتيجة آلتي أعلنتها لجنة الفرز واعلان فوز

المرشح المنتخبُ وفقا اللاصولُ". لذ تُجِيزُ الصلاحياتِ المعطاة المجلسُ الدستوري

الفرنسي، دونما حاجة الى التوسع في الاجتماد في هذه المسألة بالنات، ابطالً

وعيال ما يطرح، العازل يدور نقاش لضافي في المجلس الدستوري يتخطي مدى جواز صلاحية ابطال العملية الانتخابية برمتها الى حدود الصلاحيات نفسها

المعطاة للمجاس ومدى تخويلها له حق التوسع في الاجتماد في مسألة لا يجيزها له قانون انشائه ولا قانون نظامه الداخلي، او على الاقل لا يصرح له بصلاحية مذا

الابطالُّ، وخصوصاً أن حمَّاوَّلة التوسع فيُّ الاجتمادُ اختبرُها المجلسُ الدستوري غير

مرة في قُراراتَه السَّابَقة كَان لِبَعَضُها مُفَاعِيل سلبية، مُنَها اعتبار هذا التُوسُّع قَدُ اتى في قرار لبطال بعض مواد القانون الرقم ٥٠٠ (قانون الانتخاب) متجاوزا

حدود الصلاحيات القانونية المعطاة للمجلس في ممارسته رقابته على مستورية، أو

عدم دستورية، القوانين المطلة عليه بمراجعات أبطال، وتحديداً لجهة أبطالهُ

على ان اهمية الخلاف بين اعضاء المجلس المستوري، المحيط بهذه المسألة

بالذلت، لا يحبّب اعتقاد بعض اعضائه بممارسة حدود الصلاحيات حتى اقصاها،

اعداد هذا الفارق. وتاليا هل تُقتصر حُدود الصلاحيات المُعطاة للمجلسُ

الدستوري على مَّا يُنيطُه به قَاتُون اتْسُائُهُ حصرا ام في وسعه تخطي تلكُّ

الحدود، وقد فعل، ومن قبله بسنوات طويلة المجلسُ البستوري الفرنسيّ مبادرا الى التوسع في الاجتماد دونما الاستناد الى نصوص نجيز مثل هذه الصلاحية؟

نيابة نائب او شيخ او ابطال العمليّة الانتخابية برمتماً.

تمديد ولايةً مجاس النواب ثمانية اشمر جبيدة.

رأي رئيس مجلس النواب نبيه بري،

بديث لم يعترض احد على فكرة

اقَامَةً سوق عربيةً مشتركة"، وقال في

تصريح لـ "النهار" ان التزام الحكومات

ما اومَـي به المؤتمر "شيه ملزم، لان

البراماتات عادة لبيها الامكانات

الديموقراطية الالزأم الحكومات".

واستطرد: "لكن اعتقد أن هناك

للتزاما لمذا آلامر ورغبة حكومية كبيرة

من معظم الدول العربية مثل الرئيس

حسنى مبارك والرئيس حافظ الاسد وامير قطر وامير الكويت. وحتى لا

توضع هذه التوصية على الرف تشكلت لجنة قوامها رؤساء البراماتات في مصر وسوريا ولبنان والكويت والمغرب لمراقبة تنفيذ

السوق العربية المشتركة"، كون

امميـة مذه الـسـوق انمـا "خطـوة

تضامنية لساسية ولا يكفي ان نتفنى

واعلن بري رضاه عما حصل لبنان عليه من الطوعر، "وخصوصا حق التشعب اللبناني في مقاومة اسرائيل واعتبار اعتداداتها على الجنوب ارماب

دولة منظم، ومطالبة المجتمع الدولي

بالضفط على اسرائيل والعمل على ايقاف الممارسات الأسرائيلية ضد

الاهالى العزل وتقديم التعويضات عن الاغرار الناجمة عن منه الاعتداءات

ومطالبة لسرائيل بالعمل قورا على

# بري لـ "النهار": الجو العربي صاف

القاهرة - من دلال ابو غزالة: حاول المؤتمرون في البيان النتامي للاتحاد البراماني أأعربي السلبع الذي أَنَّهُى اعمالُهُ في القاهرة لمس، ارضاء جميع المشاركين في ما يتعلق بالشق السياسي، فأوصى بوقف التطبيع وفق

يلتقي وزُراء واعْضاء في المجلس المستوري على ترجيح احتمال عدم التئام

المجلس قَبْلُ ٤ عزيران المقبل لأصدار القُرْآرات النَّمَائِيةٌ في شأن مراجعات

البطال المحالة عليه. ويقول الوزراه ان المراجع الرسمية لنَّ تكرر مجدَّما "غلطة"

التَّرَاحُ اسما العَضُويَةُ الْمَلَسُ الْدَسْتُورِي مِّن صَنَّفُ بِعُضَ الْأَعْضَاءُ الدَّلَامِينَ "المَبْلِيينِ"، وتَالَّا فَأَنْ انتخاب نَمْفُ هَيْئَةً المَّجَلِسُ بَعْدَ الْقَرْعَةَ التِي يَفْتُرضَ

لجراؤها قبل 2 حزيران المقبل لتسمية خمسة اعضه جدد، سيشهد أسمه أكثر

مرونة واوثـق صلة بالمراجع الرسميـة لتفادى الاصطدام مرة لذرى بالمجلس

النُّسْتورّيّ. أمّا بعض الأعضآء في المجلس فيتوّقعون بدورهم الا يلتئم المجلس

لاصدار ثلُّك القرارات وبينهم من يتخذ من ظروفه الصحية سبباً للحؤول دون

ومع استقالة رئيس المجلس وجدي ملاط وسؤ الحال الصحية للقاضي جواد

عسيران، بات تفيب أي عضو أخر أي سبب يتعطل النصاب القانوني لانعقاد

المجلس الذي يتطلب حضور ثمانية اعضًاء. ويتردد ان مرض بيار غناجة اعفاه من

الاحراج بعد التطورات الاخبرة التى عصفت بالمجلس الدستوري منذ استقالة

رئيسة وترك بت القرارات ألى الميئة الجديدة. ومنهم من يحوّل دون اكتمال

النصاب القاتوني للمجلس كسليم العازار بسبّب خلافات في الرّأي متصلّة بمسائل

هي مثار جئلٌ حولُ منَّى مطَّابُقَتَهَا صلاحيات المجلسُ الْنُسْتوري أو عدم مطَّابِقَتَها: بدءًا من مطلبه الأول وهو جواز ابطال عملية انتخابية برمتها في حال

اتبتت القرائن والآدلة الدسية وجود مذالفات وتجاوزات توجب الابطال بعيدا من

الاكتفاء بابطال نيابة النائب المطعون في نيابته او عدم ابطالها. ويستند العازار

في وجهة النظر هذه الى الطعن الذِّيّ قَدَّمهُ النائبُ السابقُ مخابِلُ ضَّامِر في نيابةً

النَّالُبُ فَوزَي ُ حَبِيشَ عَن مَحَافِظَةً الشَّمَالَ، اذْ تَبِينَ لَهُ فَي حَصِيلَةً مُّحَاضُر

الاستجواباتُ والافاداتُ والوثائق التي حصل عليما، فضَّلا عن بعض الوقائع، ان

ثمة تنذلا من جهات رسمية سلهمت في تعديل نتلاج الانتخابات لمصلحة حبيش.

علما ان الفارق الكبير في عدد الاصوات التي حازاها – ١٤٠٢٦ صوتا – سُحولُ

واقعياً دون أبطال نَيابة حبيش لمصلحة ضأَّمر. لكن هذا الفارق الكبير لا يبرر

كُنلكُ الحُفَّاظُ عَلَى نَبِلُهُ، حَبِيشٌ بَفعل تأثرها بتُجاوزات وممارساتُ اتت لُمَطلَّحَةُ.

قاد منا للمنطق للعازلر الى اعتقاده بصلاحية المجلس المستوري لابطال العملية

الانتخابية برمتمًا من خُلال حق المجلس في التوسع في الاجتُمَّادُ، هذا الرأي لم يحظ بعد بنصاب سبعة اعضاء في المجلس بغية اقرار صلاحيته لابطال عملية

ابطال او عدم ابطال

والواقع لن اعضاء في المجلس الدستوري لا يجارون العلزار في وجمة نظره

دليل الامن

"النهار" - القامرة: قال رئيس مجلس النواب نبيه برى لـ النَّمارُ \* تعليقًا على الانبَّاء التي نشرت في بيروت عن احتمال حصول اعتداء على البابا يودنا بولسُ الثاني في اثناء زيارته للبنان اخيرا: "لا اعلق على هذا، والمهم ان قداسة البابا وصل الى لبنان والجمامير استقبلته، وهذا اكبر جواب لمن يـقـولـون أن لا أمـنُ داخليا في لبنان ويطالبون بمقاطعته ويمتنعون عن السفر أليه بحجة عدم الامن. وعندما يكون قداسة

البيان الختامي للاتحاد البرلماني العربي ارضى الجميع

# فلم يعترض أحد على السوق المشتركة

قرارات الجامعة العربية ودعا الى التضامن بين الدول العربية وانتقد اسرائيل وتركيا وابران، لكنه فشل في ارضاء العراق الني تحفظ عن وكان "الجو العربي من الصفاء"، في

برى: وجود البابا 🖺 في لبنان

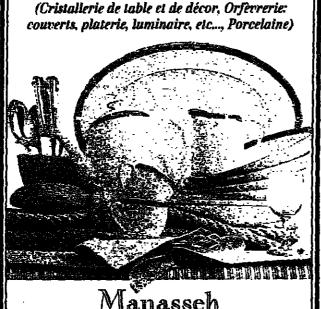
البابا موجودا ومئات الآلوف من اللبنانيين حوله فهذا لكير جواب

تصويب

ورد خطأ في "نمار" امس ان رئيس مجلس النواب نبيه بري تناول في كلمته امام مؤتمر الاتداد البرامانيين العرب "السوق الشرق الاوسطية" والصحيح انه تكلم على السوق العربية". فلقتضى

الرئيس بري في مؤتمر الاتعاد البراماني العربي.

Sélection Solderie (-50%) exposée en nos anciens locaux



Visit us for a good deal!

Tel: (01)485572 - 3 - 4 from 9:00 AM till 5:00 PM

or (03)620530 after 5:00 PM

Christofle Baccarat LALIQUE BERNARDALD



boat won't have to be moored each year in a different port, or to be maintained by different people. Finally, your boat will be

Mooring home...

Private Club, First Class facilities, High tech maintenance, Spare parts service. Emergency assistance for S.O.S. calls

With a membership at Holiday Beach Marina, your Holiday Beach

Sales Offices: Dora Banking Center, open from Monday to Saturday from 9:00 a.m. to 9:00 p.m. Tel: (01) 881100 - 884100 - 889100 - 402212 - 402412 - 404012 - 424055 - 687610 - 416400 416401 - 895000 - 415555, Fax: (01) 882222 - Lebanon.

BEIRUT

# • ورشة كبرى للمهجرين هذا الصيف جنبلاط واصل اتصالاته بالفاتيكان وحذره ناجم عن "بعض الكنيسة"

الممجرين وليد جنبلاط أن أتصالاته بالفاتيكان أستمرت بعد زيارة البابا يوحنا بولس الثاني في نهاية السبوع الماضي مثلما كأنت منه الاتصالات قائمةً قبل هذه الزيارة. نافية ان تكون مواقفه التي ظمرت على نحو سلبي من الزيارة موجمة اليما مباشرةً بل هي متصلةً بولقع دلخلي. الاوسلط نفسها تقرأ بحماسة ما

انتمت اليه الزيارة ُ فوجدت في الرشاد الرسولي توازنا ولغة منتلفة عما مو متداول محلياً "وماً مو الأرشاد يتدبث عن التنوع فيما تصر جمات سرر خاطية على فكرة التعديية .

كما لاحظت "أن كل ما ورد على لسان البابا وما تميزت به لمجته كان يحضّ على الاعتدال والدوار في وقت تصر هذه الجهلت على طروحاتها التي لم تتمكن من الاستفادة من هذة الزيارة لتخدم هذه الطروحات. علما ان أنسألة اللافتة التي وردت في الارشاد الرسولي هي التلمّيحُ الى المُساوأة ما بين الاحتلال الاسرائيلي في الجنوب والوجود السوري في لُبنان. وُلكن، فَي شُكُل علم، جَاءً كَلاَّمَه السّياسي دقيقًا ومتوازنا". وتتوقف الاوساط الجنبلاطية بامتمام عند الجانب المتعلق بالكنيسة المحلية الوارد في الارشاد "وهو ما يمثل الدانب الاكبر من هذه الوثيقة". ويتبين لما "ان القسم يركز على تجاوز العقلية الطائفية والبدء في تغييرها والانتماج مع العالم العربيّ، وهذا ما ينفي التعدديّة الثقافية التّى

لطالما كاتت محور افتراق". ونسأل الاوساط ذاتما عن كيفية الاستفادة مما حققته زيارة الدبر الاعظم فتجيب بان "هناك جهتين لا بد 🍁 ان تتحملا المسؤولية في هذا المضمار، الجمة الاولى هي الكنيسة المعنية بالارشادُ الرسُولي وبْكونـه كرسُ بكركي مرجعية سياسية في الوسط

الكنيسة – بحسب معلومات جنبلاط -ليست مؤيدة لنتائج الزيارة، وهي – أى هذه الجهات – على رغم جَلَّسة الحوار التي جرت مع البآبا أبان زيارته لم تكنّ مرتاهة الى طروحات الفاتيكان وهي مصرة على أفكار سابقة. في وقت تشير معطيات سيجري النَّكشُف عن مَضَّمونها في الوقت المناسب الى ان الفاتيكان حريص على مستقبل المسيحيين في

أما الجهة الثانية، بعد الكتيسة، فمي الدولة التي تغرق اليوم في التنأفس مع الاجهزة الامنية على تبني نجـاح هــنه الــزيــارة. وانا صــح انّ أأمعلُّومات حول خطة اغتيال البابا كانت موثوقة فليس من النكاء التمويل بما بعد نُجاحُ الزّيارة في شكل بنا واضحا انهآ تستهدف اجهاض مفاعيل الحدث، علما ان ما ينفق على الاجهزة الامنية من مقدرات يُجعَل من نافل القول المُديثُ ان اداعها لواجباتها هو تحصيل حاصل".

يرال يعيش في القرون الوسطى واشارت الى ان ورشة كبيرة ستقوم هذا الصيف لأستكمال معالجة ملف المهجرين أذا توافرت الاموال اللازمة. وذكرت في مذا الصند" أن الارشاد تمتلکه من لمکاتات، لها دور کبیر فی معالجة هُذا الملف، مع التَّذُكير بانَّ الموضوع لا يخص المسيحيين فقط بل

يتعلق بالمسلمين ايضاً سواء في

برئاسة الدكتور البر مخيبر وحضور أعضاء مكتب التجمع، واصدر البيان وانعكاساته السيئة عليه اوصلا الشعب الى حافة الماوية ولم يبق لمامه سوى

الاعظم للبنان مجالا رحبا لانتشار الشكوى فنزل الى الشارع مئات الالوف من لبناء الشعب اللبناني ومن كل طوائفه كأن وصول قداسة الدبر الاعظم اشعل فتيل الكبت والقمر فوقع التفجار.

لقد سبق للتجمع ان نبه الحكم القائم مراراً وتكراراً الَّى اللامبالاة

Dépaysement garanti à Kusadasi en Turquie 7 jours/6 nuits à partir de 525\$ au Club Aquarius.

Séjour en pension complète

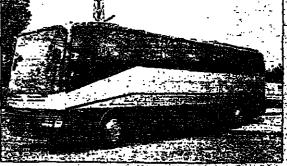
KURBAN TOURS & TRAVEL Achrafiets -Tél. (01) 386667/851 - 423255 Kantan -Tét. (61) 571366 - 371013 - (63) 277865

W. C.

Tel: (01)485572 - 3 : Visit es f

VOLVO

**BUSES** 



بأصات سياحية فخمة باصات نقل مشترك باصات نقل دلخلى

SUPPORTED BY A PROFESSIONAL KNOWHOW. SERVICE. AND PARTS AVAILABILITY.

**EXCLUSIVE DISTRIBUTOR** 

ماکس: ۱۹۰ یا ۱۰۰ د ۱۰۰

FAX: 01 - 454190

LUXURY COACHES

INTER-CITY BUSES

**CITY BUSES** 

مدعومة بخدمة ما بعد البيع من صيانة وقطع غيار

TEL: 01 - 950519/20 تلفون: ۲۰/۹۱۹۰۹ - ۰۱

ودقة الظرف تفرض وقف التجاذبات والخلافات والارباكات بين اهل الحكم المسيحي، علما ان هناك جهات في لحريري يبدى ارتياحه لاول لقاء عقد في شتورة مع الرائد بشار الاسد نجلُّ الرئيسُ دَافُّظُ الأسد الى مائدة غداء بُدعوةٌ من رئيس فرع جماز الامن

لبنانُ الطلاقا من وقائعٌ أقليميةً جنيـُدة. وهو ما المّح اليه الباباً في

وخلصت أوساط جنبالاط آلي التنبية من موقف "بعض الكنيسة الذي لا

وكان الرئيس الاسد قد اكد ان سوريا وبحكم التنسيق والتفاهم والمصير الرسولي مض الجملت التولية على المساعدة. كما ان الكنيسة، بما

بارادة الشعب واستبعاده عن الحكم

ونفى رأيه بشكل مطلق حتى حصل

التفقيار الني رأته الدكومة وهو نتيجة

حتميةً نضخاًمة الشكوى الشعبية. لم

يكن العكم يصدق أنه يرتكز على

القلية شعبية حتى رأى بام العين

وباقراره ان الاكثرية الشُّعبَية ليستُّ

ً وفي العالم الديموقراطي قاعدة لا

يخُتلُّهُ عليما أحد وهي تتحكم

بالموالاة وبالمعارضة مي استقالة

الحكومة عندما لا تستند آل الاكثرية

الذي تنفق بالملابين منة ٣٢ ساعة

والذِّي كانَّ لَهُ وجُهُ دَيني كان وجهه الاقوى بمعاونة قداسة الدبر الاعظم

كما أن هذا الحكم شله بعد انتهاء

الزيارة بخبر ان يقلق الرأي العام مرة

اخري اذ ان وزيـر الـداخــُلــِـة ومـو

المسؤول عن الأمن اعلن عن معاولةً

لاغتيال قداسة الدبر الأعظم متهما

على سـو4 "الموسـاد" و"الجـمـاد

السلامي". أن هذه الرواية تعمل في

نصما مَّا جعل الناس لَا تصدق منَّا

الخبر. لقد أن للحكومة أن تضع حدا

لهذه الروايات المتكررة لأن ما يقصد

منما مُو تعكير الَّجُو النَّفرح الَّذي

اشاعته زيارة قداَّسُة ٱلبَّابا وتشُّويشهُّ.

باموره ومن يحكم لبنان؟ فيّ العالم

كلله وخصوصا فني البلدان

السموقراطية أنا اقدم وزير ما على

أيقاع الضرر بعلاقات بلده يستقيل

حُتماً، واذا لم يستقل يقال حكمًا.

العبرة في التَنفُيذ، والقَّضيةُ في يد

الشعب بأكمله يتسائل: من يتحكم

وجها سياسيا.

طرابلس او في بيروت او الببل وقالت أنّ من يريد الأهتمام بـ ١٠ في المئة من الممجرين عليه أن "يخيط

# 'التجمع للجمهورية" يدعو الى استقالة المر لانه "عكر الجو الفرح" لزيارة البابا

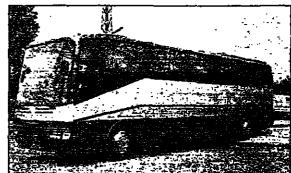
لاحظ "التجمع للجممورية" انه في الدول الحيموقراطية "انا اقدم وزير على ليقاع الضرر بعلاقات بلده يستقيل حتما، وانا لم يستقل يقال حكما". ولتهم وزير الداخلية ميشال المر بـ"تعكير الجو الفرح الذي اشاعته زيارة قداسة الله المراحدة المرا

عقد التجمع اجتماعه الاسبوعي امس الاتي: "أعلن التجمع للجُمهوريةُ في تصريحين سابقين له ازدياد القلقُ الشعبي من مسار الدكم القائم على جميع أأمستويات، كما قلنا إن التوتر الشعبي من جراء القلق المستمر وانزعاجه من رداءة اوضاع الدكم القائم

كما جاءت زيارة قداسة آلد

# السلطة القائمة. فَلننتظر. Portem**a**n -Tél: (**08) 32577**2

باصات



الوكيل الحضرى

TECHNICAL SUPPLIES AND SERVICES S.A.L.

لللبنانيين عموماء والمسلمين الشيعة عودة استقبل خصوصاً، في ذُكرى عاشوراً، معلنا "ان الفداء في سبيل الدق مو انتصار للحقّ

> واذ اشاد بـ"الزيـارة التـاريـنــة لقداسة البابا يودنا بولس الثاني للبنان وبالمشاركة اللبنانية العارمة من جميع الطوائف والمناطق في استقباله\* رأى ان هذه الزيارة "اكنت بوضوح أولا انتصار الوحدة أللبنانية وثانيا الثقة بمُستقبلٌ لبنَان في محيطُه والعالم وثالثا خبار السلام العادل والشامل

عصام فارس يشيد بزيارة البابا:

في الشرق الاوسط". واضاف "ان اهمية ما بعد الزيارة نسَّاوي لهميَّة الزيَّارة نفسها. لقد جرى تُغليبُ العقُلُ والدوار والسلام بحيث ان الجميع باتوا مدعوين الى لَلْخَرُوجِ أَلَّى كُلُّ لَبِنَانِ لَانِ ٱلْوَحِدَةُ الوطنبة تعني في الآساس وُحدة المواطنين من أجل الوطن الواحد ووحدة الوطن لُخير كل المواطّنين. كما ان مردود الوحدة الوطنية يتجلى على صَعيَـدُ تَدريـر الأرضُ في الجّـنـوبُ والبقاع الفربي واعتبر أن التنادر بين اللبنانيين يطيل عمر الاحتلال الاسرائيلي أما التضامن فيعجل في زوال هذا ألاحتلال".

وشدد على ان الوحدة الوطنية وبنياء دولة المؤسسات ومشاركة الشباب وجميع اللبنانيين في بناء دولتهم مي الدعائم التي تلكفل ترسيخ مسيرة السلام في الوطن".

الوحدة الوطنية تكفل ترسيخ السلام وفد "الجبهة الديموقراطية"

استقبل متروبوليت بيروت للروم الارثونكس المطران اليباس عودة امس في دار المطرانية مسؤول "البيمة الديموقراطية لتحرير فلسطين" في لبنان على فيصل وخفو لبنتها المركزية سميل الناطور. وصرح فيصل على الاثر أتنزاعن

زيارتنا لسيانة العروبوليت الياس مع النكري 8 للنكبة الفلسطينية في ١٢ أيار وقد اكدنا لسيادته في هذه المناسبة تمسكنا بدق العودة الى ديارنا فلسطين وفقآ للقرار الدولي 192 وجددنا رفضنا اخطط التوطين والتهجير ودعوتنا الى سياسة موحدة فُلسطينية – لبنانية لعر، مخاطره. كخلك نقانيا لسجادته معاناة الفلسطينيين في لبنان على المستوى الابتماعي - الاقتصادي وخصوصا في طل تراجع خدمات "الاوتروا" في لبنان وتقييد حركة تنقل الفلسطينيين في لبنان وطالبنا ببذل الجهد من أجلُّ تباوز فرار التأشيسرة ومنح الفلسطينيين الحقوق الانسانية.

وسُكَرِناً لمعلسٌ كنائس الشرق الاوسط القرارات المممة التى اتذذت منَّ اجل الدُفَّاظ على عروبةٌ مدينة القدس وموادهة الاستبطان في الاراض الفلسطينية".

وبما ان حكومة الركيس الدريري باقية حتى نماية ولاية الركيس المراوى، وستَشرفُ على الانتخاباتُ الرئاسيَّة المقبلة أواخر ٩٩٨ً، فأنْ مَمَّاولاتُ خُلَّقَ وُشْن حروبٌ عليهٌ سوف تَتوقَّف، لكي ينَّصرفُ الجمِّيعِ لَمُواجَّهةَ دقةَ الظروف بوحدة وتضامن، اذ ليس في الامكان تحقيق هذا التَّضَامن مع وجود محاولاًت

ظلَ التَصعيد العسكري الاسرائيلي ضد الجنوب، وتمديدات حكومة تتنيامو.

لقاء شتورة بين بشار الاسد والحريري يؤكد:

بقاء الحكومة حتى نهاية العهد واشرافها على الانتخابات الرئاسية المقبلة

وكان الدريري قد أبلغ الى الجانب السوري اكثر من مرة انه اذا لم بعد شخُصا مرغوباً فيه على رأس الحكومة، فله مستّعد لأخلاء مكلته لسواه من دون حاجة الى خلق ارباكات له وافتعال مشاكل، الدراجه "وزوركته". وفي اقتناع المسؤولين السوريين ان بقاء الدريري على رأس الحكومة لا يزال حلجَة سياسيَّة واقتصائية واجتماعية وعمرانية، وخُصوصا في الظروفُ الراهُنَة.

وان لقاء شتورة أكد مذه الدَّقيقة. لنلك بات من المتوقع ان تتوقف التجانبات ولعبة المحاور في الداخل، ويكون للنواب المعارضين لفة مُختلفة عن السابق، هدفها الانتقاد البناُّ وطلب تصَّديحُ الأخطاء وسوء الاداء في معالجة القضايا المطروحة، ونلك على غرار ما يفعله "اللقاء الوطني النيابي" بعيدا عن التجريح الشخصي والاتمامات التي تستند الى

ولم تعد تجدى، في رأى بعض المراقبين، بعد لقاء شتورة بين الرائد بشار الاسد والرئيس الدريري، مُحاولات بعض القريبين من دمشق تعكير العلاقات والتشكيك في تصرفات رئيس الحكومة سواء في الداخل او في الذارج، لان ذلك من شأنه لن يجعل الحكومة تعيش في اجواءً محمومة ومتّأزمة، تحولٌ دون

تمكينها من العمل ومعالجة الاوضاع الاقتصادية والاجتماعية والمعيشية الضاغطة.

المرافق تتقدمه دراجات نارية كثيرة

ومواكبة امنية، الى مقر اقامة رئيس

ترأس اجتماعا لاعضاه الوفد النى

يضم الوزراء فؤاد السنيورة وعلر

حراجلي وُنُديم سالم والأمين العلم لرئاسة الوزراء مشام الشعار ورئيس

مجلس الانماء والاعمار نبيل الجسر

ورئيس مجلس ادارة مؤسسة تشجيع

الاستئمارات يوسف شقير

والمستشارين نهاد المشنوق وداود

الْصاحِعُ وعَبَّدُ اللطيف الشَّمَّاعُ، الَّي

يرنامج اليوم

بتوقیت بیروت): وضع اکلیل علی

الضّريح الوطنيّ. – الساعة ٩,٢٠ (٢,٢٠ فجرا):

محادثات مع رئيس الوزراء الكوري

- الساعة ١٠.٢٠ (٤.٢٠ فجرا):

اجتماع عمل مع مجموعة دونعُ أه

– الساعة ١١.٢٠ (٥,٣٠ فجرا):

لقا عم السفراء العرب. - الساعية ١٢٠٠ (السيدسية

صباحا): غداء على شرف الرئيس

الدريري يقيمه الاتصاد الكوري

للشركات الصغيرة، وجمعية كورياً

للتجارة الدولية، واتحاد كوريا

كون كوه.

الصناعية.

وفي برنامج آلرئيس الدريري

ألساعة ٩ صيادا (٢ فجرا

الوزرك والوفد في فندق "لوتي"

المشترك لن تسمح باختراق امن لبنان وستسعى الى دفعه لدالات الاستقرار الذلافات والانقسامات والتجانبات سوءاء حفاظاً على أستقلالُه ووضعه الاقتصادي. وشدد على ضرورة الدفاظ على اعلَى مستويات التفاهم وازألة المشاكل التيَّ تواجه رِص الصفُوفُ خصوصا في هذه لذلك تُرى سوريا مًا يراه الدريري بان دقة الظرف لا تسمح بان تظل حكومته تعيُّش حُلَّلَة اللالسُّتقرار والأمَّتزارُّ، وان يظلُ امل الحكم على خلاف، المرحَلَّة التي يتعرَّض فيها لبنان وسوريا لأَشرَّس المَّجمات وحيثٌ تداك المؤَّامرات ضدًّ لَبنانْ وأَمنه واستقرارُه، وانْ الاجواء المدَّمومة تسود المنطقة في حتى وان لم يعد المواطنون يقبضون هذا الخلاف ويجتمون به، لانه لا يدوم، ولا يَذُمِبُ إلى حد احداث أزَّمة مستعصية.

ومعلوم لن خصوم الدريري كانوا ينتظرون الوقت المناسب لازادته. وان هذا الوقت يتوقف على مواجَّهة احدى حالتين، تقدم في عطبة السلام يجعل الوضع الاجتماعي والمعيشي مرشحا للانفراج والتحسن أو إزدياد هذا الوضع

تأزماً مع تعثر عُمليَة السّلامُ وتأزمها ومواجّمةٌ مضاعفاتٌ توقّفُهاْ. ولكن رماتهم على حصول لحدى الحالتين، لم يتحقق، لأن التقدم في عملية السُّلام لم يتم لكي يصير في الأمكان الأستفناء عن الدريري ويكون السلام هو البديل منه في تَعقيق الانفراج الاقتصادي والاجتماعي والمتيشي، ولان تعثرُ عملية السلام اذا ما احدثت مزيداً من التأزم الاقتصادي والاجتماعي، فأن ذلك

يجعل من بقًا؛ الدريري في المكم حاجة اشد واقوى، وان أي شخص سواه لن يقوى على مواجمة مضاعفات هذا التأزم. ولكي لا يزداد الوضع السياسي والاقتصادي في لبنان سوءًا نتيجة استعرار تعتر عُمليةً السلام واحتمال توقَّفها، وما قدَّ يعقب نَلْك من مخاطر نواجه لبنانُ وسوَّريا معا، وربَّما المنطقةُ باسرها، فإن سوريا تعمل على ازالة الاسباب الْتِي مَن شُـّأَنِما ان تُزْيِد الوضع في لبنان تـأْزِما وُذَلك بالْحَوْولُ دُونِ التَّفرِقَةُ في الناخل، ودون اشتَدادُ الذَّلاقاتُ والانقسامات بين أمَّلُ الدُّكم، لكي يِشْتطيع لبنّانُ الصّمود وهو ينتظر التطّورات. ولكي يُستّطيع مواجهةُ مَختلفُّ الاحتمالات. فضرورات الوضع الاقليمي يخضع المعادلة السياسية لموجباته، ويمنع تطور الخلافات وخروجها عن الآطار المرسوم او تجاوزها لسقف محدد، وُيَقْرِضْ عَلَى اهل الحكم التعايش فيما بينهم وحتى مَع خَلَافَاتهم، لانه ممنوع تهديد الاستقرار في لبنان وخلق ازمات مستعصية.

اول زيارة لرئيس حكومة لبناني منذ اقامة العلاقات

# زيارة الحريري لكوريا الجنوبية اقتصادية - سياسية وتستكمل وصل خيوط العلاقات اللبنانية الدولية

سيول – كوريا الجنوبية، من سمير منصور: تمعد الى طائرة الرئيس رفيق الحريري فتخال نفسك في قريطم: الاجواء - تمعد الى طائرة الرئيس رفيق الحريري فتخال نفسك في قريطم: الاجواء نفسما والوجّوه نفّسماً والامن نفسه. وفْوَقّ كل ذلك الندمة نُفسما وكل شُيء في "الطيران الدريري" في غلَّية الدقة والأتَّقانُ! الرحلةُ طُويلة طُويلَة، ويكفِّي أن تكوُّن المعطَّة الاولى في الطريقِ الى سيول بعد ُست سَاّعات ألّا ربعاً منَّ الطّيرانُ ٱلمِباشر، مطَّار "اوَّرومجْيَّ" في المَّيْنَ. وهكذا امضى معظم اعضاء الوقد الرسمي والاعلامي المرافق للتريري ليلة بيضاء بُلا نوم ليصَّلُوا الى قاعدة سُيولُ الجوَّيةُ بعد مَّا يِقَارِبُ ١٤ سُلُعَة، آي عَباح الاربعاءُ ليجدُوا انفسهم في بلاد كاتُتَ الساعةُ فيها الرابعة بعد الطهرُّ،

والاستطلاع في القوات السورية العاملة في لبنان اللواء الركن غازي كنعان وحضره قلاد هذه القوات اللواء ابرهيم صافي، ويصف هذا اللقاء بلغه ايجابي

في معلومات بعض المصادر أن الرائد بشار الاسد الذي أخذ يبدى اهتماما

بِالمِلْفُ اللَّبِنَاتِي بِحكم موقعه الأَخذُ في التقدم داخل تركيبةٌ الحكمُ فيُّ سوريا،

يُحرص على أَن يكون على علاقة جيَّنة مع كُل الأطرافُ في لبنانُ، وأَن يَبتُعَد عن سياسة المحاور التي من شأنها ان تخلق تجانبات والقسامات تنعكس

سلبا على الوضع العام في لبنان في وقت هو ادوج ما يكون الى التضامن

والتماسك من أجل مولجمة التطورات المفتوحة على كل الاحتمالات في المنطقة

نُتبجة استمرار تعثرُ عملية السّلام، وتعسك رئيس وزراء اسرائيلٌ بنيامين

نتنياهو بمواقَّفُه البِعَيدة كُل البعدُ عن امكانَ أقَامَةٌ سُلَّام شَامُلٌ وعَادلٌ فِّيّ

ولا شك ان الدور الذي يقوم به الرائد بشار هو العمل على ترسيخ

التضامن والتفاون بين مؤنَّمساتُ الدولة، وان تقوم كلِّ مؤسَّسة بدورُها فَيَّ

اطار الصَّلاَّحياتُ الْمُحَدَّدَّة لَها من دون أن يؤنيَ نلك الى قيام خلافات بين منَّ

هم على رأس هذه المؤسسات، لأن الثطورات المتلاحقة التي تشهدها المنطقة

تَـفرض تَحاثي حَصول هنه الذلافات، ليبقى الصف وأحدا في مواجهة

التحديات التيّ قد تواجه لبنان وسوريا معا، ووجوب استعداد كل منهما

لمواجمة ما هوٌّ أسواً مَنَ الحالة الرِّأهنة كَما قال الرَّئيس بري في كلمته امام

ً لقَّد جرى فَي لقًّا؛ شُتُّورةً عرضٌ للاوضاع العربية والمعلية والعولية،

ووجوب مراقبة تطوراتها بتضامن بأخلى وتفاهم بين اركان الحكم اللبناني

وضرورة المحافظة على اعلى مستويات التفاهم ومعالجة المشاكل بروح التفهم

مؤتمر الاتحاد البراماني العربي في القاهرة.

ومن خلال هذه الزيارة، وهي الاولى لرئيس حكومة لبناني منذ تأسيس العلاقآت التيبلوماسية بين لبنان وكوريــا الجنوبيـة عام ١٩٨١، يعمل الرئيس الدريري على "استكمال تنفيد سياسة الانفتآح ووصل خيوط ثوب العلاقات اللبنانية - الدولية سياسيا واقتصاديا من جديد بعد الامتراء الذي

أصاب هذا الثوب خلال سنوات الدرب في لبنان، لتعود هذه العلاقات افضل ويـقول الدريري انه يسعى في الوقت عينه الى "توظيف مذه السياسة امصلحة لبنان في مجال العمل على تدرير اراضيه المحتلة من اسرائيس والأفادة من التطور التكنُولوْجي في ارساء قطّاع صناعيّ جديد وتقوية الدورة الاقتصادية

لتواكب حركة الانفتاح الاقتصادي العالمي الجديد". ورغم أن التبادل التجاري بين لبنان وكورياً بميل كليا لمصلحةً كوريا في رحرب الوقت الداضر فان الدريري يرى ان هناك امكانا كبيرا ليستَفَيدٌ لبَنانُ من كوريا عبر تدقيق توازن ولو نسبي في العلاقات الاقتصادية والتجارية وفي القطاع الصناعي وزيادة التبادل التجاري بين البلدين من خلال موقع لبنان في الشرق الاوسط وقدرة

في كُلُّا الَّبلدينَ موضع التنفيذ

(العاشرة مباعاً بتوقيت بيروت).

اللبنانيين على اعادة تصبير البضائع الكورية ألى دول المنطقة. ومو يرى ان المهمة ليست سملة اطلاقا ألا أنه لا يجوز ان يبقى التبادل التجاري ببن لبنان وكوريا مستمرا كما هو اليوم (لبنان يستورد ما قيمته مئة مليون دولارسنويا ويصدر بمابين مليونين وثلاثة ملايين دولارفقط على ما تشير الاحصاءات الرسنية الاخيرة). مسؤولين لينانيين وممثلين لهذه والى وضع اتخاقين لعدم الازدواج الشركات من خلال زيارة وقد كوري القنصادي رفيع المستوى لبيروت الضريبي وتشجيع حمابة الاستثمارات

البدّث في الاجتماعات الّتي ستعقد خلال هذه النزيارة بين الرئيس الدريري والوفد المرافق مع ممثلي سينطلق الدريري الى توقيع اتفاقات الشركآت الكورية وبرعاية الحكومة الكورية. ويشار في هذا السياق ألى ان لبنان ينطلق في زيانة التبادل للتعاون بين الحكومتين اللبنانية والكورية في مجال التدريب المهني والتقنى كون الكوريين نجموا في التجاري مع كوريا من وجود كميات انشه صناعات متقدمة خلال السنوات

ويقول وزراء مراشقون للحريري "ان الامر ان يقتصر على ذلك بل ان المدائدات مع الحكومة والقطاع الخاص الكوربين ستتركز على امرين:

الكبيّرة بأنشاء مصانع في ابنان بشروط ميسرة من أجلُّ اثتاج سلعً تحتاج اليها منطقة الشرق آلاوسط عموماً. ويُسعى لبنان حاليا ألَّى توطّيف رؤوس أموال الشركات الكورية في هذه المشاريع على أن تتغذى السوق المحلية من هذه البضائع ثم يعاد تصدير المتبقي منها الى دوّل المنطقة وشمآلُ افريقيًا، وهذا ممكن من خلال المناطق الثرة الصناعية التي تنشئها الحكومة اللبنانية حاليا، وبتسهيل من التجارُ اللبنانيين المتمركزين في الخليج

ودول افريقياً عموما. الثاني: مساهمة رجال الاعمال والشركات الكورية في تمويل جزئي أو كلي لمشاريع البنى التحتية التي تنفذها الحكومة اللبنانية في كل المناطق، ذلك أن مناك مشاريع ضخمة وكبيرة تسعى الدولة الى تنفيذها تدريجا كالاوتوسترادات والطرق والسدود وغيرها. ولما لم تخرّ الشركات الكورية في المشاريع التي طرحت في المناقصات على مراحل خلال الإعوام الماضية لارتفاع اسعارها أو لتلكؤها عن تقديم عروضها لأعتبارات عديدة باستثناء أددى الشركات، فقد جرت اتصالات بين

فائضةً منّ الانتاج الزراعي كالعنب والبطاطا وغيرها مما تحتاج اليه السوق الكورية المطية، ونلك في مسعى الى تصريف المواسم الاضافية الزراعية اللبنانية وانعاش القطاع الزراعي

محلاشاته على طريقة مساهمة

الشركات الكورية في المشاريع المتبقية والتي لم تلزم بعد في لبنان،

وقد تم عرض موضوع مساهمة

الشركات الكورية جزئياً او كليا في

وسيكون هذا الموضوع احد نقلط

منه المشاريع.

وافادة القطاع التجاري في أن واحدً. وكان الرئيس الحريري وصل الى قاعدة سيول العسكرية ألجوية الرابعة بعد ظهر امس بالتوقيت المحلي هناء وقد اعد له استقبال حاشد وكآن على رأس المستقبلين وزير الفارجية الكورية يو شانغ ها يحوطه مدير المراسم في الجمهورية الكورية شوتغ كي اوك ومديــر شــؤون الــشــرق الاوسط ولغريـقيـا وقـائـد القـاعـدة الجُوية السفير في سيول ريمون بعقليني وموظفو السفارة والسفير الكوري في لبنان السيد لي واعضاء السلك الديبلوماسي العربي. وفور نزوله من الطائرة ومصافحة مستقبليه، عزف لدن التعظيم ثم "موسيقى الترحيب ۗ الوطنية. وعرض بعد ذلك، يراُفقه الوزير يو شُلْقَعُ ها، وحدات رمزية من القوى المسلحة الكورية، اضافة الى فرقة من الحرس الوطني

للصناعات وغرفة التجارة والصناعة الكورية. غترة بعد الظمر (صباحا بتوقيت بيروت)؛ لقاءات واجتماعات عمل مع رجال اقتصاد واعمال وتجارة كوريين. – الساعة ١٩٠٠ (الثالثة بعد الظهر) عشاء رسمي يقيمه رئيس

### بزيـها التّقليُـدي وعزفتُ مُوسَيقيّ كورية تنصص عادة للضيوف الكبار. الوزراء الكوري كون كوه يلقي خلاله الرّئيس الدريري كلمة.

المواكبة تنتقل الى سيول!

٥ الرحلة تمت في طائرتين للرئيس الدريري تتسع كل منهما لعشرين راكبا: الاولى نقلته وألوفد الرسمي والثانية نقلت الوغد الأعلامي. 🕏 جلُّسُ الدريريُ لُوفت قَصِيرٌ مُع الْوفد الرسمي في الطَّائرة ثم دخل غرفة للنوم فيما حيث أستراح سأعات. بعد قليل من وصولهم الى الفندق استسلمت غالبية اعضا الوفد للنوم بعد ليلة لم ينم فيها معظمهم اكثر من نصف ساعة. 🤻 خصص للحريري جناح في ألطبقة ٢٣ من الفندق يحمل الرقم

• ٢٢٥ بينما كان الوزرة نديم سألم في الطبقة ٢٦ وفؤاد السنيورة وعلي دراجلي في الـ ٢١ وسائر اعضاء الوفد في الطبقة ٢٠ وما دون وصولا حتى ق لفت موكب الدريري بعض الكوريين لدى اختراقه شوارع سيول، وقد ضم اكثر من عشر دراً جات نارية وأكثر من عشرين سيارة مواكبة. أ

تفيد مؤسسة أ. بدران وشركاه عن أرقام الهاتف الجديدة: 1.0.70 - 7.0.70 - 7.0.70



الثانوية الإنجيلية لبيروت الكبرى GREATER BEIRUT EVANGELICAL SCHOOL

شارع الغزالية - السيوفي - الأشرفية هاتف : ٩٨٥٢٢٤١٠ - ٥٥٩٧٩٧٠٠ ه و حضراء في قلب العاصمة فحاظة لمراحث السياسة

روضية -ابتدائي- متونيظ الم تعتمد اللغة الإنكليزية كلغة أجنبية أولى مع تخصيص عدد وافر من ألحصص للفرنسية . يجري التسجيل يوميا بين الساعة ٨صباحاً-٢:٣٠ ب.ظ

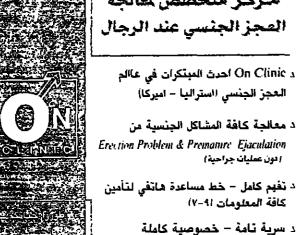
> مركز متخصص لمالجة العجز الجنسي عند الرجال

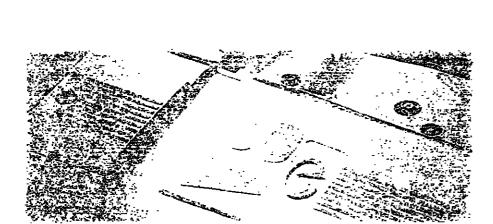
. On Clinic احدث المبتكرات في عاالم العجز الجنسي ااستراليا - اميركا)

د معالجة كافة المشاكل الجنسية من Erection Problem & Premature Ejaculation

كافة المعلومات ٢١-١١

دون وجود صالة انتظار تلفون 87(304 - 87(304) 245077 (01)





ABILITY

Powerful performance and effortless handling.

لحماية الامن الوطني وتحصينه. اما عن التساؤلات التي سرت في

بعض الأوساط عقب أحد التصريحات

ألاعلامية ألتى اتهمت الجيش والأجهزة

الامنية التابعة له يتمشيم المؤسسات المدنية في الدولة، فقد اسف قائد

البيش لصدور هذا التصريح عن

مرجع رسمي، وأوضح أن الدور الامني

للجيش منذ اعيد بناؤه وتنظيمه كار،

ولا يـزال، تأمين المناحّات الملائمة

لقيام الحولة المحنية الشرعبة

وحمايتها من عبث الميليشيات في

الداخل، ومن الخطر الاسرائيلي جنوباً

والكل يشهد ان ما تم انجآزه منَّذ

اعادة بناء المؤسسات الدستورية

والسياسية والاقتصادية وصولاً ألَّى

أعلدة تقة المواطن بالدولة؛ أتما نهض

انطلاقاً من ركيزة الأمن الشرعي الذي

امنه الجيشُ من خلال تَضحياتُ جنوده

وجديتهم والتزامهم الاوامر والقولتين،

وهو ما نوه به اركان الدولة انفسهم

أضاف العماد لحود أن الجيش مو

مؤسسة وطنية جامعة اقسمت يمين

الولاء للشرعية والوطن، ومو بمنه

الصفية لا يمكن ان يكون حاميا أو

شلمداً أو غُطاء آليةً ممارسةً تخرج عن

اطار القوانين والمصلحة العامة والولاء

العلم للدولة دون سواها، واذا كان هذا

النهيج قد اثار لدى البعض مفاوف او

هواجسّ، ف*ان* الجيسّ لا يمكنّه ان يخرج

عِنْه، حتى ولو تعرض لاتمامات بأطلَّة،

لأن مصلحة الجميع تكمن في هذا النهج،

فالجيش اكد دائما التزامه قرارات

السَّلْطَة السياسية، أي مجلَّس الوزَّراء، ورفض منطق التجانبات السياسية في

صفوفه، كما رفض منطق العصصّ

قيلم مؤسسة جيدة نعمل على تطويرها

للدولة فَّان المسَّؤولَية فيه تعوَّد

لاسبأب معروفة عند الجميع ولا علاقة

للجيش ولاجهزته بها من قريب او

بعيدٌ، لَا بَلَ لَنَ الجيشَ هو من بعض

وختم قائد البيش توجيمه بالتأكيد

اسلب ما عندها من رصيد

الطائفية لهذا أو ذاك، مما أدى الـ، ٢

اما عن تهشيم المؤسسات المننية

في كل المناسبات.

الُعلم ۗ ١٩٩٠ الى اليوم؛ على صَعيدُ ع

" لا يجوز اعتبار نجاحه سبباً للتخويف منه"

لحود: الجيش يرفض منطق التجاذبات

ويلتزم قرارات السلطة السياسية

اوردت امس "الوكالة الوطنية

للاعلُّمُّ الرسميَّة الأَتيُّ: "اسف قائد الجيش العماد اميل

لنود للتصريحات ألتي أتممت الجيش

والأجهزة الأمنية التابعة له بتهشيم

ٱلْمؤسسَات المدنية في الدولة، موضحاً

ان "الدور الامني للجيش، منذ أعيد

بنَاؤَه وتُنظيمه، كان ولا يزال تأمين

ألمناذات الملائمة لقيام الدولة المدنية

الشرعبة وممايتها من عبث

الميليّشيّات في العلفل ومن الخطر الاسرائيلي جنوباً.

مؤسسة وطنية جامعة اقسمت يمين

الولاء للشرعية والوطنء ومو بمذأ

الصفة لا يمكن أن يكون حامياً أو

شاهداً او عُطاء لايـة ممارسة تخرج

عن اطار القوانين والمصلّحة العاماً

والولاء ألعام للتدولة دون سواها

وُقَالُ في نشُرة تَوْجِيهِيّه عَمَيّتُهَا قيادة الجيش على العسكريين انه

الذا كان هذا النمج قد اتار لدى

البعض مخاوف او هواجس فان

العيش لا يمكنه ان يخرج عنه حتر

ولو تعرض لاتمامات بأطّلة مشيراً

الى ان الجيش اكد دائماً التزامُّهُ

قرارات السلطة السياسية ورفض

منطق التجانبات السياسية في

صفوفُه، كما رفض منطق العصص

الطانَّفية، ولغَّت آلى أن آلمؤسساً

العسكرية ليست في موضع التنافس

السياسي مع احد بل أنها تقدم

نمونجاً بحتثى به لاجل أنجاح

المؤسسات المدنية الاخرى في

الدولة، ولا يجوز أن يعتبر نجاح

الديش في تنظيمه سبباً للتخويف منه

او لشدہ آلی الوراء، کی بتساوی مع

واضافت "الوطنية للاعلام": "على

لآر تنفيذ قرار مجلس الوزراءُ القاضى

بتَكَليفَ الجيشُ حفظ أَمنَ الْأَزيارة التيُّ

قام بها قناسة البابا يوحنا بولس

الثاني الى لبنان، عممت قيادة الجيش

وان مواجَّمة هذا الاحتلال ونتائجه

بِالْتَنْسِيقُ مِعِ القَواتِ العربِيةِ السوريةِ

مُؤْسسات الْحَرِيُّ مَتعثرة". النشرة التوجيمية

خبط الوضع.

واكد العماد لدود أن "الجيش مو

The same of the sa

The state of the s

The same of the

the state of the

A Reserved

The second secon

The state of the s

-

-

بهة يضي خٍا

The state of the s

ر يا محمد الموقع ع

والمستني المستواف

Service Comments

Marie was

innovi ...

٠ --..

···.

- ----

- / -,

- . . .

in the same of

The same

F. T. Santy

1440 F. ..... V

in the state of th

رمها فخالها

7 miles

1 de la compansión de l

A comment

-

المراجعة المراجعة 10 1 M

A. C.

----

舞台

200

1 TO 1

-

the sales and

🗣 رئيس الجمهورية الياس المراوي أستقبل لمس في قصر بعبدا لبنة تكريم الاىيب مآرون عبود برئاسة وزير ألبيئة اكرم شُهِيّب ألذي أوضح أنه دعا الجراوي الى احتفال لتُكريم الاديب عبود بين ١٥ حزيران و١٤ تموز على ان يصدد الموعد النهائي لاحقاً. ثم استقبل النائب رشيد الَّذارُن، فالعينة الادارية لجمعية الصِّناقة اللِّبنَّانية – الكنيية.

السفير البابوي المؤنسنيور بأبأو بولاتي. ﴿ لَجِنَةُ الْاِشْغَالُ الْعَامَةُ وَالْنَقَلُ ﴿ الْعَامَةُ وَالْنَقَلُ والموارد المائية والكمربائية تعقد

اً – مُشَّروع القِلقون البوارد بالمرسوم البرقيم ٨٦٢ تبارينخ 1997/۷/۲٥ المتعلق باضافة مادة جديدة على قانون التنظيم المدني (المرسوم الاشتراعي رقم ٦٩ تاريخ

٣- منشروع التصانيون البوارد بالمرسوم الرُقّم ١٠١٥٩ تاريخ ١٩٩٧/٤/٢٢ الرامي الى الفاه المادة الارىنية الهاشمية). ومساء استقبل الرئيس المراوي

> جلسة برئاسة رئيسها سمير عازار للعاشرة والنصف قبل ظهر الاثنين المقبل لدرس،

؟- مشروع القانون الوارد المرسوم ألرقم ١٠١٥٤ تاريخ

1997/E/۲۲ ألـرأمـي الـي الاجــَّارَة للحكومة الانضمام الى الاتفاق الجمركي

# اعطاء قضاة درجات استثنائية

تابعت لجنة الادارة والعدل النيابية درس المشروع المتعلق بتعديل بعض أحكأم قاتون المصرف الوطني للانماء السياحي والصناعي في انتظار سحب الحكومة العشروع بالطرق القانونية. وأرجَـاًتَ البحـَثُّ في مُشَروع دَمَـجِ الاراضِ الاميرية لرغبة وزير الدولة للشؤون المَّالَيَّة فؤاد السَّنْيُورة في

شاكر ابو سليمان وفي عضور وزير سليعان: "درست لللجنة تعديل بعض

علبت "النهار" ان احد المسؤولين الكبار ينوي اقامة مأدبة تكريماً

1٤ من نص الاتفاق الصادر بالقانون الرقيم ١٩٩٦/٦/٦ تساريسخ ٢/٦/٦٩١٦ (الأجازة للحكومة أبرام أتخاق تنظيم أنتقال الاشخاص ونقل البضائع على الطرق بين الحكومة اللبنائية والمملكة

٤- مـشــروع الـقــانــون الــوارد بالمرسوم الْرَقَم ١٠٦٠ تَـاريَـعَ 1997/2/17 السرامس الي الاجـــأزة للحكومة ابرام اتفاق حول الفدمات العسكري الأول رياض طليع قرارا الجوية بين لبنان والبرازيل. لتماميا في حق الزميل بيار عطاآلله في ٥– اقتراح الحانون الرامي الى ملف "توزيع مناشير تعض على النزاع

> المتعلق بتسوية مخالفات البناء والمقدم من النوآب مدمد فنيش، عمار الموسوي ونزية منصور. ﴾ رُنِّيسٌ لَمِنَةَ ٱلْأَعَلَامِ والبريدِ والمواصلاتِ السلكية واللاسلكية عُبِدُ اللطيفَ الزين دعا الى حلسة

تعديل المأدة الخامسة من القَّانون

الرقيم ٢٢٤ تيارييخ ٢٩٤/٢/٢٤ وو

تعقد الثانية عشر ظمر الاثتين المقبل احدرس منشروع التقنانون التوارد بِـالْمُـرِسُـومِ الْـرَقْـمِ ١٠٦٢ أَ تَــارِيَـخَ ١٩٩٧/٢/٢ المتعلق بالبث المرمز.

بميج طبارة ان المكومة يمكن ان

تصرفُ النظر عُنه، ثم أستمعنا الىّ

رئيس المصرف والى ممثلي جمعية

لصناعيين النين امروا على ُلبقا منا

وابلغت الوزير طبارة انه اذا كانت

الحكومة تنوي سحب مشروع القانون

هذا فعليها أبلاغنا بالطرق القانونية أي

باصدار شائون سحب المشروع

بالطريقة نفسها التي ارسل بها الى المجلس. وفي انتظار ذلك، قررت

اللجنة متابعة درس هذا المشروع،

وهي دعت وزير النولة الشؤن المالية

فؤآد السنيورة وجمعية المصارف في

الجُلْسة المُقْبَلَة لَمنا الغرض. أما في

ماً يتعلق بالقانون الرامي الى دمج

الاراضي الاميرية باراضي ألملك فقد

طلب مندوب وزارة المال كلود مسعد

تأجيله بسبب غياب الوزير السنيورة

الذي يود العضور شخصيا لشرح

ملابساته. وفي ما يتعلق باعطاء بعض

القَضَاةَ درجاتُ استَثنائيَّة، فقد طلبّ

وزير العدل لرجه بنه ريثما يعرض

على مجلس الوزراء ليتخذ موقفا في

شأنه باسم التكومة، وكان سبق له

ان عرضه على مجلس القضاء الأعلى

وبالنسبة الى القانون المتعلق

بالموظفين النين قدموا أستقالاتهم

وكان سبق لرئيس الجمهورية الياس

الهراوي أن رده فقد أخرج من

جدول الأعمال موقتا على ان يعاد

الدّي وافق عليه.

القانون مع تعبيلاته.

# ارجاء بته لعرضه على مجلس الوزراء

انعقدت اللجنة برئاسة النائب

العدل بهيح طبارة والنوآب. وصرح رَثيس اللَّجِنَّةُ للنائب ابو احكام قانون المصرف الوطنى للانمأء السياحي والصناعي، وابلغنا وزيّر العدل

### تكريم وداعي للسفير البابوي

للسفير البأبوى المونسنيور بأبلو 

ويذكر أن مهمة بوائتي في لبنان مدىت قبل عامين، ئم مددتٌ ئانيةً مطلع هذه النسنة الى ملبعد زيارة البلبا يوخنابولس الثاني نلبنان الاسبوع

استغربت لوساط سياسية مسؤولة وغير مسؤولة مفاجأة قلض التحقيق العسكري الاول رياش طليع باعادة تعريث موضوع المناشير، ولمعار القرار الاتهامي في حق الزميل بيار عطاالله وأخرين. وتوقفت هذه الاوساط عند توقيت القرار الذي مدر بعد ساعات من

مغادرة قداسة البابا يوحنا بولس الثَّاني لبنان، علماً أنه كان في رأس همومٌ الحبر الاعظم الوفاق والمحبة والمصالحة. أصدر امس قاضي التحقيق

بين مختلف عناصر آلامة وعلى تعكير

مثلات لبنان بدولة صنيقة والمس

بسمعة الجيش والاتصال بعملاء العدو

وفي القرار الاتمامي نفسه طلب العقوبة البنائية لياها لاتنين مدعى

عليهما تركا في وقت سأبق مما

غسان كميل بردويل وطوني فلرس

بي نادر لاتهامهما بتوزيع مناشير

تحض على النزاع وتعكر صلة لبنأن

. وُهنا نص القرار الاتهامي الذي جاء وفقا لمطالعة النيابة العامة العسكرية

بدولة صبيقة.

في بعض النقاط وخلافا لها في نقلط اخْرى، وأحال الثلاثة على المُحاكمة لملم للمحكمة العسكرية الدائمة:

ندن رياض طليع – قاضي التعقيق فعسكرى الاول بعد الأطلاع على ورقة الطلب الرقم ۹۲/۱۲۸۲۱ تاریخ ۱۹۹۲/۱۲۸۲۰ وعلى كل اوراق منّه الدعوى، تبين

وطُلَبُ اتمام عطاالله بجنايتين وجندتين لمذه الغاية. وتنص الجنايتان أنه أسند ألى: (- بيار شكرالله عطالله، والدته على عُقوبة السجن في الاشفال الشَّاقة الموقتة من ثلاث سنين، وهي عفاف، مُولِّلِيد ١٩٦٢ أوقف وجاهيا عقوبة استنسابية قد تصل الى السجن في تاريخ 1٩٩٦/١٢/٢١ وُخُلُي سبّيله في ١٩٩٧/١/٦ ٥٥ سنة، في حين ان الجنتتين تصلّ آ- غسان كميل بردويل، والدته عقوبتمما الى ثلاث سنين. وَقَرر اصدار مذكرة القاء قبض في سعاد، مواليد ١٩٧٨. ٣– طُوني فارس لي نادر، والدته جليت، مواليد ١٩٢٨.

3- كل من يظهره التحقيق، بأنه في الأراضي لللبنانية وفي تاريخ لم يمر عليه الزمن اقدموا على توزيع مناشير تعض على النزاع بين

ختلف عناصر الامة، وعلى تعكير صلات لبنان يدولة أجنبية وعلى المس بسمعة البيش ولضعاف النظام العسكري والطاعة للرؤساء كما اقدم

# حرب: اتهام عطاالله سابقة خطيرة ومحاولة قمع الحريات وكم الافواه

في كُم الافواه وتعطيل حرية التعبير عن الرأي والعد من افق الصحافة لللبناتيةُ وُطاقاتها في كشُّف الدقائق للرأي العام والمواطنين. لكي يتمكن هؤلاءً من مواجهة اعداء لبنان وما يرسم من مؤامرات الاضرار بالدولة". واستغرب أصدار مذكرة ألقاه قبضٌ في حق الزميلُ عطاالُله "في الوقت الـذي كـان حضرة قـاضي التحقيق العسكري الاول ومحكمة التميز العسكرية أصبرا قرارا بتخلية الصحافي بيار عطاالله استنادا الى

الى حقيقة ما جرى". واعلن انه مع احترامه الكامل للقرار

لاتمامي، فاته بأمل "في ان تكون المحكمة العسكرية مرجعا صالحا

الزميل بيار عطاائلة على القرار

الاتمامي الذي أصدره قاضي التحقيق العسكري الاول رياض طليع واتهم به عطائلة بالجنايتين المنصوص عليهما في المانتين ٢٧٨ و٨٨٨ من قانون العقوبات وأصدار منكرة القاة القبض

في حقه، فاجدى استغرابه "الكلم لمضمون هنا القرار ولمضمون مطالعة النيابة العلمة العسكرية التي تصب في اتَدُاهُ القَرَارِ الاتَهامِيِّ". وَابَّدَى خَيِبَتُهُ "لانسياق النيابة العامة العسكرية وحضرة قُلضى التحقيق العسكرى فى اتهام صحافي بجرائم تتضمن جُنَّاياتُّ وجنحاء وذلك خلافا لاحكام القوانين واستنادا الى تفسيرات لوقائع مزعومة لأحكنام القنولتين واستنبادا الى تفسيرات لوقائع مزعومة لا تمت بصلة

# علق النائب بطرس حرب وكيل القضية محاولة قمع الدريات العامة او

مبررات أالفُضُولية الصحافية التيّ تدفع الصحافي آلي التحري الدائم عن الاخبار الفرينة والتفرد بها على رغم المخلطر والمشقّات". واثنا سنّتأبعُ الدفاع عن بيار عطائله أيمانا ببراحته وبعدم مذالفته اي نص من النصوص

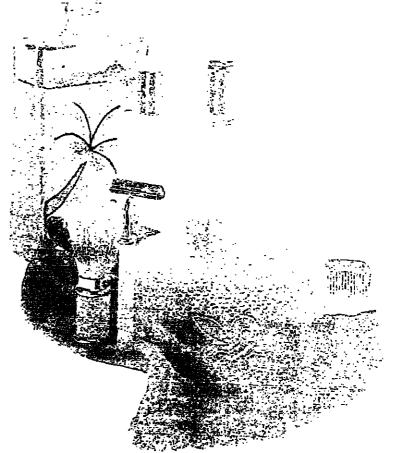
الْقَانُونِية". وأكدُّ تمسَّكُهُ "بوجُوبُ حماية الدريات العامة ولاسيما أن الاتمام البوجه اليه يشكل سابقة خطيرة جداً في حياتناً الديموقراطية وفي نظامنا القآدوني والقضائي".

Sanitary Fittings

لتصحيح الخطأء فتزيل من الانهان الانطباع الذي خلّفه القرار. ان فيّ

# THERE ARE SOME BATHROOM APPLIANCES

YOU WON'T FIND IN OUR SHOWROOMS





Sanitary Fittings



& Accessories



Exclusive agent: Kanafani Group

Beirut: 901, Mazraa Blvd. - Khawam Bldg. - Tel: 01/307400 | Zouk, Valide Zouk Center - Tel: 09/211087 Hazmieh: Camelia Center - Tel: 01/456173 Zahle: Main road - Ksara - Tel: 08/800951 Tripoli: Azmi Street - Tel: 06/651692

Villeroy & Boch

Sanitary Ware

# القاضي العسكري أصدر قراره الاتهامي في قضية المناشير

ونتيجة التحقيق تبين:

أنَّه خلالٌ شُهر تشرين الثاني

1997 اقدم بعضُ الاشخَاص على

توزيع مناشير بلسم المقاومة

أمسيحية اللبنانية تنضمن حضا على

النزاع بين مذتلف عناصر الشعب

وتعريضاً بدولة صديقة ودورها فى

لبنان هدفه تعكير للصلات بتلك

الدولة. كما تضمنت هذه المناشير

أقوآلا تمس بسمعة الجيش اللبناني

وترمي الى اضعاف النظام العسكري.

وتبين ان من بين النين اقتموا

على توزيع المناشير المدعى عليه بيار

عطاالله للذي حاول نشر احداها في

صحيفة "النهآر" آلا أن محاولته فشلت

بسبب عدم موافقة رئيس التحرير

على نشر المنشور، معتبرا ان هذا

الامر يشكل مشروع فتنة وقد تبين

ان المنشور المذكور لم يصل الى بيار

عُطَالِئه لُنَشره بصفته صحافيا في

جريدة "النهار" أنما استحصل عليه من

فتاة تعمل في احد المصارف اللبنانية

في بيروت وبدل أن يتلفه باعتبار أنه

بشروع فتنة حاول نشره فى صحيفة "النماء" متوخياً أشعال الفّتنة بين

مختلف العناصر التي تكوّن الشعب

اللبناني وتعكير الصلات مع الشقيقة

سوريا والمس بأسس الدولة وسمعة

وَاضَافَةَ آلَى مَا تَقَدَمَ فَقَدَ أَقَدَمَ

على نشر خبر في صحيفة "النهار" في تــاريــخ ١٩٩٦/١، ١٩٩٦/ مــــاده ان

عناصر الجيش اللبناني دخلت الى

كنيسة حراجل وألقت القيض على

المصلين في اثناء الذبيحة الالمية التي

اقيمت في تلك الكنيسة امناسبة

لطَّاحة العمَّاد ميشال عون. وقد تبين

ان هذا الخبر كَان عاريـاً من الصحة

وآن كل التوقيقات حصلت خارج

الكنيسة وليس باخلها وبسبب رمي

بعض الاشخاص المناشير، وقدّ

توافرت لدينا الإدلة لجهة عدم صحة

هذا ألخبر من الاستماع للى شهادة

كهنة الكنيسة والموقوفين، اضافة الى

دليل آخر مستمد من سجب بيانين

مملالين أرسلا الى جريدة "التمار" من

قبل العميد نديم لطيف و"مكتب

التنسيق" بعدما تأكد أصحابهما من

وتبين من ناحية اخرى، وبأقوال

المدعى عليه بيار عطالله أنَّه كُارْ،

بجتمع بصورة متواصلة مع اتيان صقر

'ابو ارز° في بلدة صبّاح – جزين

عنْدُما كُان يَعْمُل مراسلًا لَـ "تلفُرْيُونْ

الشرق الاوسط" في العام ١٩٩٠.

وعندُما لاتتَقل في العلم ١٩٩٢ الى صحيفة "النمار" توجه الى الشريط

العدودي ومنطقة جزين لتحضير

ريبورتاج عن تلك المُنْطَّقة تعضيّراً

لأَحيَّاهُ نُكرى ١٤ أَفارٍ والتَّنكيْرُ

بالقَّرار ٢٥٪، ولكن المدعى عليه

المنكور الحرف قصدا عن مدفه

المنكور واجتمع بـ"ابو ارز" وأجرى

حديثا معه ضمنه كل افكار هذا الاخير

مبرزأ معارضته للبولة اللينانية ته الوجود السوري و

الله" واقواله أن جزين هي المنطقة

الحرة الوخيدة، وقد أعترف المدعى

عليه عطالله بأن مهمته كاتت للتذكير

بالقرار ٤٢٥ وحسب، ومع ذلك فقدً اقدم على نشر اقوال "ابو ارز" من

دون ان يستطيع تبرير عمله هذا. ثم

عدم صحة الخبر.

أُولًا – في الوقّائع:

# طُلُب السجن لبيار عطاالله وآخرين... مع مذكرات توقيف: حضّ على النزاع وتعكير علاقات واتصال بالعدو

الأول على أجراء أتمال بعملاء العدو عاد المدعى عليه المذكور واجتمع بـ أبو ارز " في بلدة صبّاح بحجةٌ تكوين ملف عن حزب حراس الارز. وقد دون مجدداً افكار "ابو ارز" وحاول نشرما في صحيفة "النمار"، الا أن مدير التحرير في الجريدة رفض نشرها بحجة ازنجام الصحيفة بالاخبار بسبب قرب موعد الانتخابات. ثم علدُ واتصل المدعى عليه بـ"ابو ارز". على

اثر مدور القرار الاتمامي بحقه، محمل هذا الاخير على القرار وصرح بانه لا يعترف بالقرار ولا بالقضاه ولا بَّالساطَّة السياسية. وقام بيار عطالك بنشر هذا التصريح. وتبين ان بيار عطائله اعترف بأته كانْ يُعَمِّلُ فَيْ "تَلْفَرْيُونِ الشَّرِق الاوسط" منذ العام ١٩٩٠ وبأن التلفزيون المنكور كان يخضع لتوجيهات الطوان أحد. والله ترك

العمَّلُ في هذا التَلْفَزّيون العلَّم ١٩٩٢

وانتقل للعمل كمرأسل لصحيفة وتبين انه خلال العملية الانتخابية في ميف ١٩٩٦ في جبل لبنان قام بعض الاشخاص بتوزيع مناشير تحض على مقاطعة الانتخابات وتهاجم السلطة اللبنانية والوجود السوري. وقد عُرف من هؤلاءُ الأشخَلص المُبْعَى عليهما غسان بردويل وطوني ابي نادر اللذان اعترفاً في أثناء التحقيق معهماً باقداًمهما على رمي المناشير من

السيارات. تأيدت هذه الوقلاع: ١ – بالإدعاء. ٦- باعتراف المدعى عليهم ومدلول

> ٣- بغبط المناشير. 3- بالتحقيقات الأولية. ٥- بأقوال الشمود. ٦- بمجمل التحقيق. ثانياً – في القانون:

بما أنه تبين ان المدعى عليه بيار عطاالله حاول نَشر منشور في صحيفة "النَّمَار" يتُضَّمَن حَضًّا عَلَى الَّنزاع بَينٍ مختلف عناصر الامة وتعريضا بالسلطات الرسمية واقوالاً من شأتها تعكير صلات لبنان بدولة صديقة، بماً ان فعله هذا لم يفض الي نتيجة لسبب خارج عن ارادته، فهو يشكل بالتالى البندة المنصوص عليها

فَّى الْمَادُة ٧ أَ ٣ مُعطوفة عَلَى الْمَلَدة أ • 1 من قانون العقويات، بما انه تبین ان المحمی علیه المذكور أقدم على نشر خبر تضمن مسآ بسمعة الجيش بقوله ان عناصر الجيش اعتقلت المصلين في كنيسة حراجل في اثناء النبيحة الألمية، وقد ثبت في التحقيق بطلان هذا النبر

وعدم صحته،

بما أن فعله هذا يشكل الجنحة المنصوص عليما في ألمادة ١٥٧ من قَلْونَ القَّضَاءُ العسكَري، بَما أَنَهُ تَبِينَ أَنْ ٱلْمُدِّعَى عَلَيْهُ بِيارِ عطالله اقدم على اجراء اقصال بعملاء العدو الاسرائيلي مُستَفلًا صَفَتَه كمراسل لصحيفة "النمار" ومسيئاً اليما في الوقت نفسه، وكان قصده الحقيقي نشر افكار عملاء العدو صديقة وزعزعة اسس الدولة واركأتما، كُمَّا أنه اشتغل مع عملاء العُدو في "تلفزيون الشرق الاوسط"، بما انَّ فعله هَذَا يشكلُ الْجَنايِتين

المنصوص عليهما في المائدين ٢٧٨ ً

- التنبة في المُفعة A l -

على العسكريين النشرة التوجيهية الأتية: توجه قائد الجيش العماد اميل لدود بالشكر والتهنئة الى العسكريين منّ الرّتب كَافَّة، مثمناً الجهود ٱلَّتّي بذَّلُوها في سبيل أنباح الزيارة منَّ النولُحي الأمنية والتنظيمية، كما الني على حسن التنسيق مع بقية المؤسَّساتُ الامنية مَّن قُوى امن دلخلي وامن عام وأمن دولة، معتبراً

مجدداً ان المؤسسة ليست في موقع التنافس السياسي مع احد، بل أنها تقدم نمونجا بحتذى به لاجل أنجاح المؤسسات المدنية الاخرى في الدولة، ولا يجوز في لي حال ان يعتبر نجاح الجيش في تنظيمه ومهمته سبباً ان مجمل التدابير المتخذة والنتائج للتخويف منه، او لشده الى الوراء كي الَّتِي أَسَفُرتُ عَنَمَا قَد صِبِتُ جَمِيعِمَا في مصلحة النولة واعانت ثقة يتساوى مع مؤسسات اخرى متعثرةً، بل المطلوب حض تلك المؤسسات المواطنين بالمؤسسات وبقدرتها على

على التنافس معه لا ضده، تحقيقاً واضاًف قائد الجيش ان الامن لتكامل لدارات الدولة في استعادة ثقة المواطنين بما. واذ ناك فقط لیس ثمرة عمل یوم ولحد او یومین، ينجح مشروع العولة المعنية بل هو نتيجة عمل دؤوب وجمود المنشودة، لما الاتمامات التي تلقَّى متواصلة وجنية بدأت مئذ سنولت، جزلفاً قُلا نبني وطناً . وينبغي أن تستمر من دون توقّف، لَّآنَ ٱلأمَّن مَو يقظةَ دأَنُّمة تَـوَّدي إلى الدَّد من الخلُّل واحتوائه ومنَّعه. وما يجدر ذكره في هذا العجال أن الشعب اللبناني، بمُختلف فئلته كان المسامم الاكبر في اتجاح الزيارة امنيا أن الأمن تكامل، ولا يمكن فصل لمن الداخل عن اخطار الاحتلال الاسرائيلي الذي كان دائماً مصدراً للخال العام،

### سفير فرنسا يزور الجنوب

يزور السفير الفرنسي دانيال جوانو الجنوب الثلثاء المقبل ويتوقف في صُورُ لَيضَعَ اكليلا مَنَ ٱلزَّمْرِ عَلَمْ ألنكب التنكاري لشمداء القوة الدولية ثم ينتقلُ ألى الناقورة للقاء الضِّاطُ الْكِبَارُ في قَبِلَاةً القَومُ.

الشقيقة يعتبر من الركائز الاساسية **CASIO**® THE CASIO ANSWER TO YOUR CALL. Telephone products satisfying every communications demand. and more to come in the consumer telecommunication inte-NEW OFFICES & SHOWROOMS: Hallak Bldg. Al Jawhargi Street.

Exit Zalka Highway at Château Trianon, straight for 400 meters. Tel: (01) 897658 - 893409 - 520463 - 406935 Fax: (01) 601586 - 406934

"بروتوكول استقبال البابا" بين الدستور والعرف

الخلافات بين الرئيسين، ادركت

لوساط نيابية الفوضى ألَّتي تـُعوب البروتـوكـول وخـضوعـه لمـزاجـيـة

الصحافة الاميركية تبرز الاهمية التاريخية لزيارة البابا

توحدت بيروت في استقباله... لكنه لم يذكر سوريا واسرائيل

"دالاس مورنينغ نيوز"

صحيفة "دالاس مورنينغ نيوزا

ركزت على استقبال اللبنائيين بكل

فناتهم لرأس الكنيسة الكلاوليكية

ولاحظت أنه أحتى النساء المدجبات

وأشارت الصحيفة الى ما وصفته

بـ مُمور نفوذ المسيحيين في لبنان

واعتمادهم على المسلمين" واوردت

قولا للاب سليم عبو رئيس جامعة

القَديس يوسفُ: "آنا لَا أَريد أَن أكون

اقليةً مُحْمَيَّةً مِن المسلميِّن، أريد أنَّ

'لوس انجلس تايمس'

دعوة البابا الى اللبنانيين "لتضميد

جروح القلوب وجعل بلادهم نمونجا

للتعليش في المنطقة". ولفتت الى ان

المسيحيين "النين تقلُّص نفونُهمّ

بعدما هزموا في التزاع يرفضون قبول

واضافت: "ان المسلمين من

سياسيين ورجال دين رحبوا بالبابا الأ

أنهم ارادوا منه ان ينين احتلال

اسرائيل لجنوب لبنان . واشارت الى

انتقاد رئيس مجلس النواب نبيه بري عدم زيارة البابا الجنوب.

وفي مقال طويـل عن الـزيـارة

وصُفتُ "لوس انجلس تايمس" خروج

وحضور قداسه. واشارت الى انه حتى

كلمة ترحيب للسيد معمد حسين

"نيويورك تايمس"

"النيويورك تايمس" رأت ان دعوة

فضل الله.

'حزب الله" رحب بزيارة البابا. ونقلت

السيطرة السورية على حكومتهم".

"لوس انجلس تايمس" تحدثت عن

ذرجن لاستقبال البّابا".

اكون مواطنا نشطاً".

# بدأ محادثاته الرسمية في بوخارست بويز: تشجيع الاستثمارات في البلدين سيفيريني: استعداد لتقديم التسهيلات

أورنت "الوكالة الوطنية للإعلام" من بوخارست ان وزير الخارجية فارس بويز وصل صباح أمس الى العاصمة الرومانية من مدينة كوستانزا، مراستقبله في المطار معاون وزير الخارجية لازار كومانسكو والسقير في رومانيا أميل بدران وسفير رومانيا في لبنان كوستانتين تونساتو وقنصل لبنأن في السُّفارة جويتُ حجار وِموظفُون كَبار في الْخارجية والسفراءُ العرب وممثلون للجالية اللبنانية

ثم انتقل والوفد المرافق ألى فندق "سوفيتيل" ومنه الى مقر وزارةً إلخارجية حيث بدأت المحادثات أللبنانية 🗣 الرومانية مع نظيره وزير الخارجية الروماني انريان سيفيريني، في حضور وفدي البلنين. وتركزتُ المُعانثاتُ على قضايا سيأسية واقتصابية وشارك في المحادثات عن الجانب

اللبناني السقير بدران والمستشاران الياس حداد وميشال بمياطي وقنصل لبنان الفخري في كوستانزا شربل مارون ورئيس غرفة تجارة بيروت عننآن القمآر ورئيس جمعية المناعيين جاك مراف ألذي ومل عباح لمس من بيروت وامين العلاقات الْخُلُّرِجِيةَ فِي الجَمَعِيةَ احمَد كبارة والرئيس الأسبق لجمعية المصارف عبدألله الزاخم ورئيس جمعية منشئي الْابنية وتُجارِهاً أيلي صوماً والامين اتعام للجمعية احمد فؤاد ممتاز. في حين حضر عن الجانب الرومانر المنير العام للخارجية جورج بوبيسكو والسفير تونسانو ومدير قسم الشرق

الاوسط وشمال افريقياً في الخارجية

دامت المدادثات زهاء ساعتين تناول بويز اثر انتمائما زيارة البابا يوحنا بولس أثثاني للبنان فأعتبر انما تُحققتُ اهتافها في شكل منقطع النظير بعمقما السياسي والروحي وبما واكبها من حشود شعبية كثيفة، ووفقا لمصادر الفاتيكان فانها من ربي انجح الزيارات التي قام بها قداسته حيث استقبله مئات الوف اللبنانيين". -وسئل عن صحة ماً انيع في شأن محاولة اغتيال البابا، فاجاب: "تلقينا معلومات من الانتربول تقول ان مؤامرة تعد وتستهدف البلباء غير أنّ الْمُعلُّومات لَم تكن صحيحة. وفي مطلق الاحوال النزيارة تمتُّ في أتُجحُّ الظروف وفي وضع لمني مريح. ومن

المعلُّوم انَّ زيِّارات البابا دواكبما دُوماً شائعات عَن مَعاولات تستعدفه". واوضح ان زیارت کا لرومانیا هی الثأنية بعد زيارته الاولى لما عام ١٩٩٢، مُشيراً الَّي اتها "ترمي الى استكشاف مجالات التعاون، والتنَّسيق السياسي بالدرجة الاولى أنطلاقا من اهدافنا وألمجالات المشتركة، ولاهتمامنا المشترك بعدد من القضايا الدولية التي تستوجب تعاونا اوسع، سواءً في منتَّظمة الأمم المتحدة، لو ّ في مُؤتمرً

- با المنافع ا

4 .27.29

NEW Exit

دول عدم الانحياز أو في الفرنكوفُونيةُ بغية الدفاع عن امدافنا السياسية". واضاف "أما الوجه الثاني من المدادثات فقد تغاول الموآضيع الاقتصادية بحيث بحثنًا في الوجُودُ الاقتصادي اللَّبنائي في رومانيا وانطلاقته أتنوعية بعدما كأن عدديا واليوم يسلك ارقى المستويات النوعية. وراجعنا بعض المواضيع المتعلقة بالوجود الاقتصادى كتبادل السلع بينْ بلُنينًا وضرورة أيَّجاد اليةَ تسهل هذا التبادل".

ان لبنان يستورد سنويا من رومانيا ما قَيمتُهُ ٥٥ مَليون دُولار، فيما تستورد رومائيا بُسُبعة ملايين. وتطرقنا خُلال المدادثات الى امكان الاستثمار في الزراعة والصناعة وفي مجالات أخرى. كُما تنَّاوَل العنيثُ

### اغناطيوس الرابع عاد الى دمشق

غلائز لمس البطريرك اغتلطيوس 🐔 الرابع لبنَّان عَلَّاهَا الى تَمُشق بعدماً كَانَ قَدُ جَاءُ الَّى لَيْنَانَ خَصِيصًا لْلُمْشَارِكَةَ فِي استقبال البابآ يودنا بولس الثاني وحضور قداس وسطّ بيروتُ. وقد اغتنم البطريرك فرصة وجوده في بيروت لرُّحِارَة رُكِيْسي الجمهُورية والحكومة وعرض التطورات معهما

- BANQUE DE L'ESSOR ECONORIGUE LIBAN CRÉDIT COMMERCIAL TILI NOVEM-DRENT METROPOLITAN BANK

WEDOE BANK

برنامج "WAGE" تعتامين من الشركة الوطنية للخدمان شهدا.

الهراوي وعائلته مجتمعين مع البابا يوحنا بولس الثاني لالتقاط الصورة القطاع المصرفي ولمكان لتشاه مصرف خاص لبنائي — اوروبي وروماني. واعتقد لن المدادثات في هذا المجال يرحب التنكارية السبت ١٠ ايلر في قصر بعيدا، اجتمع البطريرك الماروني

احرزت تـقدما. واعتقدٌ ان زيـارتـي

ستعطي دفعا مهما لتطبيق الاتفاقات

التي أبرمت بين بلديناً في شتى الاستثمارات في كلا البلدين. فبعدماً وضعت الاطر القانونية لنلك بقى على القطاع الخاص في كلا البلدين الأفادة

سيفيريني

بدوره، صرح الوزيـر سيفيريـني: تُمَمِّنَا عِنَ العَلَاقَاتِ الْثَنَائِثَةُ والاقتصادية خصوصا والاوضاع الاقليمية عموما والامر الذي اريد ان اشير اليه هو ان الرومان يحاولون الاستفادة من الاتحاد الأوروبي لتوحيد الاطار الاوروبي والاطلسي بألانضمام اليه ُ وتريّدُ بّاتُـضمامناً الّى الحلفُ الاطلسي ان نحافظ على ارتباط بالعالم غير الأوَّروبي. ولن نتجلُملُ علاقتنا معُ لبنان ومع الشرق الاوسط عموما". وابدى ارتيأته لأى الاطار القاتوني

الناجم عن الأتفاقات التي أبرمت بينً بيروت وبوخارست والمطلوب الأن هُو تُنفيذُ تُلكُ الاتفاقلَتْ، معربا عنَ سُروره بلقه الوزير بويز وأعضهُ الوفد المرافق له "لما يتمتعون به من مواقع اقتصادية ومصرفية وصناعية". وآشاد بلهمية الاقتماد اللبناتي وما يتمتع به من حرية، مؤكدا "استُعدّاد حكومة بلاده لتقديم كل التسميلات الى رجال الاعمال والشركات، ويجب ان يولكب تلك الاستعدادات جمّدٌ من

### القطاع الخاص". غداء تكريهي

ثم انتقل الوزيران مع الوفدين الى النائي الديبلوماسي حيث لقام سيفيريني عُداءً على شرف نظيره اللبناني. والقى الوزير الروماني كلمة اكد فيما لممية المناقشات التي حصلت مع الوزير بويز والوفد المرافق له ووصفها بأنها "مفيدة"، وان النساعات التي قضاها في المدادثات "كانت بناءَة لَّلْغايـة". وتنَّاول الاممية التي تعلقما بلانه على الانضمام الى الحَلْف الإطلسي والتُتعاد الاوروبي والجهود التي تبنلها من اجل تعقيق ذَّلك، وُلفت ألى "الاهمية التي تعلقها بلائه على لبنان نظرا آلى ما يجمعهما من مصالح وامداف". ورد بويز بكلمة شَكر فيهًا مضيفه الرَّومانيَّ مُشددا على "متانة العلاقة الثنائية"، وقال: "نحن نراقب عن كثب التطورات الكبيرة التي حصلت بين زيارتي الأولى ١٩٩٢ واليُّوم، وتطرقنا في مُحَادثاتنا الى ادق التفاصيل التي ستُبحث اليوم مع حكومتكم توصلاً الى مزيد من التّسميلات في مجّالات الاستثمارات". وتطرق الى المفاوضات التي يجريما لُبنانَ مَعَ الْاتحاد الأوروبي التوقيعِ على اتفأق شَركة جنينةً، فأكد الدراز

### الرئيس الروماتي

ثم التقى الوزير بويز الرئيس الروماني اميل كونستاتتينكو ونقل النَّهُ رسَّلَة شَّفُويةٌ مِن الرئيسَ الْياس المراوي ودعوة لزيارة لبنأن. وقال الوزيـر بويـز بعد اللقاء "عرضت مع الرئيس الروماني العلاقات والوضعين السياسي والاقتصادي بين لبنان ورومانيا. على المستوى السياسيُّ، واطلقته على تطور الوضَّع فى الشّرق الاوسط واسباب تـوقفّ عَمَّلِيةَ السَّلَامِ اوْ شَالَهَا بِسِبِ معارضة الحكُّومة الاسُرلَائيلية الْتي مَا فتنَّكت تعمل لضرب اسس مؤتمر مدريد للمسلام. ووضعت الرئيس كونستانتينكو في تـطور التعاون الاقتصادي اللبناني - الروماني الذي

يسلك طَريق التَّوعية، فَالشَّركاتُّ لللبنائية في رومانيا تتوسع وتتأسس ربما يتقلص عددها، ولكنها تتقدم من ناحية حجمها ونوعيتها". وكان زار قبل رئيس الجمهورية رئيس الوزراء فيكتور تشيوربه في حضور نظيره الروماني ادريان سيفيرين ورافقه اعضاء الوقد اللبناتي يتقدمهم السفير في بوخارست أميلً بدران. وقد قطع الرئيس تشيوربه جلسة مجلس الوزراء التي كاقت منعقدة منذ الصباح لدراسة تعديث

بعض القوانين.

WORLDWIDE ACCIDENT GROUP INSURANCE FOR BANKS ::

بألف ليرة بتانن تغطية ١٠ملايين ليرة

التغطية الأسهتل والأوفر

BANK OF BERUT & THE ARAB COUNTRIES
BANGUE PHARAON ET CHINA

ONLY AVAILABLE AT:

UMVERSAL BANK ALLIED BUSDESS BANK

JAKKAL TRUST BANK

بحال الإعاقة أو الوفاة بحادث

# معادلة تعايش نصبو اليها"

"البابا يبدأ زيارته التاريذية للبنان وسط استقبال َّحَافَل ۗ و ۗ ٱلبابا يقبلُ صندوقا مليئا بالتراب اللبناني لدى وصوله لبيروت"، بمنين العنواتين وغيرهما غطت الصحف المصرية الموآلية والمعارضة زيارة البابا يوحنا بولس الثاني للبنان الاسبوع الماضي. اما التلفزيون فاعطى اممية كبيرة للزيارة التي بثما بعد اخبار الرئيس

المصري حسنى مبارك مباشرة في اليومينُ الاول والثاني للزيارة. حـتـى رجـل الـشـارع المـصـري، وخصوصا سلاقى التاكسي النين يعتبرون مصدرا أساسيا أمراسك الصحف الاجنبية المهتمين بمعرفة تبض الشارع المصري، كان بعضهم يتبرع في التعقيب على الزيارة في اللحظة التي يذكر فيما لبنان، وقال الحدمم لـ"النمار": "البلايا في لبنان. والله هذه زيارة معمة، أصَّله أولَّ مرة بيزور بلد عربي". اما رجل الامن للمسؤول عن اعطاء الصحافيين بطاقات لتفطية مؤتمر البراماتيين العرب في مجلس الشعب، فسأل: مُلِّ عَطَيْت زيارةٌ البابا للبنان! كان استقبالا حافلا اليس كنلك؟ (...) زيارته لها مغزى كبير". واخذ يتكلم عن اهمية الزيارة ربع ساعة متواصلة ويسال مل أن ما يقوله صديح. حتى تذكر قني انتظر البطاقة بغارغ الصبر، ولم يُنس أن يـقول: "ملُّ شاهدت العربة الزجاجية التي كان يركبها البابا؟ للمرة الاولى ارى عربة

وفي الكنيسة. وكما عنق السائق ورجل الامن على الزيارة من دون سؤال، قال المحامي القبطي موريس صادق: "في مصر سعدنا جدا بزيارة البابا للبنان، لاله كان صريحا في تحقيق المعادلة

للسلام أثتي حملها ألبابا ولكنها ركزت على اوضاع المسيحيين في لبنان والشرق الاوسط وكتبت "شيكاغو البابا الى المصالحة لم تكن موجهة الى لبنان فحسب بل آلي بلدان اخرى هيرالد تريبيون" أن لبنان هو "البلد الوحيد في الشرق الاوسط حيث لا ايضا ديث يعيش المسيحيون والمسلمون معا. واشارت الى ان خبراء الفاتيكانّ ينظرون الى الزيارة على يزال المسيحيون يتمتعون بنفوذ مما يجعل زيارة البابا نات اممية رمزية كبيرة لدعم رعاياه في منطقة مسلمة".

### الها خُطوَّة حاسمَةٌ في اتجاهَ تحقيق البابا حلمه القنيم فيّ زيارة الاراضي المقيسة، والقيش على وجه الاعلام المصري تابع زيارة البابا للبنان

في ان يتعايش المسلم مع المسيدي القاهرة - من دلال أبو غزالة: على ارض واحدة، وبخلك ربماً يتدقق ما نصبو البه في مصر"، ولم يحدد صادق ما الذي يصبو اليه ولكنه تكلم عن تغطية وسائل الاعلام المصرية للزيارة وصفها بانما كاتت "تغطية جيدة". ففي اليوم الاول من الزيارة، نشرت صديفةً "الاهرام" في صفحتها

الاولَى الصَّادرة يومُ الْاحدُ في خبر يحمل عنوانا من سطرين "في قداس حضره ربع مليون لبناني، باباً الفاتيكان: لبنان يجبُ أن يستعيد دوره في المنطقة ، تبعه خبر اخر في الصَّفحة الداخلية مرفق بصورة للبابا مع الشيخين محمد معدي شمس النين ومحمد رشيد قباتي في قصر الرئاسة ينصدره عنوان من ثلَّاثة أسطر يقول "مؤكدا حرَّمة على وحدة واستقلال لبنان، بابا الفآتيكان يبدأ زبارته التاريخية لبيروت واستقبال حافل من نصف مليون لبنائي ً. ميون بيمي . ويوم الاثنين كتبت "الامرام" في الصفحة الاولى "في اول زيارة منذ ٢٢ عاما، البابا يطالب اللبنانيين بلحترام الوطن بعيدا عن اختلاف

الصفحة الداخلية تتصدره صورة مكتوب عليما "الساحة التي التقي فيها بابا الفاتيكان بالاف اللبنانيين في وسط بيروت ، والنبر يحمل ي وسعد بيروت واسمر يسان عنوان "في ختام زيارته التاريخية لبيروت، بابا الفاتيكان بدعو اللبنائيين الى اتمام المصالحة وبناء اماً عناويَّـن صحيفة "الاخبار" فكانت "لبناُنَّ يُقطع تُورتهُ (كَعَكَةُ) عيد ميلاد البابا، البابا يوحنا يبنا

البابا يقبل صندوقا مليئا بالتراب

اللبناني لدى وصوله آلى بيروت".

زيارته التاريخية للبنأن وسط استقبال حافل". وكتبت صحيفة "الجمهورية" الرسمية: "استقبال حافل لبابا الفاتيكان من بيروت، البابا يدعو الى أنسحاب القوات السورية والاسرائيلية من لبنان،

التقافة والبين ، وخبراً آخر في

في هذا الشكل". وبالفعل، ركز التلفزيون المصرى على البابا في السيارة الَّتَى وصفُمُ رجلُ الأمن بأنها "غريبة الشكل" ويلوح للجماهير الغفيرة على جانبي اُلْشَارُع التي حَضَّرت لَاسْتقبالُه. كمَّا لظهر البابا في الساحة وسط بيروت

مصمما على التوجه الى سلم الطائرة بعبدا مل يعتزم رئيس أمجلس ومصافحة البابا في حال لم يتدارك البروتـوكول الرئاسي الامر ويـصحح الصعود آلى القصر؟ فرد ايجابا، مبديا لهما استقرابه أن تكون خلافات الاجراكت التي كان قررها وذلك بحجة لرئيسين وصلت الى الفاتيكان. ُّالْفَأُتَّيْكُأْن يعرفَ كل شيَّاً تقول اوساط المجلس ولكنه يبقى على الحياد، وهو كاد بشهد فصلا من هذه بضيف من وزن قداسة الدبر الاعظم. الذلافات بعنوان الخطأ البروتوكولي في أستقبال البلّاء، لو لم يتم تداركة بازاء اصرار رئيس المجلس، قال المراوي لـزولُره، أضطر البـروتُوكولُ في اللحظات الاخبرة. الرئاسي الى مجاراته تفاصأ أمشكلة ماذا حصل في المطار؟ ليُست في الحسبان. ورفض رئيس الجمهورية القول بـ"خطأ بروتوكولي" رواية رئيس الجمهورية كمآ نقلتها أوساطه أن البروت وكول الرئاسي لتُطلق منّ النستور وتدديدا من بل شُدُدُ على أن أجراءات الأستقبأل . اتَّخذت الطَّلاقًا مَمَا نص عليه المادة ٤٩ آلتي تنص على ان "رئيس النستور. ومن هذا اللغط الذي كاد الجمهورية هو رئيس التولة ورمز وحدة الوطن" ووضع الاجراءات الواجب اتخاذها في زيارة البابا وخصوصا لدى يفجر مشكلة اخرى تضاف الى ملف

فيما كان رئيس الجممورية الياس

الكارىينال مآر نصر الله صفير اليّ

رئيسي مجلس النُواب نبيه برى

والـوزراءُ رفيـق الحريـري فـي احـدُ

صَالُونَـٰاتَ القَصر ، وبَلَّدرَ صَفير بري بان البابا سأله في اثنه طريقهما الى

استقباله عند أسفل سلم الطائرة.

لذاء يغترض بحكم موقعه النستورى

واشنطن – من آمال مدللي: لجمعت الصحافة الاميركية التي

واكبت زيارة البابا يوحنا بوأس الثاني

للبنان السبت والاحد الماضيين على

اهميتها التأريخية وما تعنيه للبنان

الذي يتعافى بعد سنوات الحرب،

وركزت على تعوة الدبر الاعظم أالى

أنُّسُمَاب القَوات الاجنبية من لبنان

واعادة السيادة اليه و"ان لم يسم

ورأت في هذه الزيارة مناسعة

"ارفع معنويات المسيحيين في لبنان".

"الواشنطن بوست"

صحيفة "الواشنطن بوست" كتبت

ان البابا "الذي خطى في دقل الفلم

للسياسة الطائفية اللبنانية دعا الى

اعادة السيادة الوطنية ولكنه لم

يطلب في شكل واضح اتسحاب

القوات السورية والاسرآئيلية من

لبنانْ". ووصفتُ لَغَةَ الوئيقَةَ البابويةُ

(الارشاد الرسولي) حول لبنان بأنها

كانت "حذرة وعكست الدساسية

ولاحظت أن البابا يتمتع بشعبية

كبيرة في لبنان رغم التحفّظات التي

اظهرها بعض المسيحيين من الجناح

اليميني، وتحدثت عن الاستقبال الحافل

الني لقيه من جميع اللبنانيين على

للصحيفة كانوا متشائمين. فأدى اشقر

قال: "أن الدرب لا تزال قائمة ولكنما

"شيكاغو هيرالد ترييبون

صحف اخرى شددت على رسالة

ولكن بعض أللبنانيين الذين تحدثوا

السياسية لزيارة الباءا".

احتلاف طوائفهم.

وضعت في الثلاجة".

الاشبة باسمائها".

# مصالحة الهراوي وبرى عالقة عند الملحقين دُولَةُ الْفَاتِيكَانُ ثُمْ يَفُرُفُهُ الْيُ

الشَّفصيات الرسمية الأخرى. فالباباء ليس في زيارة راعوية بمقدار ما مو ممثل دولة الفاتيكان ورئيسما. مصل حب المسراوي أن بحري أوفيد المسؤول عن بروتوكول المجلس ليتحدث إلى السفير مارون حيمري عن الموضوع ويجدا المنزج المناسب. الجميع دون استثناء برّي الّذّي يعود اليوم بعدما شارك في المؤتمر ٢٨ للاتحاد البراماتي رواية رئيس المجلس، كما، نقلتها أوساطه في اليوم نفسه، أنه كان

سقطت آلى غير رجعة.

الخصوص، تعضيرا لاحتفالات حلول

السنةُ ٢٠٠٠ الَّتَي وضعها هدفا

وتددثت عن الإجراءات الأمنية

المشَّددة في بيرُّوت في اثناء الزيارة

ولاحظت ان صور البابا وصور الخميني

كانت مرفوعة في الشوارع التي مر

بما البابا من المطار الى داخل المدينة.

انه °من اجل رفع معنویات المسیحیین

دعا البابا الى استقلال لبنان ولمح الى

انه على القوات الاجنبية مفادرة

ورأى معظم الصحف الاميركية ان

الاستقبال الكبير والعماس الذي لقية

البابا من المسيحيين والمسلمين من

السنة والشيعة عكس قبولا لزيارته

فقندان الدرية الأذى يشعر به

اللبنانيون ولا سيما منهم المسيحيون

واشار آلى كلمة "الدرية الدرية

ترددت عاليا اثناء القاء البابا كلماته.

وقالت صحيفة "الكوميرشال ابيل"

في ممفيس أن زيارة البلبا "مع أنَّها

استغرقت ٢٢ ساعة الا انها وحبت

اللبنانيين وغالبية الاحزاب السياسية

ت. حيل في دولة تعاول التعافي بعد ٦ ( سنة

وأوردت الصحف الاميركية

احصاً أُت عن عدد المسيحيين في

لبنان واللبنانيين عموما وبينما قال

بعض الصحف ان المسيحيين يشكلون

23 في المئة من سكان لبنان البالغ

عددهم ۲.۲ ملایین شخص قدرت

صحف أخرى نسبتهم بما بين ٢٠

ووصف بعض الصحف الكنيسة

المارونية بأنها قآئدة المعارضة للوجود

السوري في لبنان مشيرا الى "خيبة

امل" البُّعضُ لأن البابا أشار بُغموض

الى ضرورة أنسحاب القوات السورية

ونقل معظم المحف قول الشاب

بيار ندم في لقا؛ البابا الشَّباب في

بإزيليك سيدّة لبنان: "أننا نطلب أليك،

أنت من أتيت إلى منا لتمندنا الإمل أن

تجرؤ عليّ القول علنا ما نخافّ

ونقلت "البلتيمور مـن" عن لبنانية

قولُما: "اذا جاء ألباًباً لزيارتنا فان هذا

يعنى أن في أمكان أي كان زيارتنا"...

وَحُتَمَّت مَقَالُها عن الزّيارة بالقُولُ "ان

صُور البابا طفت على صور الرئيس

السوري حافظ الاسد في المدينة

ولكن بينما غادر البابا الليلة الماضية

فان الجنود السوريين لا يـزالـون

موجودين".

وتمدت عبيد من الصميف عن

الاراضي اللبنائيةً".

ندى جميع اللبنانيين.

م*ن ال*درب الأهلية".

و٤٠ في المئة.

والاسرائيلية.

صعيفه أريزونا ريبابليك اعتبرت

لانسجام اكبر بين ديآنات التالم.

المسؤولين والرؤساء والرسميين في المجالات كلما. ورفضت الكلام على "خطأ بروتوكولي" لان "لا وجود اصلا للبروتوكول"، وارتأت وضع بروتوكول يكون مثابة قانون يلتزمه

العُربي في القاهرة لن يكون له اي لقاء مصالحة او مصافحة مرتقب مع المراوي، بحسب الاوساط نفسماً وعلى نُقَيض ما اشيع بعد زيارة البابا. وتوضح أن العائق – التأجر الذي ببقي أي محاولة محتملة للوساطة عَقيمَة، ملف الملحقين الاغترابيين. وتؤكد ان الخلاف بين الرجلين يتمدور على هذه المسألة فقط، وان لا وجود تألبا املفات جديدة سيتم فتحما وتقول ان القطيعة التي ظمرت ابان زيارة البابا واعقبتها ليست على خَلْفَيةٌ لَلْخُطأ البروتوكولي في المطار، بل "بسبب الأعُوبَاجُ في النهم السياسي المعتمد"لذا، من شأن التباعد بينَّمما ان يسقط تلقلَّنيا فورّ بت مجلُّس الوَّزراء ملف الملحقينُ الاغترابيين، وتوقَّعت ان تدكم العلاقة بين الركآستين الاولى والتاقية بعد تنليل تلك العقبة النصوص الدستورية الطلاقا من مبدأ فصل السلطانةُ ومن واقع انَّ "الترويـكا"

البايا يوحنا بولس الثاني لبنان على انما شكلت حدثا تاريخيا بارزا على المستوى الوطئي وتجاوزت بعدما الكمنوتي الراعوي الي البعد الانساني الشُمُوليُ، وَأَكْنِتَ انْهَا دُبُوةً فاتيكانية. لأنفتاح الفئات والمذاهب بعضها على بعض. واعطت دفعا معنويا واقليميا ودوليا للبنان، وكانت رسآلة واضحة الى المشككين

بأستقرار ألبلاد وامنها وسلامها. 🗣 وزير النقل عمر مسقاوي: "اتنا تعتبر زيارة قداسة البابا الى لبنان تأكيدا للشعار الذي رفعه منذ البداية؛ إن لبنان اكثر من بلد أنه رسالة. وعندما يكون لبنان رسالة فهذا يعني انه يستمد مداد هذه الرسالةمن مسيرة الحضارة والثقافة الجَّامِعة بينَّ لِبَنَاءُ التراث الُّواحُد، اعني التراث الحضاري الذي صاغه الاسلام والمُسيدية جنباً الى جُنب .

اجمعت ربود الفعل على زيارة

تحدث قداسة البابا عبر هذا الاطار ومذا المفهوم، وأستطيع أن أقولُ ان جميع كلماته التي كتبما قد كتبما بمناد الرسالة التي جاء اليما ليؤكد حضورها التاريخي من اجل تَغُيير عبر عنه بشيء من تراثنا المشترك عندما قال انَ التغيير يُجب ان يبدأ من القلب اولاً، فاللهُ لَا يُغير

ماً بقوم حتّى يغيروا ما بأنفسهم"ً 🗳 وزيـر الـدولـة غـازي سـيـف الدين: "زيارة البابا رسالة واضحة وصريحة ألى كل الذين بعنيمم

الأمر، وتعديدا اولئك المشككين باستقرار البلاد وأمنها وسلامها. ان الزيارة التاريخية جاءت مرة جديدة لتؤكد اممية صيغة العيش المشترك في لبنان، وهيّ بالتالّي ّخبر دليّل على ان ما يُجمع بين اللبنائيين مو حبمم لمذا الوطن وجعله وطنا سيدا حرا منبعا في وجه كل التحسيات".

 النائب جبران طوق: "زيارة قداسة البابا تاريخية ومحورية لان الفاتيكان اثبت ان المسيحيين في الشرق مم ضرورة ومن الثوابت وخصوصًا في لَبُنَانُ معَ اخوانُهم المسلمين. ان الاجواء التي كاتت سائدة بالنسبة الى المسيديين هي الدافع الان للتحرك ضمن اطآر منمجية الى جانب غبطة البطريرك الكاردينال مار نصرالله بطرس صفير للتقدم بتوجه انفتاحي وعيش مشترك مع الجميع ضمن اطار

المنطقة التي نَعيش فيها. أن النداء الاخير للسينودس من اجلٌ لبنان كما الرشاد الرسولي رحب به الجميع لانه يدعو الى الانصمار في بوتيقة واحدة وضمن اطار منمجي رسمه قداسته بكلماته وعظاته العديدة".

الفائب مصباح الاحدب: أن زيارة قداسة البابا للبنان حملت ايجابيات عديدة على الصعيد الاعلامي والاوضاع العامة في البلاد هذه ألزيارة الروحية وألمهمة لقداسته أحبثت ردود فعل باحاديث وتعليقات صدرت بعيد عودة البابا حِيدَة بالنُسبة امستقبلُ مَذا الوطنِّ. النائب موریس فاضل وصف زیارة قداسة البابا الی لبنان بانها أُزْيِاًرُهُ تاريخية وتصبّ في مُطلقة الوطن ولكل ابنائه" مشددا على "ضرورة أن تتوحد الكلمة وان نكون كلنا متضامنين ويقلب واحد ولمصلحة بلدنا". وأمل في "طي مُفحة الماضي، صفحة الماسي والتفاف الشعب ومن

### أرنست كرم يقترح اطلاق اسم البابا على ساحة القداس

اقترح رئيس الرابطة المارونية

ورئيس "اتماد المجالس والرابطات "يو اس.اي. توداي" المسيحية اللبنانية" ارنست كرم على محافظ بيروت ورئيس مجلسها صحيفة "يواساي. توباي" قالت البلدى واعضائه، اطلاق اسم البابا تمت عنوان: "ببروت تتحد لتستقبل يوحنا بولس الثاني على الساحة التي البابا بالارز والزمور": ركزت على اقَام فيمَا القناس الألمي. وأعرب عن ثقته بـ "وطنية المدافظ اتداد اللبنانيين في استقبال البلبا ووضع خلَافاتُمَّم جَّانبا". وُرأَت "أَن البابا يسعى الى دعم الكنيسة في

والمجلس البلدى وتجاوبهما مع هذا الاقتراح النابع من شعور عميق يجسد الوحَّنَّة الوخَّنية ويجعل من هذه الساحة التي شمنت اقتتالا خلال سنوات وسنوات، واحة للسلام والمحبة والوحدة بين اللبنانيين وائنى على يقين ان جميع المرجعبات الاسلامية والمسيحية ستكون متجاوبة مع هذا الطرح الذي اعتبره عنوانا كبيرا لمسيرتنا المشتركة من اجل لبنان المتبة والنسلام".

حدث تاريخي شمولي تجاوز بعده الكهنوتي كل فئاته وطوائفه ندو مصلحة لبنان وان تفتح صفحة جديدة بتاريخ هذا

مواقف رسمية من زيارة البابا:

🕏 النائب احمد كرامي: "كلنا نعرف ان الزيارة الراعوية لرجل نحترم وَنجلَ، كَانتُ نَاجَحَهُ خَداً، اكانت من الناحية الدينية الراعوية ام من الناّحية السياسية. حيث نعتبر ان الربارة مي مفخرة لرفع اسم لبنان عاليا وعاليا، وان رد فعلها ان كان اقليميا اوعالميا كلها ابجابية لمصَّلمةٌ لبَّنانُ وشَّعب لبنانُ بكُّلُ

 النائب خالد ضاهر: "من خلال الزيارة استفاد الدكم والمسؤولون، ولبنان لا يعكن ان ينهض من دون مشاركة كل بنيه وهذا ما يجب أن يدرص عليه الحكم. ويجب ان تتجه ألمعارضة ألى المشاركة الايجابية والتعاون لبناء الدولة الدبيثة واحترام حقوق الانسان، هذه كلها امور اساسية، وهذا مطلب حقيقي لبقاء لبنان واستمراره. ان الامور التي بيت جــن رب طالب بها البابا هي شؤون انسانيا واجتماعية وسياسية وحبوبة وكل

هذه الشؤون تمم كل اللبنانيين". الحـزب الــسـوري الــقــومـي
 الاجــماعي: "(...) اذا كــان الــــداء الاخير للسِّينودس من اجلَّ لبنان، شكَّلُ بِمَا تُضَمِّنَهُ مِن اغْراق في سياسة اللحظة من دون الغوص في اعماق الواقع، حالة التباس جرت اعتراضاتُ وتعارضات في القراءة جاء الارشاد الرُسولي ليضَّبح الرؤيـة والتوجه وليفتح أفاقا ايجابية في علاقات التفاعل داخل المجتمع، كمّاً

داخل العمل القومي العربي، بين مختلف العائلات الروحية وبحيث يشكل التعند الايماني عُنَى في وحدة يست الانتماء القومي. فانطلاقا من هذا الاختلاف في

النص والمضمون والتوجه لا يوافق الحزبُّ السوريُّ التَّقوديُّ الاجتُمَّاعيُّ القائلين ان الارشاد الرسولي جا مكملا للبيان الاخير وان الأثنين يشكلان وحُدَةٌ متكاملَّةُ بَلُّ يرى في الارشاد الرسولي الصيغة النمائية التصححة ألاعمال السينودس، وجو يكتسب الشرعية الايمائية أأملزمة لمجموع المؤمنين لانه مححن بالعصمة البابوية وهذه اعلى مراتب الالتزام ٥ "جمعية الأنقاد الاسلامية":

فى الكنيسة الكاثوليكية". "الزيارة البابوية للبنان كانت بمجملها زيارة ابجابية وتحولت ممرجاناتها الى مهرجانات ايمان والاعلان عن مدى الارتباط النيني في لبنان، وبخاصة بين الشباب. ان المجلس يتحفظ عن أُخَلَالُ الأرشاد بتوافق شبه اجماعي بين اللبنانيين على الوجود السوريّ الحافظ للامن ومساواته مع الاحتلال التسرائيلي الغاشم، وهو أمر كان اللبنانيون بنتظرون عكسه بدعوة العدو الى تطبيق آلـ٤٢٥، وبذلكُ تتب الامن وتنضرج القوات السورية الشقيقة من دون تردد. وايضاً بدعوته الغامضة ألى مسيّتي العالم العربي للتعايش مع المسلمين العرب على ألنمط النَّبنَاني، وهي نقطةُ لا تُزال تُمتاج الى تَعْمَقَ وَاعَادَةَ دراسة للوقوف على ابعادها المختلفة

# التربية أجلت حماية الملكية الادبية

# الحريري: اتجاه الى اعتماد الـ ٢٠/١٢

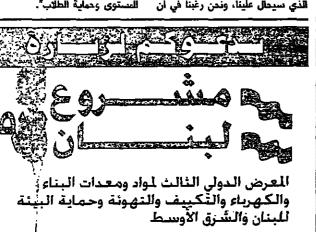
يكون هناك جلسة تمهينية لهذا لفتت رئيسة اللجنة النيابية للتربية الموضوع وقد أخذ هنا الموضوع وقتآ النائبة بهية الدريري الى ان هناك طويلاً من المناقشة، ولكن الجميع مع توجماً الى اعتماد العلامة ١٢ على ٢٠ معدلاً يجيز للطالب ان يتقدم الى حَمَّايِةَ ٱلطلاب بِنُوعُ مِنْ المُعَدِلُ، كليات الطب والمندسة والحقوق. واشارت الى ان اللجنة ارجأت البحث في مُشروع قانون حماية الملكية الادبية والفنية الى جلسة لاحقة.

وقالت الدريري بعد اجتماع اللجنة امس: "عقدت لجنَّة التربية جلَّسة في حضور الوزير فوزي حبيش وبحثت في قضايا تربوية عدة، وكان محور البّحث امتحان الجدارة. وطبعاً كانت هناك وجهات نظر متعددة للنواب. وتقريباً هناك توجه في عملية اعتماد العلامة أأ على ١٠ معدلاً يجيز للطالب ان يتقدم الى كليات الطب

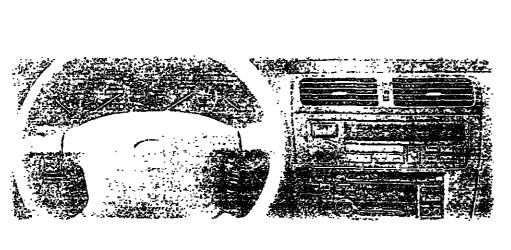
والمندسة والدقوق ونحن في انتظار مشروع القانون الذيّ سُيْحالً علينا، وندن رغّبنا في ان

وخصوصاً الجامعة اللبنانيّة، فُهناك شيَّ مُعتمد من الجامعة الْلبنانية ونحن سنحاول أنّ يشمل كل الطلاب النينّ سيذهبون آلى الجامعات الخاصة في وقالت أن المشروع القديم جمّد أي ان امتحان الجدارة لم يعد معتمدا، ونُدن في أنتظار المشروع، وقد صدر من المكومة امران: مرسوم بتحديد العلامة ١٢ على ٢٠ ووقف العمل بالجدارة واعتماد ١٢ على ٢٠ ودعم

هذا المرسوم بمشروع خانون. وما نعتمده على طلابنا في داخل لبنان سنعتمده في الذارج، وكمًا قلت الجميع لديهم التوجه والمحافظة على المستوى وحماية الطلاب"







Elegantly refined styling and a lavishly luxurious interior.

وفي بعلبك ("النمار") تحدث الامين

العام أد "حزب الله" السيد حسن

نصراًله في مجلس عاشوراء الذي

يقيمه الدرب في مركز الامام الدُمينيّ

الثقافي في المنبنة، فشرح تفاصيلُ

عملية سجَّد. وقال "أن المسؤولين

الصماينة اتخدعوا بالصور الاولية التي

بثت عن العملية ورلحوا ينسجون

الاكانيب حولما"، مشيرا الى ان

"الصور التي بثت لاحقا بينت كيفً ان

المجامنين الإبطال وصلوا الى سواتر

الموقع بنون أن يمس يهم أحد".

وأضأفُ: "أن العناية الألمية ساعدت

المجاهدين حيث واكبتهم رياح

وعواصف خلال العملية، وخلال مدة

قصيرة كانوا داخل الموقع"، وأكد

"أن اولوياتنا في لبنان تتمثل

بالمقاومة، وحزب الله يعفع ثمناً

لذلك. ولكننا لذننا قرارا بَقتال

اسرائيل. وشرفنا وكرامتنا يرتبطان

### الزيارة والقاموس اللبناني

لا تزال زيارة البلبا يوحنا بولس الثاني للبنان محور اهتمام أمل الرأي والسياسة والقرار في لبنان وفي المنطقة والدول المهتمة بوضعه ومستقبله وستبقى نتائج وسرر عن الله من الاُهتمامات الاوّلية للمسؤولين اللبنانيين الكبار، رغم معاولات المتضررين في الداخل والخارج التقليل من تتائجما او توجيمها وجهة اقتناعاتهم

فالمسلمون ينتظرون من القوى المسيحية لن تضع حماً لدالة الانكفاء والمقاطعة لتي عارستُما مُنذ قَيامٌ نظِّاءِ الطَّائف المُبارَك مَّن الفَّاتِيكان، وبدَّ خطواتُ لِيجابِية نَدُو هَذَا النظاء ومد بد التعاون والدوار الجدي في منتصف الطريق للوصول الى اصلاً - الخلل الذي ظمر في النظام خلال الممارسةُ للبودية، بسبب النَّصوص أو بُسبب

والسيحيون يطلبون من المسلمين أن يقوموا كلام أنبابا في لبنان والارشاد الرسولي الذي وقعه في وطننا كما مو، من غير اجتمادات أو تفسيرات ترضي

المساواة والدرية والديموقراطية مطالبون بأن يمارسوا هذا الارتضاء ومذا الاقتناع، ةٌ أن يُمِددُ احدَهمُ ٱلآخرِ بَالرحيل اذا لم تعجبه ممارسات املَ النظام، ويستقوي غريقٌ على الآخر بالقوى الخارجية عند في تغير لموازين القوى العالمية. فالوطنُ أُ يكُونَ اذاً كنا نعلن عن العيش المشترك والوحدة والتضامن ويخفي كل منا رغبَّلته

مديّين القريب والبعيد، والتلريخ القديم والمتوسط والدديث أكبر شّاهد على انَّ الغلبة لم تدم التي من القوى أو العائلات اللبنانية، لأن ذلك حصل بفعل الذارج وبفعل الصراع على لبنان والمنطقة، فتضرر من ذلك اللبنانيون واستفاد من قرر ولِّذَا كَانَ الْبِلِهَا نُعَا إِلَى الوحدة والسِّبَادَّة والاستقَّادُلُ وَاتَهَا ُ الاحتلال الاسرائيلي

والتفيير الذي يراه البعض ضرورياً لاستقامة الاوضاع والممارسات في لبنان لا يتم ولن يتم بلمحة بصر او بالمغط والاكراه نتيجة طُروفٌ طاركةٌ، بل يجبُّ أن يتم يُعبقُ وبُعدو٬ بالتفاهم والاقتناع، حتى يعيش ويستمرُ والامثلة القريبة دلتُ على

تحت غطه عربي ودولي، جه اتَّفاق غير القادرين علَى الانتَّصار، ولم يأتَّ الا بعدما النك سنة عربي رحري المنطقة والفارجية أن الوطن كاد ينتمي ويضمعل. ادركت القوى المتصارعة الداخلية والفارجية أن الوطن كاد ينتمي ويضمعل. ولذلك، فإن المطلوب الاتفاق مجدداً حول قضايا السيادة والاستقلال والديموقراطية. ومن الواضح حتى الآن أن من ينتقص السيادة والاستقلال مو اسرائيل باحتلالها الجنوب والبقاع الغربي. ولنَّا فإنَّهُ لا يمكن مُقارِنَة الاحتلالُ الاسُرائيلَى الذي يعوق تـُقدم الوطنّ السياسيّ والاقتصاديّ والاعماري، بأي وجود

آما الديمُوقرَّاطية التي كلَّاتِ دلئُما منار مناقشة ايام السلم والدرب، فإن المفهوم دولها لمَثْلَفُ مَنْ زمانَ آلى آخر، فقبل ألاستقلال كَانَ عدد أَلْمُسيِّحيين يُزِّيد قَلَيْلًا عن عدد المسلمين في لبنان، ومن هذا نشأت معادلة خمسة الى سُتَّة أَى خمسًة وآب للمسلمين آلَى سَّتَهُ نُوابُ للمسيحيين، وبعد الاستقلال وقبيل بدء العروب لعُبثية وفي اتَنَاكُها. اقتنع للجُميع بضرورة التّوصلُ الى المناصفة في التمثيل النيّليي ودأخلَ الْحَكُومة، واقر خلكَ في الطائفُ وفي النستور الجنيد، رغم ان شريحة كُبِيرة من المسلمين كانت تطلُّك بأكثر مَنْ ذلك، لانُمَا قالت بأن عدد المسلَّمين يغوق عدد المسيحيين واستشمدت حتى بكلام قيادات مسيحية في كلام للعميد

وُلَّكن حتى المناصفة لَمَّ ترض فريقاً من المسيحيين اعتبروا انتهاء الامتيازات لسابقة، انتقاصاً من حقوقهم، فطالبواً بالثلث المعطَّل تَلْخَل مُجلِّس الوزراء، وكَافُت

اليوم يطالب البعض باقرار مفموم الديموقراطية التوافقية وكان بعض آخر طالبٌ يالديموقراطية النسبية أو العبيدية، أو الغربية. والديموقراطية التوافقية هي أقرب إلى نظام الشوري منها إلى المفهوم الغربي للنيموقراطية البراماتية أ الرئاسية. وحتى "نظام الشورى" يمارس في لبنان في كثير من القضايا العساسة والاساسية داخل مجلس الوزراء او خارجه. لأن اعتراض في من القوى المؤترة على ي مشروع داخل مجلس الوزراء او مجلس النواب، يحول المشروع أما ازمة سياسية

والتذكير بكل ذلك يجب ان يدفعنا الى صدق النيات وحسن الدراية والتعقل ليوصلنا الى قناعات مشتركة حول ركائز الوطن لتحيا وحدة وطنية حقيقية ملامة ليوصلنا الى قناعات مشتركة حول ركائز الوطن لتحيا وحدة وطنية حقيقية ملامة للنبلتين، لا يمكن أن يكون قوة للفريق الأخر، بل هو ضعف مماثل وكلاهما قاتل المستقبلات الله المستقبلات المستقبل

وما ظهر من الزيارة ونتائجها حتى الآن، هو الجزء البسيط البسيط مما يمكن ان تحدثه في لُبنانَ سلَّباً أو أيجاباً على كل الصَّعد الا ان ما ينتظره اللبنانيون، هو معرفة التوجه العملي لعبد من القوى المؤثرة في لمجتمع اللبنائي التي عبرماً يُعرفون وجمة السَّفينة اللَّبنائية، وأول ما يُنتظرُونُه هوًّ كلام البطريرك المأروني مار نصرالله بطرس عفير ورجال الكنيسة الكلابوليكية، وفدوى الفطاب السياسي منهم الذي في سيلقه يمكن معرفة الترجمة العملية الكلام

مَعَلَاحَ الْبَعْضُ عَلَى حَسَابُ الْأَخْرِينِ. خاتَّمسلمونَّ والمسيحيون النَّذين ارتضوا لبنان وطناً نهائياً لهم، وطن العبالة

ُورِهاْنِ أَلْبِعضَ عَلَىٰ أَنَ الْبِابَا جَاءَ لَيِنْصِرِ فَرِيقاً عَلَى آخَرٍ، هُو رِهانِ خَاسِرِه في

الدماية والدعم للطوائف والمذاهب والانجان والاقطاعيات والامارات. رود. خمو لم يقل مطلقاً ان على اللبناتيين الانعزال عن أملهم واصدقائهم العرب المسلمين والمسيحيين، ودعوته في لبنان، لم تكن تبشيراً دينياً بل كانت دستوراً

نَلك، فَدِتَى اتَفَاقَ الطائفُ الذي جَاءَ تَتَبِجَةً حَوَارَ شَارِكَتُهُ فَيِهُ مَعَظُمُ ٱلْقُوى الداخلية

أخر، خصوصاً الوجود السوري الذي استنجدت به كل القوى اللبنانية بالتناوب، امنع مزيمتما، والذي دعم وساهم في وقف الدمار والانقسام الداخلي.

هذه المطالبة ما كلفته للوطن فلاعكس ذلك شعورا بالاخباط وقرار المقاطعة.

و يلفيه كما حصل في السنوات الاخيرة.

وفي اليوم الشامن لمجالس عاشوراء أستمرت دعوات المتكلمين ألى الدفاظ على الوحدة الوطنية، وعلى "نستلهام الدروس من ثورة الامام الحسين لاقرار الفدالة وأأمسأواة وجيه

رئيس المجلس الاسلامي الشيعى الاعلى الشيخ محمد مهدي شمس العين رفض في مجلس عاشوراء الذي يقام في قاعة الاحتفالات في المجمّع العلمي في مستديرة شاتيلا ما يقال عن أن "المسيدية والمسيديين في الشرق في خطر". وقال: "لُقُد كلنت المسيحية في لبنان والعالم العربي وفي العالم آلاسلامي مصونة محميةً محصَّنة حتى في اشَّد حالات انعطاط الدكم السياسي وديكتاتورية الحكم السياسي"

ولضاف: "نريّد ان نؤكد ان اقدس ما نحرص عليه في حياتنا الوطنية في لبنان وعلى المستّوى القومي في كلّ الوطن العربي هو سلامة المسيَّحية وكنائسها وحيويتها وازدهارها على قاعدة المشاركة في حياة وطنية واحدة متكافئة، تضمنَّ الاخَلاصُ النَّقِي للمجتمعات الوطنية والتوجهات العامة التي تحكم العرب، مسلمين وغير مسلَّمين. وأحدى العلل الكبيرة هي هذه الدعوة. وامل في ان نكون قدّ لنتهينا من الدعوات القَلقَةُ التي تُظهر من وقت آلى أَخَر".

وعرض المفتي الجعفري الممتاز الشيخ عبد الامير قبلان في مجلس عزاً فَى حَسِينِيةَ أَهِلَ البَيْتُ فِي حارة حريك لاهداف الامام الدسين عندما بدأ حركته الاصلاحية وقال: "كلنا نتوق آلى قيادة واعية حكيمة تعمل

والثاني في مرجة رأس العين تنظمه

الُّلجنةُ التَّحضيريةَ لـ "ثورةَ الجياع"،

الدركة الجديدة آلتى اعلنها الأمين

العام السابق للدزب الشيغ صبدي

سنوآت التنمور الاقتصادي في

المنطقة اصبطا مغيرين، فلما نُصرحٌ

الطفيلي الذي برر حركته بالقول، ا

وتطرق للعلامة السيد محمد حسِّين فضَّل الله في مجلس عاشوراء الذي يقيمه في مُسجد الامامين العسَّنين في حارةً حريك الى "لهميةً الانفتاح على الأخرين داخل الوطن" وقال: "في الوقت الذي ينطلق اهل الْصَلَالَ ليسقطونا، علينا ان نكون صفأ واحدا ونجمد كل خلافاتنا الاخرى ونعيشُ لذوأتاً في الساحات الاخرىُّ ومكنا عندما ينطِّلق العالم من أجل أن يسقط الأسلام في عقيّدته ودركته وسياسته وأقتصائه، فعلينا أن نُنطِلُق صَفاً وأحداً كالبنيان

دعوات الى الوحدة في مجالس عاشوراء

شمس الدين: حرصاء على المسيحية

على تجسيد هذه الحركة على صعيدنا

الوطني، وتضع حداً لما نعيشه من

تحديات، وما يحوط بطروفنا الوطنية

من عقد ومشكلات على كل الصعد".

وأكد "أن ثـورة الامام الحسين لـم

تكن اطلاقاً ثورة قبلية او عرقية، اتما

هي ثورة الحق على الباطل بكل

الاسكان والتعاونيات محمود آبو حمدان في مجلس في حي السلم، فدعا آلى احذ العبر من عاشوراً لنعمل على استرجاع ارضنا المحتلة" وطالب الدولة "بالامتمام اكثر بهموم الناس ومصالحها، وخصوصاً في المناطق التي لم تصلها الذيمات حتَّى الآن". واثنى على زيارة البابا للبنان

# مراسم عاشوراء في بعلبك اخلاها "حزب الله" للطفيلي

بعلبك - "النمار": تواصلت امس ألتحضيرات لاحياه مراسم العاشر من محرم في بعلبك او حزبية، وأتجمنا نحو التصعيد ليُكتمل العصيان المئني بعدم دفع وبلدة النبي شيت وتقرر أن يقام في العاشر قبل ظهر غد الجمعة أحتفالانَّ الضرائب وعدم الاقرار بكل الاجراءات في الوقت نفسه الاول أــ"حزب الله" فيُّ النَّبِي شيت حيث ضريح الأمين العام السابق للحزب السيد عباس الموسوي، وهو امر يخرج عن التقليدُ السنوي الذي كان يتبعه الدزب في المدينة منذ تأسيسه عام ١٩٨٢،

ورداً على سؤال لجاب: "المسألة ليست سياسية بل هي مطلبية، فليس لني اية فكرة لانشاء اي

موقفنا ونصر على حقوق المنطقة من دون ای اعتبارات طلافیّة او مذهبیّة

التي تقوم بها الدولة في أتجاه واضاف: "أذا لم يست آلمسؤولون فسننقل تدركنا الى العاصمة، وهناك اما الاستجابة أو الشلل العام، ليصبح الداكم بين لمرين لما الرحيل أو الخصوع للمطالب

ولقت في بعض لدياء بعلبك رفع صورٌ وشعارًات للشيخ الطفيلي على

بـالمقـاومـة وخـصـوصـا فـي ضـوء المرصوص في مولجمة ذلك وانَّ لَّا التحالفات في المنطقة ضدٌّ لبنان وسوريا والجممورية الاسلامية". ودعاً ينشغل السنة أو الشيعة في الخلافات التي تضعفهم وتقوي العدو". حركة "أمل" الى "التمسك بولاية الفقيه المتمثلة بالسيد القائد الأمام علي الْدَامِنْكِيِّ. وفي نطاق مجالس العزاء التي 🛊 تددث الرئيس العام للرسانية تقيمها حركة "امل" تحيث وزيرً المخلصية الاب سليم غزال في مجلس العزاء الذي يقام في دارة رئيس مجلس النوآب نبيه بريّ في المصلح

ومما قال: "نحن لا نزال في أجواءً زبارة قداسة البابا يوحنا بولس الثَّانِّي لوطننا لبنان، وما طرحته هذه الزيارة على نسان قداسته من قيم ودعوة صريحة الى العيش المشترك والتوار المسيحي - الاسلامي كصيفة "التي اكنت ان الامن في لبنان بألفّ حضارية امام القالم، وتجسيد العدّالة والمساواة واحترام حقوق الانسان وكرامته وحريته. هذه المواقف التي نَظَّتُ اعجابَ آلناس في كل لبنان وقويلت بالتصفيق والاستدسان من

نلكرة البشر، نريدها ان تبقَّى حيثًا في حياتنا اليومية وفي ممارستنا الفُرديـة والعامة وان لا تجهض كما أجمض الكثير غيرها من الأفكار والميائرات". الضاف: "أريد ان نخرج معافي نكرى علشوراً، منتصرينٌ على الامثاً واوجاعنا وعلى كل ما يعوق مسيرتنا الوطنية في مواجهة التحديات الصعبة

الجميع، نريدها أن لا تبقى عناوين

على ورق وان يطويها النسيان في

وتُدديات للسلام، في مواجهة تدرير أرضناً واصلاح نظامناً السياسي من كل العلمات والمفاسد كما أرجو ان تقوينا هذه النكري ألى دروب المصالحة لكي نتلاقى مُعَ الله في وجوه أخوتنا البشر، حيث لا ظلم ولا عداوة، بل لذوة حقيقية وسلام حقيقى في مجتمع اسلسه

للعدل والمسآواة، وجدرانه الحرية

# للنواب العامين للبطريركية

ترأس امس البطريرك الماروني الاجتماع الشمري للنواب العأمين للبطريركية وصار فيه نرس لقضايا كنسبة ولجتماعية

الـني قال: "قدمت الى صاحب الغبطة اطيب التمانيء لمناسبة عيد ميلاده، راجيا له طول العمر والمحة والسعادة وسنين عديدة ملؤها

الثاني للبنان قال: "لا نُجد كلُّماتُ لوصف ما حصل خلال زيارة قداسة البابا وما عبر عنه الشعب اللبناتي حيال قداسته وحيال غيطته، لم افة الى المسؤولية الكبرى التي حملها لَعْبَطْتُه، لَقْيَانَتُه الْكَنْيِسَةَ فَي لَبِنَانِ والشعب اللبناني الى شاطيء

كننآك استقبل البطريرك النائب سليمان كنعان الذي شكره بلسم بنطقة جزين على جموده بالنسبة الى زيارة الباباء وشكر البابا لامتمامه بجزين ألتي سبق أن خصما بمبعوث

### قداس عن روح شقيق الشماس حضره ممثلو الرؤساء

اقيم قناس عن روح المرحوم فوزى عبد المسيح الشملس شقيق النَّلُابُ جميل الشَّماس في كنيسة السيدة العذراء للسريان الارتوذكس في زحلة حضره محافظ البقاع فريد التَّقَرَم ممثلاً رئيس الجميِّموريـة والنائب عاصم فانصوه ممثلاً رئيس مجلس النواب ومحافظ جبل لبنان محمد سبهيل يموت ممثلاً رئيس الحكومة والعميد عادل خليل ممثلاً قائد الجيش اضافة الى النواب محمد على الميس وجورج قمارجي وفيصل الداود وربيعة كيروز والياس سكاف والسفير فؤاد الترك والاباتي بولس نعمان ومعثلين من الطوائف والشخصيات السياسية والعسكرية والشعبية والقيت كلمة باسم بطريرك السريان الارثونكس زكأ الاول عبيبواظ وتبرأس البقيداس

### المضيفة زنتوت

اسم المضيفة أمل زنتوت من بين طاقم طائرة شركة طيران الشرق الاوسط التي اقلت البابا يوحنا بولس الثُّلَاي الىَّ روماً. فأَقَٰتَضَّت أشَّارُهُّ واعتذاراً.

# الاجتماع الشمري

ثم استقبل النائب حبيب حكيم

وعن زيارة البلبا يوحنا بولس

المطّرّان اتّلنسيوس أفرام برصوم.

سقط سمواً في "نمار" النميس

الخلل القَامُم في العلاقة مع المواطنين، وذلك بانتاجها سياسة وطنية تحترم

للحيموقراطية والحريات السياسية والاعلامية والنقابية الثي كفلها المستور وتعيد ثرتيب أولوبأتها الاقتصادب والاجتماعية، لأنّ منّ شأن سياسّة حكيمة كمده ان تنزع فتيل التوتر الاجتماعي وتعيد بنآء اسس الثق المفقودة بين الدولة والمواطن".

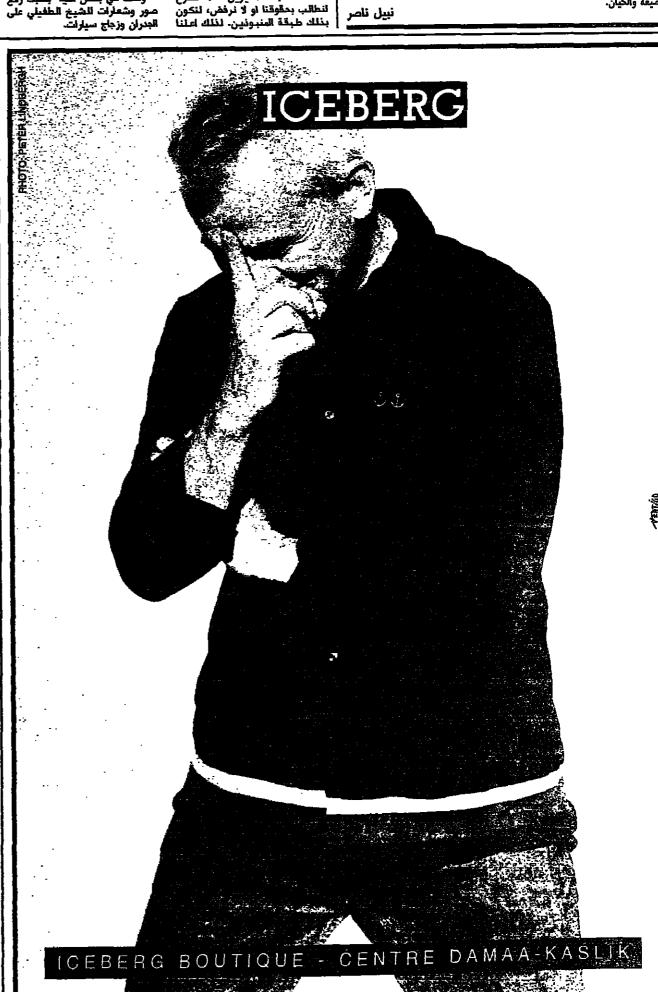
وقال المطران كويتر "آن صديقنا المطرلتية لتأكيد اهمية زيارة قباسة الحبر الأعظم للبنان. فهو مقتنع بأنها كانت ضرورية وبأن نتائجما جاءت ليجابية، بمعنى انها اوصلت صوت الْفَاتْيِكَانُ الى كُلِ الشَّعْبِ اللَّبِنَاتِي، مؤكداً ضرورة تعزيز الوحدة الوطنية

ان زیارة قداسته جاعت شعاع نور الحض الى اللبنانيين الطمأنينة والرجاء وادخل الى المسيحيين التعزية والاقتناع مواطنين ورجال كنيسة وسياسين تفعیل دور قداسته فی شعبنا

وُسْتَبعد رداً على سؤال: ان يكون احد من اللبنائيين ينوي شراً لقناسته

وشدد المونسنيور الطو على لممية ابعاد زيارة قداسة للبابا وتتلاجها على الصعيدين الاقليمي والعالمي، وانعكاساتها الايجابية التي نتمنى أن يستفيد منها لبنان".





سعد عرض مع كويتر والحلو نتائجها؛ زيارة البابا شهادة لتعايش الاديان والخلاف بين سلطة جائرة ومقهورين





مع المونسنيور حلو.

ميدا – "النهار": إكد رئيس "التنظيم الشعبي الناصريُّ النادُّب مصطفَّىٰ سعد "لنَّ زيارة أأسه العبر الاعظم يوحنا بولس لُتُأْنَى للبنان شُكَّلت حدثاً بارزاً على المستوى الوطني"، داعياً الى "تثمير منه الزُيارة المباركة".

زار سُعُد أمس كاتدرائية مار الياس في صيدا والتقى النائب الاسقفى لابرشية صيئا ونير القمر للموارنة أُمُونَسْتَيُورُ يُومُنَا لَلْعَلُو فَي حَضُور الخوري فيأدي سيركييس. ثيم زار كاتدرائية مار نـقولا والتقى راعي برشية صيدا ودير القمر للأروم حضور الارشمندريت لنطوآن صبدية وُثُمِدورُ البحث في الْزيارتين على ممية زيارة البابا السبت والاحد

المأضيين وضرورة الافادة منها. وصرح سعد: "كن زيـارة قداسته تجاوُزتُ بعدها الكمنُوتي الراعوي الى البعد الإنساني الشمولي انطلاقاً من قناعته بأن لبنان هو بله رُسللة واختبارُ للعيش بين ابنه السيانتين الأسلام

أن حمُّور قناسته الى لبنان يمثل شملاة على الوفاق الوطني وألعيش الطبيعي بين اللبنانيين علَى اختلافُ طوائقهم ومناهبهم رغم كل المدن ألَّتي عصفت في لبنان ذلك أنَّ أَفْدُلُكُ في أبنان ليس بين مسادين ومسيحيين بل مو بين سلطة جائرة ظالمة تنتمك كل القيم الانسانية والسياسية والدستورية ومواطنين مقمورين من

Server was a server

A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH

The second

-

رير در در ميشور

القلاب سعد والمطران كويتر.

بأتهم جزء من هذا الوطن. ودورنا ندنّ ومؤسسَّتنا وصفوفنا من لجَّل ان تَثمر هذه الزيارة رجه وعزماً في سبيل هذا

-. . . ---

# تجديد الارض بتجديد النفس

قيل أن زيارة قداسة البابا للبنان سوف تكرس الوضع القائم. ولكن عندما زار قداسته بلاده بولونيا للمرة الاولى بعد انتخابه على رأس الكنيسة الكلة وليكية، حرك فيما مشاعر لخوته المواطنين كما بلورت زيارته طموحهم للسعي تحو تطوير الحريات خلال حياة سيسبة ديموقراطية. فلم تكن زيارته لبلاده لتكريس الوضع القائم آنناك، بل للمساهمة في يقظة شعبية تميل نحو توطيد العدالة والمساواة.

مُجِيٌّ قَداسَةُ البَّابَأَ لَنِ يكونُ إذاً لتَّكريس الامر الواقع في لبنان، بل لتكريُّس لبنان، وحثناً من خَلَال الارشأد الرسولي على حوَّار التَّفهم والتَفَاَّهُمَّ الذِّي أَنْحَرَّفْنَا عَنْهُ خَلَالُ الْاعْوَامِ الْاخْيِرَةُ وَلَا نَزَالُ. مَنَا الدوار مو الباب الوحيد للعيش المشترك، بل للعيش الواحد الذي نتوق اليه لنجعل منه نموذجا التنفتاح والانصهار والولاء الواحد للوطن الواحد

فطألما ردد قداسته قبل الزيارة وخلالها أن لينان اكثر من بلد، لبنان رسالة. فما معنى الرسالة إن لم نشارك شعباً وحكومة في اتجاح مضمونها وتحقيق غايتها لكي نرفع عملنا الى العلي والعالم اجمع كمثال للحضارة وَشَلْمُدُّ لَلْرَقَي. واللهُ تَبِخَّرت الرسَّالة، وَفَقَّينا النَّيور ٱلَّذِي خَصَص لنَّا، وِحْسرنا ما أنقَّم به الله علينا، لبناننا الدبيب، فماذا يُنفع ٱللبناني لو ربح لعالم كله وخسر لبنان؟.

قيل ايضاً، ليس علينا ان تنتظر اعجوبة من مجيَّ الدبر الاعظم الى ابنان. فكانت الاعجوبة. مَا شَاهِمَنَاهُ في العاشَر والداديُّ عشر من الشُهر الجاري لم تشهده عين في لبنان خلال تلريخه الدبيث. أن مبيء الدبر الاعظم حملً مئات الالوف من اللبنانيين، واكثرهم من الشباب، على النزول الى الشوارع التي سكلُها قداسته، كما ألى التوجه إلى حريصا، حيث التقى قداسته الشَّبَابِ اللَّبْنَانِي، وألَّى وسط بيروت للاحتفال بالقداس الألمي الذَّى ترأسه الدبر الإعظم. فالاعجوبة لا تعدث فقط بتغيير مفاجئٌ يحل عليناً، بلُ هي احياناً نتيجة تفاعل القوى السماوية والاحداث الظرقة مع الواقع الذي نعيش لتحضنا على التبعاث وتنمض بنا الى تحقيق ما نؤمن به. وليماننا راسخ بلبنان در، سيد، مستقل، نعمل له بكل قواتًا التي ضاعفتها زيارة الدير الأعظم الى ما لا نملية.

مَن الامور التّي شدد عُليها قداسته دور الشباب في العمل لبناء لبنان المستقبل. حيث أن تجلهل أهل الحكم للشباب ولدورهم في بناء الوطن يشكل أممالاً للقوى الاساسية التي من دونها لا قيامة للاوطان، ولا أستمرار لدورها الفعال، ولا مكانة لها بين دول العالم. ومن اقوالَ العبر الاعظم التي ترمز الى مستقبل بمي، "أن الروح القدس سوف يجدد وجه أرضكم". فتجديد وجه ارضنا كامن في تجديد النفوس، وفتّح القلوب، واحترام الأنسان وحقوقه والعمل من أجل أبنان، لكي "يصبح لبنان روضة وتصبح الروضة عَابة كبيرة". فمذه الغابة هي عَابة التُمار، ولّا ثمار بلا بدار تزرعها الابدى النضراء.

\_\_\_\_\_

\_ - -

\_..\_

ء جامير من

-, .- .- .-

سندا بده سي

صلاح ادوار حنين

### من أفلس ومن لم يفلس

من تغييب لفريق مهم من اللبنائيين تغييبا شاملا، الى فتح ملفات قَصَائِيةَ مَعْيَنةَ دونَ غَيرِها، إلى حظر للتَظُّاهِراتَ وخْنق للإعلام، إلى قانون انتخابي جاثر ومذالف للدستور وانتخابات نيابية انتفت قبل ان تبدأ، مروراً باختلاسات مالية بالمليارات وجرائم لمداولة أضاعة معالمها، آلى تأجيل أو بالدري الغاء للانتخابات البلدية، الى تفسيخ المجلس الدستوري ومحاولة "شرُّشَّحة" القضاء، الى فك عنق الاتحاد العمالي والاتبيان بممثلين عن الحكُومة بدلا من معتلين عن العّمال، الى محاولة تمديدٌ ولاية مجّلسَ النواب، مرورا بالتعدي على رجال الصحافة والنقابيين، للى تسيبب السيادة والتعدى على الدرياتُ وحقوق الانسان... الى ما هُنَالِك من الفظاعات التي لم تعدَّ تعصى وتطاق، واحدةٌ منها تتكفي لاسقاط اعظم ۖ حكومة في ايتُّه دولة من دولَ العالم المتمّدن، حتى لو كانّت هذه الحكومةُ قد قَامت بّاتجارُ المعجزات وعززت وضع الدولة والمواطن إلى آخر الدرجات!

وعلى مقلب آخر من هذا المسرح "الجميل"، نرى الشيخ سعيد شعبان يكرر أنتقاده لتصرفات اهم مرجع روحي في العالم ولزيارته الى لبنان، ويضع لها شروطا كي تصبح مقبولة وايجابية (كذاا). وعلماء جبل عامل" فيضا ينتقدون تصرفات البابا وزيارته للبنان ويعتبرون لله لا يزور مناطق المحرومين حتى يزيل عنها غبار التاريخ والما يزور مناطق المترفين ليزيدهم ترفا (كنا ايضا!).

وُوليد جَنبِلاطُ - الذِّي لَهُ في كُلّ عرس قرص (بمعنى لسع) -- يفتح نيرانه الاتهامية على رئيس جامعة القديس يوسف وعلى "موارنة القرون الوسطى" - على حد تعبيره - ويلقي بمواعظه على البلبا وعلى بعض دواكر الكُنيسةُ اللبنانيةُ ولاسيما مُنها المَرُونَيةُ (كَذَا لِيضاً وليضا!).

ولا اهد من المسؤولين، حرك ساكنا في وجههم لأثارتهم نعرات دينية، رغم التدنير الذي سبق واطلقه وزير الدَّاخلية باتخاذ الاجراءات القاتونية النعرات، وذَّلَك على أثر الانتقادات الاولية التي كُانَت قد وردت على لسان الشيخ شعبان فور تدديد موعد زيارة الحبر الأعظم للبنان. معُّ العلم أن مَّا نراهُ على هذا المقلب هو وجه آخر من التخلف وسوء

القَمَم والنَصرَف الذي يصب ليضا وليضا في خَافة الْبَعْضُ والتباعدُ بين اللبناتيين، ويزيّد في تَعْتيت الوحدة الوطنية وتفسيخما، في وقت نحن فيه في أمسَ الْحَلْجَةُ الىَّ المحبَّة والتَقَارِب وأيجاد جُولِمع مشتركةٌ لتُدعيم وحدتنا

وفي خضم هذه "المعمعة" كثيرون من رجال الفكر والدين والقانون والسيَّاسة يشكون من الفظاعاتُ ٱليومية التي ترتَّكُب بُحقُ الوطْنُ وللمولطن، وينتقدون مسبيها، ولا احد من المسؤولين يستمع او يبالي اما يقال، والجواب الوحيد الذي نسمعه منهم حين يجيبون هو ان القافلة ساثرة أبناء لبنان الغد.

ولُمؤلاء المسّؤولين نقول: أي لبنان تبنون؟ وهل بقي شيء مهم واساسى من مقومات الدولة لم تمدموه بعداً ألم تُتيقَنوا بعد اتكم شارفتم على الافلاس؟ الاكثرية الساحقة من الشعب اصبحتُ تعلمُ ذلك ولم يعد أحدُ منها يرتبي الخلاص على ليديكم ولا يرتضي الشرب من ميلمكم هذه حتى لو حل الجفاف على الارض مئة علم، نَعُم لقَّد شَارِفَتُم على الْآفَلُاس يا سانة! وسوفٌ يكون افلاسكم عظيما ويشمر قريبا لنا استمررتم في المكابرة وتجامل العقائق. فصححوا المسار بصورة جذرية وعلى وجه السرعة آو ارحلوا حالا ودعوا

اللبنانيين يعيشون بكرامتهم ويعيدون بناء وطنهم من العفر. فينة الاوطان يبدأ بتوحيد الشعب لا بشرذمته، ويردم الموة بينه وبين الدولة وليس العكس. وذلك لا يتم الا بواسطة حكومةً وفاق وطني حقبقيةً تضمُّ كلُّ القَرقاء ولا تسَّتثني احداً ويتمثّل فيما الجميع يوزراء نزمّاء اكفاء، تعمل على صياقة الدرية والديموقراطية وعلى ترسيخ العدالة والمساولة، وعلى استرجاع السيادة، وعلى معالجة فورية الأوضاع التقتصادية والمعيشية الْملحَّة، وعَلَى الْعلمةُ المهجرينُ الى ديارهم على وجهُ السرعة ودون متلجرة، وعلى وضع قانون انتخاب متوازن تجري على أساسه انتخابات بيأبية مبكرة تَكُونَ عَادَلَةً وَنُزِّيهِةً ويشاركُ فَيها ٱلجبيع، وعلى اعادة نظر شأملة في احكام النستور لوضع صيفة جديدة تحقق الفصل والتوازن والتعاون بين السلطات لاعلَّنَة بِعَثَ النَظَامِ الْبِرِنْمَاتِي الْدِيْمُوقْرِاطِي فِي لَبِنَانَ وَاعَادَةُ الْتُقَةُ المفقودة بالبلاد، وعلى تحسين أوضاًع القَضَاءُ – عُدداً ونوعيةً – وتـأمين الاستقلالية التامة له ليقوم بواجبه بلا ضفوط وتأثيرات خارجية، وعلى محلكمة جميع رؤساء الميليشيات و"امراء" الدرب بدون استثناء أو العفو عنهم جميعاً بَلَا تَمْبِيرَ، وعلَى تطمير الادارة ومحاربة الفساد في صورة جديةً وشاملة، وعلى حل جميع الميليشيات وجمع كل الاسلحة من جُميع اللبنانيين بدون استثناه ومن الفرباء المقيمين على الإراضي اللبنانية، وعلى التحرك الفوري في اتباه دول القرار لشرح الامور على حقيقتما والضغط بواسطة القوى والطاقات اللبنانية الموجودة في بلاد الانتشار على تلك الدول في الاتجاه أأذي يعيد الى لبنلن سيادته وديموفراطيته وقرآره الحر ويفرض تنفيذ قرار مجلس الامن 810 ويمنع التوطين، وعلى العمل على انتشار الجيش الليناني قوق جميع الراضي اللبنانية والتنسيق مع القيادة السورية من لجل جدولة السُطب قُولتها منْ لبنان-

لَملين أن تساهم زيارةً الدبر الاعظم – ومو العالم بكل وقائع الملف اللبنانيّ وخبّاياه – فيّ توحيد اللبنانيين وان توقد في قلوبهم روح المحبة والتعاون والثناء وتلمَّمهم ما فيه خير ألوطن وتساعد في تصويب النلل واسترجاع المسيادة واعادة بعث الحياة المجموة راطية والعريات العامة واحلال

لَقَدُ شَارِفِتُم على الإفلاس يا سادة، لكن الشعب المؤمن لم يغلس ولن يفلس ابنا بادن الله من قال أن زَّمن العجائب قد ولى؟

المحامي نديم حليم صادر

# برنامج الاتحاد الاوروبي لمناطق التهجير

باشرت وزارة شؤون المهجرين بالتعاون مع برنامح الامم المتحدة "عائدون تنفيذ برنامج الاتحاد الأوروبي للمساعدات الاقتصادية لتحسين واقع مناطق التمجير في حقاي الزراعة والصناعة الزراعية. وبدأ أمس في بثدة خريبة الشوف التحضير لدورة تدريبية حول طرق تطعيم شَجْرَة لَازِيتُونَ بُأُمْدِت السَّبَلِ لَلعَلْمِية، بحيثُ عَضَرٌ فُرِيقَ زَراَعِي مَن وزاْرَة شَوُونُ المهجرين باشراف المعندسين فريد كمال الاشقر ونَصْلُ رُشَّيد الْأَسْدَر، أَصْأَفَةٌ ألى أُمِالَيُّ الْبِلْدَةُ الْمُلْيِمِينَ وَالْعَالَادِينَ وَاعْضَاهُ النَّادِيِّ، واجرى كشفأ على اشجار الزيتون بعد اظمار حدورها.

🕭 زُارُ الدكتور نسيب خوري اس الصندوق المركزي للمجرين في الصنائع واجتمع بنائب رئيسة عبد الدميد ناصر، مشددا على "أهمية اتمام العودة الى الجبل وخصوصا الى بواياته الكبرى كالدامور وبحمدون .

# "النهار" تسأل تربويين موقفهم من التعليم الديني تقليدي محوره الحفظ ويفرز الطلاب جماعات والحل عرض وصفي موضوعي للمبادىء المشتركة



للابداع الآنبي والفني والفكرى". اماً

فقدان الكوادر التعليمية المؤملة فاته

ليس مبرراً كافيا لالفاء المشروع، "اذ

نفتقر الى نوعية جيدة من المعلمين

والوسَّائلُ التعلَّيميةُ ليس في مجال

التعليم الديني فحسب، وأتما في المجالاتُ كافة. على الوزارة أن تبدأً

العمل من الصفر، وتتحول ورشة

لاعداد المعلمين في الميائين كافة،

ويختم صعب: "تعليم الدين، كما

اقترحه، يتيح الطلاب تكوين مفموم

عام للنبين قائم على العناصر

المشتركة غير القليلة بين الانيان،

يشكل عاملا اساسيا في تدقيق

وحدة اجتماعية وانسانية، وهذا

المفهوم لا يرمي الى حث الفرد على

تغيير دينه الذي اخذه عن آبائه

واجداده، بل يهدف الى مساعدته

في تكوين نظرة نقدية عن دينه

والَّانِيانُ الأَخْرِيُ، تُنْخُولُهُ تُعْمِيقُ

قناعاته وفمم الاديان الاخرى

رؤية انسانية شاملة

الجامعة اللبنانية الدكتورة الهام كلآب

البساط تؤكد لهمية تعليم الدين في

المحارس فالحين انجاز انساني

اساسيّ في المصّارات، ولا يمكن

تكوين ثقافة انسانية شاملة من

الدكتورة البسلط، التي تعلَّم مادة

"الايمان في مجتمع متعدد الاديان"

الأنطونية، فضلاً عن مادة تاريخُ

المندسة المعمارية في الجامعة

اللبنانية، اتتقدت نوعية التعليم

الديني المعتمد في المدارس اللبناتية "فهو تعليم تقليدي سيىء يفرز

الافراد في جماعات متباعدة، ويحوّل

النين طرائق سربة خاصة لا يجب

ان يعرفها الآخر، ومو ينبع من خوف على النفس من الآخر، الامر الذي يجعله غير تربوياً، كذلك طرق مذا

التعليم عتيقة ولأ تعتمد على منهجية

علميَّةً، والمعلمُ لا يتلقى التأهيلُ

المطلوب، بحجة ان الايمان كاف

للقيام بَهذا الدور". وتــرى الـبــسـاط ان تـــدد دور

المدرسة بنقل المعلومات الدينية في

موضّوعية، من خلال رؤية انسانيةً

غنية، في حين تعمَّلُ العَائِلُة

والمؤسسة الدينية مسؤولية التربية

الإيمانية والتعريف على الطقوس.

تقول: "على المدرسة ان تلدظ مادة

تعليم الاديان، بعيداً عن التشابك

الاجتماعي والسياسي، الامر الذي

يقتضي كُتباً موضوعيَّة ومنْفتحةً، وفهما متطورا يناسب عمر الطلاب

ومراحل تعلمهم ومعلمآ مؤملأ منزهأ

عن اي انحياز وقادراً علَى قَبُول

اختلافُ الأخر من دون ان يشعر ان

منا الاختلاف يشكل تمنيدا لوجوده

وتقترح البسلط التي قدمت سابقآ

مشروعاً لندريس الاندان في منرسة

العكمة، منهجاً تربوياً أنسانياً شَاملاً

كل العطاءات المضارية الانسانية،

يضع الدين في موقعه الحقيقي من

وتضيف: "يقوم هذا المنهج على

عرض الانبان في سياق تاريني

وصفي، والتركيز على ومحما الروديّ

وعدم النخوف من نكر الديانات

الوثنية القديمة، باعتبار انما شكلت

تاريخياً مراحل توق آلى المطلق،

فضلاً عن نكر الحروب الدينية

الكثيرة الَّتي عرفتها كل الابيان،

لجهة تربية الطلاب على رفض

لم تبق هذه المفاهيم في حيز التنظير، اد حملتها البساط الى

الواقع العملي، ليس عبر تجربتها

التدريسية فحسب، بل في حياتها

العائلية ايضاً، بعدما عقدت زواجاً

معنياً من رجل ذي انتماء ديني

"عبرّفت وليدي على مصادر

الدينين وروحيتهما وممارساتهماء

وركزت عُلَى القضايا المشتركة

وُخْصُوصاً الآخلاقياتُ والموقفُ من

الأنسان، وقد ولَّد مَـذا النَّـنُوع

النيني لدى ولديّ الشعور بالغنى،

ومما الآن في موقع معرفي وروحي

متطور يمكنهما من الصلاة في اي

موقع فيه صلاة حقيقية، وقد نمبا

ابعد من الطقوس آلتي تسجن في

ممارسة واحدة، وصولاً الى الضميرُ

المرجع ومو القيمة الاخلاقية

الاسلس التي تسعى الاديان الى

استاذة تاريخ الفن والمندسة في

واحترامها على نحو افضل".

دون معرفة بالإندان".

باعتبار اتما وزارة المستقبل".



قبساط: الاخلاق والموقف من الانسان. كتبت فاطمة عيساوي: بعد اعوام من النسّيّان، خرج التعليم الديني من الجعبة، ليغدو محور النقاش الإبرز في اعداد المناهج التربوية. هذه الزويعة من الآراء الأرما قرار مجلس الوزراء القاضي بجعل مادة تعليم الدين أختيارية يومي الجمعة والاحدُّ في المُدارس الرسمية. " منا التوجه الرسمي اثار "مقاومة" رجال الدين الذين

وقد شكلت مادة التعليم الديني المواطنين. غير ان الدين ليس اخلاقا تاريخيا موضع اهتمام المدارس فحسب، وهو ينهب ا*بع*د من الوطنية الاسلامية والمسيحية، قبل الاخلاق. وتعليم الدين ضروري لفهم سلوك ألافراد وآدابهم وفنونهم، قَدُوم الارساليات الأجنبية التي اولت باعتبار ان المعتقدات الْدَبْنية حافز هذا ألتعليم اهمية خاصة.

وأفرنت المدرسة البرسمية (المُعَارِفُ) عند تأسيسها حُصَّة تعليم نيئي لكل طائفة يحسب عقائدهاء والترم بعض المدارس المدلية الخاصة تُموذجُ المدرَّسةِ الرسمية، في حين خصص البعض تعليما لطائفة واحدة، واكتفى البعض الآذر بتدريس الاخلاق والتربية المدنية، مفضلا عدم الفوص في المسائل الدينية.

ُغير ان التعليم الديني في المدارس انحسر وتراجعت اهميته به لحياث عام ١٩٥٨ وانبلاع الدرب اذ اعتبر علملا فاعلا في تزكية النعرات الطائفية وروح التفرقة بين التلاميذ، كنلك لم يكن منا التعليم جنيا، اذ اقتصر على حصة اسبوعية واحدة غير

ملحوظة في نظام الامتحادات. ويثير النقاش حول التعليم الديني في المدرسة اليّوم تساؤلات كثيرةً، تتَّجاوز مُسألة الزَّامِيته اوْ عدمها، الى جدواه ومضمونه واسلوب تدريسه. "النمار" سألت تربويين ومفكرين عن جدوًى هذا التعليم ودوره في

توتيق الرابط المحني، فَصَلًا عَنْ نظّرتُهم الى منهج تدرّيسه وطرقه، وآرائهم في التعليم الديني المعتمد في مدارسناً. تكوين نظرة نقبية استاذ الفلسفة في معمد اللاموت

في البلمند الدكتور أديب صعب يرى في الاهتمام الرسمي بمادة التعليم الدينى بادرة جيدة "لكنها غير مدروسَّة، وتُفتقرُّ الى فريق مؤمَّلُ في اعداد الاسس التربوبية والفلسفية للبرنامج وفي تنفيذ بنوده . صعب عرض في كتبه الثلاثة: "الدين والمجتمع"، "الاديان الحية"،

"المقَدَّمة في قُلسفة الدين"، وخصوصا في الكتاب الاول، رؤية خاصة في التعليم الديني، تفيد ان هذا التعليم مادة اساسية، باعتبار ان النين يصنع عالم الفكر والسلوك، كما لا يصنعه عامل آخر. ويميز بين "تعليم الدين" او "تعليم الاديان" من ناحية و"التعليم الديني" من ناحية اخرى، فيعتبر أن المدرسةً مكان تعليم الاديان تعليما وصفيا، بداً من المسيحية والاسلام، وصولا الى اديان المنطقة والاديان الدينة في العالم. ومو لا يقلل من أهمية التعليم الديني العقدى، لكنه يعتبر التعليم الوصفي ممهدا ومرافقا له، كما يعتبر التعليم العقدي من مسؤوليات المؤسسة الدينيةُ: "لمَّ يبغي رجل الدين تتبع الافراد الى اماكن تجمعهم، ومنها المدارس، في حين تملك المؤسسة الدينية وسائلها واماكن تجمعها الخلصة التي طالما لعبت دورا اساسيا

في تعليم آلنين؟"۔ ويبوجه صعب انتقادات حادة التعلُّيمُ الدبني التقليدي المعتمد في المدارس اللبنانية: "للتعليم الدينيّ التقليدي أثار سلبية كثيرة: فُمنّ الناحية العقلية، يعتمد هذا التعليم اسلوب التلقين، فيواجه الطالب لفة غير مألوفة ومفاميم صعبة تفوق قدراته على الاستيعاب. ومن الناحية النفسية، يركز هذا التعليم على المادة وليس على شخصية المتعلم، في حين أن منف العملية التربوية هو التَّلميذُ، وتعظم الاثار السلبيَّةُ على المستوى الاجتماعي، اذ أن هذا التعليم التقليدي يقوم على التفرقة وفرز التلاميذ في جماعات دينية، الامر الذي يضعف الوحدة الاجتماعية في المدرسة، ويواد التعصب في الشفوس، مماهداً لانتلاع الحروب

ويضيف صعب ان التعليم الديني المعتمد لا يتصدى للتحديات التر تواجه الأنيان كافة، وأبرزها التحديات العلمية كذلك فهو يقوم على المفاضئة بين الاديان، فتدعى كلّ جماعة انها تستمد الحقيقة الكُليةُ مِن عقائدها فحسب، ويقترح صعب برنامجا بديلا لتعليم الدين، يرتكز في المرحلة الابتدائية على تكوين مّس ألايمان عند التلميذ، عبر تنوق جمال الطبيعة والفنون، فضلا عن تكوين حس القيم الخلقية واللخوة.

ويعتمد في المرحلة التكميلية شرح تاريخ الاسان في عقلائما وطقوسما وفنونها ومؤسساتها ويتُعدى في المرحلة الثانوية للمسائل الفلسفية والأدبية المتعلقة بالدين.

ويرى ان تجنب تعليم الدين في المدرسة والاقتصار على التربية الاخلاقية والمدنية لا يشكل الدل الامثل. "فالتربية الاخلاقية والمدنية مهمة وكافية لنشر الاخوة بين

صعب، فهم الانبان وانترامها.

اعتبروا ان جعـل المادة اختيارية هو الغاء عملي لها وحرماًنُ للتَّلاميدُ من مصدر في التَّوجِيهُ الَّحيني والخَّلقِ. وتُوافِق مؤلاء على الدعوة الى الزامية التعليم العيني في ٱلْمُدارِسُ ٱلرسمية والَّخاصةُ، وأنخَالِ المادَّةُ في بِرَامِجُ التعليُّم الاسَّاسيُّ وفي نظام الأمتحانَّات المدرسَّيةُ، في حين اعلن وزير التربية جان عبيد دعمه الزامية التعليم الديني في المدارس.

مطلوب وحذر "التعليم الديني في بلد متعدد الطوائف والمناهب مثل لبنان مطلوب وحذر في أن واحد"، هذا مَّا يؤكُّده اسْتَادُ عُلَمَ الْنَفُسِ فِي الْجَامِعِة اللبنانية الدكتور عباس مكَّي، شارحا: "تعليم النين في المدارس ضروري، كي يُوفِّن ٱلتَّلاميَّدُ ان الطُّواتُف، وأن تعددت وجمات نظرما حول الفكر الديني، تُلتقي على قيمتي الايمان والمحبة، الامر الذي يؤني ألى خلق

من الحذر، إذ ان المفاهيم الدينية قد لا يشرحها المعلم الديني في اسلوب تربوي محيح، كذلك قد لا يقوى التلميذ على فهم هذه المفاهيم بشكل جيد، نظرا أعمقها وللمناخ الانفعالي السائد في حياتنا اليومية، الامر الذِّي يدفعه للَّمفاضلة بين بينه

والاديان الاخرى". ويشير مكى الى ان التعليم النيني لا يـُوَّدِيَ دُورِهِ فَي تَـنَـمَدِةً الايمَـانُ العميق ومشاعر المحبة تجاه الاخر، الا اذا تُمُّ الْاَتْفَاقُ عَلَى أَسَلُوبَ تَـربوي مشترك يقوم على عرض المبادئ العامة للانيان، من دون الدخول في تفاصيل المواقف المتقدية الخلافية: "نحتاج، في عصر تداعت فيه القيم، الى تعزيز مشاعر المدبة والتسامع والانفتاح على الأخر، غيرُ أن نلكُ يتطلب التوافق على الاسلوب التربوي في تَعلّيم هَـذه المادّة. فصعوباتُ التعليم غير قليلة، واذا كنا لم ننجح في اعتماد منهج موحد في مر مم تعليم التاريخ المدني فكيف نتفق

حول التاريخ الديني؟". واضاف مكي: "أن اعتماد اسلوب تربوي مختلف عن الطرق التقليدية في تقليم الدين في المدارس ليس بـأَلَامـر ۚ الْـســمَّل، نَظـرا لَكَتُـرةٌ الصعوبات والمحانير التي لم تنجح التجارُب السابقة في تفَّانيها. وانَّا لا اعرف تجربة تعليمية واحدة نجمت في تخطي لفذاخ الطَّائفية والمذهبيّة. التصّور النّي اقدمُه ممكن وضروري لتعميق مشاعر الاخوة والتسامح في نفوسَ ابناكناً. غير أنني اراه صُعبُ التَحقيق في

الظروف الدالية".

وفرحاً . البابا يوحنا بولس الثاني عولم حاضرة الفاتيكان وُنقُلها – بعدماً كانتُ مع أسلاقُه ايطالية او أوروبيةً في اوسع مدى – الى كل مُنتئيات العالم بوتيرَّةُ زَيَاراتُ عَالِيةً لَمَحْتَلَفَ الشَّعُوبِ وَالْقَارِاتِ وَامْتَمَامُ كُلِّي بُشُّؤُونِ انسانما وحقوقه، ناقَلاً العالم بدوره الى الفاتيكان عبر جعله مؤشَّراً صَّادقاً للوضع العالميَّ الحقيقي وعبر سيام الكراطة الأفارقة والأسيويين والاميركيين، جنوبيين مُناخ أيماني الْخابي، غير أن هذا التعليم يتطلب الكثير

وشماليين، والأوستراليين والقادمين من دول عربقة في الشيوعية بنسب تتعدى الرمزية كما كانت الحال من قبله، لا يتوقف عند لون أو عُرقٌ او اتنية، متبقناً من ان خليفة بطرس الذي خاطبه السيد المسيح "انت الصخرة التي سأبني عليها كنيستي"، بطرس الَّذي احْتار روما عاصمة الامبراطورية الرومانية التي حاربت المسيحية بلا موادة جلمدة لمنع انتشارها ولكن عبثاً لان العنف والقوة لا يستطيعان تدمير الفكر والعقيدة ، ولأن الوثنية الجاهلة محكومة بالهزيمة امام الايمان، اختارها مكانأ لاقامته وكنيستُه. ولو انه اختار القدس أو بيت لحم مهد ميلاد السيد المسيح مركزاً له لكانت كنيسة اليوم ومعما السياسة والعآلم والشرق الاوسط خاصة مختلفة تماما عمّا مي عليه الان. أما تعريف المسيحيين بشرقيين وغربيين فمُّو خَطأ شَّائع يستُّحسن العُودة عنه، كون المسيحية لنطلقت من هنا اساساً فعرف اتباعها في اوروبا بالمسيحيين الغربيين استنادآ للمفهوم الجفرافي في ما يصح تسمية اتباع الكنيسة هنا في منبعها في ممد انطَلاقتما بالمسيديين فدسب، لذلك قَدم البابا الى لبنان يعطي من صلواته وإيمانه، يعطي من خبرته وحكمته، يعطي من إرادته وبعد رؤياه، من صفائه

ونحن لم نزل في ضوع طيب الزيارة وفي عبق

روحانية عبيرها يحسنُ بنا الأنكبابُ على تقويمُها بتجرُّد،

بُنُظَرُ ثَلَقُبُ وعُقَلُ هَانِيَ وَفَكُر خَلَاقَ، يَجِدُر بُنَا

الاستفادة منها عناوين ومضامين لتوظيفها في خدمة لبنان الوطن، لبنان الصيغة والرسالة، لبنان الغد الواعد

والامل المادر. إن نعت زيارة البابا بالراعوية حقيقي لكنه

لا ينتقص من قيمتما ولا يفصلها البِّنَّةُ عن السِّياسة، لان البليا يعتبر "الكنيسة مي شعب الله قبل ان ينظر اليما بتبسط كسلطة". ومنا التعريف عينه ينطبق على

الْجَامِع في الدين الاسلامي، وما داَّم الانْسِانُ مو مُحورًا

اهتمامٌ وغُلية قُداسته، وبما ان السياسة تُعنَى بالانسان

شؤوناً وحقوقاً وواجبات، "فمن الطبيعي ان تكون محورً

إمتمام رجال الدين عامة فكيف برأس الكتيسة" قول لم يتريث البابا في إعلانه فور تبوكه السدة البابوية. السلام

حافزه وحقوق الأنسان ماجس قداسته الذي جانا راعياً.

بين العمل والجزَّار اختار ان يكون حملاً فكيف براع، عن

طُرِيق اللاعنف قرر الدفاع عن الضعفاء والمظلومين

مَفْضَلًا بين الضحيثُ والجلاد لن يكون الضحية، اما بين الطاغي والمضطمد فقد اختار طوعاً لن يكون مضطمداً

معتبره العصب مع المحريق في من المالية المالية

قَضَّاءٌ وَتَشْرِيعاً، تَنفيذاً واقتصاداً، مع الترفع عنَّ امْتَلَاكَ

أي شيء خاص به. وكرأس الكنيسة الكاتوليكية رعى

وكانسان أنسان يضطلع بحكم مركزة بدور فاعل ومؤثر

لقَّهُ النَّشِيبِةُ ووقع الأرشاد الرسولي وأقامُ القَّداسُ

معتبراً "الْعناب هو الطريق للذّلاصُ".

الارض المقنسة عمقاً وبعداً روحيين، يطأ ويلثم ارضً الوّحيّ والالهام مهبط الديانات السماوية فتتكرس اللبنانيون والزيارة اعتبرت تظاهرات الآستقبال الذاشدة ومهرجانات الترديبُ العفويةُ والعفاوة التي لقيما البابًا في لبنان متنفسا للبناتيين عامة وللمسيحيين منهم بشكل اخص. واذا ترجمت متأفات الجمامير واتدفاعة الشباب تمسكا ببشائر مستقبل اكثر ثقة وزهوا من الحاضر فان

وَعْزَارَةَ مَعْارِفَةً، يَعْظُي الْمَاضِرِ بَفْعاً وَلَمْلاً وَرَجَاءُ

لُلمسَّتَقبل يعطي فيِّضاً منَّ نور، وفي أن واحد يغرفُ من

منامل المسيحيَّة المتجذرة الوهاجة من هذه البقعة من

المواقف اللبناتية المؤثرة والفاعلة من الزيارة يمكن حاول البعض الايحاء وتدوير الزيارة وكأن قداسته آت لنصرة فريق علي آخر. هذا البعض فاته ما قاله غبطة البطريرك هزيم "بطريرك العرب" أن قداسة البابا يزور كل أبنان وليس بالضرورة كل لبناني". أن مجرد التفكير بالاستقواء مو أفتئات على شمولية ألزيارة وامميتما، مو تشويه للآمال الكبار المعقودة على نتائجها وطنيا، هو تقويُّل قداستَه ما لمَّ يقل وما لا يُرضَى بأن يُقُولُه، هوُّ اتمام له بما هو منه برا، لهذا البحض نقول ارتفعوا الى مستوى اخلاقية قداسته، دعوا جانبا مراهقتكم السياسية ورعونتكم في القضايا الجسلم، كونوا على قدر ثقته او

### البابا بعد لبنان

آماله بكم، قاربوه بالارتقاء وعيا وحسا بالمسؤولية، واكبوا قدسية رسالته أنسانية وشمولا، لا تنزلوه ألى مُستَنَّقِعات الحَزَازات والضَّغَائَنُ الصَّيْرِةِ، لا تَنْظُوه زواريب التربص أتتقاما ومزايدة، فقد زارنًا كبيرا وتركُ

رواريب العربس السناة والرساب المرب البعض ونحن منه بابا التغيير ولكن فنَّة تأبى الا أن تنظر اليه كيايا الانقلابات البيضاء الموقوتة، معتبرة أن الزيارة مي الساعة الصفر للايذان بالتُغيير. نحن تُعتبره بأباً الُقلبُ الابيض والعقل المستّنير والآيادي البيضاء. ندن دعاة تغيير ولكن الى الافضلُّ. نَحْنَ دُعَاهُ تُقدم ولكن ليس الى الوراء. البابا لا يحمل عصا سحرية لتفيير الاوضاع وتبديلها بين عَمضة عين وأنفتاحتها، كما أنه لا يملك ترعا عجائبية لتثبيت الاوضاء، البلبا قال بالتوحد والتفاعلُ وصيفة العيش المتناغمُ المتوازن، قال بالتعاضد، لتحقيق الامداف الكبآر، دعا الى عدم البأس، دعا الى الرجاء والتشبث بالذلاص والسلام والدرية، أتي يحث على تغيير وكأني به يرند قول الله في كتابه "لا يغير

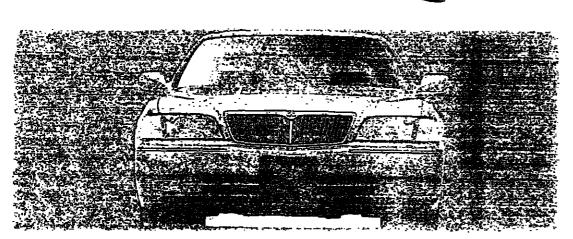
الله ما بقوم حتى يغيروا ما بأنفَّسهم" ج: – الْتُحفظُ عُنَّ الَّزيارةُ في ظلَّ الاوضاعِ السائدة: – تُعفظت بعض القَياداتُ – وأو شاركت وأيدت لاحقا عن الزيارة منطلقة من مقولة أن الزيارة تكرس أمرا واقعاً ترفُّضُهُ، وكأتها تتمنَّى على قُداسته بنا البنان وفق تطلعاتها واهدافها، بناء وطن في حجم احلامها وحدهاً، يخدم مصالدها ويسوده معمومها الخاص للعدالة والسيادة والمقوق والواجبات، مكتفية بالكلام وسيلة للتغيير، مخلفة ابمانها المسيحي خلفها، وكأنه سمًّا عن بالما قول السيد المسيح "من كان منكم لديه ايمان

بحجم حبة الخردل، لقال لمَّذا الجبل انتقل فينتقل". ان البابا جه ليتينكم الى دواتكم، الى الايمان الحقيقي ايمان المحبة والصَّفِّح والتسامح، ايمان المساواة والغفران، والفضيلة، جه ليعطيكم اط بالمستقبل، وليودع شباب لبنان، مستقبله الواعد، الأرشاد الرسولي املاةً في اعناقه، متكاملا متضامنا متوافقا متناغما مع شركائه في المواطنة وفي الله طريقة لوضِّعه موضع التنفيِّد، ولعل الذَّكري تنفع الْمَوّْمَنِينِ وَنَلْفُت الَّى ان بِوَلُونِيا، وطن قداسته الأم، كلَّتَ تحت حكم جنرال شيوعي هو الجنرال ياروزلسكي عندما زارها وكان ليخ فاونسا، رئيس جمهوريتما الطلي يرتدي نُيلُب عمله الزرقاء "الله Over" يتشاور مع نقابته وأحلامه على حوض بنا السفن في غدانسك. وحصّل التغيير أنما

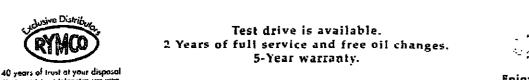
د: - التقليل من شأن الزيارة وتقزيمها: - عمد البعض ويعمد الى تمميش الزيارة وكأنما حدث عادى يمر لبنَّانَ بمثله اسبوعياً أنَّ لمَّ نقَل بُوميا، يضيف هذًّا البعض ان توقيت الزيارة فرضته رغبة البلبا القيام بها قبل أنَّ يدُّهمهُ الاجل، مُستخفًا بحجم الكرسي الرسولي والباباً معا. وجوابنا انه عندما وضعت الدرب الكبرى الثانية اوزارها وعقد الدلفه مؤتمر يالطا لاقتسأم مكاسب أنتصاراتهم وارساء نظام عالمي جديد، طالب كل من روزفلت وتشرشل بحضور الباباً، لكن ستالين رفض مُتُذَرعا بافتقار البابوية لقوة نيران (ببابات ومدفعية الخ) وكان له ما أراد. غير ان ستالين الشخص والفكر والمؤسسة والنظام والعقيدة والايديولوجيا وحلف فرصوفيا والستار المنيدي وحائط برلين، كلما سقطت قبل مرور نصف قرن على يالطا، في حين مضى على وجود البابويـة الفا عام. وهي على ابواب الالف الثالث تزداد فاعلية وقوة، منعة ومهآب

البابا وسُدة بطرس والقداسة ان البابا هو رجلٌ في ثلاثة عمليا، فهو اسقف روما ورئيس حاضرة الفاتيكان وممثل السيد المسيح في سُدَّةً بطُرس عُلَى الأرضَ. قَبْلُ الْبِلْبَا يَوْحَنَا بَوْلَسُ الْثَانِيُّ شفل كل البلبوات، بعضهم بكفاءة والبعض الاخر بكفاءة اقل، كلتا الوظِّيفتين الاوليين. اما مُع البابا الدالي فقد اصبحت السمة الثالثة حقيقة ملموسة بعدما وطئت قدماه لرض لبنان متتبعا خطى السيد المسيح، ولو في غير صيدا وصور جنوبا، الجنوب الذي شهد اولى معجزات السيدُ المُسْيِحُ، الجنوبُ الصامد، المقاومُ، الصابر: والمعنب، هذا البنوب الذي يسير على درب الجلجلة منذ عُقدين ونيف ويصلب كلُّ يوم، الجنوب الذي يتوسم في النزيارة فرح القيامة المتمثل بزوال الامتّالال

وأذا اعتمدت المسيحية ميلاد السيد المسيح اساسا للتأريخ فأصبح يقال قبل الميلاد وبعده، واعتمد الاسلام هجرةً الرسولُ اساسا لتأريخه، فغدًا منها قبلها وبعدها، فان التأريخ الحقيقي للبابوية سيعتمد العام ١٩٧٨ عام اعتلاء البُلْبا يوحنا بولس الثاني كرسي بطرس ليقالُ فيما: قبل يوحنا بولس الثاني وبعبه. أما نحن اللبنانيين فسنخلف التواضع ورائنا لنقول أن التأريخ لقداسة البابا سيعتبر زيارة لبنآن تطورا اساسيا تفرض اهميته اعتماد قول: "البابا قبل لبنان والبابا بعد لبنان".



The INFINITI Q45 has arrived, and it promises you even more satisfaction than you expected. Available only from Nissan, this entirely new class of automotive excellence combines the highest product quality with the finest customer service to create a truly memorable driving experience.





Rasamny Younis Motor Co. s.a.l. - Blvd. Chiah - Beirut - Tel: 01.455580 (8 lines) - e mail: rasamny & dm.net.lb

والاخوانيات إلى مواضيع وطلبينا

وسياسية، في مجلة "العرفان". - الشيخ حسن يوسف (١٣٤٨) من (١٩٠٥) في النبطية، حاضرة بالدي

الشقيف من جيل عامل. وكانت أه

مدرسة مشمورة برز فيما شعراء

أدى أفول عصر العلماء الكبار الى

ومن المأتم الكبرى التي تدولت

مأتم السيد حسن محمود الامين

- مأتم كامل بك الاسعد ومو

انقطاع ونموب

المأتمية للَّحقاءٌ وكذلك علوَّم الدَّين في

فقمها ومدارسها، كلنا مدار الحياة

الثقافية العلملية التي شكل التوارث العائلي ركيزتما واطارها. واذا كانت

الإرض والعصبية العشائرية من موارد

الزعامة والرئاسة السياسية وأركاتها

في جبل عامل، فإن اللغة والكلام كاتا

مورد المكاتة والركاسة الدينيتين

والثقافيتين وركنهما ويصعب تخيل

مورد آخر للمكانة والوجامة (كالتجارة

والمهن والتعليم غير الديني، مثلاً) قبل مبوب الرئياح الفاقتة والمتأخرة

من بيروت على جنوب لبتلن. وهذا ما

لم تظهر نتائجه الا في أعقّابُ الحرب

الاولى، وحتى ما بعد هذه الحرب لم

يكن باب للعلم والمعرفة والثقافة في

جبل عامل، بشمادة حسين مروة، غير

بك العلم للديني، فقبلٌ سفَّره لليُّ

احتفل بتُخرج اول عَلَملي من كلية

المقوق في بيروت وربما كان حسن

وقد شكل أتدراج حبل عامل في

دولة لبنان الكبير لعظة حاسمة في تاريخ المجتمع العاملي، انها لعظة بلوغ انميار التعليم الديني المعلي

والنجفي حدة الاقصى. وهذا ما دهبً

اليه وضّاح شرارة في كتابيه "المة

القَلقَةُ و دولة حزب الله وهي ايضا لحظة حاسمة في مسار لفول الرابطة

العاملية واتميار تسيجما وزمنما

الاجتماعيين، وظمور زمن اجتماعي

جديد "جنوبي" وتيق الصلة بنشوء الوطن اللبنائي. وما "القلق" الذي ال

اليه العامليون وعصبيتهم مع انميار

السلطنة العثمانية، وعلى عتبة

الدولة اللبنانية" (شرّارة) الا من

القرائن على أضطراب العاملية

وَلَقَافُتُهُا. وقد تبلي هذا الاضطرآب

فًى خفوت مجالس الادب والشعر

اذا كتب عباس ييضون في مستمل

ُحديث طويلُ نقله عن ُحسَّين مروةً ونشره في كتيب عنوانه "ولدت شينا

وأموت طَّفلا ۗ، (دار الفارابي ١٩٩٠)،

اُن ما یمکن تسمیته تراث جبل عامل لا یبقی منه سوی سطر شارد

وحكاية على مصطبة ينسلها الناس ما

أن تفدو (مدينة) صور خلفمم

وتستقبلوا البدر والطريق الى

الُّعاصمة" بيروت فموسى الزين

شرارة "لم يجمع اشعاره في كتاب

(...) وفرفط عبد المطلب الامين (نجل

السيد محسن الامين) اشعاره على

حاتات فرفط فيها عمره. وأسلمت

ماشم الأمين (شقيق عبد لأمطلب)

ونَصْويها، في موازاة اتهير محمه رجال الدين وأدوارهم، ونضوب الله الدينة.

The second second

and the second second

The same of the

A STATE OF THE STA

المستمر تعطرا المستدين المستدين

And the second

164 ST ...

-

The second secon

The state of the s

Secretary of the second second

The second secon

A CONTRACT OF THE PROPERTY OF

المنافية الم

The second secon المركز في مندر الله القلط طيعت المركز في القلط وياية ا

The second secon

والمتعمل أيعدر المسيدي

-

علويةٌ من التبطية لو أرنون.

الشعر في مجالسه وممرجاتاته

كثيرون من تلامنته.

انتسب الشيعة في "جنوب لبنان" حقباً مديدة للى الجبل الذي توطنوا

فيه وأقاموا: جبل عامل، فحملوا اسمه

وتكنُّوا به: العامليون، بعدما كاتوا،

رَبِماً، أعطُوهُ اسم قَبِيلَتَهُمُ الأولى التّي حطت فيه رحالها؛ قبيلة عاملة. اما

تعيين زمن البدء بهذه التسميات

والعقب، فأمر منوط بالتخمين

والدعمال التاريخيين. وربما شأن ذنك

شأن كل بدء تاريخي، زمني ومكاني،

وما يتعلق منه بمويات المماءات

وأسملاها واسماء مواطنها، وكذلك بخرافاتها التأسيسية البامعة

فالمويات والتسميات ليست صنيعة

خفة حياة كل يوم وساعة وصخيما

العابر، بل هي صنيعة ثقلُ الحقب

المنيدة التي تتراكم في بطُّ الأزمن

البيولوبي" وصهته (فرنقد بروديل). وما انطواء عهد الانتساب الى جبل

علملُ، والى الرابطة العاملية، وافوله،

وبروز الانتساب الى الجنوب والجنوبية،

الا من نتائج انضواء جبل علم ل

والعامليين في زمن جديد، وفي احتمال هوية جديدة، هما زمن دولة

لبنان الكبير ومويته الناشئآن علم

٩٢٠(. أما للحيأة الإجتماعية والثقلفية

في الجنوب فتحولت عما كاثت عليه في جبل عامل الني امسى تاريـنّه

وتراثه جزءاً من تاريخ للجماعات

السابقة على نشوء لبنان الدسيث

مجالس العلم والشعر

ومن عناصر هذا التراث العاملي،

تبرز مجالس الانب والشعر التي

كانت تعقد في منازل رجال الدينَّ.

والشائع ان هُذه المجالس كلقتُ

قطب الحياة الثقافية والادبية ومحورها

في قرى جبل عامل وحواضره، فيما

كأنت منازل الزعماء والاعيان والوجماء

قطب الدياة السياسية. لكن هنين

القطبين ما كاتا، في حال، منفصلين ومتعارضين، او منقطعاً لحدهما عن

الُّخر، بُل كَاناً يتقاطعان ويتكاملانَ

في نسيج الحياة الاجتماعية العامة

رُوى الراحل حسين مروة (مجلة

"المُسيرة" الشَّمرية – العند ١٣

و٤٤، علم (٩٨١)، اتبه كبان مبند

الثامنة من عمره، وهو المولود عام

١٩٠٨ في حداثا في جبل عامل،

يـلازم والده الشيخ علي مروة في

مجالسه وضيوفه من أهل العلمُّ

ورجال النين. وأنا سافَّر الى قرية،

او قرى عدة في جو**لات**ه الموسمية،

كأن أيضاً يصطحبه ويلزمه حضور

المجالس في تلك القرىِّ، وفي الثانيَّة

عشرة من عمره، ويعد وفاة والده،

شعر مروة الفتى بنوع من النهم الى

العلم، فراح يتردد الى بعض القرى

مشياً على الأقبام، كي يتصل ببعض

العلمة ويحرس عليمم ما يؤمله

لتحقيق حلّم والده ووراثته في

المشيخة، فكان يترند الى حاريص

ليدرس على الشيخ يوسف الفقيه،

وألي كفرا ليدرس على الشيخ جواد

السبيتي، والى بنت جبيل ليدرس على

الشيخ علي شرارة. أما في شقراً

فدرس على الشّيعُ حسن محمودً

الامين، وفي النبطية التحق بمدرسة

السيد حسن يـوسف. وسرعان ما ، العلم بحسين مروة الى السفر

الى النجف امتابعة تحصيل علومه

النينية. فالصلة الوحيدة الأمل جُبل

عَلَمُلُ بِالتَقَافَةَ، بِحِسَبُ مروةَ نَفَسَهُ،

مي الصلة بالنجف في العراق، ومي المدينة الدينية العراقية التي كان

يِذُهُبِ اليها ليناء عائلات جبلُ عاملُ الدينية افواجاً افواجاً، كما يعودون

منها إلى موطنهم مشايخ معممين.

لكن العلم في النجف لم يكن حيثياً كله، بل يشتمل ايضاً على اللغة

والانب، وَهُذَا واحد مَن الاسباب التي

جعلت اكثر رجال الدين العامليين

شعرا او متنوقين للشعر الذي

يطربون اليه ويعقدون المجالس

وفى النجف كانت تعمر مجللس

الانب والشعر شأن منارس التعليم

النيني، والمجالس المسينية التي

تُذكر فيما مأساة كربلاء وسيرةً

الدسين وأهل البيت والدموع التي

كانت تنهمر حين سماع هِنه السير

المأساوية كاقت دموعا فطرية

وعفوية. لكن الفريب، بشهادة مرودة،

أن هنه الدال الفلجعة والشبيدة الاثر

في النفس، سرعان ما كانتُ تنظى

كما الغيوم اذا مبت عليما ريح

واخترقتها أشعة الشمس. فما أنّ

ينتمي القارى من الذكرى حتى

تنطلق الوجوة الى المرح والمزاح، أو الى المشاغل اليومية، وكأن شيئاً لم

وأغة المجالس الحسينية كانت

الفصّحي، ويرافقُما القاّه كثير من

الشعر. لقد كان ما يدور في منه

المجالفُ كلها يَقُوي فَي تُفِس

الطالب العاملي ونظفته ميلا الى

البلاغة والشعر. لذلك كثر الشعراء

الفطريون في جبل عامل. ولعل لمين نظه هو القلال: "لينما رفعت حجراً

شبكات متملة

يُدرج هسن الامين (نجل السيد

محسن الامين، ومن مواليد ١٩٠٨)

مَا نُقَلِّ الْيَهُ وَيِتَدْكَرِهُ عَن مِجلَّسِ

النب والشعر العاملية في "عصور"

متسلسلة، وفي أبواب تختلف

بدسب المناسبات: العصور مي

عصور علمه الدين الكبار في حقبة

زمنية معينة. والأبواب مي نفسما

المناسبات العضوية الصلة بالنسيج

الاجتماعي العامليّ، ثقافة "وتقاليدّ.

الولادة، والزواج، والموت، والمواسم

من حج، ومجالس حسينية في

عناشوراء، وزيارات، وصداقات،

واخواتيات. وَأَنِي فَاكِرَةَ الْمَينَ أَنْ مِنْ الْمُعِنُ الْمُ

في اوقاتهاً، وتشكل ركن الحياة

الجتماعية والثقافية العاملية،

وقطبها الدامع في حواضر جيل عامل

وقراه، وفي شبكة العلاقات بين العلالات الدينية والعلماء والوجماء

هالاعماء فعلمه الدين والوجمة

والرعماء -- والعائلية والتوارث هما

أَلَةُ انتاجهمُ واطأَرهُ – كَاتُوا في موضع القلب من نسيج الابتماع

في جبل عامل وجدت تحته شاعراً".

وتراثاتها المتبادنة والمختلفة.

# المعارضة الكتائبية: خطوط الارشاد شرعة لبنانية ومسيحية جديدة

التأمت لمس المعارضة الكتائبية في منزل الرئيس السلبق للحزب الدكتور فعلاً وممارسة لا قولاً وشعاراتُ عبرٌ تأليف حكومة وفأق ثمثل حقيقة جميع المجموعات اللبناتية. يع مبير - اشراك الشعب اللبناني في الحياة العامة عن طريق اقرار قَافونُ اتتخاب عادل يمكن جميع أللبناتيين من مقيمين ومغتربين من اختيار ممثّليهم الدقيقيين ويرسي قواعد الديموةراطية السليمة - تمكين كل اللبنانيين، افراداً وجماعات، من التمتع بالحقوق والواجبات نفسها والتزامها وفقآ

ليلي كرامه وفي حضور الاعضاء وَاصَدَّرتَ بَيِكًا أَعَتَّبرتَ فيه ان زيارة البابا يوحنا بولس الثاني للبنان اكدت ما يكنه هذا الرجل العظيم من محبة وامتمام بلبنان الوطن والشعب، وقد بأنله كل الشُّعبُ الْبِلْبِنَاتِي المِحْبِة والتقدير والاجلال وعبر عن ذلك في اللقه التأريخي الفريد وقد أعلات مذه الزيارة وما رافقها الامل الى نفوس لْلْبِنْلْتِينِ فِي المستقبل بعد سنولت من الصفاب والممارسات السياسية الشانة". ولأحظت "أن الخطوط للكبرى لُمِادِئُ العدالة والمساواة والانصاف. الارشاد الرّسولي تشكّل شرّعة لبنانية – احترام حقوق الانسان نصآ ومسيحية جنيدة للسنوات المقبلة،

والمبعدين منّ الاوليات الملحة آآتي ــر س سوسيت الملحة التي تصب في خاتة وحدة الشعب وثقته بالمستقبل".

والدولة العبرية أشد عربدة، والولايات

المتحدة تجاهر بانحيازها الفاضح

أن الولايات المتحدة بالأشتراك مع

🕏 وزعت حركة "فتح – المجلس

لاسرائيل من غير استحياً ولا خجل.

وتطييقآ واحترام التستور والدريات الساسية المكرسة فيه، ولا سيما

حرينة القول والفكر والمعتقد

# في ذكري اغتصاب فلسطين: اضراب في المخيمات ... وندوة في بيروت

الجريمة، فإن المول العربية لم تكن اضراباً عاماً واعتصامات وممرجانات في خارج لطار المسؤولية، بل كانتُ الْأَلِيةُ "النُكرى اللَّهُ عَ لاغتصابُ فَلسطين"، وذلك تلبية لدعوة من الفصائل التنفينية، في شكل من الاشكال . لتنفيذ تلك الجريمة. واليوم تبدو الامور اكثر تعقيداً، و اللجان الشعبية".

ٌ واقيم امس في مخيم مار الياس لقه تضامني مع الشعب الفلسطيني تعاقب على الكلام فيه: "ابو فاديُّ حماد باسم أتحالف القوى الفلسطينية في لبنان، نائب رئَّيِّس المجلِّس السّياسي لـُ"حرَب اللهُ" مُحمُّود قملطيَّ، المنسق العام لـ الحركة الشعبيَّة لمقاومة الصهيونية ومقاطعة اسرائيل امين اسكندر، الشيخ زمير جعيد باسم "تجمع العلماء المسلمين"، الأمين العلم لـ"الحزب الديموقراطي الشعبي" نزيـه حمـزة، المسـؤول السـياسـي لـ"الاتحاد الاشتراكي العُربي – الْتنظيمُ الناصري" منير الصياد، مصطفى اللداوي باسم حركة "حماس"، امين سر اللَّجنة المركزية لحزبُّ الاتعاَّدُ "الأشتراكي العربي" خليل اسكندراتي، وكيل عميد الافاعة والاعلام في الدرب السوري القومي الاجتماعي – المجلس الاعلى معن حمية، "بو الوليد" باسم "ألجبهة الشعبية – القيادة العلمة"، الشيخ عبد الدكيم عطوي باسم "الجماعة الاسلامية" وابو مامر اليماني ومدير "مؤسسة الشهيد -- فلسطين سعيد قاسم و"ابو حسن" باسم منظمةً "الصاعقة" تيسير شقّير باسم

تمكن اللبنانيين من تدبيد تطاعاتهم

وخياراتهم الوطنية الكبرى والحياتية

وُلْتُرْبُونِهُ"، وقَالَتَ؛ "ينظر المجتمعون

الًى المرحلة المقبلة بتفاؤل ويتوقون الى

ان تثمر زيارة قداسة البابا نتأكج

لبُّجابية عَلَى كَل المستويات، فيعيَ

المسؤولون في الدولة لمميةً:

الدلول الاستسلامية وعلى ممارسات السلطة الفاسطينية". وفي المناسبة أدلى النائب السابق فتحي يكن بتصريح جه فيه: "اتقضى ما يُقَرِب مَن نصفَ قرن على الجريمة النكراء التي إرتكبتها الصهيونية العالمية وكل الدول الكبرى وفي مقدمها بريطانيا التى كانت عظمى، بعق فلسطين وشعبَّها. واذا كانت

اسراً ثيلُ تَجاوزت الحد، وعادت الى سياسة الاحلاف العسكرية لقهر الشعوب المستضعفة، ولحلَّ القضايـاً الساخنة على قياس مصالحها". الثوري" بياقاً اكنت فيَّه "أن صراعً امتنا مع الكيان الصميوني وحاضت الادارة الاميركية لا يزال مستمرآ، ولفتت الى أن المشروع اليمودي

(ُلسرائيل الكَبرى) يتستر اليوم بالشرق الاوسطية والسلام، وهو يسعى إلَّى ليُقاع هزَّيمة تاريخية بألامةٌ --ونُدبت بـ "الاتفاقات المعقودة مع كيان العدو، وحلفه العسكري الامني مع القيادة العسكرية الطوراتية في تركيا، والدور الذي يلعبه ملك الاردنُّ وعرفات لخنق الثورة الشعبية وحصارها في فلسطين". ودعت آلى تُعزيزُ الصَّمُود العربي في سورياً والمقاومة الوطنية والسائمية في جنوب لّبنان ، وطالبت "بمشروع عربي الدرب الشيوعي القلسطيني. واكدوا أسلامي في مواجه مخطط التهويد واسقاط الواته ومحركيه جميعاً "النستمرار في نمج الكفاح المسلح لتحرير فلسطيّن" وحملوا على 🕏 جه في بيان أـ المؤتمر الدائم

لمناهضة الغزُّو التَّقَّافي الصَّهيوُّني: "أنَّ مرور الزمن لا يعطي ولن يعطي الشُرْعيةُ للمحتَّلُ الصَّهَيُوني، وانَّ فلسطين كانت وستبقى الأقضية المركزية للامة، بحيث ترتبط بها كل ثوابت النضال العربي وامدافه، فَقُلْسَطِينَ قَضِيةً مِتَجِنْرَةٌ فَي وجِدان الجمامير العربية التي قاومت وستقاوم كل اشكال الاعتراف والاستسلام

"فتح" لبو فادي حماد فقال: "ان

الثورة المعلصرة عبرت من خلال ميثاق منظمة التحرير الفلسطينية، عن وحدة

الارض والشعب، وعن العُبلاقة

المُصيّرية مع الأمة وخيّار الكفاح

المسلح كُحل وحيد للصّراع مَع الاعداء. ولقد سقط عشرات الالوف من

الشهداء وأصبحت الثورة من أهم

حركات التحرر في العالم". واعتبر "ان الفئة الفلسطينية التي

تسللت الى رأس القرار تخلَّت عن الكفاح المسلِّح وضربت فكرة الثورة

فَافْرَغْتَ الْمُنْظَّمَةُ مِنْ مِصْمُونِهِا

الكفَّاحي وحولتها جزءًا من النَّظام

العربي المتمافت على الصلح

والاستسلام".

قوى التحالف: الكفاح المسلح طريق شعبنا

"الشعب الفلسطيني متمسك بوحدة تدبث عضو المجلس الثوري لحركة الارض والشعب والميثاق وتضصات الشمداء"، "نعم للتدرير والعودة لفلسطين، لا لاتفاقات اوسلو الخيانية"، "نعم للانتفاضة، نعم للمقاومة الاسلامية والوطنية ، نعم للتلاحم مع سورياً الاسد" مذه الشعارات رفعتما قوي التحالف الفلسطينية في اللقاء التَضَامِني الذي عقدته أمس في مقر قيادة فَّتح ـُــ الانتفاضة في مخيم مارالياس امناسبة النكرى الـ50 لاحتلال فلسطين. حضر اللقاء ممثلون عن الفصائل

الفلسطينية والاحزاب اللبنانية، والقيت كلمات دعت الى "مواصلة الجهاد من لجل تعرير فلسطين". عن قوى التحلُّف الفلسطينية

بد، الدروس للعام ۱۹۹۷ – ۱۹۹۸

الليمه الفرنسية اللبنانية

**DEBUT DES COURS 1997-1998** 

LYCEE FRANCO-LIBANAIS HARBOUCH - NABATIYE

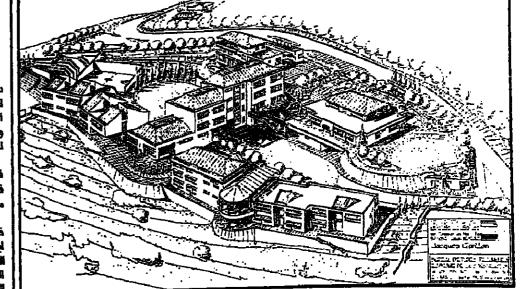
Le Lycée accueillera le 1er octobre dans ses nouveaux locaux, les classes maternelles et les cours élémentaires.

Le Lycée Franco-Libanais, construit et géré par la Mission Laïque Française. proposera un excellent enseignement francophone et plurilingue, une préparation aux programmes français et libanais, une instruction et une éducation de qualité.

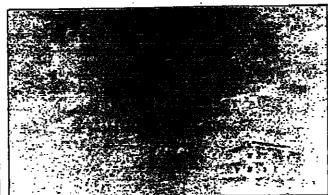
Renseignements et inscription jusqu'au 12 mai 1997 dans les Centres Culturels Français de :

NABATIYE - tél: (03) 352 255 - tél; (07) 720 192

- tél: (07) 742 168 Grand Lycée Franco-Libanais de BEYROUTH, Achrafieh tél: (01) 423 097 - (01) 388 334/5/6/7 - fax: (01) 287 528



# وتراشق يطاول دبل والنبطية ورشاف





محاور البنوب، وخموما بعد تعرض اطراف النبطية لقصف مدفعي مُزْيدًا من الْهَجَمَلَت واشتبكت مع نورية اسرائيلية قرب موقع الْدُبُشَّة. وأميب أسرائيليان في منطقة المادّث، غير أن الأذّاعةً السرائيلية قالت انهما جرما لدى السرائيلية

جبيل من مصادر "جيش آبنان الْجِنُوبِي" أَنْ قَدَائَفُ مَاوِن سُقَطَتُ ليل الثَّلثاءُ في محيط موقَّعٌ برعشيت التابع الاسرائيليين. وفي التأسعة صباح امس اشتبكت دوريةٌ اسرائيلية مع مجموعة من المقاومة في محيط موقع الدبشة

فردت عليه المدفعية. واستمر

الثانية عشرة ظهرا. وتثت الاذاعة الاسرائدلية ان دورية اسرائيلية كانت تقوم بنشاط أَمِنِي فِي الْقَطَاعِ الشرقي، فَلِتَقلبت ببابَّة مُترعة مَّما ادى ألى اصابة جنديين بجروح متوسطة، ونقلا الى

القيادة تحقيقاً في الدائث.

والتالثة والنصف بعد الظهر، حا الطيران الدربي الاسرائيلى بكثافة فوق القطاعين الغربي والاوسط. وبين الخامسة والدقيقة الــ• (

قمف ثكنة النبطية

وكتب مراسلُ "النهار" في النبطية إن الاسرائيليين قصفوا عبلما محيط الثكنة المهجورة واحراج على الطاهر بنحو ٨ قَذَانُفُ مَدَفُعِيةً وقرابة أَلُولَى ۚ الا ثلثا تجدد القَّصفِّ عَلَى الثكنة واطراف كفررمان والنبطية الفوقا مصحوبا برمليآت رشاشة غزيرة طاولت أحراج علي ألطاهر. وسقطت قنيفة من عيار ١٥٥ وــــــرا وسط الشّارع في حي

حَفْرَةُ لَحَنْتُهَا قَنْدِفَةً لَمْ تَنْفَجَرَ فِي حَيْ طَبِيلُضُ – الْنَبَطَيَةُ، علمت مراسلة "النمار" في بنت

لمدة سُاعة. واستخدمت المجموعة قذائف صاروخية واسلحة رشاشة، وقالت المصادر نفسها ان اصابات وقعت في صغوف المجموعة. وفي العادية عشرة قبل الظهر، تعرض موقع الدبشة لقصف بالهاون،

القصف على الموقع متقطعا حتى

لحد مستشفيات اسرائيل. وفتدت ُ على صعيد آذرً، استطاع فريق من

اللجنة الدولية للصليب ألأحمر بالتعاون مع وحدة من القوة الدولية العثور على جثة المقاوم محمد حسين البومري الذي سقط فأبل لسبوع في اشْتَبَاكُ مع دورية اسرائيلية في 

والغامسة والنصف مساء تعرضت بلدة دبل ومحيط رشاف لقصف بصواريخ "كاتبوشا" من سفوح ياطر، وردت المدفعية المشتركة على

البياض – النبطية لمام منزل المواطن

الصامدين". عدما أمثلي بنت جبيل الى اعتمام في السادسة مساء اليوم في مقر "رابطة أبناء بنت جبيل" في جل

> عضوم وغنطوس الى فرنسا

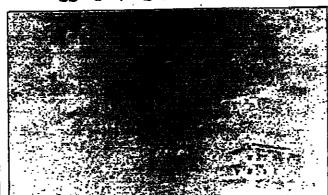
عدنان عضوم ورئيس محكمة الجنَّايَّاتُّ في بيروت جورج غنطوس الى فرنسا في زيارة تستفرق ٤٨ ساعة اكتفى عضُّومٌ بأتما "للبحث في لمور قضائيةٌ ومواد قاتونية".

اوضاع القرى المحررة فى قضاء بنت جبيل

للمواطئين.

والتقى مدير مكتب لمن الدولة

# جريحان اسرائيليان واشتباك في الدبشة







أعمدة دخلن القصف قرب بلدة عين بوسوار في الاقليم. ﴿ الامونَ شديد وكُلُملُ جَابُرٌ ﴾

حسن ملي المجاور لمنزل النائب السابق عماد جابر، غير انما لم تنفير واحدثت عفرة في الرض. وكان الاسرائيليون قصفواً ليل الاثنين – الثلثاء مرتفعات سجد

واللوبزة وملينا في اقليم التفاح. ومن مراسل "النمار" في صور ان لطراف برعشيت وتبنين وعيتا الجبل تعرضت في الثانية والربع فجرا لقَصْف مدقّعي اسرائيلي، رافقه تمشيط برشاشات ثقيلة.

"المقاومة الاسلامية"

في بيروت، أعلنت "المقاومة الاسلُّميةُ 'أنَّها 'رصدت في الثانية فجرا قوة صميونية في خراج بيت يأُحُون، فاستمدفها المجاهدون بأسلحة صاروخية ورشاشة وقذائف هاون محققينَ فيما أصابات مباشرة". وافادت في بيان آخر ان "مجموعة لشميد على قلاصو هاجمت في السابعةً والدقيَّقة الـ٥٠ صباحا مكمنًّا صميونيا في محيط موقع النبشة بالاسلحة الرشاشة من مسافةامتار، تكبد العدو خلالما أصابات عدة. معند الثانية عشرة ظهراء ولدى حضور دورية مشاة صميونية لتفقد مكان العملية، هاجمتها مجموعة الشميد عباس حسن بالاسلحة الرشاشة والصاروخية. وفي الوقت نفسه استمدفت مجموعنا الشهيدين موسى فحص وانينة قانصو في

وحدة الاسناد الناري موقعي عليّ الطامر والعبشة وحققتا فيمما اصلبات مباشرة". 🗣 ابرق رنّيس منزب الاتصاد

"الاشتراكي العربي" عمر حرب الى الامين العام لـ"حرب الله" السيد حسن نصرالله مباركا بالعملية النوعية ● نُست قباية حركة "إما." -

اقليم الجنوب بالاعتداءات الاسرائيلية على المناطق الأهلة امس، وبـ البريمة التي اقترفها العدو الاسرائيلي في حق العالم الجليل السيد عبد التسين الحكيم ألذي قضي قهرا بفعل الممارسات اللانسانية التي استمدفت جمانه کرمز من رموز

البدر - صور، استنكارا لاغتيال

يغادر أليوم للنائب العام التمييزي

ترأس قلأمقلم بنت جبيل لبرهيم درويش أجتماعا أبس في مكتبه في السَّلَطَانِيةَ لِمِنْتَارِي الْقَرِيِّ الْمِدرِرَةِ فِي القضاء، عرضت قيبه اوضاع القرى وسبل تسهيل الاعمال الانارية

في صيداً المقدم مصطفى بركة وأمر فصيلة درك تبنين النقيب غسان

ثم زار الكتيبة الإيرلندية في مقرها في تبنين، والتقى قَلَادِمَا الكُولونيل أيرلى وضباطها وتشاور معمم في الامور التي تتعلق بمساعدة الاملاي في القَرَى الْمِدانِيَّةَ لَدَط التماسُ معّ الشريط الدىوني المنتل.



جلَّب من النصَّفال بذكرى مرور اسبوع وفاة قسيد محسن الأمين في بيروت.

مجالس الأدب والشعر في جبل عامل:

تراث الآباء المكسور في قلوب الأبناء



المشايخ، محمد حسين شرارق، هاشم محسن الأمين، علي الزين (وقوفاً)، حسين مروة، محمد حسين الزين، محسن شرارة، محمد شرارة (جلوساً).

العاملي وثقافته. اما المدارس -وهي ديُّنيةٌ في الفالب – فكانٌ علَّماء الدين محورها، شاتما في هذا شأن مجالس الأنب والشعر. وكان طلبة العلم الوافدون الى مُذَه المُدارس المعروفة باسماء علمائماء والمستمدة من صيتهم شهرتها، يأتُّون اليها من قراهم مزودين ما يحتاجون اليه من مؤونة لاقلمة طويلة. لذا كانت الصلة وثيقة بين العلماء ومدارسهم و<del>د لامدّد هم</del> و<del>مجالسهم</del> وفي المدارس كانت تبرز مواهب الطلبة الشعرية، فتتخذ (المواهب) من مجالس العلماء في دواوين بيوتهم اطاراً لنموها ومجالس العلماء كاتت

كناية عن "منتدى" له اوقاته اليومية

شاعر المجلس ومنشده كقت المشيخة العينية المتحملة من ارث عائلي متبوع ومقرون بهجرة وعلم نجفيين (نسبة الى النَّجف في العراق)، وكذلك المدرسة والمجلس في القرية، من ركائز مكانة عالم النَّذِنَ المُعلِّيةَ في جبل علمل. اما المجلس فيخصص له ديوان في دار العالم او منزله وللمجالس اوقاتها

اليومية، العادية والخاصة: جلسات الشَّاي ما بعد الَّظَهيرات وفي المسيات، ومناسياتها العمومية. اللمتيت، وحسيت محت محمومي... ولادة، زواج، ختان، موت، ومدائح الدسين ومراثيه في عاشوراء. وكان يؤم هذه المجالس، الى العالم، جمع من العلماء والاصدقاء والاقارب والوجهاه والتلامئة طلبة العلم وحيث يتعقد المجلس، كان يتحلق الحاضرون جالسين على تراريح وفرش مدودة على الارض، والمسلند والوسائد خلف ظُمُورِمُمٍ. وَكَانَتَ سُعَةَ الديـوان وأثلثأته تعكس مكانة العالم وعلائته كان الشعر سيد هذه العدالس. وكأن لكل علكم في مجلسه شاعره العلفل من شعراء العصور العربية ــ الأسلامية للكلاسيكية المعروفة وربما كان بحظى الشريف الرضي بحصة الاسد من هذا التقضيل، وكثلك ابو فراس المداني، هذا اضافة الى ان العلماء الكبار كان لمه شعراء مخصوصون من بين تلامنتهم. لكن القصلاد ما كان يتلوها او ينشدها في المجلس شعراؤها القسمم او منشدون مختلفون، اتما كان لكلُّ مجلس مُنشده المُدَّصوص الذي، الى ميله وحسن اللله، حار خبرة وميتا في ذلك والانشاد كأنت طريقته شبيمة بالمحاء الني رسا أخنه العامليون عن العراقيين النين كان طلبة العلم الديني من جبل عامل

يعيشون في ديارهم سنوات مديدة،

فتتطبع نبرات اصواتهم بلمجة رجال



حسن گلين في ثورة ١٩٣٦. النين العراقيين، وطريقة انشادهم الشعر وروآية مأساة كربلاء

والمبالس في دواوين العلماء كانت كناية عن "دور نشر" أو "اذاعات" لنشر القصائد الجنيعة واناعتها وحفظها وتداولها مشافهة فالقصلاد الجنينة كاثت تعنم وسيلة الى الحفظ والتداول والانتشار في غير الدواوين التي كأن يأتي اليما أأشاعر بقصيدته المنظومة حديثا مدونة، فينشدها المنشد على رواد المجلس وجلاسه ومكذا تدخل القصيدة هذه نطاق النشر ومجاله الني كاتت "العرَّفَان" تَالِّياً، مَجَلَتَهُ الْوَحَّيْدَةُ فَيُ جبل عامل.

عمور: مشايخ وشعراء

قبل العصر النهبي الاخير لمجالس العلماء العامليين الكبار (١٨٦٠ -١٩١٠) ذكر حسن الامين مجلسين لتنين سبقا هذا العصر؛ مجلس الشيخ محمد علي عز الدين في حنوية، ومجلس الشيخ عبدالله نعمة في حياع. أما مــورة المجالـس على النـــو الموصوف اعلاه فمصدرها لداديث مشليخ وعلما من جيل والده (السيد محسَنِّ الْأَمين)؛ وَمَا شَهِدَهُ بِنَفْسِهُ فَي

ومشايخ العصر الذمبي الاخير للمجالس، بدسب المين الابن، مم

– للشيخ موسى شرارة (١٨٥٠ – ١٨٨٦) في بنت جبيل، حاضرة بلاد بشارة من جبل عامل. وقد أدرك ألامين تلامنته، ومنهم والده السيد محسن، والسيد الشاعر نجيب فضل الله، والشيخ سليمان الضاهر، وهذا الخير مو من جرر الشّعر، في حَقبة لاحقة، فأخرجه من المراثي والتهاتي

عزلته في عزلت. وتحل مدر قدين شرف النين في القطيعة والعصار والمنبيان". أما حسين مروة فعلى خلاف مؤلاء "تدا" من مصير مودش، لانه في مراة بيضون "سعد بامراته واولاده وسعد بنفسه وسعد بحزيه فكأن يده لا تمس شيئا آلا ويحل فيه السعد". لكن منا السعد كله لم

يعصم حسين مروة من القتل اغتيالا فَي مُقتلةً مِن الْدروبِ "الملبئلة"، (شُرارة). لما نجاته بالدزب والرفاق من الوحشة والحصار والقطيعة والهذيان فلأ تضعه خارج سرب مجليليه واقرانه بصفتهم نماذج تمثل مساراتها ومصائرها، على تنوعها وانتلافها وتفاوتها، على مصائر البيل الاخير من المثقفين العامليين ابته العائات الدينية: أنَّه مثل مُجَالِيه، بعد خلعه الجية والعمامة، "حمل أيقونة أبيه" حمله أألمصطبة مكسورة، والمجلس منفضا خاليا، في قلبه.

محمد ابي سمرا (4) اشارة: السور ساخونة من: كتناب أعيان الشيعة الْجُزء (٤٠)، "مستدركة اعيان الشيعة اللهزء (٤)، ومن كتاب ولنت شيخا ولبوت طفّلاً عن مسين مروة لعباس يبطون. السلف غبريال النوري يمنى، التلف جورج مقر بعد انتخابات التعاد في ١١-٥-١٩٧٧.

للطعن في ممة بعض العمليات الانتخابية، وفي تنسيب وزارة العمل خمسة

لتحادات ألى الاتحاد العمالي العام، وحكم خارجي هو منظمات العمل العربية والدولية، التي اقام بعضما دعوى على الدولة اللبنانية لتدخلما في الشؤون

أَلْعِمُالَيَّةَ، اهْأَفْةَ الَّى أن فريقي أبو رزق والزغبي يتزاهمان على تثبيت

ُوفّي حين يـَفع البعض الانقسامات الاخيرة في اطارها العمالي البحث، ينظر

اخرون بعين سياسية، ويعتبرون أن الحكومة عملت على أزاحة أبو رزق للتخلص من خصم حول الاتحاد العمالي العام منبرا امعارضيها، في مقابل أراء أخرى ترى مي موقف السلطة "تأديبا" لأبو رزق الذي نافس وزير العمل الحالي لسعد

حريان على المقعد النيابي الارثونكسي في حلصبيا – مرجعيون، على اللائحة المعارضة للائحة رئيس مجلس النواب نبيه بري والذي لم يقبل عضوية اتحادات قريبة من حركة "أمل" في الاتحاد العمالي العام عادت ونسبتها وزارة العمل.

فَي مِنَّهُ ٱلْحَلَقَةَ الْأُولَى، من حلقتين، تنشر "النمار" اليوم قمَّةُ نَشوء الَّحركة

المكلف حضور جلسة انتخاب المجلس التنفيذي للإتحاد للعمال

العام. واجريت انتخابات المجلس التنَّفيذي بعنَّما أَمَّنت الدولةُ

١٥ عوتاً للقريبين منها (عشرة من طرّيق لدخال الاتعادات

النمسةُ، وخُمُّسةٌ نتيجة التدخل في أنتَّخابات الاتدادات

كيف أجريت الانتخابات؟ الرواية تختلف بحسب المصادر.

ويقول غنيم الزغبي الذي انتخب رئيسآ للمجلس التنفيذي

واعترفت الدولة بشّرعية أنتخابه: "أجريت العملية الانتخابية

في ٢٤ نيسان على مرأى من الجميع. الاعلام كان هناك،

وهو، كما وزير العمل حردان الذي ادلى بتصريح بالمعنى

نفسه في ٢٤ نيسان بعد صدور النتائج، لا يعترف

بالانتخابات التي اجراها فريق أبو رزق واعلاته الى رئاسة

الاتحاد، وتمت في غرفة مجاورة للتي حصلت فيما انتخابات

ويَّضيف الرّغبي: "فهمنا من بعض الاعضا؛ النبن كانوا

معهّم أنهم أعدوا كتاباً بتشكيل هيئة المكتب ونيلوه

بتواقيعهم. وعندما وصلنا الى مقر الاتحاد في العاشرة

والنَّصفُّ، كَانُواْ يَعْلَنُونَ نَتَائِجَ الْاتْتَخَابِاتِ. فُوجِئْنَا ۖ إِنْ الْمُوعُد

من تظلمرات ١٩٨٨ ضد الغلاء، ويظهر في الصف الاملى ياسر نعمه،

اما الياس الهبر، فيستفيض في روايته لأحداث ذاك

النمار، ويقول: "مُنَ المعروف أن المبلّسُ التنفيذي يجتمع يوم الانتخاب ويحدد اكبر الأعضاء سناً لافتتاح الجلسة، وهذه

صلاحيته الوحيدة. لكن مجموعة بشارة قالت، قبل اسبوع من

الانتخاب، ان حسين علِي حسين (من مواليد ١٩٢٤) هو

رئيس السنَّ. وأخذ يُصرَّحُ ويقولُ ان له حقَّ انخال الناخبينُ

الى غُرِفة الاقتراع او اخراجهم منها. فطلب منى فريق أبو

رزق أن امثّل الأتداد الوطني. وأمّا اكبر سناً من حسين علي

حُسين بسنة لأنني من مواليد ٩٢٢ (. لكن الدولة رَفَضَتُ الاعتراف بي رئيساً للسن بحجة أني لست عِمْوا في المجلس

التنفيدي، مع أن الاتحاد الوطني سُماني لأمثله فيه. وعشية

الانتخاب أتصل بي احد الاصدقاء في الثَّانية والنصف فُجر ٤٠٠

نيسان وقال لي أن هناك قراراً بعدَّم السَّماح في بالدُّخول.

لكني نَهبت في السادسة صباحاً الى مقر الاتّحاد. فطلب منى

ضابط قوی امن کان واقفاً علی الباب ان انسحب. لکننی

رفضت. (ُ ـــ) وحصل اشكال بين قوتين لمنيتين. وبعدماً

وصل وزير الدفاع محسن دلول واستتب الامر قررت ان

أُصِعْدَ أَلَى مَقَرِ الْأَتَدادِ حَيْثُ وَضَعَتَ قَوَى الأَمَنَ حَاجِزاً بِينَ

عكتب أبو رزق والصالة الكبيرة، وراحت تدخل أشخاصاً الى

هنا واشخَاصاً الَّى هناك. وفي العاشرة والنصف حضر ضابط

من قُوى الامن وطلب من الصَّحافيينُ انْ يَخْلُوا المَكَّانِ. ثم

طلُّب مُفادرةٌ رؤَّساءُ اتحابات محدّدةً. فأحسست لن دوري

آت، فُدَعوتُ الَّى لجرا الانتخابات فوراً. فاقترحت أَبُو رَزَقَّ

رئيساً، ووافق الجميع. وتسلّم ابو رزقُ رئاسة الجلسة وأكمل

العملية الانتخابية. ثم وقعنا المحضر وسلَّمته بنفسي لأحد

النواب. عندها حضر عناصر من قوى الامنٍ واقتادونّي الى

الْذَارْجُ. واخْدُوا حَقَيبةٌ كانتُ في حوزَتي ظناً منْهم انّ مُحضر

الانتخاب في داخلها". ويعتبر المبر أن ١٤ نيسان "نمار

اسود في تأريخ الدياة الديموفراطية في البلد". (يذكر ان

قوى الآمنُ اصدرت بعد الانتخابات بياناً نفَّت هيه توقيف احد

مجلسان تنفيذيان بالتزكية

اذاً، فالهيئة الاولى التى اتعقدت برئاسة الياس الهبر

وحضور ٢٦ عضوا ۗ (صوت منهم ٢٤) من اصل ٤٤ يمثلون

٢٦ اتداداً انتخبتُ ابو رزَق رئيساً بالتزكية. والميئة التلتية

التي إنعقبت برئاسة حسين علي حسين وفي حضور ٣٥

عضواً من اصل £0 يمثلون ٢٧ أتداناً، وفي حضور ممثل لوزارة العمل، انتخبت الزخبي رئيساً بالتزكية أيضاً.

وكان مندوبو المنظمات العربية والدولية الذين دعاهم ابو

رزق الى حضور جلسة الانتخاب كشهود، وهم الامين العام

لُلاتداد الدوليُ لنقابات العمال العرب حسن جمَّام ورئيس مكتب الدريات النقابية في الاتداد الدولي للنقابات جورج

مارتنز ومسَّؤول العلاقات ٱلنقابية في الشَّرق الاوسطُ فَيَّ

منظمة العمل المولية وليد حمدان، قد منعوا من دخول مقرّ

الاتحاد خلال الانتخابات، واجمعوا بعد العملية على شرعية

قيانة أبو رزق، وشددوا على اتما تعرَّضت للقمع والضغط،

من انتخاباتُ ١٩٩٧. ويقول: "في ١٩٩٢، الانحاد العمالي هو

النَّذي حند الاثمة الاعضَّاءُ ولم يُعْطَما لأحد، بل اطلع عُليماً

مندُوب وزارة العمل يومُ الأنتنخابات. وفي ١٩٩٢ٌ، سمّي

رئيس السن عند انعقاد البلسة. وفي ١٩٩٣، لم يتجمع الأف من رجال قوى الامن. اما اليوم، فكل شيء مختلف

العولة وضعت لاشحة الاعضاء وحممت رئيس ألسن قبل

الانتخابات بأسبوع واتت بألاف عناصر الشرطة. وكان الأفضلُ

ويتابع ابو رزق اته اعطى لائحة المندوبين الى وزارتي

الداخلية والدفاع لتعتمدها القوى الامنية وتعسمح بالدخول

لمن ينق لهم الآفتراع. ويعتبر ان وزارة العمل ليس لها حقّ

خلفيات الظلافات

التُدخُلُ فَي انتخاباتُ المجلسِ التنفيذي للإتحاد العمالي العامِ.

ان تلجأ الدولة للَّي القضاء بدل ان تدهم مبنى الاتحاد".

أما أبو رُزْق فيعتبر أن انتخابات ١٩٩٢ كانت افضل بكثير

وعلى حصولٌ تَحخُّل من السلطة في العملية الانتخابية.

او التعرض لأي من النقابيين).

حسبب عبد الجواد والطوان بشارة والياس المبر.

المقرر، يحسب الدعوة الرسمية، كان في الحادية عشرة".

واسفرت عن نتلاج صابقت عليما وزارة العمل".

العمالية في لبنان ومُسارها التاريخي حتى الانقسام هَذَهُ السنة. وفي الطقة الثانية عدا خلفيات سياسية ونقابية أحدث الانشطار، وتوقعات للمستقبل.

وتأليف الوفود)".

شعبتمنا لديمار

# الحركة العمالية: من النضال للوحدة الى ضياع وحدة النضال



(الرابع من اليسَّار) (من كتاب الحركة الثقابية في لَّبَنان لَجان كولان).

آيمًا الْعَمَالُ اتْمَدُّوا للتعاون في توحيد الحركة النقابية". هذا النماء الذي اطلقه قبل ٥١ سنة قادة اول أتحاد عمالي ليناتي، غداة اقرار قانون العمل، اين منه اليوم عمال لينان في ضوء ما آلت اليه اوضاعهم بعد الانتخابات الاخيرة المجلسُ التنفيذي في الاتحاد العمالي العام في £7 نيسان 199٧؟ الانتخابات الاخيرة شكلت مفارقة لافتة، أذ أن الاتحاد العمالي الذي

على وحدثه خلال الحرب، مع كل الانقسامات التي طاولت قطاعات عدّة، وجد نفسه منقسما بعد سبع سنوات من طي مفحة مذه العرب. اذ اجريت عمليتا انتخاب في غرفتين متجاورتين في مقرّ الاتحاد في بدارو، وأدنا ألَّى ليادتين عماليتين: واحدة برئاسة غنيم الزغبي، رفيق درب احد اسلافه انطوان بشارة في أتداد نقابات المصلاح المستقلة والمؤسسات العامة والخاصة، تعترف بما الحكومة اللبنانية، والثانية بقيادة الياس أبو رزق (رثيس الاتداد العمالي العام منذ ١٩٩٦)، لا تعترف بما الدولة، لكنما تحظى باعتراف المنظمات العربية

وسبق الانشقاق على مستوى القيادة انقسام طاول بعض الاتحادات المنتمية

معاركُ صاريةٌ خَاصَتُهَا الدركة العُمالية اللبنانية، وتوج هذا الانتصار نضالا دام عشرات السنين، جبه خلاله العمال السلطات اللبنانية وسلطات الانتداب الفرنسي. وخطت هذه الدركة خطوات كبيرة بين العام ١٩١٤، تاريخٌ تأسيس اول 🤻 جمعية، وهي "جمعية عملة المطابع" التي كُلَّت تجمع آرياب للعملُ والعمَّال، والعَّامِ ١٩٤٤ تاريّخ تأسيس "اتداد ّنقابات العمال والمستخدمين في لبنان". وفي الاول من أيَّار أَ ١٩٢١ قلم في بيروت "حزب العمال

العام في لبنان الكبير" خلفا لـ "اتحاد العمال العام" الذي تأسس في ١٥ هزيران ١٩١٩ مرتكزا على عدد مرّ النقاباتُ. لكُن العمالُ أستبعدوا من الدرْب، بسبب كلفة الاشتراك المرتفعة. وكان الدزب يضم في معظمه ارباب العمل وقريبين من السلطات الفرنسية. مدينة زطة، أتي صدر فيما في ١٩٢ ايلول ١٩٢٢ العدد

الأول من صحيفة "ألصحافي التائة – البردوني" التي عرفت بجريدة العمال والبؤساء، ولاحقا العند الأول من جريدة "زحلة الفتاة" شهنت في أذار ١٩٢٢ ولادة نُقَلِّبَة مُعْمَة، هي نقَّابة عملًا زحلة برئاسة رشيد سويد. وفي صيف ١٩٢٤ رخصت السلطات لـ "النقابة العامة

لعمَّالُ ۚ الدحَّانِ في لبنانَ ۗ ومقرها بكفيا. ويعود الفضل في تأسيسها الَّى أحد العُمالُ، فُؤاد شَمَالَ، العُلَاد من مُصَّرًّ



التخابات ١٩٩٢، ابو رزق يغوز على بشارة بغارق صوت.

4,55

المن المراكبة - 1-4-

.-. \_\_\_\_

44 -- -- -- ---

----

ي نا ان بيا العواقة ﴿

الدال المنظم المنظم

4112

4

4-2----

alter of the con-

Name of the

Marie and the same of the same

ونوات: وسند سند وسند عقد سد وسند که عقد سد و سالسند که اقسام سک میا السند که

ما المناج الفاري وما المناج الفاري والفاري وا

A STATE OF THE PARTY OF THE PAR

والمنافقة والمنافقة والمنافقة والمنافقة

و تعدید و تعد

من المناوية عن المناوية المنا

The same when the same

مامودة من المنطق مامودة من المنطق من المنطق من المنطق المنطقة المنطق

\_\_\_\_\_

حبث شارك في العمل النقابي الذي كان بلغ درجة متقدمة عما هو في لبنان.

وأدى تشمالي دورا كبيرا في للمعارك التي خاضتما الدركة العَمَالِيَّةَ في لبَّنَانَ. وكانَّ مَن مُؤسسَي "لجَنَّة تنظيم العَمَال والنقابات" (ايلول ١٩٢٥) التي تدولت علم ١٩٣٨ الى "لجنة أتداد النقابات ومي تشكلت حول نقابة عمال المطابع التي كان يترأسها احد أبطال الحركة النقابية مصطَّفي العريسُّ. وقد أعتقلته السلطات مرارآ وولجمته حين ترشح الى اتتخابات بيروت.

ولتتخب العريس رئيساً لـ"اتحاد نقابات العمال والمُستخدمين في لبنان اللذي تأسس العلم ١٩٤٤ لكنه حمل اسم اتَّحَاد فِّي العَّام ٥٤٩ً١. وخلالٌ هذه الاعوام، وفي ظل الانتداب، تعرَّض العمال لمختلف اتواع القمع، ونظموا اضرابات عدة. وكأن للحركة النقابية شمَّدا البرزهم وردة بطرس أبرهيم التي قُتلت خَلال أضراب عمال الريجي. وحاولت السلطات مراراً شقّ هذه الدركة، فلجأت الى تَأْسِيْس نَقَابات وتنظيماتُ مواليَّة لَمَا الى حُد ما.

ربِّماً هنا ما حصل عام ١٩٤٦ عند تأسيس "جبهة العمل التي كانت تضم في معظمها موظفين، ولكن ما لبثت ان انهت تدركها بعد اشهر من جراء انقسامات داخلية، والتحق عدد من النقابات المنضوية تّدت لوائها بـ"اتداد نقابات العمال والمستخدمين .

رحصت علم 1928 لـ "تقابلت، يذكر أن الدولة رخصت علم 1924 لـ"تقابة عمال الطباعة والتجليد" مستغلة وُجود رئيس "نقابة عمال المطابع" مصطفى العريس في السُجِن، مع خَمسة من اعضاء مجلسَ التقابة.

وفي ٢٦ ايـلول ٢٩٤٦، اقر قانون العمل في مجلس النوابُّ، تعت ضَفَّط الاضراب. وُوجِه الْاتحاد في ٤ تـشرين الإول النداء الآتي: "إيها العمال اتحدوا للتعاون في توحيد الدركة النقابية وتنفيذ قانون العمل الدبيد الذي ناضلتم من لجله سنوات طويلة

ويقولُ جلك تُولان في كتابه "الدركة النقابية في لبنان، ١٩٤٦-١٩٤٦ (الصَّادرُ عن دار الفارايي)، واستقَّت منه "النهار" معلومات عن المرحلة المعتدة حتى ١٩٤١: "تم بناء التنظيم النقابي اللبناتي، في ظل الانتداب، على اسس طبقية مستقلة، بصرف النظر عن التوازنات والمعارضات الطائفية التي حافظت عليما السيطرة الاجنبية وقوننتما".

### ١٩٤٦ - ١٩٦٦ : اليسار واليمين النقابي

لكن مشكلات العمّال لم تنته مع اقرار قانون العمل. بل بالعكس، اذ احدث اقراره حالاً جديدة الغيث بموجيما كل التراخيص، وطلب من النقابيين التقدم بطلبات جديدة، مرد سید از این مرد از ا مرد از این مرد از ا "طلب مصطفى العريس أن تعطى الاولوية للنقابات والاتحادات التي كانت مرخصة قبل ١٩٤٦، لكن السلطات رُفضت"، كما يُعُول لـ"التَّمار" النَّقابي الياس المبر، مؤسس الْاتحاد الوطنيُّ للنَّقَابِات، الذِّي واكبُّ التَّطوُّرات في الَّحركةُ التقابية منَّذ العَّلم ؟عُ٩١.

ويَّضَيف الهبْر، "دار جدل كبير، وفي احد الإيام، دهمت الدولة مركز الاتداد، خلف البلدية، واعتقات مصطفى العربس وجورج فريحة والياس البواري النين كانوا يشكلون قيانة الاتداد، واقتادتهم الى السجن وحاكمتهم بتهمة انتحال عفة غير شرعية، وحكم على العريس بالسجن سنتين". ويتأبع، الدت هذه النطوة آلى الغاء الدركة النقلبية التي نشآت قبل العام ١٩٤٦. ورخصت الدولة لاشخاص ليس لهم أي عَلِقَةَ بِالدِّرِكَةِ النَّقَائِيَّةِ. ورخصت، كاتحاد، أما يسمى "جامعة نقابات العمال" التي يترأسها اليوم حسين على حسين، وخُصصت لما الدولَّة مكتباً وأتتُ برئيسُ ليسُ بعامل، هو محمد وهبه المصرى الذي كان يعمَل في تجارة قطع السيارات، لكننا استرجعنا بعض النقابات من طريق الانتخاب فَمَن جُمَة اضطررنا الى تأسيس حركة نقابية من

النقابي وعلى رأسه "جامعة النقابات". وِمِنَ الْعَلَمِ ١٩٤٦ أَ إِلَى الْعَامُ ١٩٩٦ بِغَينًا عَلَى مِذَهِ الدَالَ؛ بِبِيناً وَيِساراً. فكانت من جمة "جامعة التقابات" (حسين على حُسَينٌ) و النقايات المتحدة (غبريال خوري) و العاد نقابات الشمالُ" (مصطفى حمزة) التي حصلت معاً في العام ١٩٥٨ على ترخيص بأسم "التعاد العمالي العام" (نواة الاتعاد

a the main of the state of the

التساس، ومن جمة ثاتيةً، كان يواجمنا ما يسمى اليمين



معطفى العريس واليلس المبر يتقبلان الثماني من الوزير ميشال اده في حفل تكريم للعريس

للى الاتحاد العمالي العام، وخصوصا في اتحاد نقابات العمال والمستخدمين في العِنوب الذي مار لَّه معلسانُ تنفيذيانَّ بعد عمليتي انتخاب تمتا، الاولى في ٦٢ تيسان المامي والثانية في ١٦ ايار العلري. ولا يستجيب هذا العو الانقسامي نُصْالا عَمالِيا أَبِنَانِيا عَرِيقاً يعود الَّى العامَ ٤١٩١٤، تاريَّحَ تاسيسَ أول جمعيةً (نمقابة) في ابنان، ولا ومدة عمالية كانت دانما اقوى من كل الفلافات منذ انطوت كل الاتعادات تحت اواء الاتعاد العمالي العام العام ١٩٢٠.

وَّاذَا كَأْنَ الْبَعْضَ يَتَهُمَ الْسُلطَّةَ بِالْتَكَذَّلُ لَّمُمَلَّحَةً فَرِيقً عَمَالَى فَي الانتخابات الأخيرة، فأن ثمة من يعتبر أن تدخلا كهذا ليس جنيدًا، لأن الدقِّب السابقة سُمْتُ فَصُولًا مَمَاثُلُهُ. وما كَانَ فلك لينجح، بحسب مؤلاء، لو لم تكن لرض المركة النقابية مؤاتية له من جراء خلّل قائم على غيرٌ معيدٌ في بنية مُذَهُ المركة. من منا هرورة عمرنة قاتون العمل، الذي لم يعرف الا تعميلات طفيفة منذُ الرارة العام ٢٩٤٦، وقيام هيكلية نقابية جبيدة يتوافق عليها الجميع وتحدد شباب العمل النقابي.

ً ُ وَفِي اتَّنَظَارِ ان تَبِد الْوُهدة طريقها من جديد الى قيادة الاتحاد، يتولى حَكَمان بت النزاع: حَكم معلى يتمثل بالقضاء، الذي رفعت اليه مجموعة دعاوى

لم بأت نقرار قانون العمل في ٢٦ ايلول ١٩٤٦ الا بعد الحالي) وجمّد التنفيذ حتى ١٩٦٢. ومن جمة ثانية، كانت "كتلة النقابات المنفردة".

للاتحاد العمالي العلم، فكان غبريال خوري رئيساً ومصطفى حمزة وحسين علي حُسين نَاكبين الرئيسُ وفؤاد قرانُوح اميناً عاماً).

اتحاد واحد).

عن حرق الاطارات الذي حصل يومهاً في شكل اعتبر مؤندا. العملُّ، ولكنناً لم نقم به" ، كما يقول المبر."

"ترشدت في العام ١٩٩٢ بصفتي مرشح تغيير"، يتذكر الياس ابو رزقَ، و"انتخبت من دونَ ان اكُون مدينا لاحد. فوجئت السلطة وحتى انا فوجئت بتتّيجة الانتخابات. وانقلبت في الواقع كل الموازين قبل ١٢ ساعة فقط من التصويت، عندما دعمت الدولة بشارة".

البلاد، أذ تولى الزعيم جميل لحود وزارة العمل. استدعاء وسألني ما هي التراخيص آلتي طلبتموها ولم تحملوا عليهاً. ولما اجبناه، منحنا في آخر يوم قبل استقالة الحكومة تُراذيص لثلاثة اتدادات مي: "الاتدادات الوطني لنقابات العمال والمستخدمين" (الياس المبر) و"اتداد المصالح المستقلة" (اسعد عقل) و"اتحاد الجنوب" (حسيب عبد الجواد). وبعد استقالة الحكومة منح الوزير الحديد تراخيص جُدِّيدَة لَهِنَهُ الاتحادات التَّلاثة، واضافَ اليما في ١٩٦٨ ترخيصاً لاتحاد مصلاح مستقلة ثان، خوفاً من سيطرة اسعد عقل على "نقابات المصالح المستقلة". (يوضّح رئيسُ الاتعاد العمالي الدالي، عنيم الزغبي، بصفته رئيساً لنقابة التعال والمستَّخدمين في مصَّالح المِّياه في لبنان، التي هي عضو في أتُحاد المصالَّحَ المُّستقلةُ والمؤسسَّات العامة والدَّاصة (الديُّ يترأسه بشارة) أن الدولة مَي التي رفضت تَوحيد اتدادي المصالح المستقلة، لكي لا تجمّع نقابات الكهرباء والميله فيّ

ويعتبر الهبر "ان مرحلة ١٩٤٦–١٩٦٦ كانت الأسوأ لما

الانشقاق".

اللبنائيين مظهرين وحدتهم، ورفعنا شعار وحدة لبنان ارضا

اتحادات منه، وعائت آليه عام ١٩٧٧. وخلفه في ١٩٨٣

لي اللَّفُوزُ ، واتَّضَح لي لاحقًا أن التُكتيكُ الذي البَّعِنَّه وزَّارَة العبل هو الذي اسقطني".

نقاباتنا من دون اتطاعات، واعلنا تجمّع "النقابات الست" ثم ويوضح العبر "أن الجو بقي سيئاً حتى العلم ١٩٦٦، فلا

(یذکر ان یوم ۲ آنار ۱۹۲۲ انتخب اول مجلس تنفیدی

حكومة الرئيس عمر كرامي، ثم تشكيل حكومة جديدة برئاسة رشيد الصلح.

لَكن قَادة الحركة العمالية يؤكدون ان العمال اكتفوا باحترام الدعوة الى الاضراب السلمي، ولم يكونوا مسؤولين لم تُصب تلك التطُّورات في مصلحة الدركة النقابية، بل سرعت الزمة، وحاولنا وُضع حّد لما"، كما يوضح انطوان بشارة، مضيفا: "غيرنا هو الذي حرق الدواليب، بابحه من بعض الاجهزة ربما، من أجل أسقاط كرامي، و"أتُهمنا بهذا

ويضيف: "عُين عبدالله الامين وزيرا للعمل في حكومة رشيد للصلح، وأقام حملة اعلامية ضُد قادة الاتناد العمالي رأس هذه الدملة، ولكن، قبل انتخابات المجلس التنفيذي فر . استبعد ألمسؤولون ابو رزق واستدعوا انطوان بشارة. فارسل ألينا بشارة، وكأن ُحليفنا، مبعوثا قبلُ الانتخابات بساعات، يعتذر عن عدم متابعة المسيرة معنا. اجتمعنا في هذه الفرفة (مقر الأتماد الوطني) عشية الانتخابات وقررنا اسقاط انطوان بشارة والتصويت لابو رزق، المرشح الثاني. عرضنا عليه التحالف فرفض. تم عرضنا عليه تبادل الاصوات، فقبل"

وفي هذا السَّأن، يُوضح بـشارة: "كان لدي حلفا؛ طبيعيون ولكن عندما حاولنا تشكيل لانَّحة التلافية، وخُمُومًا من خلال الكتلتين الشيوعية والاشتراكية، تبين ان ي صفوف رفاقي اشخاصاً يعارضُون الفكرة. حاولوا احداث خلَّافات يُمكن لنُ تؤدي إلى ٱسقاطيُّ. قلت للشيوعيين دعوا مرحلة الانتخابات تَمراً، ثم نلتف ونعود معا، فرفضوا. لذا قرروا بداية المقاطعة، ثم انتخاب الياس ابو رزق كرد فعل. اماً وُزارة العمل، فلم يكن لها أي دور لانها لا تستطيع ان تمون علي. عرضت علي ان اتمالفَ مع اتمانات معددة ولم امانعُ رغمُ اقْقناعي بأن ُ هذه الاتدادات اليست هي التي تؤمن

### ١٩٦٦–١٩٩٣: العصر الذهبي

"بعد حصولنا على تراخيص في العام ١٩٦٦ - يضيف الهبر – تغير الوضع. وفي اول ايار ١٩٦٦، اقيم احتفالان بعيد العمل، الاول لاتحاد غبريال خوري، والثاني لنا. الدولة، تى كائت تدعم اتحاد خورى، استأجرت له سنها "ريفولي' في َ حين نظمنا نحن ممرجاناً في سينُما "اراكس" في ساّحة البَّرج أحتشد له الألوف. وظهرٌ واضحاً أنَّ هذه ميَّ الدركة التقابية الحقيقية. فطالب اليمين التقابي، بايعاز مِن الدولة، بالدخول في مفاوضات معنا فقبلنا، وأسسنا مجلساً أعلى ضم . ممثلين للغريقين".

ويتابع المبر: "في ١٩٧٠ ولمناسبة اول ايار، اعلنا في ممرجان اقيم في الاونسكو الانضمام الى "الاتداد العماليّ العام " برَّئاسَةُ عُبِّريالُ حُوريُ لائنا فهمنا خَلال اربح سنواتُ من التَعَاون (١٦٩٦-٩٩٩١) ان الوحدة اهم بُكْتير من

وشعبا ومؤسسات". ويذكر أن جورج صقر انتخب رئيسا المجلس التنفيذي للاتحاد العمَّالي في ايار ١٩٧٦ وأنسحبت يـومها سبَّعَةً

وعماً يترند في بعض الاوساط النقابية عن أن بشارة تقرُّب مِنْ الْسلطةُ بعدماً ضَفَطت عليه مِن طريقَ تدريك دعوى مقلمة عليه في شأن اختلاس اموال في مرفّاً بيروت وهو رئيس نقابة عمالها ومستخدميها، ينفى بشارة كليا هذه الْاقُوالُ، ويُوضَع أن "النائب العام ارتأَى أن الدُعوى ليس

مطالب ولا وحدة بل تهم متبادلة".

ويضيف الهبر: "عام ١٩٦٦، حصلت تغيرات سياسية في

### شمدته من أنشقاقات".

واستمرت الحركة للنقابية، على ما يقول المبر، موحدة من ١٩٧٠ الى ١٩٩٣ وعاشت عصرها الدَّهبي "أذُ تحقَّق خلاله عدد كبير من المطالب وساهمنا في المُعركة ضـُ الدرب بتظاهرات عدةً، اهمها تلك التي حطمت في اواخر الثمانينات حواجز ومتاريس بين شطري بيروت، وتألاقى العمال وكل

وخلَال ترؤس بشارة الاتعاد، حصلت اضرابات عدة، ومنها الإضراب الشمير الذي ادى في ٦ ايار ١٩٩٢ الى استَقاط

لما أي اساس وقرر صرف النظر عنما"؛ مضيفًا أن الدعوى "لما جنور سياسية لان الدولة، وخصوما وزير الَّنقل عمر

مسقاوي، كانت تناهضني". واسفرت اتنظات ٨ نموز ١٩٩٣ التي اجريت في حضور 22 مندوبًا عن الاتدادات الـ ٢٦ عن النتائج الاتية: فأز الياس أبو رزق بـ٢٦ ّ صوتا في مقابل ٣٦ لانطوّان بشارة وُوجَّدتّ ورقة بيضاء.

وانتخب مكتب يضم قريبين من ابو رزق وبشارة واليسار "لنحافظ على الوحدة"، كما يقول الياس المبر. دعوى سوء ائتمان ويتذكر بشارة في هذا الاطار: "فاز أبو رزق، فقبلته

ودعوِّت نه بالتوفيق. لَّكنه لم يستَّفد من دعوَّتي، بل لقام عليُّ دعوى بسوء إختمان على اموال الاتحاد، ممَّا تسبب بخلافات عميقة داخل الاتحاد العمالي اما أبو رزق فيوضح انه ليس مو "بل المجلس التنفيذي

للاتحاد العماليّ للعام الّذي قدم الدعوى على بشارة، بغلابية ويضيف: "من الاسبوع الاول لانتخابنا، فتح بشارة النار علينا ولم يحضر أي جلسَّة. هو الذي قاطع. النَّعوى اقيمتُ بعد الانتخابات بستّة اشمر، عندما أم نستّطع تسلّم بعض الامور الاطرية، ويعدما فشلت الاجتماعات والوسلطات".

وأُعاد بشَّارة أحبه "اتحاد النقابات القطَّاعيَّة" ، الذي كان حارُ ترخيصاً في ١٩٧٠. وضم ستة اتحادات من الـ٢٦ التي تؤلف (أنذاك ) الاتداد العمالي العلم. وكان الهدف، بحسبُ بشارة، "أن يكون للمجموعة ألمختلفة مع أبو رزق وسياسته وفي المّرحلة نفسها، رخص الوزير عبدالله الامين لثمانية لتعادات جديدة (وادخلت ذعسة منها الى الاتداد العام قبل

ايام من انتخابات ١٩٩٢ بقرار من الوزارة وليس من قيادة الاتحاد العام، وصوتت الى جانب غنيم الزغبي). ونشأت بين ابو رزق والحكومة صدامات عدة. ويقول ابو رزق: "بعد اربعة اشمر من انتخابي، وقعت الحكومة معنا، تُمت صَعْطَناً، اتَفَاقاً أعلن في منزل رئيس الحكومة رفيق الدريري، وابرم في اليوم التألي في مجلس الوزراء. ولكن بعد شمر، راجعنا الحكومة ووجبنا أنما تنكرت له وتنصلت منه، وكانَ كُلُّ ممها ان تَتخلُّص من الاضرابُ المقررُ في ١٥ كانون الاول ١٩٩٢. قررت تصحيح الاجور، وبعض المُطالب



### درق اطارات ني ٦ ايار ١٩٩٢.

الصدام بين الاتعاد والحكومة وخلال الاعوام اللاحقة، ادى الاتعاد العمالي العام دورا كبيرا في استقطاب الدركة المعارضة، ويعتبر بعض المطلبين ان الاتداد شكل جامعا وطنيا في ظل غيَّاب الدياة السياسا والاحزاب وتراجع الحريات والذيموقراطية واحتدام التزمة المعيشية. ويوضح الدكتور حسان حمدان، استاذ مادة علم أجتماع العمل في معهد العلوم الاجتماعية في الجامعة اللبنانية. ان الصدام بين الاتعاد والدّكومة ينود الىّ سياسة الدكومة الاقتصادية، أي خطة الأعمار. وكان خلاف بين الجمتين في تحديد الاولوبات، السياسة المالية والضريبية، دور القطا

العام والتخصصية، سياسة الاجور، والغمانات الاجتماعية".

ويضف إن "الحكومة كانت دلاما تتمرف بسلبية، ولم

تحقق الا المطالب المتعلقة بالاجور، وكان للاتحاد العمالي ان يختار بين الضغط عبر الإضرابات والتظاهرات والتفاوض، لكن الدكومة كانت ترفض الموار، فيلوح الاتداد بالتظاهر، فتقبلُ الحكومة بتصحيح الاحور وهاول الاتماد وضع اطار للحوار عبر انشاه المجلس الاقتصادي والاجتماعي، لكنه لم بير النور حتى الآن رغم اقرارً قانون انشائه، مما اضطر الاتعاد الى نقل النوار الى الشارع" ويتابع حمدان "ان جو تقييد النريات الذي سبطر على بنان منذ ١٩٩٢، ووضع يد وزارة التمل على النقابات عبر المصادقة على نتائح انتخابات معينة ورفض المصادقة على

أخرى، دفع بالاتماد العام إلى ابراز قضية الدريات النقابية

والعامة، منَّ خلال التمخل في موضوع تنظيم الأعلام، وقانون الانتخاب، والتمديد لرئيس الجمهورية". ويوصح ان الاتحادات النقابية في كل بلدان العالم ديني بالشأن العام. ويضيفٌ حمدان: "أن المكومة، التي ترفض لتعادا بِدُول لما "لا"، قررت التدخل في الانتخابات العمالية فتمسكت بتفسير معينٌ لبعض المواتُّ القانونية كي تتيح لوزِارة العمل القيام بخطوات مديدة. ويشكل هذا التدخل تُجاوزاً لاتفاقات العمل الدولية التي ترفض اي وصاية على العمل النقابي (راجع الاطلر الذي يحدد النموس التي ترعى العمل النقابي). واستفادت الوزارة ايضا من الخلافات داخل قيادة الاتحاد العام التي نظهر عادة عشية كل انتخاب ً.

### انتخابات الاتحادات

ويلفت الياس المبر الى أن كل الوساطات التي قامت بين

ابو رزق وبشارة بين ١٩٩٢ و١٩٩٧ لم تود ألى نتيجة بسبب "عناد" الطرفين. ويضيف: "ثم طلبت الدولة من كل النقابات ان تنظّم التّخابات قبل آخر نيسان ١٩٧٧ لتّغيير فْيَانَاتُهَا"، موضَّحاً أن "الدولة تبخَّلت في شكل سافر في مَذَه الانتحابات لايصال اعضًا؛ قد يصوتون لمصلحة بشارةً وضد أبو رزق. وكان اول التدخلات في انتخابات اتداد الجنوب (١٢ نيسان)، فقسموه قسمين "واندحوا" محموعة تميل الى أرئيس رفيق الدريري بعدما أعتقلوا صحافيين ونلايي رئيس الاتحاد، وغيروا نتائج الانتخابات المعلنة في اتحاد البترول. وحاولوا التدخل في اتحاد المواد الغذائية فبدلوا الوفد

### في النصنَائَعُ، فستسبرع احسد اصحاب متاجرها بأصلاحة احضر رسسا وبدأ العسمسل، وازال القسم المهترئ

بماحبنا بأذذ "دوشــا" وســط ورغم نلك انجز (البص

لسامي عياد).

حساول احسكسام الوصلة تحفق الماء عمونيا، واذا

◄ البيان الختامي للاتحاد البرلماني العربي - تتمة المنشور في الصفحة ٢ المفاوضات "باعتبار أن ذلك يخدم وجه محاولات تجزئته والانتقاص من سُيانته أو التُدخل في شؤوَّنه"،

وأيدوا جهوَّده الراميةَ الىَّ منع فرض

الاسبانية من مدينتي سبتة ومليلة، وحصَ مدريد على القبول بانشاء خلية

(هيئة) مشتركة من اجل حل لعنه

المشكلة بما يضمن للمغرب سيانته وحقوقه ولاسبانيا مصالدهاء

وجُدد المؤتمرون تضامنهم مع ليبيا،

بحضهم على رفع النصار عنها،

ودعوتهم البلدان ألغربية الثلاثة،

الولايات المتحدة الاميركية وبريطانيا

وفَرنْسا الى استجابة المَّبادّرة ۗ ٱلَّايجابيّة

المعروضة والرامية الى اجراء محاكمة

عادلة ونزيمة للمشتبه فيمتا في بلد

وأبحت دولية الامتارات التعتريبية

ارتيادها لان البيان تضمن انتقادا

لايران بسبب اعتلالها الجزر الاماراتية

النُلاثُ: طنب الكبرى وطنب الصغري

وابو موسى، وطالب باستعادة سيادة

وكذلك ارضى البيان الكويت

لمطالبته بالتزام النول العربية

"الصارم" عدم تدخّل اي بلد عربي في الشؤون الداخلية لبلد عربي آذر. ودعا

العراق بالاسم الى "تنفيذ جميع

قرارات مجلس الامن الدولي ذات

الصُّلَّة بالكويت، وخصّوصا القّرارات

المتعلقة باطلاق المعتقلين والمفقودين

الكويتيين تمهيدا للاسراع في رفع

النصَّارُ عَنَّ الشَّعَبِ العراقيِّ في َّاقُربُ وقـت، وتـوزيـع وحـدة المراقبين

الدوليين فورا على جانبي المدود

واعادة الممتلكات الكويتية ودفع

ألتعويضات للمتضررين من حرب

لكن الوفد المراقي طلب بتغيير

كلمة "معتقّلين" بـ "محتجزين". واصدر

بيلنا وزعه على اعضاء الوفود

الشديد" على مطالبته بتنفيذ القرارات

الخاصة بالكويت "لان العراق اعترف

بالكويت وحنونها التولية طبقا للقرار

٨٣٢". واعترض ايضاً على جميعٌ

البنود الاشرى. وتمفظ ايضا عن

استخدام البيان كلمة "تسوية" مع

العدو الصهيونيّ، لكن الوفد العراقيّ

اكد موقفه فالثابت والمبدئى بدعم

حقوق الامة العربية في كامل اراضي

وتحفظ آيضا عن التسوية العربية مع

فلسطين والجولان والجنوب اللبناني

العدو الصميوني.

محاي*د* يتفق عليه".

الأمارات على مذه الجزر.

وحصل المغرب على ما يريد عندما دعا البيان الي انسماب القوات

رغم الدوش... انجز صاحبنا العمل

محكمة دولية لمحاكمة مرتكبي مجزرة كما حصل لبنان على انتصار معنوي عندما استخدم البيان معظم المقترحات الاجرائية التي تضمنتها الرؤيةُ اللبنانيةُ فَي ما يتعَلق بالسوق العربية المشتركة وقد اعترف بذلك اعضاء الوفود المختلفة واكده بري حين قال أن "جميع الخطوات العملية -تقريبا اخنت من الورقة اللبنانية التي امضينا اربعة آشهر في صياعتها. وألفنا لجنة اشترك فيمآ رئيس لجنة الشؤون الخارجية في مجلس النواب ورئيس لجنة الاقتصاد وآآ خبيرا أقتصانياً من الجامعات. كما سأهم

المصلحة المشتركة، للبلدين الشقيقين

والامة العربية"، وطالب بتشكيلُ

مركز البراسات داخل البرلمان في اعدادها وحتى انا شخصيا عقدت اجتماعات معهم". وحظيت سوريا بالمسائدة الكاملة لاستعادة "كامل" الجولان المدتل مع استئنافها المفاوضات من النقطة الصفر، واعتبر البيان ان الاتفاق العسكري التركي – الاسرائيلي الاخير والمناورات المشتركة التي تجرّي في اطاره تشكل تمديدا الأمن العربي وتخل بعلاقات حسن الجوار وتخالف قرارات منظمة المؤتمر الاسلامي التي وأَفَقَّت عليها تركياً. وأكد حق سورياً

والعراق في مياه تمري دجلة والفرأت، كما طالب المجتمعون بقمة عربية وأخنت فلسطين حصة الاسد ايضا، من استنكار كامل اممارسات الحكومة الاسرائيلية الاستيطانية ومحاولتها تهويد معينة القدس، ودعمها مانيا ومعنويا في صمودها

المؤتمر الارهاب "بجميع صوره" ولكن البسان مسزيسن الارهاب الشعوب من اجل تدرير أراضيها المحتلة". وطالب الحكومات بـ "عدم تمويل الارهابيين والتزام تسليم مرتكبي الاعمال الارهابية امداكمتهم وفَّقا الْقَاتُون" في تلميح ولضح الى السودان الذي تتممه مصر بآيوا ثلاثة مصربين قاموا بمحاولة لاغتيال

الرئيس المصري حُسني مبلرك في اليوبيا علم ١٩٩٥. وفى الوقت نفسه اعرب المؤتمرون عن "تَّضامُنهم مع السونان الشَّقيْقُ، ودعمهم وحدة اراضيه واستقلاله في

# 1.15.1.

### الشرطى المايسترو! الم تروأ يديه البارحة ومما تقودان السيارات مثل مايسترو مجنون، ممووس بالموسيقى، يقود الاوركسترا بملوسة تقارب الشموانية؟ كُلااً أين كنتم البارحة ظهرا، ولماذا لم تمروا بمفترق وزارة الفارحية؟ فقد "فاتتكم قُوتة"، لأن شُرطي السير، او فزاعة سياراتنا الددبب، كان في عزه امس وهو أُيمشَى ۗ السيّاراتَ الأنيّة من مُختلف الانّجامات في الوقتُ نَفْسهُ،

لامبالياً بالفضب الآملي الذي تسبب به. وبأية ديبلوماسية! وبأيةٌ حضارة! أَجِلَ، التَّمَدُّن والديبُلُوماسية كَانَا حاضرين في كل تدركاته اس. تماما كما يجب أن يكوناً، نظرا إلى كونه "يسلطن" قُربُ وزَّارة الخارجية. وتركُّ ليدِّيه حريَّة التصرُّف. واحدة تعلوُ والْآخرَى تنزَّلُ. واحدة على الرأس

واعرى على العصر. وعننما مل تدريكمما في كل الاتباهات، اتممكت احداهما بحمل سيجارة، شربما على طريقة "كاوبوي" معتق، لا يعير الزمامير البنبلعة اي انتباه. ولذ ترك موقعه الذي كان يعلاه بقابته المهيوبة وماتين اليدين، اتجه ليعانق صديقًا قديماً ويمد معه احاديث عن الماضي الذي دمب ولم يترك معه عير وأستفاق فجأة على حرب شنتها السيارات على بعضها، فاستعمل ذكاك

واوقف السيارات كلها في وقت واحد ليبقى صادقاً دع أسلوبه الصارم الذي يقتدي به. فاما أن يمشي السيارات اينما وجدت في وقت واحد، أو أن يقطع وبأية ديبلوماسية! اجل، الديبلوماسية انابت المواطنين على مفترق وزارة وُلَّمْ يترك فزاعة السيارات فرصة الا ابدع فيما، واستعمل يديه الاتنتين

ليتسلى ويمرح. حتى غَصْبَهُ كان مسرحياً. الم تروه؟ "فاتتكم فوثة".

واخرى على الخصر.

# السجل العدلي

ان على الشاكى تقديم طلب الحصول على السجل العدليّ لدى السخارة اللبنانية في البلد الذي يقيم فيه عن فترة اقامته خارج لبنان ويتسلمه منهآ بعد ان يكون الطلب ابلغ الى دائرة السجل العدلي واستجيب بواسطة وزارة الخارجية اللبنانية.

### هنادي الديري انتهت الشكلة

مِن جمتية رابطة شباب البسطة: لمواطنين في الخارج في شمر كُلتون الثاني 1997 تم خفر شارع معيي العيان لبناتي يقيم خارج لبنان يعمل الحربي المتنفرع من شارع في أحدى الشركات ويريد الانتقال للعمل في شركة اخرى، طلبت منه سجلا عطيا وحتى ألان لم يعد الوضع كما كُنْ فُبِلُ الْمُضْرِ، وَلا يَسْرَالِ تيين أنه لن يتمكن من العصول عليه الا اذا حضر شخصيا. وهو يسأل ما هو المل؟ الرميف بلا تبليط والشارع بلا اسفلت، مع العلم لنه تمت 🗣 مصدر في وزارة الداخلية اوضح مراجعة بلدية بيروت مرارا ولكن لا جنوى، لَـفَلَّكُ يَـرُجُى مَـنَّ المسوأولين اجراء أللأزم تبل

فقنان المنقبة بين امالي

### ♦ مصدر في بلدية بيروت اوضح انه تم تبليط الرصيف وتعبيد الشارع واعيد الوضع الى حاله.

الهارة الموسيرون

~ T.k-

24.2

5 6 7

17 # 1-m

TEMEN

\*\*\*

**17.07** • 7

\*\*\*\*

ALESS OF

ALC:

1344

110

779F 34

Ti fore

مرد حله تحريبا على

7

-

---

-

أنتم تروة لبنان، أنتم العطاش الى السلام والأخوة، التوَّاقون الي الإلتزام كل يوم في سبيل هذه الارض

من الواضح أن احداً من المسؤولين اللبنانيين لم يعرف أن يتعدث الى شباب لبنان ويقوِّم دورهم، بمثل الخطاب الذي توجه به اليهم البابا يوحنا بولس الثاني مَساء العاشر من ايار. وبغض النظر عن تلك الشفاقية العارمة في حديث رأس الكنيسة، وعن

المعاَّني أَلروحيةً للَّكلمة المائفةَ الى الأنطلاقُ من سلام الْقلب الى سلام الشركَّة بينَ الْلبنانيين، كشف يوحنًا بولس آلثانيَّ ثروة دغينة في لبنان، "أنتم ثروة لبنان"، قالما بعد ألفي سنة على قول المسيح الذي يمثله: "انتم ملح الأرض"، وفساد الملح يعطل عملية "التمليح" على ما للملح من

فوائد، تُعاماً كما يعطّل اممال "الثروة" فوائدما والافادة منها. تقوَّم دول العالم اقتصادياً بمواردها وثـرواتها، ويشار في لـوائح الاولويات الْاقْتصاديـة الى المراتب الَّتِي تَعْتَلَمَا تَلَكَ الْدُولُ عَلَى صَعَيْدٌ ثرواتها، سواء من حيث الانتاج من تلك الثروات، او من حيث الاحتياط، أو

من حيث التسويق... وتعتبر الدول الاغنى تلك الدولُ التي تعرف كيفُ تستثمر جيداً تروتتها، لأن ذلك ينعكس على دخلها القومي العام وثروتها والبابا الما اراد بكلامه افهام الشباب الهم ذوو قيمة لا تقدر، وهي قيمة تمينة جداً، كما أراد اسماع المسؤولين لكي يعرفوا اولاً أن الشباب هم ثروة لبنان، وثروته الوحيدة في غياب الثروات الأخرى، وأن عليهم أن

يحسنوا أستثمار هذه الثروة، او ان يحسنوا "استغلالها" بمعنى "استثمارُما"، وليس "استغلالما" لتحقيق منافعهم الذاصة. واستثمار التروَّة يبدأ أولاً بالمعرفَّة الحقيقيَّة لهذه "الثروة": حجمها، قوتها، امكاناتها، توجهاتها، معايير الافادة منها... ثم تليه مرحلة التخطيط لمعرفة طريقة استثمارها، وميُّ مرحلة تفترضُ فسّح المجال الواقّى والممكن أملم الشباب للانذراط في المدارس والجامعات باقل كلفة ممكنةً، كما تفترض تنويع هذه المنازس لهم، وتوجيعهم الى حسن اختيار

التخصص فيما الذي يؤهلمم لايجاد فرص العمل لمم في السوق المدلي. والتخطيط ايضا يكمن في تلاقي الحكومة وأرباب العمل لوضع ميثاق يؤمن لمؤلاء الشباب الوظائف الملائمة بأجور معقولة لا يستنزفها غلاء المعيشة. كما يفترض التخطيط ان تعلن الدكومة سنوياً ما هي فرص للعمل الجديدة آلتي توفرها المشاريع التي تنجزها بأموال القروض ألتي ترهق الذرينة والمواطنين، وان تسمّي هذه الوطائف وقطاعاتُـما. كماًّ في بلدها. وان تأمين السكن لهذه الشريحة من المجتمع اللبناتي يوفر الأمان الاجتماعي لهم ويزيد تمسكهم بوطنهم.

أن الشباب هم تروة، لأنمم الامل، والامل هو المستقبل، ولا يمكن مسؤُّولاً متقوقعاً في عتيقه وعُقْده ان يستشرف المستقبل لهم من دونّ مشاركتهم فَى التَّخْطيطُ لذلُّك المستقبل الذي سيشتركون في صنعة والمشَّاركةُ تقَّضَى بهدم "التحصينات" بينَّهم وبِّين مراكزٌ الْقَرَّار، وبفسح الْمجال لهم للوصّول، ليس الى مركز نيابي او وزاري (ولم لا؟) بل الى العؤسَّساتُ التِّي مَي بنيانَ الدولة وشرايين التواصُّل بين المسؤولين

أن الدول الغنية بنفطها لا تكون غنية ما لم تستخرج هذا النفط وتُسوقه وتحميه لتحافظ على اسعاره. وأن الدولُ الغنية بَّالماسها، او بمعائنها الثمينة الاخرى، لا تكون غنية ما لم تستثمر مناجم تلك المعاسرً وتضع القوانين والانظمة لدمايتما وتسويقما وكذلك الامر بالنسبة الى الْتواردُ المنجَميَةُ الْاخرى. فحريُ انا انَ تعرَّفُ المينَّاتِ المسؤوَّلة، من رأسَ الهرم الى قاعدته وفي كل جماته او اتجاماته كيف يجب أن تدفظ الثروة اللبنانية التي كشفُماً لنا البلبا يودُنا بولس الثاني. اوليست هي الثروة العطشي الى السلام والاخوة؟ اوليست هي التواقة الى الالتزام كل يوم في سبيل هذه الارض وتتمسك بما غاية التُمسك؟ فاذا كان المسؤولون عدنًا يقرعون أجراس السلام وينادون بانتهاء الحرب، فإن الأرض الخصِّهُ لَّلْسَاهُم مُّمْ مُؤُلًّا النَّصِبَابِ النَّدِينُ خَرِجُوا لَمَلاقاةَ القَّادِمِ مَنْ عَشَرَيْنِ عَاماً بِسَعْف النخيل واغصان الزيتون آلتي هي رمز السلام، فضلاً عن الممائم البيض.

اننا الآن نرى المسؤولين يشنون الدرب على الشبيبة باهمالهم أياها وتميشهم دورها، لكنَّ أبنًا هم ليسُوا كلُّ شبيبة لبنان!

# ذوبان الثلوج فجر مياه نبع السكر فدمرت أقنية الري في الضنية

الخنية – "النجار": تفجرت مياه نبع السكر في جرود الضنية واندغثت نحو الوادي بغزارة نتيجة ذوبان الثلوج بفعل ارتفاع العرارة وهبوب زياح ساخنة منذ

وقد جرفت المياه الاتربة والصخور عند مخرج النبع ما ادى الى انهيارات



سكرتاران، سكر ابو على المعروف أ بسكر "البلاد" وسكر الصنوبر.

KHAYAT

وتدمير اقنية الري التي تغذي نحو

20 قرية بمياه الشّفة وّالري. " واجرى نـواب منطقة الضنيـة

اتصالات بالمسؤولين من اجل تدارك

كارثة في المزروعات والبساتين

وتوجه امس وقد من ميئة الاغاثة

العلبا التي يرأسها اللواء يحيى رعد

ضم عدداً من المهندسين ورئيس

مصلحة مياه الضنية المهندس خالد

عبيد لاجرا عملية مسح للاضرار

واوضح المهندس عبيد أن تفجر

مياه النبع مذه السنة كان كبيرا جداً

على ندو لم تعرفه المنطقة منذ

عشرات السنين. ورأى انه اذا لم

تصلح الشبكة فان كارثة جفاف

ستنسرب الاهالي في كلُّ المنطقة.

وناشد المسؤولين الأسراع في عملية

تُلزيم اقنيةً ألري الاربع الاساسية

تبعيدا لاعادة بناء شبكة الري.

Service direct sur beyrouth DE MARSEILLE - BARCELONE - LIVOURNE

<u>Fast trader</u>

ETA BEYROUTH 15/05/97

<u>FAST NAVIGATOR</u>

Prochains départs de MARSEILLE - BARCELONE - LIVOURNE

22 & 24 MAI 1997

MULTING CONTROL FOR THE SECRET OF THE PROPERTY OF THE SECRET PLAN OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE SECRET PLAN OF THE SEC



miv eas meesin

E.R.A. BEYROUTH: 15/05/97 Full conteneurs + LCL en provenance des ports Nord Europe - Canada - U.S.A. Méditerannée - Extrême Orient

Acceptant marchandises pour toutes destinations. MM, les réceptionnaires sont invités à compléter les formalités de retrait immédiat et direct de leurs marchandises. A défaut ces marchandises seront déchargées à quai ou entreposées dans les parcs découverts, à leurs frais, risques et périls.

RODOLPHE SAADÉ & CO. S.A.L. RUE PASTEUR, Incre. Burniete - Tél. 584520 - 583319 - 563313 Thr. 41120 - 44806 - Fax 583420 - 8.P. 18-6526

 ACHRAFIEH, Inon. Hadité, Rue Négla Trad - Tél. 200173/4 - Tiz. 41489 SANAYEH, Imm. Union - Tel. 342057 - 346965 - Tix 48396 - B.P. 11-2278

# الوفد اللبناني الى الدورة الـ ٣٥ لمؤتمر العمل الدولي في جنيف

حردان قراراً رقّم ١/٤٠٢ الف سمحيه الوفد اللبناني الى مؤتمر العمل الدولى الذِّي ينعُقَدُّ في جنّيفُ من ٣٦ أيْلِرُّ الى ١٩ حزيران كالآتِي: ُ "المادة الأولى، يتألَّف الوفد اللبناني للاشتراك في مؤتمر العمل الدولي ثانياً: فريق اصداب العمل: الذي سُينعقَد فَي ُدورته الخامسةُ والثمانين في جنيف من ٢١ ايلر الى – رشيد بيضون عضِواً اصِيلاً.

الوارد في قرار مجلس الوزراء الرقم – فؤاد كنعان مستشاراً /٢٩/ تأريخ ٩٩٧/٤/٣٠ والمرفق ربطاً ونلك على النحو الكني: أولاً: الوفد الحكومي: – سمير عون مستشار وزير العمل **ئَاتُأَ**: فَرِيقَ الْعَمَالُ: رئيساً للوَّفْد مُمثلاً لوزير العمل. — معروف سوید مستشار وزیر

العمل لشؤون منظمات العمل عضواً

– وليم غريب رئيس مصلحة العمل

والعلاقات الممنية عضوا اعيلا (نائب

– مي صعب رئيسة قسم العلاقات الذارجية عضواً لصيلاً.

- مارلين بو حمد خبيرة في وزارة العمل عضوا مستشاراً.

– ميشال مسعد خبير في وزارة

المكتب المتخذّة في جلستها الاخيرة ولاسيما منها ثاك التي تتعلق بسحب

الدعاوي التي اقامها الاتحاد بقيادته

السابقة الىّ الورقة المطلبية التى

وضعت مسودتها لجنة من اعضآء

ووجه الاتحاد كتلبا الى الامانة العامة

للاتحاد الدولي لنقابات العمال العرب

اكد فيه استمرار تمثله في الاماتة

العامة بسعد الدينَ حميدي صُوّر. وفي كتابه: "(...) ان قيادة الاتداد العمالي

العام في لبنان اذ تعين، مجدداً،

أنعامة للاتحاد الدولي لنقابات العمال

العرب قد اعتمدت لمنصب الامين العام

أمساعد بنيلا من المحثل الشرعي

للاتداد الاخ الامين العام السيد سعد

الدين حميّدي صُقّر. ان الاتحاد العمالي

العام اذ ينين بشدةً وبرفض مثلُّ هنا ألامر كونه المرجع الوحيد

والشرعي لتسمية من يمثله في الامانة

العامة للإتداد الدولى لنقابات العمال

العرب، يدعو الاخوة في الاملنة للعامة

للاتحاد الى التنبه لخطورة هذا الامر،

ويطالبهم بتجمل مسؤولياتهم

التاريخية والوطنية ضنا بوحدة الصف

والموقف وهو في المناسبة يعلمكم

بُانَهُ طَلَبُ مَنَ الزِّمِيلُ صَقَرِ الْتُستَمرَارُ في تدمل مسؤولياته كاملة".

كذلك وجه ألاتحاد اللبنائي لنقابات

النقل في لبنان واتحاد جبل عامل لنقابات العمال والاجراء الزراعيين

والاتداد الرسالي لنقأبات ألعمال

والمستخدمين في لبنان والاتعاد

البنانى لنقابات التعدين والميكانيك

والكمربك والاتحاد الوطنى لتقابلت

العمال والمستخدمين في الجنوب كتابا للى المدير العام لمنظمة العمل العربية

بكر محمود رسول طلبت فيه سحب

رئيس الوفد).

مستشاراً. – محمد عيسى مستشارآ. – جورج حرب مستشاراً. – ابرهيم عواضة مستشاراً. " وعضو واحد فقط من فريق العمال.

أبو رزق في المقابل التقى وفد من قيادة الاتحاد العمالي العام الذي كان وعضوية عبد ألامير نجدة ومرسل مُرسلُ مع الوفد العمالي العربي

ولتتحال الصفة: لاجرائهم انتخابا باسم الاتحاد الاحد ١٩٩٧/٥/١١ لمجلس الاتحاد البترولي وقحمت المحامية راوية ضاهر

والدعوى.

مع انعقاد المؤتمر العلمي الاول أُن اتعُقَادُ مؤتمرنا العلمي الاول،

سبلُ جنيدة أمامه نُحو الأنماء والتطور الفعليين". وسيحاضر في المؤتمر، الى اطباء بيطريين لبنائيينّ، اطبأه بيطريون من

# الوكالة الكندية

والتأميل الاداري. وصرح على الاثر: "تبلدثنا في موضوعات تهم البلدين وخصوصا على صعيد التنمية الادارية حيث لدولة كندا دور ممم ومتميز في مذا المضمار بما يطرح الاستفادة من خبرتها. كما بحثنا في التعاون القائم بين البلدين وضرورة استخدام الأمكانات المتاحة للتومل الى افضل التتائج الممكنة".

العمل عضواً مستشاراً. - بنضم الى الوفد اعتباراً من ۱۹۹۷/٦/۱۱ آسید رتیب ملیبا المحير إلعام لوزارة العمل عضوا – مستشار من البعثة اللبنانية الدائمة في جنيف عَضواً مستشاراً.

 فؤاد بلبول عضواً بديلاً. - حُسن محّمد علي الموسوي

– غنيم الزّغبي عضّواً لصيلاً. – انطوان بشارة مستشاراً. - سعّدُ النين حميني صقر

المأدة الثانية: تتحمل وزارة الذارجية نفقات سفر الوفد الحكومي المُّادةَ الثالثة: يبلغَ هذا القرار حيث تدعو الداحة".

# شجون الاتحاد العمالي العام

السابقة للاتحاد العمالي العام لإغفالها طلبات انتسابها الى هذًّا الاتحاد، ونلك بعدما اقرت وزارة العمل حقماً في

وأوضح بيان ان البحث "تناول ممثلى الاتدادات العربية مواقف هذه وزأر الوفد أيضا مقر الاتداد الوطئي

# المؤتمر العلمى الاول للطب البيطري

الزراعية والأمراض الحيوانية التي حفل بما برنامج المؤتمر والذي اردناه شاملا لمختلف الموضوعات التي تهمنا كأطباء بيطريين من جمة، وألتي من شأنها من جَمَّةُ اخْرَى تعزيزٌ قُدْراتُ المزارع اللبناني ولمكاناته للنموض بالثروة الميوأنية والزراعية وفتح

بريطانيا وفرنسا وتونس وسوريا

# للتنمية الدولية

أجتمع امس وزير الدولة تشؤون الاصلاح الاداري بتشارة مرمج مع السفير الكندي في لبنان وأنيالً الرشان برافقه وفد كندي مؤلف من المُديرُ النَّعام للسَّرق اللَّوسَط في الوكالة الكندية للتنمية الدولية لرشنبو والبرتو بلاسيو لردي والمستشار الاعلامي في السفارة كونراد شيك، وبحث معه في مشروع التطوير

١٩ حزيران سنة ١٩٩٧ على الشكلُّ

دعا لمس رئيس الإتحاد العمالي العام غنيم الزُغبي المجلس التنفيذيّ للاتحاد الى اجتماع يعقد الساعة الحانية عشرة قبل ظهر النميس المقبل في مقر الاتحاد في بدارو لمناقَشَة المُوضوعات المدرَّجة فيُّ جدول اعماله وابرزها توصيات هيئة

يترأسه ابورزق برئاسة ياسر نعمه المُشارك فِّي نُدوة تطويرٌ مكاتُبُّ الاستخدام آلتي أنهت أعمالها في بيروت امس وضم الوفد العربي: محمدً المادي (اليمن)، ضاوي عبدً الرزاق (الجزائر)، مُحَمَّد عليَّ المياشنيَّ (الاردن) وعبدالله محمد حسينً

خلال اللقاء العلاقات العمالية الثنائية والعربية، وشكر الاتداد العمالي العام الاتحادات التضامنية الاخوية مع الاتحاد العمائي العام ومع عمال لبنان" لنقابات العمال والمستخدمين والتقى

والمستخدمين في الجنوب بشخص رئبسه وليد جويدي وأعضاء مجلسه التنفيني على كل من: حسن شومان، فَضَلُّ اللَّهُ حَسُونَةً، خَالَد بِعَلْبُكي، خَالَد

برئاسة جورج ابو حيدر ومن ثم اعلان بطلانها.

وخلصت الى طلب رد الطلب

# الشكوى التي قيمتها في ١٩٩٧/٢/٤٠ في حق القيلاة

وجا<sup>ء</sup> في بيان ت**لا**ه:

ولم يمض على تأسيس نقآبتنا الا بضعة اشمر، مو تأكيد لرغبتنا المشتركة في السير قدماً نحو تفعيل دور نقانة الطباء البيطريين في لبنان عُلَّى كُلِّ الصعد المُدلية مَن خلال

# لعلوم البحار

يرعى رئيس الجمهورية الياس المراوي قبل ظهر الخميس ٢٦ ايلر تنشين المركز الوطني لعلوم البحار

# وفد مکسیکی من رجال الاعمال

استقبل امس وزير الاقتصاد والتجارة ياسين جابر مدير المعمد الفرنسي للعلاقات الدولية تبيرى دوفيزيالٌ يرافقه عضو المعمد بيأرُّ

للاطلاع على الأوضاع.

للطب البيطري في لبناًن بين أ أ أيلر و ٢٢ منه، عقد نقيب الاطباء ألبيطريين الدكتور حسين الصمد مؤتمراً صَحَافيا امسٌ في دَّلْر نقابة الصحافة قدم له النقيب محمد البعليكي.

ورسالتها، بعدما عززنا حضور النقاية

# تدشين المركز الوطني

في البترون.

ئم استقبل سفير المكسيك في بيروت ادغاردو فلوريس ريفاس الذي أعلن أنه أبلغ ألى الوزير أن سفارة المكسيك عائت وفتحت ابوابها ومي مستعدة للقيام بكل الاثمالات مع الميئات الاقتصادية والتجارية. وقال ان وفيدا من رجال الاعتمال في الحكسيك سيرور لبنان السبت المقبل

كذلك استقبل القائم باعمال سفارة اسوج ليف رنسفات الذي عرض معه برنامج الزيارة المرتقبة للوزير جابر لانسوج على رأس وفد من

### مواقف الأمين العام السيد حسن جمام والتي كان اخرها، بالامس القريب، مزيدٌ من الامعان في التدخل في شؤون الحركة النقابية اللينانية الداخلية تغيدكم انها تبلغت ان الامانة

رئيسه اديب ابو حبيب واركانه. اتحاد الجنوب وادعى اتصاد نـقـابـات الـعـمــال

الاتب، معمد رجب الارناؤوط، محمود حجازي، محيى الدين معتوق، عفيف عشيْشُو، صلّاح الدينَ معتوق، يوسف بعلبكي، ابتسام ضامر، جواد الحاج على لدى النيابة العامة الإستئنافية في البنوب بنهمة التزوير والاحتيال

بوكَّالتَما عن اتحاد نَّقاباتٌ مستخدمي وعُمال البتروّل في لبنان لائحة جوابيةً ألَى مَحْكُمَةً لَلْسَرِجَةَ الْأُولَى المُنتِيةَ فَي بيروت، ردا على الدعوى التي اقامماً الرئيس السابق للاتداد عبدالله غزال طالبا وقف تنفيذ انتذابات الاتداد

الملاحقة اليومية لشؤون الاطباء البيطريين وشجونمم مع الجمات الرسمية والمعنية بهذا القطأع الانتاجى بماً يحقق الانماء الحقيقي على مستوى زيادة الانتاج الديواني ويحافظ على حياة المواطن وصحته. ولا شك في ان أنتقاد مُؤْتمرناً هذا اتماً يؤكد ايضاً حغورنا النقابي على الصعيدين العربي والعالمي من خلال هذه المشاركة الفعلية من وفود شقيقة وصبيقة اتت لتسامم في انجاح منا المؤتمر بتبلال الخبرات ومناقشة القضايا

بين البربير والصناعيين بحث امس وزير التعليم الممني والتَقني فاروق البربير مع وفد منّ جُمعية الصناعيين اللبنائيين في حضور الخبير الالماني الدكتور فرانك كليوس، في المسائل الفنية والقاتونية المتعلقة بتطبيق نظام التدريب المعني المزدوج الموقع بين المليا ولبنان ومعته ١٢

وشند الوزير على ضرورة استمرار الدوار بين الوزارة والجمعية لانجاح مُذَا المشـروع ودعـا الى تــالـيـف لجـنـة مشتركة من الوزارة والجمعية والمؤسسة الوطنية للاستخدام لاعداد دراسة عن هاجات سوق العمل تجنبا لتخريج عاطلين عن العملُّ.

ويتكر أن المشروع يعمل على اختَّمامْيِيْن: ميكُأنَّيْك مُناعى وميكاتيك سيأرات وهناك ٢٠٠ طالب يتوزعون على أربعة معلهد رسمية في بيروت والبقاع وصيدا وطرابلس.

اجتماع لمشروع

مستشفى الهرمل

عرض لمس قائمقام الهرمل متمد الميس وطبيب قضاه الهرمل الدكتور محمد علي زعيتر ورئيس المستشفى الحكومى فيه الدكتور مختار العميري وممثلون لمجلس الأنماء والأعمار ودأر المندسة ملتزمة مشروع بناء المستشفى، التحضيرات للشَّروع في تنفيذ العمل مطلع الاسبوع المقبل وكننك الاحتفال بوضع حجر الاسلس ألذي سيرعاه وزير الصدة سليمان

# السعيدي في الصناعة المصرفية والمعلوماتية: لبنان يحتاج الى قفزة نوعية

مصرف لننان أأدكتور ناصر السعيدي

عَنْ "انْظُمَّة الدفَّعْ – الْتَقَنيَاتُ

المصرفية ودور مصرف لبنان"، في

ندوة "المناعة المصرفية العربية ف

ءالم المعلوماتية والاتصالات الدبيثة

التي ينظمها اتحاد المصارف العربية

في فندق "كومودور"، عارضاً لأمم

الأنجازات التي حققها المصرف

أأمت بلبنان خلال سنى الدرب تركت

العد بجس حــل حــي سربــــر أثاراً سلبية على القطاعين المصرفي

والمالي وأدت الى غياب لبنان عنَّ

ساحة التطورات المعلوماتية والتقنيات

الصيئة. ومع بدء ورشة الاعمار واعادة

بنه البنية التحتية برزت اهمية تطوير

القطاع المصرفي وليجاد سوق مالي

يقوم على أسس سليمة ومشجعةً

للاستثمار لتمويل المشاريع الاعمارية

وفي ظَلُّ الْمِنْآفَسة الْقَآئمة عَلَّى

الصّعينين العالمي في شكل عام

والاقليمي في شكل خلص لم يعد في الامكان الاكتفاء بغستحياث خيمات

مصرفية وأدوات مالية جديدة بعيدآ

عن علم المعلوماتية والاتصالات

الدييثة. فالمطلوب اذاً لا يُقتصر على

تحقيق نظام مالي متطور فحسب لا بلّ ان لبنان يحتاج الى قفزة نوعية يثبت

بمَّا قَدرَاتُه المَّالية والتَّنافُسيَّة. فقد

حان الوقت للتنفيذ واتخاذ القرارات

المناسبة ليسترجع لبنان دوره

الأقليمي. وانطلاقاً من ذلك، يسعى مصرف

لبنأن الى تطوير الصناعة المصرفية

والاسواق المالية من خلال ممماته

كمصرف مركزيء يتوجب عليه كبقية

المصارف المركزية في العالم،

المدافظة على سلَّمة النَّقد، تأمين

الاستقرار الاقتصادىء مراقبة القطاع

المصرفي وحمليته وتطوير الاسواق

وكمؤسسة مسؤولة عن اصطرالنقد

وإجراء عمليات التسوية والمقاصة بين

المُصَارِف، فإن المصرف المركزي هو

المعني الأول بتسميل العمليات

المصرفية وتأمين شبكة إتصآلات

متقدمة بيئة وبين المصارف

والمؤسسات المالية وكل فريق يحق

لَّه بعمليات مصرفية ومالية. وبذلك

يساهم المصرف المركزي في تنسين

انظمة الدفع والاشراف على أهلية

- مشترع النظأم ومشرف على

وكخطوة أساسية لتطوير الصناعة

المصرفية كان لا بد من ان يبدأ

بتأميل وتطوير للعمل في المصرف

اولاً أيماناً منه بان مذه النطوة

ستنعكس ايجابآ على القطاع المصرفي

ككل، وان يعمل في المقابل على

مساعدةً القطاع المصرفي في تطبيق

وفي هذآ الاطار وضع مصرف لبنان

برنامج عمل يتضمن دراسة للوضع

مراقبة المواد المشعة

في مطار بيروت

استقبل امس وزير النقل عمر

مسقاوي وفدا من شركة الخطوط

الجوية الفرنسية "آير فرأتس" برئاسة

المدير العام أمنطقة الشرق الاوسط

جيراًر دولوش الذي صرح على الاثر

انه اكد "اهمية بيروت بالنسبة الى

الشركة، خصوصا أن بيروت هي نقطة

الارتكاز للشركة في تدركاتها في الشرق الاوسط".

وعرضُ مع رئيس مجلس ادارة شركة الخطوط الجوية عبر المتوسط

"تَـي ام آي" فادي صعب اوضاع

وبحث مع مدير شركة الخطوط

البويّة اليوناتية "أولَمبيك" في بيروّت النبير في الطيران المدني مالك طبارة

في تَأميَّن سير للعمل في المكتبّ

مي المحب التي الشئ في مطّل بيروت المراقبة المواد المضرة والمشعة وسبل التدقيق فيها لتأمين سلامة الطيران.

التدريب المهني المزدوج

التقنيات الجديدة انطلاقاً من دوره:

– وكيل تسوية

~ عضو في نظام الدفع.

- خام للمصلحة العامة.

احدث التقنيات.

عميل في النظام الدفع.

ومما قال: "أن الظروف الصعبة التي

المركزي خلال ولاية الحاكمية الحاليةُ.

الدالي في المصرف وتدنيد حلجاته والمشاريع الواجب مكننتما لمواكبة التكنولوجيا الدبيثة. وبناء على ذلك تم تجمّيز غرفة عمليات القطع في مصرف لبنان بخطوط إتصال Poste a Poste لتأمين الاتصال به من كل المصارف وعلى الصعيد العالمي فقد أنجز مشروع آلاتصالات في مصرف لبنأن والشبكات العالمية عبرالقمر الإصطناعي اضافة الى -Reuter, luter Libanpac,

وفى موازاة هذه الخطوات الداخلية في المصرف تمّ تأليف لبنة خاصة من مصرف لبنان وجمعية المصارف في ١٥ حزيران ١٩٩٤ وُنفوا المِساومة في رفع مستوى الاعمال المصرفية من خُلَّالُ تُطبِيقُ التقنيات المدينة في لبنان وتوحيد النماذج والمقاييس والاساليب الفئية المعتمدة واعداد أأبرامج التدريبية للموظفين المعنيين

بالامور موضوع مممات اللجنة. الشيكات الممغنطة من أبرز الأعمال التي انجزتها اللجنة في اطار تطوير وسائل الدفع عموماً منَّ حيث توحيد منه الوسلال وتنميط وضع دليل اجراطت طباعة ألشيكات لاستعمال التصميم الجديد للشيكات المرمرة وفقأ للنموذج والمقاييس والأساليب الفنية المحدة فِّي النَّلَيلُ وَنَلَكَ بَمُوجِب تَعْمِيم رقم ١٢١٧ تاريخ ١٩٩٥/٢/١٤. وعملية توحيد ألشيك، تساعد القطع المصرفي على فرز الشيكات وتسهيل عملياته اليومية وكذلك تسميل اعمآل المقاصة في فرز اعداد كبيرة من الشيكات منا يؤدي الى حال تنظيمية موحدة على مستوى جميع المصارف للبنانية في انتظار أنشاء غرَّفة مقاصة

آلية تمكن المصارف من تسوية جميع وسائل للدفع المتفق عليها في النظام السويفت أنضم لبغان الى النظام الدولى المعلوماتى للعمليات المالية S.W.LF.T في حــزيــران \$139. ويشارك فيه حالياً نحو ٢٨ مصرفاً فّي لبنان (Live) اضافةً الى مصرّف لبنان. ولتحسين الاستفادة من هذا للنظام تمّ تركيز الشبكة في مبنى مصرف لبنان الرئيسي وبذلك يكون قد تمِّ تعزّيز الأنصالُ وتسميلُ عمليات التحاويل بين المصارف في

في خطوة هي السبأقة من نوعها، يعتبر مصرف لبنّان من أول المصارف المركزية ألتي تقدم صفحة خاصة بما على شبكة الانترئت. وهذه الصفحة

تَشُمل المعلومات الأتية مفصلة في ثمانية أجزاء ١- تاريخ تأسيس مصرف لبنان ومبكليته الأدارية ۲- دور مصرف لينان ومهماته. ٣- نظُّم الصرف ووسائل الدفع.

٤- بنك للمعلومات الاقتصادية. ٥– القطاع المصرفي والمالي. ٦- الاسوأق المالية. ٧- التعاميم والقوانين. ٨– منشورات مصرف لبنان. هذا أضافة إلى جزء "حديد" بطلعنا على لحدث التطورات المالية والتقيية.

1- الشبكة أنمصرفية لا يـزال مشروع الانتصالات بين مصرف لبنان والمصارف والمؤسسات المالية من أجل ايجاد شبكة لتصالات مصرفية لتبادل الصوت والمعلومات يحتل المرتبة الاولى في تعديث التقنيات البصرفية. والمشروع يهدف للى تأمين شبكة اتصالات مصرفية تمكن المصارف من الاتصال بفروعما وبالأخرين على اساس شيكة اللياف البصرية (Optiques Fibers) التي تسمل تبادل المعلومات وحمايتما حين الارسال. ويتم تبادل العلومات بين المصارف والمؤسسات المالية عبر

مختلف المناطق اللبناتية والمتصلة بدورها بالمركز الرئيسي. ٢- شبكة مدلية لبطاقة موحدة في اطار تطبيق التقنيات الحديثة المتبعّة في الانظمة المصرفية يسعى مصرف لبنان بالتعاون مع المصارف الى توديد البطاقة المصرفية المحلية واستعمالها على شبكة مُعلِية مرتبطة بشبكات عالمية كالماستر كارد والفيزا، مما يسمع باستعمّال أي مرّلف آلي للبطاقة الى ان يصار لاحقاً الى اعتماد نظام المقاصة الالكتروني

لجميع وسائل الدفع المعتمدة في . ومن جهة اخرى، يندرس مصرف لبنان سبل تطوير الوسائل المستعملة في الاسواق المآلية والاسواق الثانوية وتُحديثُمُا ولاسيِماً ربطُ مُعلياًت التسوية والمقامة للأسواق المالية

٣- مُشروع التسوية الفورية

هو مشروع جدي وذو أهمية بالغة مشابه للنظام السويسري على أساس انه نظام لا يُقوم بالتسوية النمائية حسابات المصارف والتؤسسات المالية يبقى أن التعدي لا يرزال كبيراً في الادارة وتفادي مخاطر التسوية والمقاصة في نظَّام الدفع(`...)". يبقى أن نقول أن على الصناعة أن تعي هرورة المحلفظة على نظام سليم وان تفهم طبيعة عملياتها وتالياً ان تُتَحَسب لنوع العفاطر التي يمكن ان تتعرض لها. فالقطاع المصرفي عرضة

لتقلبات داخلية وخارجية وأتجديد مستمر في أدوآته ووسائله. لذلك من البديمي أن يتعاون القطاع المصرفي والمصرف المركزي لتأمين أدارة سليمة تساعد تساعد في أزدمار الاقتصاد في شكل عام". وتددث رئيس مجلس ادارة "بنك لبنان والفليج" مروان قدورة عن الشبكاتُ المصرِّفية الْبَينِية، وَالطُّوانَ رعد من "بنك الاعتماد اللبناتي" عن بُطَاقَاتٌ الائتمان، وفريدي صباَّغ عنَّ أوراق عمل فريق المحاَهَرات الفرّنسيَ (نظام الشيكات)، ونقولا شويفاتي

باسم المؤسسة العربية لنضمان

الاستثمار، وراسم عبد الرحيم عن

التجارة الالكترونية في خدمة التجارة

والنصارف العربية.

# دورة الاتحاد العربي للنقل الجوي أقرت استراتيجية لنظام الحجز الآلي



المهندس خالد سلام – في الوسط – في اجتماعات دمشق.

المهندس خالد محمد سلام رئيس أختتمت الدورة الثلاثين للجمعية مجلس أدارة طيران الشرق الأوسط العمومية للاتماد العربي للنقل الجوي لعضوية مجلس المحلفظين في الأتدار. الدولي للنقل الجوي، "لياتا" اعتبار اعمالها في دمشق، بأقرار تومياتً الاجتماع الثأمن للجنة التنفيذية للاتحاد الذى أنعقد برئاسة رئيس مجلس من خُرِّيف ١٩٩٧، وَهَذَا الْمجلس يَمْثُلُ اىارةً شركة طيران الشرق الاوسط الخطوط الجوية اللبنانية. وقد عاد المهندس سلام والوفد

المرلَفق له الى بيروت آمس. لما التوصيات، فلبرزها الآتي، ١ – الموافقة على صبغة رسالة وغايات الاتحاد العربي للنقل الجوي وغاياته وخطة العمل الاستراتيجي، اً- الموافقة على اعتماد التصميم

٣- الموافقة على استراتيجية مستقبلية لنظلم الحجز الآلي المعتمد لدى **الإتداد.** -2− الموافقة على انضملم الخطوط العمانية الى الاتداد فورا.

اكُبر هيئة تنفينية في "الاياتا". T - الموافقة على مشروع التعاون بين اعضًا؛ الاتعاد في المصطارً الظرجية لتحقيق اقتصادات الحجم وتقليص التكاليف

٧- تَشكيلُ فريق عمل لنظم الملاحة الجوية المستقبلية لتمثيل الاتماد في اطار خطة التطبيق المستقبلية لمنطقة العالم العربي. ٨- اعتماد تقارير اجلن الأتعاد مع ما ورد فيها من توصيات. ٩- بنـ على دعـوة النطوط التونسية تعقد الجمعية العمومية

المقدم شعارا جديداً للاتداد. الحاَّدية والثلاثون للاتحاد سنة ١٩٩٨ في الجممورية التونسية. وقد لتنفيت الجمعية العمومية السيد احمد السماوي

# ٥– المُوافَقة عُلَى تـرشيـح المخطط التطويري لدى "آيرفرانس":



من اليمين، دولوش، مسقاوي، خنيج، تيبو، كوكيم زار بيروت المدير العام في شركة أيرُ فرأنس لافريقيا والشرق الوسط بيرار دولوش، وعقد مؤتمراً صحَّافياً ظَمَرُ امسُ في "سنتر صُوفيل" في حضور المندوب الاقليمي للشرق الاوسط في الشركة فرانك تيبو والمندوب في لبنان جان جاك كوكيه ومستشارة شارلُ خنيح ومدير المُعطةُ في المطار برهيم ابو طقة ومنير المبيعات جوزف دسواني. ولبي الدعوة الى المؤتمر عُدد من رؤسًاء تحرير الصّحف اللبنّانية، الى المستشارة التعلامية لرئيس الجمهورية

الأنسة مي كحالة وتـلا ذلـك غداء شارك فيـه وزيـر المنطات الجوية في مختلف لتحاء العالم

بتضها بالبعض تسهيلاً لنقل الركابُ والبضائع وتالياً للتواصل بين لرجاء أترض واوضح انه كنتيجة أولية لهذا الرسرووسي ... المخطط سجلت الشركة ربعاً بسيطاً في الاشعر الاولى من السنةُ الجارية بعد خسارة ما يعادل ثمانية مليارات فرنك فرنسي في السنوات الأخيرة.

# وتفجير قذائف

صدر أمس عن شعبة العلاقات

الساعة ١٠٠٠ والساعية ١٤٠٠٠ .\_\_\_\_ يومي الاثنين والدميس من كل اسبوع

لذلك تطلب المديرية العلمة لقوى

### الامن الدلخلي من المواطنين ولاسيماً الرمن المنسي بي محيط درفاً بيروت منهم القلطنين في محيط درفاً بيروت والعاملين فيه وآلمتريدين اليه اخد العلم بهذا الشأن".

طوال فترة عملها.

عرض لمس الوفد التجاري الصناعي البريطاني الذي يزور بيروت بدعوة من "بنك بيروت الرياض" مع رئيسً مجلس ادارة المصرف الغائب انور النليل ونالبه دسان منصور الوضع الاقتصادي في لبنان وشرح الغليل غطة عمل الدكومة في تنفيذ

وكان الوفد زار سفير بريطانيا في لبنان ديفيد روس ماكلينان ورئيس جمعية الصناعيين اللبناتيين جاك صراف وبعث معه في حضور أعضاء في الجمعية وممثلي شركات لبنانية في سبل تعزيز العلاقات الاقتصادية بين

# دولوش يتحدث في المؤتمر الصحافي شركات الضمان

تتمنى حركة اصلاحية أمل رئيس جمعية شركات الضمان في لبنان جوزف زخور ان تـكون الإجراءات التي اتخفها وزير الاقتصاد والتجارة ياسين جابر والتى قضت بسحب تراخيص سبع شركات وتغريم ٤٠ شركة اخرى، "بداية حركة اصلاحة تشمل جميع المذالفين، وتطاول الميئات التي تُمارِس التأمين الصّحي في

السوق السوداء". وقال: "علمنا بارتياح أن هيئة الرقابة على شركات التأمين الجزت تقريرها واصبح لدي الوزير جابر ميزانية موددة لُلْشُركَاتَ أَلَئِنَاتَيَةً والاجنبِية. وندن نتمنى ان يُصار الى نُشر الميزانية الموحدة بديث بمكننا عندئد أن نطلع على مقدار ج الاموال التي يتوجب على شركات التأمين توظيفها في لبنان وعلى الدور

الذي يمكن أن تضطُّلع به على معيد معي يعمل من تصعيع به عبى المعتد تنفيذ مشاريع المثلية في لبنان". ودعا الشركات التي لم تتقيد بأحكام المرسوم الرقم 30.0 المتعلق بتجميد احتياط وقائي بقيمة ٧٥٠ مليون ليرة لينظية اللي المبادرة الى تسويـة أوضاعهـاً فوراً، لأن المهلة المدددة لتجميد الاحتياط الوقائي انتهت

# في ۲۲ حزيرآن ۱۹۹۲. مشكلة استشفائية

لموظفى الدولة اصدرت امس رابطة غريجي ومتدري المعمد الوطني للادارة والانماء بيانا ما فيه: "في وقت تعمم ألرعاية المحبة والاستشفاء في كل مكان، في لبنان والعالم، يتعرض موظفو الدولة للمناة والارتباك والديرة، حيال تمنع معظم المستشفيات عن استقبال المرضى منهم بحجة ترأكم مستحقات المستشفيات على تعاوّنية موظفي الدولة. وفي الـوقـت الذي تـؤكـد مصادر

التعاونية عدم وجود مثل منه المشكلة

الاستشفائية، تؤكد مملار المستشفيات العكس. ويقع موظف القطاع العلم ضحية هذا التناقف والتقاعس واللأمبالاة لذلك، تتوجه رابطة خريجي ومتعربي المعمد الوطني للإدارة والأنماء الى دولةً رئيس مجلِّس الوزرَّاء وزير المال؛

ومجلس ادارة تعلونية موظفي الدولة للتحرك في اسرع ما يمكن أدل منه المشكلة المهينة المواقف وللوظيفة العامة، في الدولة كان الموظف ا تكفيه مأسيه المُعيشية في غبابٍ اي رعايةً منطقية لوضعه الوظيفي، وتأثير اقرار حق الموظفين في سلسلة رنب عدة ورولت أصبحت شبه منسية في كارة للكلام والاجتماعات المتعلقة بمأ لغلاة ألِّي الوضع الاقتصادي العلم، لتزاد ألَّي مآسيه ومرضه مآس ومصطب

النقلُ عمر مسقاوي. أوجز دولوش في المؤتدر المنطط النمائي التطويري لشركة النطوط الفرنسية في ألسنوات الثلاث المقبلة من لجل أعادة تنظيم ميكلية الشركة لتحسين خنمة الزيائن وخصوصا تعزيز فسدات الترانزيت HUB للركاب. وِقَالَ أَن المَنْطُطُ يُنْضُمِنَ النَّقَاطُ أَالْتَسِةُ: خُفض تكاليف الانتاج بنسبة ثلاثين في المئةً، تجميد الرواتيب والمستحقات، اعادة تنظيم برامج الرحلات حول العائم، اقفالُ المحطأت غير المنتجَّة، التركيز على الرحلات اليومية المكثفة في النقاط القوية مثل بيروت، اتباع سياسة التحالف في مجال الطيران لربط

فروع مصرف لينان الموزعة على

# تنظيف مرفأ بيروت

العامة في قوى الامن الداخلي البلاغ الاتي: المتبارا من يوم غد الذميس ١٩٦٢/٥/١٥ (اليوم) ولغلية الاول من تشرين الثاني، ستقوم احدى الشركات المنتصة بتنظيف مرقاً بيروتٌ من الحطام البحري والمعوقات والقذائف المتفجرة. ويتُخلَل عملها منا القيام ببعض التفجيرات ما بين

# الوفد البريطاني يتابع لقاءاته

0, ((7( AE, AA

1. ETE

• £79•

1951, 40

177,75

1.ToTo

1.10-7

197.DT

5-.7£

-. ) 901

31 , OAP

·c. PT

· . DARY

# الاسواق الطلية

											- lua 64		
			. (	ال الله الله	زترا	ن بسرا	ئت ت	السنال.	السنار			(Table) In the co	
البولار الكندي	الدولار الاسترالي	البيزيتا الاسبانية	الكورون الاسوجي	الين الياباني	الفلوران المواتدي	الفرنك البلجيكي	الثير الايطالي	المارك الإلماني	الفرنك السويسري	الفرنك الفرنسي	الجنيه الاسترليني	الدولار الاميركي	
11.9,0.	3,AP16	1.,50	50	15,29	٨٠٢,٨٥	£7,70	.,9)	9.5,90	1-77,-0	577.70	1010, 2.	! '	الحراء
1117,0-	15-7.2-	11,50	1.5,.0	17,29	0A, F•A	22,70	19,0	9.7,-0	1.4.,.0	TT9,Y0	5050,20	1054,0.	المبيع
البراخما اليوناتية	الشلن النمسوي	الليرة القبرصية	الريال القطري	الريال السعودي	درهم الإمارات	آئئينار الكويني	النيتار الاردني	الريال التماني	العينار البحراني	الجنيه المصري	الليرة التركية	اليرة السورية	
0.50	114.40	T.T),1.	£17,A.	E-9.T-	£14,	07,44.0	1171	٤٠٠٥,٠٠	£-AF, 10	201,40	••¥0	To.T.	الشراه
7, Fa	154,40	7-21,7-	£10,A.	£17,T+	255	01-4.10	F141, **	2-10,	£1-1,10	£07,70	•.•140	7Y.T•	المبيع
60 E	- *	A SPECIAL SECTION	72-1-07-28-3		: زل. را		ر ر	يتأر الـ					
اونصة الدضة	بلو ضة	ک الف	اونصة الذعب	و الذهب ر ۹۹۵	کیلو عیار	لـ۵۰ بيزوس مكسيكي	1 .	الأيرة العثماثية	لليرة يرانية		رة الانكليزية باب لول	الله	
Y£Y0, •	• 559	••• ]	277	1790.	•••	787	,	33	152.	· ]	150	راء	الش
¥0¥0,•	337	•••	021	1750.	···	A3F		17	359.	· _ [	17	يع	yell .
		-CUP	PENC	A CK	000	RATE	ເວ	1		استار	العظر ا	J	34/94. 1353.
Beett	ة النقد		الغرنك	المأرك	لير		الين	الفرنك	الجنيه ا		luekt.		
الكندي	ية ECU		الفرنسي	الإلماني	طالي		الياباتي	السويسري			الاميرك		
1,771	1.64	94	137,	· .Atav	i		· , · !   TYT	4,4776	f, 54		TAYT		كفط ـــــــ
£,1£10	7,07		·.10TT	•.61f¥ T,T1¥¥	::::		• . • £AET	A0.F, - (	1,27		.A1+)	روبي	الاتحاد الاور فرنسا ــــــ
AF77, (	1.90		-,7979	-	;;;		., . 1ETA	APVI.I	7,79		794.		ارسا المانيا

.....

.,...47

......

12,)77

-,-1519

., . . 617

· . · · ADT

1775,57

AT, 1.

3773.

1798, F.

1,65%

47.45

19T,AY

1,5345

بيطاليا بايليان بايليان

						شتر لك					e e e e e e e e e e e e e e e e e e e			
{	الالماني	مؤشر داکس	4	كي الباداد	مؤشر نيا	س البريطائي	نشأل تاي	ؤشر فايت	٤٠ الفرنسي 🖟	بؤشركاك	ي	مؤشر داو جونز الأميركي		
1 1	7677,79	٠ القفال اليوم	1.1.9	¥5 p	اقفال اليو	. 7 2747	, 9. ;	قفال اليوم	TYYE, TT	قفال اليوم	مؤشر داو جونز الاميركي القفال اليوم ٢٢٨٦,١٦ عربيا			
1 / 1	F090, 10	نحم الاقفال السابق	F+159,	مؤشر نيكي الياداني اقفال اليوم ٧٢, الاقفال السابق 11,		1 2791	الاقفال السابق ،		ليق 2014، و 🕰 🖟	لإقفال السا	ا هُمُّ [ا	الاقفال السابق ٢١ ،٧٢٧٤ هُمُثُمُّ		
السابق			السابق	<u> </u>			السابق	الاقفال		T		بورصة وول ستريت		
40.75	40,63	Quaker Oats	102.00	104_58	. ЛР Мот		85.38	85.98	Cpc Internat	ح / - / لاقفال السابق				
117.00	117.88	Santa Fe Sth, Pac. Schlumberger	13.75 7L63	14.50 71.75	K Mart Kellogg		49.13 23.75	49,75 25,75	Csx Corp. Cyprus Amax Min.	73.50	برخدان ا 35.77	Alcoa		
10.78	49,58	Sears Roeb.	44,75	45 00	Litton	'	51.50	50.38	Deere Deere	75.13	76.13	Allied Sign.		
82.63 53.63	83.13 54.00	Sony Corp Adr. Tandy	91.38 94.00	91.13 93.38	Lockhe Loews	ed Martin	91.38 35.35	92.50 34.60	Delta Air Lines Digital Equipment	53.38	53.63 68.36	Am Brands Am Express		
43.50	4100	Теппесо	35.75	35,75	Malline	kredi	83.63	83.63	Disney Corp.	3275	32.75	American Tel.		
11L88 92.50	111.00 91.75	Texaco Texas Instr.	92.38 99.88	92.75 101.50	Merek Merril I	LOTA	82.25 49.50	82 L) 48.50	Eastm Kodak Estee Lauder -A-	3.75 29.88	3.75 30.88	Armeo Asarco Inc.		
114 00	113.13	Textron	91.75	92.75	Min Mi		54.63	59.75	Exxon	146.25	143.63	Atl Richt		
46.75 73.50	47.25 72.63	Time Warner Inc. Ual	133.63 44.63	133.75 41.75	Mobil Monsan	ito	65,38 35,86	65.25 36.25	Fina Ford	61.63	61.38 120.54	Avon Prod. Bankamerica Corp.		
48.63	48.50	Union Carbide	6215	63.50	Motoro	la	42,63	43.00	G.T.E. Corp.	100.38 35.50	99.63 35.25	Boring Boise CASC		
96.63 b.13	6,25	Union Pacific Corp Unisvs	25.25	34,50 11,75	Nali Sei NAVIS	miconductor <sub>i</sub> TAR	73.25 89.13	72.98 98.38	Genl Dynamics Gilette	N9.38	71.63	Bristol My.		
9,03	8.65	US Life Inco Fund	23.13	23.13	Occ., Pc		76.13	77.13	Halliburton	97.00 97.13	95.98 98.63	Caterpillar Chase Manh.		
35.50 31.38	24.15 30.75	Usx Marathon Grp. Usx Steel Grp.	41.88 23.50	41.38 23.75	Olin Pac. Ga		28 88 73.25	29,88 73,75	Hilton Honeywell	72.50	72.13	Chevron		
78.00	78,88	Utd Techno.	49_50	49.25	Penny	-	173.63	174.25	IBM	31.75 118 13	31.63 139.50	Chrysler Citicorp.		
52.88 100.75	50.25 101.25	W.R.Grace Warner Lamb.	36,88 11,0,38	37 <u>24</u> 101.00	Pepsico Ptizer	'	16,00 33,75	16.0m     33.38	INA Inco Ltd.	66.59	67,00	Coca Cola		
In.38	1663	Westinghouse El.	33.50	34,00	Pharma	cia Up John	46,75	46.75	Intl Paper	113.75	115.00	Colgate		
21.88 63.50	22.38 63.63	Woolworth Xerox	18.50 50.38	18.35 50.88	Placer I Polaroio	Oome K)uaker	59,75 62,13	59.75 61.13	ITT Corp Johns Johns.	64.50 50.00	54,38 54,00	Columbia Gas Corning Inc.Cpc In		
<u> </u>	الاقفال			الاقفال				لاقفال		├─-		· · · · ·		
السابق 381	الاككار 3×7 أ	l Tesco	السابق تەن	اخطاسا	CENTRIC	ca l	السابق 40000	تعيدان 1 400 00 أ	N.A.	l		بورصة باريس (ف		
1296	13.01	Thorn EMI	8.19	8,07	Спапег		2138.00	2161.00	L'Oréal	السلبق	الاقفال مدمد '	l <b>4</b>		
J7:20 221	16.95 1.28	<i>Unitever</i> Unit Biscuits	1.28 7,47	1_28 7_37	Coats Viy Commerc		2095 ng	3098.00	Petrofina	\$83 00 \$95,40	879 00 927 (0	Accor Air Liquide		
214	214	Vickers	125	276	Cookson (		311,00 2501,00	321.10 3494.00	Philips Electronics Pinault-Printemps-R	577.00	6 <b>00</b> Lú0	Alspi		
282	2.75	Vodafone Group	1_29	1.26	Cordian		534,00	547,90	Primagaz	187.10 356.00	188.50 352.10	American Tel Tel Anglo Amer. C. S.A.		
0.30	6.30	Zambia Cop. Inv.	3. 8 2.64	3.20 2.63	Courtauld Daleety	s	756,00	766.001	Procter and Gamble	753.00	74000	Bancaire (cie)		
1	ن}	ا بورصة طوكيو (يـ	5.23	5.12	Disons		25.55 1530.00	25.65 1530.00	Rochette (LA) Roussel-Uciai	143.06	140.20	Barrick Gold		
376	368	Akai Electric	2,09 9,60	2.08 9.45	Ecc Pic General A	criden)	1036,01	1100000	Royal Dutch	224.00 620.00	222.10 925.00	Bayer Aktiengesells BHV		
2710 3010	3540 3000	Bridgestone Corp Canon Inc	3.70	165	Geni. Elec		830.00 1412.0v	857.00 / 1420.00	Saint-Gobain Saint-Louis	889.00	83100	Bic		
1540	1540	Fuji Bank	9.57 12.39	9,64 12.53	GKN Glazo		n1400	614.00	Salins du Midi	1292.00 230.00	1340.00 532.00	Bou Marché Bouvgues		
1240 1240	4740 1230	Fuji Photo Film Hitachi	9,30	9.28	Granada (	im i	244.00	245.90	SCOR S.A. S.G.E.	32200	388.40	Bq Commerc. Marce		
3840	3780	Honda Motor	5.77	5.69	Grd. Mea		134.50 109.20	133.50	Shell Transport	3749 00	SEALUR .	Carretour		
527 [[8]	1150 523	Jal Kirin Brewery	6.75 30e	6.72 200	Great Uni Guard, Ry		334.10	338 00	Siemeas AĠ	226.80 275.40	22A50	Casino Gui Per Adp Casino Guichard-Per		
2170 1400	2200 1410	Matsushita Eʻlnd Mitsubishi Corp	5.96	5,76	Guinness	Pkc	133.00 138.50	137.90	SKF Aktieb Skis Rossignol	66.73	64 W)	CFF		
1590	1610	Nec Corporation	3.28 17.54	3.24 17.54	Hanson T. HSBC HI		235.50	273.00	Sommer-Allibert	271340 435,00	213 99 45230	Ciments Français Club Meditegrance		
491 373	500 371	Nihon Kagaku San Nip Steel Corp	7.46	7.95	ICI PLC S		187,60	191,130	Thomson-CSF	10.90	10.90	Comptoir des Entrep.		
1550	1180	Nomura Secs	7.13	7.18	Kingfishe		519.00 567.90	542.00 368.00	Total Valeo	195.50	192.60	Credit Lyonnais		
2310	3400	Pioneer Elec.	877 459	2 ng	Land Sec Legal Ger		345.00	344 00	Vallouree	893.00 131.50	9)530 13030	Danone (ex BSN) DMC		
1640 9730	(83) (	Sony Corp	6.15	فالة	Lloyds Ba	nk Plc.	3865 (M 1540,00	3906.00 1540.00	Vulkswagen AG Wagons Lits Tourism	63000	(20.00	Du Pont Nemours		
1610 2940	1570 2940	Sumitomo Bank Takeda Cham Inds	1.38 1.97	1.38	Lontho Pl Lucas Ind		364.00	359.50	Worms (CIE)	245	2.35	East Rand Prop		
050	915	Sumitomo Corp	5.18	5.20	Marks Sp		14,45	15.05	Zambia Copper Inves	805 00 588.00	8977.00 660.00	Eaux (Gle Des) ELF-Aquitaire		
735 3670	721 3660	Toshiba Corp Toyota Motor Co	0.72	0.75	Microbix National I	Biosystems	147.50	147.50	Zellidja S.A.	893 00	40500	Eridania Beghin		
351	350	Yamaichi Secs	5.50 8.16	5,47 8,10	Nativist	Wed (				530,00 2507.00	555,00) 2503 00	Esso Eurafrance		
2930	2930	Yamanouchi Pharm	6.31	6.33	P. and O.			ليني)	بورصة لندن (استرا	471.00	473.80	Fives-Lille		
المائر)	ت (مارك	بورصة فراتكفور	7.AS 1.17	7 <u>2</u> 3   1.14	Pearson G Pillangton		- 62	457	Allied Domecq	2549,89	2341.00	Galeries Lafavette		
} _			5.67	673	Prudential	Corp.	F14	[ ]4 {	Asda Group Pic	325.50 342.00	327.00 329.00	General Motors GTM-Entrepose		
44.13	39.31 64.95	DEUTSCHE TELEKOM Bayer AG	<del></del> 1	ا حد	Racal Elec Rank Ore.		5.5% 5.32	5.35 5.37	Assoc Brit Foods BAA Plc	223,00	<u> </u>	Hoecfist Akt.		
1446.00	146500	Bay Mot Werke Commerz Bank AG	4.51 11.52	4,48 11,52	Read Int.	1	544	5.0	B. L.T.	(04/1/0) 73.75	992.00 73.10	IBM Corp ICI Ltd Pic		
48.15 135.50	45.00   134.30	Daimler Benz AG	701	6-XI	Reuters	1	1253	1263	Barclays Ple	73.25	73.10 463.00	Lafarge		
77.50 30.10	77 <u>.50</u> 80.00	Degussa AG DT Babcock St	246 245	2% 248	Rexam Rolls Rev	. l	181	S.lo , Si	Bass BG PLC	949.00	458.00	Legrand		
59,30	(4.15	Dresdner Bank AG	5.20	S.D.C.	Royal Sun	· !	147	134	Bicc	668 (F) 3	o∵7,23, \$\$0,09	Legrand ADP Locindus		
100 PN	65.70 436 (4)	Hoechst AG RWE-DEA AG	10.15 3.77	10 <u>22</u>   380	RTZ Corp Sainsbury		4.5	11n	Blue Circle Bo: Grown	120a)	120100	Lengometal-Alinque		
171.10	175.30	Schering AG	0.77	11,74	Sears Hole		9.85	7.32	Box Group Boots Co Ple	[150,00	1487,50	LVMH		
101.50 73.70	99,79 73.20	Siemens AG Bay Vereinsbank	11.52	11.65	Shell Sucha Ma	1		1276	British Aerospace	575 UN 71 10	581J#1 64649	Lyonnaise des Eaux Metaleump		
38.25 696.50	28.20 711.00	Di Lufthansa AG Mannesmann AG	9.86 (0.75	V,Grs HI 60	Siebe Plc Skbeec.		]	7.43 7.46	British Airways British Petroleum	47,00	60 AF	Mitsubishi Cerp.		
443.00	45000	Preussag AG	10.04	(0.05	Sid. Chart		}	اگرد انگرد	British Telecom	771.00   135.04	761.00 134.50	Mobil Corp. Moulinex		
374.00 97.40	376.50 96.65	Thyssen AG Veba AG	205 5.62	2.05	Storehouse T.I. Group		210	216	BTR Burnet Oil	525,00	525 00	Nicolas		
1167,50	1153 (8)	Volkwagen AG	1.26	1.28	Tarmac	i	10.43 5.18	10 14 444	Burmah Oil Cable Wireless	11/JJIn	45100	Niks Galeries Nord-Est		
1275.00	97.45 1259.00	Deutsche Bank AG Linde AG	156	328	Tale and I	yle }	5,05	5.01	Cadhur, Schweps	284.00	135.01 } 282.90	Norsk Hydro		
						<del></del> -						<del></del> _		

	· :				ورگن دا		ت تند		-	
وحدة النقد الاوروبية DTU:	اللير الايطالي	الفلوران المولندي	الدولار الكندي	الين الياباتي	الفرنك للفرنسي	الفرنك السويسري	المارك الأنباني	الجنيه الاسترليني	الدولار الأميركي	
£7	7.AY	7,77	£'YA	٠.٤٠	۲.) ۲	4,50	F. 9T	7.17	O.TY	ليومين
٤٠٠٣	7.40	T,15	T )	71	7.50	1.55	τ.∙τ	7,54	۲۵.۵	لشمر
5, -1	1.7	1.15	7.14		7.59	1.77	TC	٦,٤٠	۸۶,۵	لـ17 اشمر
٤.٠٩	7,75	) T.TT	T, £A	j →,£¥	7,70	17.1	7.15	1,07	AF,0	التاشمر [
٤.١٢	7.05	7.21	٤٠٠٦	٥٢.٠	7.71	1,40	7.57	1,47	7,-1	لسنة
l – 1	_	-	_	-	ļ <u> </u>	i -	-	-	3.0.2	لـ٥ سنوات
-	-	1 –	-	<b>\</b> -	-	-	. –	-	7,700	ل ۱۰ سنوات
	<u> </u>					<u> </u>			YFA,F	ال. 7 سنة

		<u> </u>	<u> زحیت ز</u> د.	<u> شنی در</u>	<u> ئ-تـــ</u> ـ.			
	زراعية	السلع ال		ىدىد	عادن غير ال	المن	لثمينة	المعادن ا
الاقفال السابق	شيكاغو (بـ٤) الاقفال القمح	الاقفال الاقفال السابق	نیویورك (بـ۹)	السابق	. ۱ الطن <b>الثق</b>	ابق }		لندن (الاونمة د ۶)
T90 0	ايار ـــــــــــــــــــــــــــــــــــ	174 1E10 1E1 1E70 1EE 1E0E	ايار ـــــــــــــــــــــــــــــــــــ	1781, 1	, 01.77غ يوم01.77 بر	ع الألومية القصدي	64.3 TA	
TAE.0.	البار ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ		سجر أيار تموز تشرين الاول		110	اسيحس	.0.   T90.40	البلاتينــــــــــــــــــــــــــــــــــ
AYD -	حيوب المويا ايلر ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	121, 137	بن ايلر نموز ايلول الما	—	اسعار البن (بـ	<del>-</del> -		لندن اسعار الس
120 12.77 12.00	زیت المویا ایار	YF.T. YF.T. YF.T0 YF.Y)	ايار نموز تشرين الاول _	)A)Y 1A	الاول ـــ -		! *-	آب تشرین الأول

With the cooperation of Merrill Lynch A tradition of trust. BEIRUT - TEL: (01) 602120/1/2 - (01) 348175 - FAX: (01) 602123

# اتجارات انتواق القطع والاسعم والمعادن

الالملي لمس، بعد التصريح الذي ادلى به عضو "البوند سبنك" ارنست فياتيكي وقال فيه ان مستوى ٢٠.١ القوي امس، بعد صدور اسعار الانتاج في الولايات المنحدة للشمر الماضي، وباستثناء بورصة باريس التي لا تزال تلقى دعما من استطلاعات الرأي التي تصب في مصلحة الالتلاف اليميني الداكم في الانتخابات النيلاية الفرنسية ما دفع مؤاشر "كالك • 2" فيما الى مستوى قرار مستوى المناسعة مناسعة على مستوى الاقتصادية الموضوعية، في وقت شكل الحديث عن وقوع شركة "سوميتوهو تراست" اليابائية في خسائر قطع كبيرة عاملا ضافطاً على الين في مصلحة الدولار العربصية به تقع الوصر المساء في المعلوق قياسي جديد ليقفل مرتفعا ٥٥،٠٥ نقطة على ٢٧٤٤,٦٢ نقطة، بدت يورصة فرانكفورت ضعيفة فضع حييزة عامة طامعات على البين في مصنحة الدولار حتى بعد نفي هذه المعلومات. الا أن الاجواء الداعمة الورقة الخضراء تجددت شيئا فشيئا بعد محور مؤشر اسعار الانتاج، ما جعلها تقفل في اندن بتردد كالاتي، - - 13.5. للجنبه الاسترايتي في مقابل ١٦٣٠. ا اما من اسد في تصويا اجمالا نتيجة حديث عضوُّ "البوند سينُّك" ارنست اجُهَارُ مُنْ اللَّذِي اعْتَبَرَ أَنْ ١٠٧٠ أَمْرُكُ لِلْدُولَرِ هُوَ السَّعْرِ التناسب علما لنه يضر بالشركات الألمانية المصدرة في

نظر البعض، ما دفعٌ مؤشر "داكس" نزولا ليتَّقفلٌ متراجعاً 13,11 نقطة على ٢٥٧٢.٦٩ نقطة. متراجعاً ٢,٢١ مصدحين وبدأت بورصة اندن تعاني احتمالات رفع معدلات الفلادة البريطانية مجدداً بعد تراجع البطالة في بريطانيا الفائدة البريطانية مجدد بعد دراجج عبصته في بريصب من ٢٠١ أى ٥٠٩ في العثة في نيسان، في اشارة الى استمرار الفليان الاقتصادي فيما، ما حمل المتعلمان على تحقيق الارباح على الاسهم والسندات البريطاقية، الامر الذي جعل مؤشر "الفليننشال تليمس" يقفل - عدد من عدد عدد عدد عدد عدد عدد عدد المددد عدد المددد عدد عدد المددد عدد عدد المددد المددد عدد المددد عدد المددد عدد المددد عدد المددد المددد عدد المددد الم

متراجعا ٤,١٠ نقاط على ٩٠,٤٨٦ نقطة. واندفعت "وول ستريت" صعودا مع الحسار احتمالات رفع معدلات الفائدة الميركية مجددا بعد صدور اسعاراً الانتاج، وخصوما عقب تراجع معدلات الفائدة على أفونات الفرينة أمدة ٢٠ سنَّة الَّي ٦٠٨٢ المعتلم على الورنب الفارية المنه ٢٠ سنة الى ١٠,١ في المئة، فقفز مؤشر "داو جونز" الصناعي فوق عتبة الـ ٠٠٠٠٠٠ نقطة التاريخية الى اعلى على ٢٠٠٤٠١ تقاط تقطة، قبل أن يسبخ منتصف التداول ٢٠٠٤٠٠٠ تقاط مرتفعا ٢٠٠٠٠ نقطة عنه اول من امس. وكان سبق ذلك صباحا تحسن طفيف لبورصة طوكيو على رغم اجواء المقلق المحيطة بقطاع المصارف.

تتيجةً ما يتردد عن أوضاع شركتي "سوميتومو تراست المهتكنغ" و"لومورا سيكيوريتيز"، فلقفل مؤشر "بيكي" بارتفاع (٨٠,٦١ نقطة على ٢٠٢٠٩،٢١ نقاط

مارك للدولار مو أمر مرغوب فيه ويتلام والمعطيات

اول من امس في نيويورك. - 1970. ( مارك العاني في مقابل 1970. ( . - ١٠٤٦٥ فرنك سويسري في مقابل ١٩٤٣٥٥. - ١٠٤٠٥ فرنك فرنسي في مقابل ١٩٠٥٥٥. - ١٦٧٦،٠٠ أير ايطائي في مقابل ١٦٧٦،٠٠ ---١١٧،٩٠ ين پابائي في مقابل ١١٨.٥٠.

### تقلبات في الاتجاهين للذهب والغفة

تقلبت أسعار المعادن الثمينة ضمن نطاق ضيق في الاتجامين في ظل أجواء التردد المخيمة على الاسواق المالية، فاقفلت لونصة الذمب في لندن بـ٢٤٨.٢٥ دولاراً في مقابل ٢٤٩.٥٠ دولاراً أول منَّن امس في نيويورك، بعدماً ثبتت بـ ٠٠٠، ٢٤٩ دُولارا قبل الطَّهرُّ وب ١٤٩٠ نولارا بعد الظهر. وتعسنت لسُعلُر الفضة قليلًا لتقفل الاونصة منها في لَعْدُن بِـ ٤،٨٥٨ دُولَارات في مقابل - ٤،٨٤١ دولارات اول من امس في نيويـورك، بعدما تبتت ظـَمرا بـ£AYTO دولارات

### البورصات العالمية

توقفت اسواق الاسهم والسندات البالية في معظم البورُصات الاورُوبِية عن الارتفاع وظهر ميل وأضح الى تدقيق الارباح فيها على رغم افتتاح "وول ستريت

الدولار تراجع ربع ليرة في بيروت سجل للدولار الاميركي تراجعا طفيفا في سوق القطع في بيروت تتيجة خفض مصرف لبنان العد الاعلى المام ش مدين المان العد الاعلى المام ش تدخله بلاعا الدياة من ١٥٤٨،٠٠ الى المام وجرى تداول الدولار عملها دور مذا السور الموارد عملها دور عذا السور الموارد الموارد عملها دور مذا السور الموارد عملها دور عذا السور الموارد الدولار عملها دور عذا السور الدوارد عملها دور عذا السور الموارد الدوارد عملها دور عذا السور الموارد الدوارد عملها دور عذا السور الدوارد عملها دور عدا الموارد الدوارد عملها دور عدا الموارد الدوارد عملها دور عدا الموارد الموارد الموارد الدوارد الموارد المو

وجرى تداول الدولار عمليا دون هذا السعر المعلن وجرى تداول الدولار عمليا دون هذا السعر المعلن بما بين من ١٥٢١،٠٠ ليرة معظم ساعات العمل، في اشارة الى وفرة العرض، آلا أن حجم السوق كان ضعيفًا، فلم يتجاوز سنة ملايين دولار، كان بعضها من نصيب عصرف ابنان شراء بـ١٥٢٨،٠٠ ايرة.

### ترىد في الظرج

في الخارج، وقع الدولار في دكارة التجانب في اسواق القطع العالمية في خل تباين الخواعات المنحى الذي ستخذه معدلات الفائدة في الوائدات المتحدة، وفي هذا الاطار، جاء اعلان وزارة العمل الاميركية أن المئة في مقابل تراجعت الشمر الماضي بنسبة 1. • في المئة في مقابل أد • في المئة في مقابل أد • في المئة المائة في مقابل أد • في المئة في المؤدن منذ أبي المئة أبي المؤدن منذ أبي المؤدن ال ليستبعد حصول أي تشبّد نُقني لدى اجتماع ميئة السوق المفتوحة التلعة للاحتياط الفيحيرالي، الثلثة المقبل، لغياب المظاهر التضفية التي تستوجب مثل هذا التدبير، فكان أن القسر الطلب على الدولار من غير أن التدبير : " " أن القسر الطلب على الدولار من غير أن لتدبير، فكان أن أنحسر الطلب على الدولار من غير أن يوقعه منا القطور في نظرة الضعف على رغم القبال الذي يشمده البنيه الاسترليني في منه الفقرة بعد الحديث عن احتمال رفع جبيد أمعدلات الفلائدة البريطانية والذي رجحه أمس تراجع مؤشر البطالة في بريطانيا من 1.7 الى 0.9 في المئة الشمر الماضي، في اشارة الى استمرار مظامر الفليان الاقتصادي فيها. وكان الدولار قد لقي دعما قويا من ضعف المارك

و<u>التاق</u>اعي المالكان

ورقت التناعلة

واجريت صفقتان مباشرتان علخل الردمة تناولت ٤٩٤٦٧ سمما من بنك بيروت وجوريت صحفتن مبسرتن نخص الربعة تنبوت و ١٩٤٠ سهما من بنت بيروت ج قبمتما ١٣٦٢٦ دولارا، و ١٠٠٠ سهم من بنك يروت "ج" ليضا قينتها ١٩٠٠٠ دولارا . وقففض مؤشر لبنان وقممبر للاسهم اللبنلية بنسبة ٢٦٦ في المئة واقفل على ٨٨.٦٤ نقطة نقطة، ومؤشر ليبانون الفست لنسم المصارف اللبنائية بنسبة ١٠٠١ في المئة واقفل على ٨٨.٦٤ ومؤشر ليبانون الفست لاسمم المصارف اللبنائية بنسبة ١٢٠.١ في المئة واقفل على ١٣٧.٧١

تراجع سعر سهم - سولينير بثكتيه "" و"ب" في بورصة بيروت أمس، كذلك سعر سمم وبلغ مجموع الأسمم المتداولة ٢١٦١٦٤ سهما قيمتها ١٨٥٩٧٨٥ دولارا، توزعت على جلستي التداول كالاتي: - الناسة الاولى: 12921 سهما من سوليدير "أ"، و٤٤٠٢٧ سهما من سوليدير "ب"-

- الجلسة التألية: ١١٥٠٠ سمم من سوليدير "" ود ٢٨٥ سمما من سوليدير "ب"، الى ١٧٢٠٠ سمم من البنك اللبنائي للتجارة "ج" و١٧٥٠ سمما من بنك عودة "ج" و١٢٥٦٨ سهما من بنك بيروت "ج".

منا حركة البورمة ليوم الاربعاء ١٩٩٧/٥/١٤:

N° COUPON		QUANTITY	TOTAL	TOTAL		LAST FIXIN			SHARE
ATTACHED	LL	EXECUTED	DEMAND	SUPPLY	PRICE	DATE	FIXIN	1	اسم الشركة
القسيعة العربوطة	سعر فلنبيت ل.ل.	عدد التسمم المتداولة ا	الكمية المطلوبة	لكمية المعروضة	سعر التبيت	تاريخ آخر تثبيت	ر تثبیت		
	16970	14942	14942	260837	11	13/05/97	11 1/	4 Sol	idere "A" (1st Fixing) سوليدير" أ (التثبيت الأوا
	16970	11500	11500	304643	11	13/05/97	11 1/		idere "A" (2nd Fixing) سولينير " 1 " (التثبيت الثان
	16970	44027	44027	103497	11	13/05/97	11 5/		lidere "B"(1st Fixing) سوليدير " ب " (التثييت الأ
	16970	7850	7850	69292	11	13/05/97	11 3/	g Sol ني)	idere "B"(2nd Fixing) سوليدير " ب " (التثبيت الثا
	25070	17200	20200	69821	16 1/4	13/05/97	16 3/	4 p	Banque Libanaise our le Commerce"C" البنك اللبنةي التجارة "ع"
	30855	17550	43189	20050	20	13/05/97	26		Banque Audi "C" بنك عودة "ع"
	5496	45628	145014	49629	3 9/16	13/05/97	3 9/1	6	Banque Beirut "C" منك بيروت اج
7	0		10275	8311		13/05/97	1 9/3	2	Ciment Libanais شركة الترابة اللبنانية
4	0		25000	5000		13/05/97	1 7/3	3	ETERNIT تربیت
4	0					05/05/97	4 3/4		iment Blanes Bearer الإسمنت الاييض (لدامله)
	0					22/01/96	6 7/8		nent Blancs (Nominal) الاسمنت التبيض (اسمي)
	0					31/01/97	1 1/2		Iniceramic Bearer (c) یونیسیرامیك لحاملت(ث)
مهم المتداولة: نعم المتداولة:		216164						Block	مفقات مباشرة Trade
Total Quanti			Туре	يخ Date اللثوع	Va الاتلز	Qual القيمة Qua	الكمية ttity	للسعر Price	السهم Chare
قيمة الاسهم المتداولة: Volume in USD:		1859785	in/	<del>- +</del>	<del>  </del>	76226 4	9467	3 9/16	ينك بيروت °C Bank of berna
				<del></del>					<del>:</del>

		1			1	<u> </u>						-
	القيمة pitalization	2.483.39	53	ىلق/in	14/05/199	77	29000	800	00	3 5/8	Bank of behalf CT &	بنك بيرو
لينان	رف لدى مصرف الفائدة	بناتية للمما	بل بالليرة الا	ودائع لا				ij.				
	7 %0-		۽ ليوم واحد	ودلائ	•	<del></del>	(1			ئىنىنىنى لغزينة (قيما	<u> - سندات</u> ا	
	Z 9.1)		ر اتارتهٔ فیلم				ν.				 ج المناقصة	<b>4</b> 55
	2 4.AF		ع السبعة أيام ع السبعة أيام		ند	كيمة السا	المردود	فائدة	تعميم	تاريخ		ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
	715T					-	على السند	الدسم	P	–رے الاستحقاق		
	Z11	1	ع الثلاثين يوما لت ليماع أمدة 0.		_	977	17.79	37.76	TOTA	1997/4/18		<u>بالاشهر</u> ۲
	•		• •			9719,	12.21	17:27	ATOS	1999/13/35	1997/0/10	,
_	%15.40		ات ابداع امدة - ا			41A& · ·	10:5-	1765+	NOTA	1998/0/15	1944/0/10	15
ان	لدی مصرف لبنا وما فوق) الفلادة ۱۵۰۰ م	ر للممارف نيون دولار			ند	قيمة الس الاسمية		ة السيعة	ميم فائد تنظ	ندات خزينة غ الاستطاق تع	– س يخ الامبار تاري	الفثة تا
	% Tu10		ع لشمر ولند	ودالا	-	_ <del>_</del>			· <u>·</u>			
	-		ع لثلاثة اشبعر			1	1	· ነጌ	) 01	A 1999/0.	/IT 199Y/0/I	37 0
	% %,540 % %44150		ع لسنة ولدية				ولدد 🖷	مة للسند ا	يعة الأسي	ع القسيمة ا	تاريخ ھ	
	7 7.9.770	نة	ع لسنة ونصف س	وداذ				٨٠٤			/\\/\r	
	7 Ye-T150		ع لسنتين	وبلا				۸٠٤ ۲٠٤			/a/1E /11/19	
		<del></del> -						A - E		199	1/0/11	
قرار الرقم 1117	قا لتطبيق آلية ال	، التجارية وف	راء على السندان	العسم والش	ن فوالد	مرف لبنا	[لجمهور ما	ف لبنان (	دی ممر	ات الفزينة ل	بات حسم سند	ہامد ۔۔
مئة	۱۸۰ يوما	۹۰ يوما	۲۰ يوما	اللبنانية)	(بالعوثة	,	على الإبل				فقط على ان	
۲۲	[T	11	55	خسم :			_	تنة السم	<u> </u>	خ الإستمقاق		
17.5.	17.£1	17.72	139	شراه :				ſŦ.			۹ اشمر (۷۲	
سنة	1٨ يوما	۹۰ یوما	۲۰ يوما	ر الاميركي}	إبالدولار			fT			٦ اشمر (۱۸۶	
Y.950T)	Y. 110	¥.0	Y OFTYO	حسم ،				٢٢.٠٠			۲ آشمر (۹۱	
1.42071	475.5	3.0	0 Y730 F	شراء ،				_	-	•-	دسم للسند الواحد	ييعه الا
ر أي لحظة،	ہ ممکن ان تتغیر فر	إلد النسم مذ	لمعلوبات خقط خو	لعطيات مي لا	– وله ا		-			تاريخ الاستطا 	العدة من	
تشريق عدم	م مصرف لبنان التي	امادة عنداك	1156 aā.liā	Jet secul	15.L A			ATAT.		(۲۷۲ بوما)		
مصير حق <u></u> . عملة اللبنانية.	م سعرت بيس ايي عند ايراد المبالغ بال	مــــرـــــــر. ل والسنتيمات)	به سرحہ ة النقدية (القروثر	بكل عن الوحد	لعظما			486T		(۱۸۶ یوما) (۹۱ یوما)		
			سمحينة الأنبائد							ر ۱۰ یوما	The state of	
	يَشْرِدُ	اغر الت			ह् ह			L.F.	T			

دخلت أسن مرفأ بيروت سبع بواذر ناقلة ١٥٢٢ طناً، منها ٥٠٥٠ طناً شحنت في \$££

وغلارته ۱۰ بواخر. وبقيت بلغل الاجواض ۱۹ باخرة، بينها ست بواخر من دون عمل وأربع بواخر مسافرة هي، "بدر السلام" و"لاتكيه فيدر" و"ترانسشيب ۱" و"ستويكوييث". وينتظر وصول ۵۲ باخرة، بينها ۱۵ باخرة أعلنت انتظار وصولها للمرة الأولى بدسم لاثحة الفرفة الدولية العلاحة.

وتاكبه فيدر

لإيني مار ا

ترانستيب ا

15.

15

- ۵۰/۹۰۰ مستوعبا

- ۲/٤٥ مستوعباً

٤٢/٣٥٠ بستوعبآ

1670 حىينا

٢٤٦٥ حديداً بدر شيبينغ ١٠٥/١٨٥٠ مستوعبات المكتب الجزائري

المرفأ

سكوبيلوس

م**ایا** ریفیر

جيا (

ىارك ماغن

دونيتسك

طوني ڪار

زامر ۲

تلال ب

محمود ا

ابرهيم

الوكيل البحري

ىد شيينغ كوببان

الاسكندرية

طرطوس

ماببورع

ملببورع

كونستانزا

سيتي راشا

مرسين

تربستا

طرابل*س* (ابنان)

طرابلس (لبنان)

الوكيل البدري

۱. جارودي

مدكونرو

مدكونرو

فقش وشركاه

البدائع (طن)

١٢)٢ مختلفاً

- ٢٥ مختلفاً

سيارات

٨٧٢ خشبأ

٦٠٠ ماشية

١٥٠ ماشية

١٥٠ ماشية

٠٥٠ ماشية

٦٠/٧٠٠ مستوعبآ

٠٠٠ المعروقات

۲۰/۲۵۸ مستوعبآ

شريط المآسي

من اقليم الخروب الى جبل كروم شريط واحد من المآسى

فى الاقليم كسارات ومقالع ومعمل اسمنت واخر للكهرباء ومشروع لـ قرية صناعية . في جبل اكروم كسارات تظل بانيابها من المفطط التوجيمي لافتراس مذه المنطقة البكر وتخريبها. الاهائى اعتصموا امس في ا*قل*يم الذروب ليس في مواجهة "الماتف" الذي لم ينعموا به على ابواب ألقرن الواحد والعشرين، انما دفاعاً عن صحتمم في مواجمة مكب سبلين ومقلع الـ سيحسيحسي.

الامالي في جبـل اكـروم التقوا في اجتماع موسع ضم وجماء "ألقرى السبع" ليس

للمطالبة بتوسيع الطرق التي

ورثوها من العثمانيين، انما من

اجل منع اتتهاك وادي الاجاص

والمفارقة في حكايا تلك

المنطقتين ان الدولة تستبيح

والناس تدافع عن نفسهاً وصحتما ومتآطقها ومصير

کر وفر بین قرارات "بیئیة"

لا ترحم وحقوق بديمية

مجلس انماء الكورة

والغاء كسارة مترىت

جاءنا من مجلس اتماء الكورة ما

"تتقدم لجنة المتابعة المنبثقة من

اللقاء التشاوري الذي دعا اليه

مجلس ائماء الكورة لتدآول موضوع

المخطط التوجيهي للكسارات والمقال

في لبنان، بالشكّر الجزيل الى رئيس

الجمهورية الياس المراوي ورئيس

مجلس الوزراء رفيق المريري ووزير

البيئة اكرم شميب والبطريرك

الماروني مار نصرالله بطرس صفير

ونوأب الكورة لالفه موقع متريت في

اضاف كتاب الشكر؛ "لقد انقذتم

بقعة من اجمل بقاع لبنان واغناها

ثروة نباتية وحياة فطرية من الدمار.

فألكورة ألتى تعانى التلوث الناجم

عن ترسبات المصانع وغبارها على

من بيع مصانع الإسمنت سابقاً التربة

الزّراعيةٌ في الْكورة، تشكركم وتؤيد

قراراتكم لدعم أهل الريف وتثبيتهم

في ارضهم وقراهم".

المستنقعات الناتحة

الكورة من المخطط التوجيمي".

للنلس... واقع مؤسف حقاً.

والاخطار والدرمان.

# اعتصام غاضب في اقليم الخروب ضد التلوث والكسارات الاهالي يحتجون على مكب النفايات وينددون بالحرمان : ماذا بعد قفله وهل تبقى المنطقة اسيرة النسيان ؟



قبلُ ٩ أُ ساعة علَى إعتصام أهالر إقليم الخروب صباح أمس إحتجاجاً على مكب النفايات الذي يقع بين بلدتي سبلين وكترماياً. أعلن في الثالثة بعد ظهر الثلثاء قفل هذا المكب نهائياً بإيعاز من الوزير وليد جنبلاط، ووضع ساتر ترابي عند مُدخُلُهُ. ولَكُن قُرار القَّفَلُ لَمَّ يَمِنْع الاعتصام الذي شارك فيه النائب زاهر الخطيب، وإمام كترمايا للشيخ احمد علاء الدين، كذلك حضر مسؤول العزب ألتقدمي الاشتراكى فى أَلْمُنطقة منير السّيد وترافق الاعتصام مع إجراءات أمنية مُشَندة للجيش اللبناني وقوى الأمن الداخلي، وسط حشد من حاملی اللافتات وواضعي الكمَّامات تفلدَّياً لتنشق الروائح الكريهة المنبعثة من المكب. وإذا كان إعتصام أمس احتجاجا علىّ مكبّ النفايات، فإن المشد المعتصم اعرب عن نقمته على المسؤولين من خلال المتافات والنطأبات، مما كاد يـؤدي الى إشكالات، عملت القوى الأمنية على

تطويقها. العاشرة صباح أمس تجمع عشرات المواطنين أمام مكب النّفايات، ورفعت لافتات أبرزها: "أذي المواطن أنت المسؤول والصل في ينك، سكوتك يعني الرضي"، "أذي المواطن، المسؤولون في راحة وأنت تتجرع الجوع"، "أطَّفُالنَّا أجيال المستقبل، النفايات تقضى عليهم"، "لا للتمجير، لا التقسيم لَّا للتَّلوث. نعم لبيئةً سليمة"، "لقد سلبوا منا كلُّ شيءُ حتى المواء"، و"بحذَّروننا من التُحفين ويعطوننا المواد

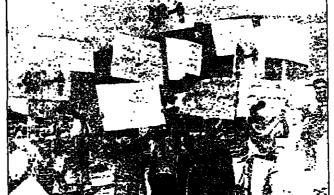
ووزعت أثناء الاعتصام نسخ مصورة عن صفحة "بيئة وتراث" من

وأثناء الاعتصام تددث إمام بلدة كترمايا الشيخ أحمد علاء ألنين فقَال: "إنها مصيبة ألمَّت بمنطقتنا ونعاني منما على مدى أعوام طويلة.



القَلْتُونِيةُ المنصوصُ عليْمِا في الانظَمَة

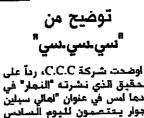
و"منا لم يحدث اذ لم يحصل اي تفجير في هذا التاريخ (...) والتحقيق الذي أجرَّت قوى الأمن الداخلي لم



إمام كترمايا

التحقيق الذي نشرته "النهار" فيّ عددها امس في عنوان "لمالي سبلين والجوار يعتصمون لليوم السادس وُوقُوعٌ جُريح مِنْ جِراَّهُ تُـفَجيراتٌ C.C.C المتواصلة ، "ان كمية المتفجرات الّتي يتم أستهلاكها في

والقوانين المرعية الأجراء". وقالت: "أن أعمال التفجير تخضع لمراقبة فنية وتقنية من مهندسين في النُشركةً، والادعاءات بيان منتاك تصدعات في المغازل من جراء اعمال التفجير لا صحة لما (...)".



كل مرة محدودة ولا تتعدى الكمية المسموح بما، مع مراعاة الشروط

وأسفت لما نشر عن وقوع جريح،

Colchique

La toute nouvelle Collection

d'été 1997

T-Shirt - sacs et chemisiers.

Bifurcation pharmacie Alouf

Badaro Tel. (01) 396073

Collège St.Elie de Beyrouth

کولاج سانت إیلی دو بیروت

فرع قرنايل - المتن الأعلى

يبدأ التسجيل للعام الدرامى ١٩٩٧ – ١٩٩٨

قي ۲۷ أيار ۱۹۹۷

بفرعيها الفرنسي والإنكليزي

مبنى قصر الصنوبر - قرنايل

Saint - Elie College of Beirut



وإجتماعنا هنا ليس سياسياً، وليس للمهاترات وللمزايدات، إنما هو من أجل حالتنا البيئية التي يعاني الأقليم المحروم منهاء ومن أجل ألتباحث والوصول الى حل نمائي لذلك المكب، الذي بات يشكل مصّية على كل أهالي المنطقة. وإذا كنا نثنى على قرار آلوزير وليد جنبلاط لقفله المكب، فإننا نتوجه الى جميع المسؤولين من أجل ايجاد الحلّ النهائي لتلك المصية".

أضَّاف: "نحن نريد حلاً نمائياً وقراراً واضحاً في وجه التلوث البيئي الذى يضرب مذه المنطقة المحرومة والمُنْسُبة، ونطالب الدولة بأن تُجد حُلًّا لمشكلة النفايات، لأنما تعم الجميع وهي باتت تدخل كل بيت".

كتاب الاهالى

وتلا أحمد أبو مرعي كتلبآ بإسم أهالًى منطقة إقليم الذروب، موجهاً الى وزير البيئة أكرم شهيب والى محافظ جبل لبنان محمد سميل يموت

ندن أهالي منطقة اقليم الخروب المنطقة المنسية المحرومة

نضع امام اعينكم الامور الآتية: اضاَّفِهُ آلَى الْحرمانِ الذَّي رضينا به

أعواماً عديدة، طلعت علينا نفمة بيئية جديدة مي مكب النفايات ومقالع الكسارات وأنفجارات تنكرنا بالمزآت الأرضية، وكل نلك محصور في مجال قرى مأمولة سكاتياً. ان المكب مركز تجميع للنفايات من قرى الاقليم بدءاً بالنَّاعمة حَتى

الرميلة ساحلاً وجبلا بكمية تتجاوز المئة طن يومياً مما يتسبب برائحة لا تُتحملُها طَاقة الآنسان وبدخان بحجب الرؤية، ويكفي ما يتسبب ذلك بأمراض خطيرة الامر الني يجعل الامالي يرفعون الصوت أحتجلجاً، نتيجة هذا الواقع للمؤلم مما حدا بأحد المسؤولين النَّافنين الي لبلاغ اولي الامر بقفله ولم يقفل رغم

لبنان في "مُعَمَّد العالم العربي" في باريس أجتماعها الرابع في باحة خان

الخرنج في مدينة مُينًا وَتَألف وفد

لعمد من مسؤولة القسم الشرقي َ في متحف اللوفر آني كوبي، مسؤولة الشَّؤون

الانارية في نيوان المعمد ليلى لطيف ومسؤول المعارض والانشطة التقافية ابرهيم عطوي. وحضر من اللجنة اللبنانية المؤلفة بقرار من مجلس الوزراء النائبة بمية الدريري،

النائب عروان حماده المدير العلم للاثأر

كميل استر، ومدير المقريات توفيق

الرفاعي، رئيس لتَحاد النَقَابِات النَّفَيْةُ

والمقرر العلم للجنة غازي قموجيء المدير

للعلم لوزارة الثقافة والتعليم العالي

جعيجيان ورثيس باثرة السيتما والمعارض في وزارة الثقلقة غسان ابو شقرا اضافت الى الناقدين نزيه خاطر

واللِّن خَمُومِي لـ"النمار" بن المجتمعين

بحثوا في كيفية تمثيل لبنان عبر انشطته الثقافية أمعاصرة وأختيار الافضل لتظهير

مراحله التاريخية ومناطقه كافة وذلك

تحت شعارات لبنان الولحد الموحد

وانطلاقا بن حضارته الانسانية التي تعني

وجال الوفد على المعالم الإثرية في

صينا وزار معبد اشمون والمكتشفا

الموجودة في بلعة مصَّلَحَة الأثار في

بعلبك، عنجر ويبت الدين ودير القمر

ومي كانت زارت طرابلس وجبيل. وتعقد

النَّبْتَانَ اليَّوْمُ النَّمِيْسِ آدِتُمَامَا آخَرَ في القصر الجمهوري مع اللَّجنة الوطنية

للتراث برئاسة السيدة بنى المراوي ثم

تجتمع في المتحف الوطني لتحديد اللوائح

النهائية وتغادر بيروت مساء السبت في

وتولصل البعثة زياراتها لتشمل

مطغيوس الطبي وريمون عيد

وسمير الصايغ.

يعنيمم الامر من المسؤولين. مَاذًا بعد قفل المكب، وما هو الحل الجذري لمعانجة جمع النفاديات من قرى الأقليم؟ مِلَّ تَتُولُامِا البلنيات أم تُلقى في الشوارع كالسابق؟ مل الاقليم المحروم سيبقى أسير النسيان والاستمتار؟. ننكركم بالتفجيرات الهائلة والمخيفة التي يحدثها مشروع الـ C.C.C.".

جانب من مكب النفايات في سبلين.

الوصول الى نتيجة تذكر.

المراجعات والوعود السابقة من دون

واذ نقدر البادرة التي صدرت عن

الوزير وليد جنبلاط بالايعاز الي

اصحاب الشأن باقفال هذا المكب.

نحيط ذلك بالتساؤلات لاسماعها من

أَصْاف: "نَحَن نَتْقَ بِكَ بِا مِعَالِي الوزير وليد جنبلاط، ولكننا لا نثقَّ بالتصريحات الانشائية والمؤتمرات الصحافية المرئية والمسموعة والمكتوبة، لأن أصحابها يتوخون الكسب المادي والمعنوي، وبذلك يمارسون فن خَداع الشعب. وأخيرا لا داعي للتذكير بالمطالب الدامعة والملحة والمزمنة وخصوصآ مجزرة كترمايا في ٧ حزيران ١٩٨١، وهل

أصبحت طي النسيان؟". التقدمي

بعدها تدنث مسؤول الدزب التقدمي الاشتراكي منير ألسيد ومما

"لقد أقفل الوزير جنبلاط المِكب نْهَائِياً، وهذا القَرَارُ كان متخذاً منذ تشرين الأول المأضي، ولكن وأمام الحاح المعنيين في الدولة ومحافظ جبل لبنان، جرى ألطلب والتمني من الوزير جنبلاط بأن يمهلهم فترة من أجل إيجاد مكب تفايات يبيل أو شراء أرض في مكان آخر لتجميع نفايات المنطقة فيماء ولكن للأسف لم تتوصل الدولة الى ايجاد البديل حتى يومنا هذا، ولم يتمكن مجلس الانماء والاعمار من تولّي معالجة مشكلة النفايات في الاقليم، إن قرار

والوزير جنبلاط ونواب المنطقة يواصلون سعيهم من أجل أيجاد الحل لهذا الموضوع".

قفل المكب في سبلين قرار نهائي

وأخيرآ تعدث النائب الفطيب الى الصحافيين فقال: "إننا هنا للمشاركة مع الامالي في الاعتصام السلمي ومن منطلقات إنسانية وبيئية بحتة. ولو كانت المسألة في أبو ميزان أو في كسروان أو في عكار أو في الجنوب. لوجدت نفسى كنائب مسؤول، ملتزمأ الشعارات التي يرفعها الأهالي. لذا فإننا مدعوون اليوم، الى التضامن مع أهالي منطقة إقليم الخروب المتَّـضرريِّـن من مُـكيُّبُ النفايات ومن الـ C.C.C. ومن كل الملوثات الموجودة في المنطقة. ان حال الاحتجاج والقضب والألم والاحباط والمعاتاة بادية على وجوه الناس وعلى طريقة تعبيرهم. وأثا أتسائل بكل موضوعية ومن منطلقات إنسانية وبيئية. لو كانت مثل هذه المكبات أو مثل هذه المقالع والملوثات على مقربة من قصور الرئاسات، فهل یا تری کانت

بقيت؟ وَهِل كَانِت وُجِيتِ أَصِلاً؟. مِن المؤلم جداً ان تعيش الناس في منازلها بكمامات وأن تعاني الملوثاث في الهواء والماء، ومن المفترض اليوم ان تلتزم المعليير القاتونية والمواشيق الدولية والمحلية، التي تأخذ في الاعتبار حماية الانسان في بيئته ومحيطه، وهذا الأمر بمكن تحقيقه، ولا شيء يمنع تنفيذ الوعود التي أطلقت في مذا الشأن، إنني أنـاشُّـد وجـدان المـسـؤولـين بـأن يلتزموا قضايا الناس ومعاتاتهم وأن يتخنوا التدابير الكفيلة وقف الاجتياح والأنى والضرر الذي يطاول الإنسان في حقوقه في العيش الكريم والصحة السليمة والبيئة

صوت واحدّ يتردد هذه آلايـام فر نرى أكروم السبع. صوت يشبه الصراح احتجاجاً. يطلقه الكيار

والصفار. أما مضمونه فقد ترجمه البيان الذي صدر عن لقه موسع عقده الاهالي امس وطالب بتجنيب المنطقة لعنة الكسارات ومنع شبح النمار الزاحف اليما من المخطط التوجيمى للمقالع والكسارات. هنه الصرخة اعقبت الاجتماع الذي عقد في جامع بلدة كفرتون، تحضرة

مخاتير القرى السبع ومدراء مدارسما والاساتنة والوجماء، في معاولة لُلبحث عن مُخرَج ينقد المُنطقة من قرار الحكومة وأخطاره، ودفعما ألى التَّرَاجِع رأَفة بْالبِيئَة والصحَّة وْ... المصير، والبحث في المسائل الكفيلة انعاش المنطقة وتحويلما سياحية. ولفت البيان المسؤولين آلى <sup>م</sup>ان

عكار – من ميشال حلاق:

اهالّي جبل آكروم لن يتنازلوا عن حقمم في رفض الكسارات، ولنّ لتحويلها مناطق كسارات"، موضحاً "أن ما جاء على لسان وزير البيئة حول الموقع الذى اقترحه للكسارات غير صحيح، فوآدي الاجاص لا يُقع على الحدود اللبنانية – السورية انما يسترخى عند منحدرات بلدتى كفرتون وأكروم لجمة الغرب ويبعأ ١٢ كيلومتراً، أضافة الى أنه مزروع

بالاشجار العثمرة ويملكه آل الزين". وناشد البيأن آلوزير اكرم شهيد العودة عن قراره "الذي جاء مجدفا بحق اهالي جبل اكروم الثلاثين الفأ

ولا يُجوز أن تكافئ الدولة ابناءها في

اجتماع في جبل اكروم حضره وجهاء القرى

تنديد بتحويل وآدي الاجاص بؤرة خراب

ومطالبة بالحفاظ على اثار المنطقة وسياحتها الخضراء

والجمعيات قبل اعلان هذا القرار. وبيهات عبل اسل ٢- ندعم التحرك الاهلي في اكروم، الرافض لهذا المشروع.

٣- ننكّر بأن منطقة جبل اكروم كانت تنتظر التفاتة من الحكومة

للامتمام بتراثها العريق الممتد من

البابليين وصولاً الى العصر الاسلامي،

ومعظم هذه الآثار عرضة للتلاشي

. والاندثار. وننبه الى ان الدفريات في

تراب منطقة اثرية موصوفة لا بد انْ

تعرض هذه الأثنار الظاهرة لنطر

الانبتار للكامل. اضافة الى تعريض

الأثثر الدفينة للعبث والتلف بسبب

العيناميت والانفجارات ولعمل

٤- نلفت المسؤولين الى ان الطرق

ولا بُد للشاحنات المفترض ان

0− ان تدديد مركز للمقالع

والكسلرات في اقصى الـشـمـالّ

لتستفيد منه معظم محافظة الشمال

سيحول عكار من جنوبها الى شمالها

ممراً الشاهنات مع ما ينتج عن ذلك

من أضرار بيئية وتلوث للموا وتذريب للطرق فضلاً عن الضجيح.

ان منطقتي عكار والضنية تمثّلان رحَّة

لبنَّان الخَضَّراءَ حيث كبرى غابات لبنان،

وهي لا تزال بعيدة نسبياً عن التلوث

وعن خراب البيئة الذي ضرب للاسف

لَكُثر مَنْ مَنطقة. وما نُريدهُ لَعكار هو السياحة الخضراء والسياحة الثقافية

وختم، "أننا في مجلسُ البيئَّةُ نرى

1 1 5 Sec. -

772 The Care

المعمينين أواليا

F 86 . . ...

اضاف "ان لكروم تدتاج الى جملة من المشاريع الحيوية، اهمها تنفيذ مشروع جر مياه نبع السبع ووضع المواقع الاثرية في البلدة وخصوصاً جبلُ الْحصينُ ووادي المحاربينَ (واُدي السبع) على لائحة المواقع الالرية، لضافة للى انشاه مستوصف صد يؤمن للعناية الطبية لابناء قرى الجبل وخلص البيان الى "ان لا مكان للكسارات في كامل خراج ٌقرى جبلٌ اكروم وان الأمالي عامدوا الله وأنفسهم على عدم بيع أي قطعة أرض والسماح لاحد الاقتراب من

الموضوع مع الجمات الرسمية المعندة وستلتقي محافظ الشمال اليوم الخميس في سراي طرابلس الحكومي لابلاغه موقف الاهالي.

من جهة ثانية، اصدر مجلس البيئة في الَّقبيات البيآن الآتي: "لقد فاجأنا قرار مجلس الوزراء والكسارات التي تطرد من منطقة فتلجأ الى الذرى".

المؤدية الى اكروم ومُنطقتها هي في تعبرها بالمئات يومياً من ان تزيدما وعلمت "النمار" ان لجنة شكلت من وجماء المنطقة ومممتها متابعة هذا حفراً وتهندها بالانهيار.

جعل منطقة اكروم مركزاً للمقالع

ويعدما اعلن استغرابه لهذا الاواقع ابدى الملاحظات الأتية، آ– نأسف لعدم حصول الحوار



# جداریات عمرها ۱۰۰ عام في مطرانية صيدا للكاثوليك

جنارية في غاية الروعة والجمال رغم مرور عشرات الاعوام على تنفيذهاً. وهي تمثل معطأت مهمة من الكتاب المقدس وقد انجزها · الفَّنان يوهنا صليباً الاورشليمي عام ۱۸۹۵ يعد تشييد بأر المطرانية، في عهد المطرانُ باسيليوس حجارً.

🦥 هذه الجداريات باضرار، وعمل راعى أبرشية صيدا ودير آلقمر لُلروُّم النَّكاتُوليكَ المطرآنَ جورجً كويتر على ترميم جزء منها، في حين لا يـزال جزءُ آخر في حاجةً الى ترميم،

حماية هذه الرسوم لاهميتها الدينية والتاريذية، ونسعى إلى تصنيفها ضمن المعالم الاثرية في لبنان. وقد ادرجناها في كتار خاص صدر اخبراً، ويؤرخ المثوية الاولى لكاتدرائية الفديس تيقولاوس للروم الكاثوليا، في

الكتاب يضم بين دفئيه شرءآ مسمبأ لمذه الرسوم وما تمثله من قيم دينية. وقد صاغ هذه المعلومات استاذ مادة الكتاب المقس في معمد الآباء البولسيين – حريّصاً آلاب بولس الفغالي.

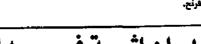


# جدران اثرية في صيدا

قبل نحو شمر. ويتركز الحمل أأأن







ظمرت فيما جدران اترية جنينة هي غير الاكتشافات ولوضح المشرفون مىدرية الثار لا تزالُ تشرف على الموقع،







البطولات الاوروبية الوطنية لكرة القدم

وفيتشنزا ٣-٠ الاحد الماضي. لكن برما سيولجه الاحد جوفنتوس في تورينو في لقاء قمة ستحدد نتيجته

بطُّلُ الْدُورِّي. ويستقبل جوفنتوس بياتشنزا

وهنا البرنامج ونذكر اولا الفريق

المهدد بالهبوط الى الدرجة الثانية.

ري \_\_\_ر\_\_ انترناسيونالي ميلانو ~ ريجيانا. لازيو – نابولي.

اتالانتا – آلاسروما.

كالياري ~ فيورنتينا.

بارما – آسي َميلان.

جوفنتوس – بيآتشنزا.

بيروجيا – بولونيا.

# كأس الكؤوس الاوروبية لبرشلونة للمرة الرابعة





احتفظت البرازيل بالمركز الاول في لائحة التصنيف العالي للمنتخبات التي أذاعما في ١٤ إيـارُ الاتحاد الـدولـرُ لكرة القدّم "الفيفا" بفارق ٢٠١٢. نقطتين عن المانياً التي تعتل المركز الثانى، فيما تقدمت الناتمارك ثلاث درجات وأحتلت المركز الثالث خلفهما. وحقق المنتخب المفربي قفزة كبيرة الناسع عشر وهو افضل انجاز له في تاريخ التصنيف العالمي. كذلك تقدمً المنتخب العراقي ١٠ "درجات واحتل

۲- المانيا (۲) ۲۶,۰۲ ۲- الدانمارك (۵) ۲۲٬۰۲۳ 0- اسبانیا (٤) ۲۱,٤٣ ٦١,٣٧ (٧) ١١,٣٧ –٦

> 11- كولومبيا (٨) ٤١.٨٥ 2(- المكسيك (؟() TP. ٧٥

١٤٢ – اليمن (١٣٣) ١٥.٥٢

۲۱ – اتعلترا (۱۶) ۲۶ – ۲۷

للمسؤولية.

بدأ التحقيق في الفضيحة الكروية التي تمز البرآزيلُ والذي قد ينتَمَي في محكمة الجنايات، في الوقت الذي استهلت مجموعة من اعضّاء الكونفرسّ البرازيلي تدقيقا منفصلا وربما أوصت برفع السرية المصرفية عن حسابات الْمُتُّورطينُ والتعقَّيقَ في فواتير

تأمل فلامنفو للدور النمائي من كاس

مو جاليرو. وهو سيلتب في الدور النهائي هد الفلاز في الباراة بن غريميو أحد ثرق بورتو الليفري وكورينلياتس احد فرق سأن بر. ويشارك حامل الكاس هي كأس النوادي

انونيك

الميركيةُ الجنوبية اليبرقادوريس الموسم المقبل مع بطل الدوري البرازيلي.

### اليوبيل المئوي لنادي جوفنتوس

صرح فالب وليش فلدي جوففتوس الايطال لكرة الغدم روبرتو يتيفا أن النادي سيمتفل بمرور ١٠٠ سنة على تأسيسه بلقاء نبوكاسل يونايته الانكليزي وبيا في مدينة تشيزينا الايطألية في أب العقبل واوضح أن جوفنتوس الذي يتصدر لائته النوري الايطالي والذي سيتلفس وبوروشيا مدوري حيدتاي والذي سيتنص وجوروسوا دورسوند الالهائي في نمائي كأس الوروب البطال الدوري في 14 ليار الداري في ميونيج، اختار تيوكاسل يونايند لان الكاترا مي معد اللعمة، مع العلم أن نيوكاسل سيشارك الموسم المقبل في كأس أوروبا للمرة الاولى بِّي تاريخه إذ حل تأتيا في الدوري التكليزي منا الموسم بعد ملتشستر بونايته واضلف أن برنامج الاحتفالات يتضمن

# فاز على باريس سان جيرمان ١-٠ بضربة جزاء سجلها رونالدو



١٤– بلغاريا (١٣) ٢٦.٤١

۱۵ - نروج (۱۸) ۵۵,۸۲ م۵

١٦- البُرتَفال (١٥) ٥٤.٧٥

١٨- اليابان (١٦) ٢٦,٥٥

١٩ - المفرب (٢٨) ٥٢.٩٠

۲۰ – اسوج (۱۲) ۵۲.۷۳

وهنا ترتيب المنتخبات العربية:

١٩- المغرب (٢٨) ٥٣,٩٠

۲۶– تونس (۲۹) ۲۲٫۱۲ه

TT- مصر (TT) ٤٨,٥٢

٥٩- الجزائر (٥٦) ٤١,٧٨

٦٢- الكويت (٦٦) ٤٠.٦٤

۷۵ – قعراق (۸۵) ۲۵. ۲۵

۷۸– قطر (۷۵) ۲٤,۷۸

٩٢ عمان (٩٦) ٢١.٥١

٩٤- لبنانّ (٩٢) ٢١,٢١

۸۵ – السودان (۸۲) ۲۲.۷۶

111 – البحرين (١١١) ٦٤.١٦

۱۱۵- سوریا (۱۱۲) ۲۲.۰۶

۱۲۹ – الاردن (۱۶۱) P3.۷۹

حكام بارزين سابقين لادارة أحنة

الدكام فيه وجعلها اكثر جدية وتدملا

ويـُقُولَ مسؤولون ان رئيس لجنة الحكام ايفنس منديش استخل منصبه

بعدما عرض خدماته على بعض رؤسه

النوادي شرط ان يدعموا حملته في

اتتخابات الكونغرس. وقد استقالُ

منديش بعدما أتممته وسائل الاعلام

بقه عرض على رئيس نادي أتلتيكو

باراناتزي ان يقنع حكم المباراة بين

فريقة وفاسكو دا غاما في كأس

البرازيل بمساعدة اتلتيكو بأرانانزي

فيَّ مُقابِل ٢٣٦٠٠ دولار. وصرحُ

رئيس لجنة التحنيق التى عينما الاتحاد

أَلْبِرَازِيْلِي كَارِلُوسَ أَنْطُونِيُو نَافِيعًا انْهُ سيبدأ مممته بالاجتماع مع منديش

الذي لن يكون غيابه في مصلحتد.

ولضآف أن القَضّية ستنتقلّ الى محكمة

الجنايات اذا كانت ثمة ادلة على

رئيس نادي كوريننيانس البرتو

دُوالَّيبَ الذِّي أكد أن منديش طلب

مساعدته في حملة ترشيعه وان اي

رئيس ناد لا يستطيعُ انَ يرفُضُ لَهُ طلبا باعتباره رئيسا للجنة الحكام منذ

تسع سنين. وقال ليندبرغ فارياس

الذي يرأس مجموعة اعضاء الكونغرس

ان ٱلنتائح قد ترسل الى المدعي العام

مع توصية برفع السرية المصرفية

والتحقق من فواتير هاتف المتورطين.

لكرة القُّدمُ رَبِكاردو تكسبيرا الذيُّ

اعترف علنا بأقه أرتكب خطأ بمنحة

منديش سلطات اوسع، اعادة تنظيم

لجنة ألحكام ولختار اربعة حكام

سابقين احدهم ارماندو ماركيز الذي

دورة عالمية

لكأس العالم

تعرض حاليا في هونغ كونغ كأس الحالم

لكرة قليم في وامدة من معطانها

معيرية وتعل الكأس في دورتها المالعية في دول كثيرة قبل فن تستقر في فرنسا حيث

سيتافس عليها ٢٢ منتاباً من ١٠ حريران على ١٢ تموز ١٩٩٨.

دعا ألى ثورة تصفيعية.

الاسيوية

وشرع ركيس الاتماد البرازيلي

لما اعضًاءُ الكوتغرس، فاجتمعوا مع

ارتكاب جرم مشترك.

۱۱۹ – موریتانیا (۱۲۰) ۲۱،۳۰

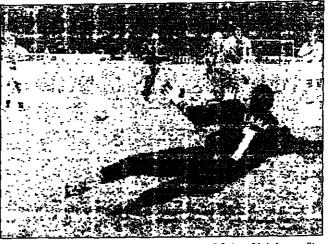
(AF) +7,+3

٦٥ – الامارات العربية المتحدة

٣٠ – السعودية (٢٧) ١٦ .٠٥

١٧ - سلوفاكيا (٢٠) ٥٤,٤٩

(اب تيليفوتو)



ونلادو يسجل اصابة برشلونة في مرمى برنار لاما من ضربة حزاء "بنالتي".

# تصنيف "الفيفا": الدانمارك ثالثة وقفزة كبيرة للمغرب ١٩ درجة

المركز الـ٧٥، في حين تراجع المنتخب اللبناني درجة واحدة واحتل المركز

وهذا ترتيب المنتخبات العشرين الاولى ونشير بين قوسين الى الترتيب السابق لكل فريق، ۱ – البرازيل (۱ً) ۲۲،۱۵ نقطة. 3– فرنسا (T) 71,Y0 (T

۷- مولندا (۱۰) ۲۰٫۵۲ ٨- الجمهورية التشيكية (٦) 9- رومانیا (۹) ۵۹٬۲۲ ٠١- روسيا (١١) ١٩٠١٠ ٥٩

\$١٠/ الصومال (١٨٠) ٢٥٠١ ١٨٦- لييا (١٨٤) ٢٩.٠ ۱۸۷– جيبوتي (۱۸۵) ۲۰.۰

# التحقيق في الفضيحة الكروية في البرازيل الهاتف المتوجبة عليهم، مع العلم ان الاتداد البرازيلي للعبة اختار لربعة

### فلامنغو الى نهائي كأس البرازيل

البرازيل لكرة الفئم بفوزه على مضيفه بِأَلْمُيْرِأُسِ ١–ُ، سطما سأفيو في النقيقة ٣٠ في مُبارَاة الاياب من الدور نصف النهائي التي لمريث ببنهما على ملعب انتارتيكا في وكان فلامنغو تقدم ٢-٠ نمابا في ريـو

القامة دورة بين فرق تنضم لاعبين قدامى ابتال الفرنسي ميشلل بلاتيني والايطالي عمر

. - ـ ـ . ويشار الى أن جوفنتوس انشأته مجموعة من طلاب مدرسة في تجريمو في أول تشرين الثاني ١٨٩٧. وامرز بطولة الدوري ٢٦ مرة كنات اولها علم ١٩٠٥، وخلاس مبارياته الاولى على ماعب كومونالي " ش الثَكَاتَيْنَاتُ حَيْثُ أَحْرَزُ الْلَقَبِ خَمِسَ مِرَاتَ عَلَى



مدرب برشلونة بوبي روبسون – للى لليسلر – يتلقى تهنئة حارس برشلونة فيكتور بليا.

نجح فريق برشلونة الاسباني في اختباره الاول واحرز مساء امس كأس حاملي الكؤوس الأوروبية الـ٣٧ لكرة القدم بفوزه على فريق باريس سان جيرمان الفُرنسي ١-٠٠ (الشُّوطُ الأولُّ ١-٠) في المباراة التي اجريت بينهما

ُولا تُـزالُ امْام الفريق الكأتّـالوني خمس نقلط عن المتصدر ريال مدريد قبل انتهاء البطولة بخمس مراحل، والتَّاني في المباراة النمائيَّة لكَّأْس وانتعي حي سبر... اسبانيا المقررة في ٢٨ حزيران والتي سيلتقي فيها ريال بتيس. فانا استطاع أن يحسم احداهما على الاقل فأن اسمم مدربه الانكليزي بوبي روبسون سترتفع اكثر للبقاء مع النادي

وهذه المرة للرابعة يحرز برشلونة س الكؤوس منذ انطلاقها موسّم ٩٦٠ (١٦٠) وهنو رقم قياسي. وسبق له ان احرزها عام ۱۹۷۹ بفوزه رب. و على فورتونا دوسادورف الالماني الغربي ستقدارد لياح البلجيكي ٢–١، وعام ١-٠. وخسَّر في العباراة النَّهائية عامًّ ١٩٦٩ لمام سلوفان براتيسالافا التشيكوسلوفاكي ٢-٣ وعام ١٩٩١ املم مانشستر يونّايتد الانكليزي ١-٢ على الملعب نفَسهُ. وقد رفع عدد القاب فى الكؤوس الاوروبية الى تَماتية بعد كناس أوروبا لأبطال الدوري عام ۱۹۹۲ بِفُورَه على سمبدوريا (-٠٠ وكأس الاتحاد الاوروبي عندما كانت تسمى كأس مدن أأمعارض اعوام ١٩٥٨ و ١٩٦٠ و٢٣٦٦ ليعامل رقم مولطنه ريال مدريد الذي احرز كأس الإبطال ست مـرات وكـأس الاتمـك

اماً باریس سان جیرمان حامل کأس الكوَّوسُ في الموسمُ الماضيُ والذي تعثر على الجيمات الاربع التي شارك فيماً بخروجه من كأس فرنساً وكأس النوادى الفرنسية واحتلاله المركز الثائى البُطُّولة لَمُصَّلَّدته، فأَخْفَقَ في أنَّ يصبِر رتين على التوالي. لكن عرا•ه الوحيد هذا الموسم هو مُشاركته في كأس اوروبا لابطال الدوري الموسم المقبل انًا خُلْ ثانيا في الدوري الفرنسي بعد القرار الجديد للاتحاد الإوروبي باشتراك البطل والوتيف في دول الْنَخْبة.

وجائت مباراة آمس قويـة وان لـم تكن في مستوى التوقعات وشابها بعض التوتر لاعصاب اللاعبين ما اضطر فرناتدو كوتو وابيفان دو لابينا من برشلونة، وجيروم لوروا وبول لوغوين وبنوا كاويه من باريس سان جيرمان لُّتُمْدِئُـةُ اللَّعَبِ. واستطاع الدفاع الفرنسي احتواء مماجم برشلونة البرازيلي رونالدو والعد من خطورته الا مرة والنَّدة كانت كافية لنسم المباراة. وسند البرازيلي ليونآردو الكرة الاولى لباريس سأن جيرمان وردما حارس برشلونة البرتغالي فيتوربايا بالقبضتين في الدقيقة الخامسة، وسحل المدافع البرتغالي فرنائدو كوتو اصابة برأسة لبرسلونةً في الدقيقة العاشرة، ألغاها الدكم بسبب خطأ عير واضح. ووسط الضغط الباريسي النسبي، وصَّلتُ الكرة آلى ساعد الدفاع الكاتالوني أيفأن دولابينا فمررها الى رونالدو داخل المنطقة فاعلقه المدافع برونو نفوتي الذي سجل اصابة الفوز في المباراة النمائية ألموسم الماضي، فلم يتردد الدكم في احتساب ضربة جزاء "بنالتي" تصدى آها رونالده نفسه وسندها قوية في مئتَّصُف المرمى بينمًا أرتمى العارس الفرنسي الدولي برنار لاما يميناً

مسجلاً اصابة المباراة، وهي الاصابة الـ15 لرونالدو في ١٤ مباراة اوروبية مع بي. لس. في. ليندموفن المولندي ُ وفي اُلشُوط الثاني، امدر باريس سان جيرمان فرستين مدققتين عندما سدد كاويه الكرة بيسراه ومو في وضع حيد للتسجيل في الدقيقة 23 فابعدها فبتور بايا ضربة ركنية، ثم سعد باتريس لوكو في العقيقة ٥٧ في اسفلُ القَّائمُ الْابِدِنَّ بعدمًا تلقى الكرة من ليوناردو ودخل المنطقة فارتُدت آلى ليوناردو المتابع الذي اطاحها في المدرجات. وتراجع برشلونة وأعتمد عُلى المُجماتُ المرتَّدةُ، وكاد ألبرتغالي لويس فيغو يسجل اصلاة تاتية له في الدقيقة ٨٦ اتر لعبة مشتركة بين رونالدو والبلغارى مريستو ستويتشكوف الذي حل محلّ ايغان دولابيناً، الا أنّ كرته اصطدمت

بالعارضة ثم بالقائم وشتتما النخاع وعقب المباراة، تسلم لاعبو باريس سأن جيرمان ميداليات العركز الثلاني فيما رفع كابتن برشلونة الروماني جورجي بوبيسكو الكأس وسط فرحة اللاعبين ومناف المدرجات. مثلٌ برشلونة: فيُنور بايا – فيرير ابيلادو، كوتو، سيرجي – غواربيولا،

بوبيسكو (أمور)، فيفو، دولابينا (س<u>توپتشکوف)، لویس</u> اتریکه (بيتزي) – رونالدو. ومثل باریس سان جیرمان، لاما فورنييه (البيرينو)، نفوتي، لوغوين، يومي – غيران (ديلي فالنيس)، رأي، لوروا، كاويه – لوكو (بوجيه)،

### برتـــرة. ومعلوم ان مدربه كارا هرنان كريسبو (٢١ عاما) الخريف الماضي بديلا من جياتفرانكو زولا للذي

القدم اليوم. وكانَ بارما شقّ طريقه الى المركز الثاني بفارق اربع نقاط عن جوفنتوس المتصدر قبل المراحل الاربع افضل لاعب في انكَّلترا هذاً المُوسمُ وقد سجل كريسبو، الذي اثبت علو كعبه وشكل تنائيا خطيراً مع انريكو كييزا البالغ ثمنه ١٥ مُليوِّن دُولارُ الصيف الماضي، ١١ اصابة منها الاصابات الثلاث لفريقه في لقائه

التأسع في اقوى مباريات المرحلة الـ ٢١ من الدوري الإيطالي لكرة

# الدورات الدولية في كرة المضرب



الاوسترالي سكوت درابر عقب لذراده النمسوي توماس موستر.

وايفانيسيفيتش على الاوسترالي مارك

وودفــــورد ٦-؟، ٦-٧ (٨-٠١)،

دورة برلين

المصنفة اولى اول لاعبة تتصل الى

الدور ربع النهائي من بطولة المانيًا

الدونية المفتوحة للسيدات التي تقام

في يرلين والبَّالغة قيمة جوائزهاَّ ٩٢٦

الف دولار، بفوزها في الدور الثالث

على الرومانية روكسأندرا دراغومير

المصنفة خامسة عشرة ٦-٣، أ-١ً.

وهي المبارلة الثانية تخوضها غراف

منذ اللالما من اصابة في ركبتها تعرضت لها في ٢ شباط العاضي في نمائي دورة طوكيو اليابانية، علما انها

خسرت خلال فترة غيابها المركز الاول

في لائحة التصنيف العالمي لمصلحة

السويسرية مارتبنا هينفيس. وكانت

احراز اللقب للمرةُ العاشرةُ، اللعبُ في

النَّدُور الاول، ثنَّم ضارَتٌ في الْـدوَّر

الثاني على الاميركية تشاندا روبن في

وفي ألدور الثاني، فازت البلجيكية

سابين ابلمانس على المولندية بريندا

شولتز – مكارثي المصنفة حادية

عشرة ١–٠، ثم بَالانســـاب بسبب

الامانة، والفرنسية ساندرين تستود

على الامبركية ليندساي بأفتبورت

المصنفة ثالثة ٧-٦ (١ أ-٩)، ٧-٢

(٩-٧)، والافريـقيـة الجنوبيـة امانـدا

كوترز المصنفة ساسعة على

السلوفاكية كاتارينا ستويينيكوفا

٦-٠٠٦ - ، ، والفُرنَسيدَ ملَّري بَيرسَ المصنفة ثانية عشرة على التشيكية

ساندرا كلينوفا ٦-٢، ٦-٣، ٦-٩،

مايولى المصنفة سادسة على

١٥ نقطة ومايكل جوردان ٢٤، مع

مباراة من ثلاث مجموعات.

🗣 باتت الالمانية شتيفي غراف

کامبوریزی ۱−۲، ۷−۵.

بطولة ايطاليا الدولية المفتوحة للرجال لَكُرَة المُضرِب التّي تقام على ملاعب "فورو ليتاليكو" الصلصالية في روما والبالغة قيمة جوائزها ٢.٣ مُليوني

موستر المصنف ثالثا وبطّل ألدورة اعوام ۱۹۹۰ و۱۹۹۵ و۱۹۹۱، امام الاوسترالي سكوت درابر المصنف ٧٥ في العبالم، ٦-٧ (٤-٧)، ٧-٥، ٥- ۗ٧ فى ندو ثلاث ساعات. ويعتبر موستر آلابرز في العالم على الملاعب الصلصالية، آلا انه لم يوفق في محاولاته الثلاث الاخيرة على هذا النوع من الملاعب في دُورات ببرشلونـةً ومونتي کارلو و روما.

وسُّيق لُلاميُركيِّين بيت سامبراس المصنف اول ومايكل تشانغ المصنف ثانيا اذ خرجا من الدور الاول اذ

الاسماء الكبيرة التي خرجت بخسارته ۲−۷ (۲−۸)، ۲−۷ (۱−۷). وکسان كرابيتشيك خسر في نمائى العام

خسر الاول امام مواطنه جيم كورير الارجنتيني مرنان غومي ٢–٦، آ–٦. لآز السكسرواتسي غسوران ايفأنيسيفيتش المصنف سأدسا على النروجي كريستيان رود ٦-١، ٢-١، والاسبآني اليكس كوريتيا المصنف عاشرا على الفرنسي ارنو بونش ٦–٢، ٦–٢، والاسباني ّ البّرتُ كُوستاً المصنف حادي عشر على المولندي يان سيميربنك ٦-٤، ٦-٢، والاسبائي سيرجي بروغيرا على الارجنتيني هرنان غومي آ-( ، ١-٤، وُكُورِيرٍ عَلَى اُلاسَبانِي أَلَبرت بورتاس ٧-٦ (٧-۵)، ٦-٦، والاســوجـــي ماغنوس لارسون على تواطنه توماس يومانسون ٧-٦ (٧-٤)، ٦-٣. وقى الدور الاول، فاز الالماني طومي ماس على الاسوجي ماعنوس عوستافسون ٣-٢، ٣-٤، ٧-٥، والأوسترالي بأتريك رافتر على

الاسباني فليكس مأتتيلا أ-(، ٢-٦،

### والابطالية غلوريا بيتزيكيني على ألسلوفاكية كارينا هابسودوفا المصنَّفة تـاسعة ٦–٤ ، ٤-٠٢ ثـم بالانسداب بسبب الإصابة، والنهسويةُ جوديث فيسنر المصنفة رابعة عشرة علَى اللاتُفيةُ لاريسا نأيلاند ٧-٢ (٩-٧)، ٦-١، والكرواتية ايف

# 7–2، والايطالي دافيدي سكالا على مواطنه دانييلي موساً 1–2، 1–٧ الارجنئينية اينس غورونشاتيغوي نصف النهائي من الدوري الاميركي لكرة السلة شيكاغو بولز الى نهائي الشرقية



مايكل جوردان مسحلا لشيكاغز بولر -"بنك" من فوق لاعب اتبلانتا هوكس

بلغ شيكاغو بولز بطل الموس المأضي الدور النمائي من تصفيات المنطقة الشرقية في دوري الولايات المتحدة لكرة السلة "أن بي أي" بعدما تقدم اتلانتا هوكس ٤–١ اذ فاز علیه ۱۰۷–۹۲ فی شیکاغو. وطرد بجم الفريق المضيف دنيس روئمان الذي سَجَلَ ١٢ نَقطة وتُسعَ كرات مرتدةً وتألق دفاعا في الربع الرابع الأخير، للمرة الثالثة في تماني مباريات من "البلاي اوف" وذلكّ لاشتباكه مع لاعب الفريق الضيف ديكمبي موتومبو. وقد خلع فانيللته والقاها الى المعرجات حيث حياه المتفرجون بحرارة وهو يـخرج من

(رويتر تبليفوتو)

ليكمبي موتومبو.

العلم ان الأخير لم يسجل قط في الربع الاخير. وبذلك تأمل شيكاغو بولز للدور النهائي للمرة الثامنة في تسع سنين، وسيلتقي في منا الدور الفلأز ّ في لقّاءات نيويورك نيكس ومیامی هیت. . وفي المنطقة الغربية، تقدم هيوستن روكتس سيأتل سوبر سونيكس ٢-٢ بفوز الاخير علَّيهُ

١٠٠ – ٩٤ في سياتاً. ونجع لاعبو هيوسنن روكتس في ترجمة خمس رميات من ٢٧ من خاّرج القوس، فيّ حین سجل سوبر سونیکس ۲۳ غين سبن \_\_\_. نقطة منما ؟؟ لميرسي موكنز. ويسعى الفائز الذي يستضيف اليوم المباراة السادسة، الى ان يصير سادس فريق في تاريخ البوري يصعد الى الدور النمائي بعدما كان متخلفاً ١-٢٠. وسجل له غاري بنيتون ١١ نقطة وشون كمب ٢٠ علما أنه تفوق على منافسه في نسبة التسديدُ لَاعَ-٣٩. ومو تَـقـدم ٥٢-٥٧ فـــي الـــشـــوط الاول و٧٦-٦٤ قبلُ انتماء الربع الثالث باربع دقائق اذ سجل ١٤ نُقطة في مُقَابَلُ اربعُ للخاسر. وسجل حكيم أولاجوون آ۲ نقطة و۱٦ نكرة مرتدة اهيوستن روكتس الذي سيخوض المباراة السابعة الداسمة على ارضه

اذا خسر السابسة.

# قوى الامن عيارات اخرى. وكانت النتيجة ٥٧–٥٤ لمصلحة

الحكُّمة عند توقَّف المباراة. واقتيد نجم الفريق ليلي مشنتف وبشير هيكل من المُنْآصِّرينُ الى خارج الملَّقب، وجرحٌ كارلوس جبورا وظل الاخيران محتجزين مع أربعة من مناصري النادي ئم ثلاثة هم محمود منيمنة ومحمّد صبحي وحسن مسالخي، الى مخفر سراياً جونيه، وحضر رئيس الاتماد اللبناني لكرة السلة انطوان شارتيه

بالرياضي بيروت، اذ فاز عليه مساء

َّامِسٌ فيَّ الْمَرُحُلة العشريَّن من بطولة لبنان في كرة السلة لنوادي الدرجة

الاولى، عَلَى مُلعب نادى ٱلكُمَّرباء فَي

٧٤-٦٥ (الـشـوط آلاول ٣٦-٢٧)، بعد مباراة صاخبة تعطلت زهاء نصف

ساعة قبل نمايتما بـ٢٦. أ دقائق،

اثـر اطـٰلَاق ملّازم في قـوى الامـّن الداخـلي اربعـة عيارات نـاريـة من

مسدسه عقب مشادة مع بعض

جمهور نادي الحكمة في مدرج الفريق

الأخضر، وتبعه اطلاق عنصرين من

الموقوفين. وامكن متابعة اللعب، لاصرار اركان الاتحاد على اكمال المباراة بُمُوافَقة الغريقين. ومضى الحكمة في تقدمه، في حين تأثر اداء الرياضي بخروج نجميه الاميركي مليكل كلمبرلاند قبل ٧٠٢١ دقائق لارتكابه خمسة اخطاء، والكندي تيموثي اندرو قبل ٤.٤٦ ثأنية لأرتكابه خطأ تقنيا مو الخطأ

الاول، معتمدين على مايكل كامبرلاند دفاعا وهجوماء الى الاداء المميز ليأسر الحاج تُحتُ السِلَّةِ، لكنهم أَفْتَقُدواً نجمهم الروسي سيرغي تشيبوتكن لاصابته. في المقابل عانى الحكمة سوء التغطية الدفاعية، وبرز منه في الشوط الاول لاعب الارتكاز النيجيري مصطفى عبد السلام والموزع الكندي روبرت الن الذي اخترق وُحَيدا دفاعً الرياضي. ولم يكنُ سأتر رفاقه موفقين في الكرات البعيدة.

واقفل لاعبو الفريق الاخض منطقتهم في الشُّوط الْتَانيُّ، وافلدواً من الإناء الدَّنر للاعبي الريَّاضي قبلُ تعطل اللعبة وبعد أكمالها لأرتكاب كل من اندرو وكامبرلاند وياسر الداج أربعة اخطأ. وتمكن الحكماويون من التوغل تحت سُلة منافسيهم لَيُحققوا الفوز الاول عليهم في البطولة منذ

سجل للحكمة روبرت الن ٢١ نقطة ومصطفى عبد السلام ١٩ وايلى مشنتف ١٥ منها رميتان ثلاثيتان. بينما سجل للرياضي مايكل كامبرلاند

٢١ نقطة وياسر الداج ١٩ وجاسم مثل الحكمة: ايلي مشنتف وعبدو شنياق وابلي فواز ومصطفى عبد السلام وروبرت النّ وبُهجت شدياق وايمن تجار وفادي الفطيب.

ومثل الرياضي: وليد دمياطر وياسر الحاج وجاسم قانصوه ومايكل كامبرلاند وتيموثي اندرو وغازي بستاني وبدر مكي وروبير عماد. قاد المباراة العكمان الدوليان المغربي حميد جندان واللبناني نقولا

الغبيري – الوردية وعلى ملعب النادي الريـاضي في المنارة، واصل الورِيية عروضه البيدة وابتعاده نحو منطقة الامان، بفوزه على مُصيفه الأشباب الغبيري بُفارق نقطتين، ٨١–٧٩ (الشوط الاول ٣٦–٣٨). وثأر الفائز لنسارته ذمابا على ملعبه في المنصورية بفارق

مثلُ الوردية: شارلي سعد وربيع مليبي وانيب خطار الشويري وتأرفن جونسون ودواين ديسفيس وداني هاموش وفؤاد العاج. ومثل الشباب الغبيري: عمر حار وعمر قليلات وحسان حرآجلي وعبد

مفربل. قاد المباراة المكمان الدوليان المغربي عبد الاله الشليف واللبناني فوزي عشقوتي. وتقام اليوم مباراتان، ابناء نبتون الرياضي بيت مرى الساعة ٨٠٠٠ على ملَّعبَ الأولُ في الاشرفية. صنى . انترانيك – احياً الرياضة الزوق

الخضر دبام ورائد قبلاوي ومارتن

# الفروع الثانية في الجامعة اللبنانية

الساعةُ ٢٠٠٠ على ملعب الاول في

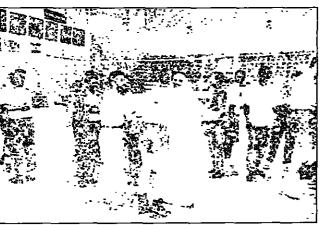
أحرز حريق كلية العلوم بطولة القروع الثانية في النامة اللبنانية في كرة القدم بغوزه في المباراة النمائية على كلية المنسة ٥-٣ علَى ملمب الروضة البكوانة. وكان العلوم فاز في الدور نصف النمائي على الاداب ٤-١ والمندسة على ادارة الاعمال بغربات الترجيح ٢-١ بعد تعاملهما سلبا. وأحرز فريق كلية النقوق بطولة الكرة واخرز دريق حيه سمون بسوب سرب الطائرة بغوزه على ادارة الاعمال ٢٠٠٠ في الباراة النمائية التي اجريت على علمت كلية ادارة الاعمال في الاشرفية. بينما لدرز فريق كلية المندسة بطولة كرة السلة بفوره على كلية العلوم ١٨ – ٤٩ (الشوط الول ٢١ – ٢٨) في البياراة رسير مرد ۱۰۰۰ هي المباراة المنهنية التي الخيمت على ملعب الأول. وكان المنهنمة خاز على على المقوق ٢٣ – ٢٢ والمارم على ادارة الاعمال ٢٦ – ٢٢. أشُرِف على البحولات المنسق للعام في الفروع الثانية ميسال بوفرحات والمسةولون الرياضيون أسكندر سأبمأن ونخله نأصيف ومارون نثولا وعنري يبرودي وجوزف مطر.

وادرز جاد عبداله (العلوم) لقب النكور

ورونيغًا ناغر (المقوق) لقب الناث في

بطُولة الشعرنج التي استضافتهما كليةً العلهم وشارك فيما ٢٥ لاعبة ولاعبا وأجريت

ومق الطريكة الصويسرية. وأشرف عليها مسؤول اللعبة في الفروع التانية ليلي خيرالك.



لاعبو الملال يحتفلون بفوزهم على نيبون ستيل.

كتب جوزف حردان: حقق امس فريق نادي الهلال بطل السعودية فوزا كبيرا على فريق نيبون ستيل بطل اليابان في

المُرحَلَةُ الْتَالِثَةُ مِن بِطُولَةُ النوادي الاسيوية التاسعة للرجال في الكرة الطائرة ٢–١. كذلك فاز بالكان بطل ايران على الشبيبة ألبوشرية بطل لبنان ٢-٠، وسامسونغ فاير الله مارين انشورنس بطل كورياً الجنوبية على الرياضي غزير وميف بطل لبنان ٣-٠٠. وتَقلم المباريات على الملعب المقفل للنادي الرياضي

الهلال – نيبون ستيل

فى مباراة الهلال ونيبون ستيل تقدم الفريق الياباني في الشوط الاول، لكن الفريق السَّمَّتِي فرض الحقاعه بعد ذُلُكُ وخصوصاً في الشوطين الثالث والرابع ليفوز ٢-٢ (11-01, 01-TI, 01-Y, ١٥-٧). واستمرت المباراة ساعتين

وعشر دقائق۔

مثلُ الهلالَ: فرحان انفرحان ورغا حسن وستيليانوس بابا كوسماس وعبدالله البوعينين ومبارك مبارك وقمد الدريشي ويأوسف فنح الله وعبد النميد العوام. ً ومثل نيبون ستيل: ساتورو نوكاياما وماساهيكو يوازا وناكزي

مأتـسوموتـو وشيئنيشي كيدراً وميرويـوكي ايـشيـماشي ويوجي واتانايي. قاد المباراة الحكم الدولي اللبناني اميل جيور وعاونه التكم الدولي الكوري لي يونغ.

بايكان – البوشرية وعانى الشبيبة البوشرية خسارة أخرى نظيفة أمام بالكان الايراني T-. (01 - 3.01-P.01-A). مثل بایکان: محمود افشاردوست وباياك مظفري وجيورجي رياحنوف وبهنام محمودي وليراج مظفري وعظيم جازيده وكيفان مجردي ومثل البوشرية فادي الحاج ومنير

ومنري شقية وطوني شربل ووليد مجازي وجورج سماسة وحسان قأد المباراة الدكم الدولي الكوري لي يـونـغ وعـاونـه النـكـم الـدولـي الستودي مدمد الكثيري.

عبوشي وحسان موسى وعمر حليتل

سلمسونغ —ألرياشي غزير كذلك فاز سامسونغ الكوري

الجنوبي على الرياضيّ غُزير ٣ٌ–.ً (١٥-١٥، ١٥-. ٥(–٦). مثل سامسونغ: شول شين يونغ ووو كيم – سانغ وشول كيم - غُو وسوب شين - جُونغُ وسون ڪيم – ڪيو وميون لي – جاي وكوون يونغ – جونغ ومو هير -غيو وسيك شين – جين. ومثل الرياضي غزير، ايلي ندار

# "طائرة النوادي الاسيوية التاسعة للرجال

بطولة لبنان في كرة السلة

المام الحكمة بعد... رصاص أمام الحكمة بعد... رصاص المعلمة بعد... رصاص المعلمة بعد...

# فوز كبير للهلال على نيبون ستيل





وبيار حلو ووديع الزين وفيليب عريشة والاوسترالى الان موتيبا وميشال بربور ورولان علو ووائل رباح ومروان التصري. قاد المباراة التكم الدولي الياباتي تاداشي كاتأ سوماتا وعاونه الحكم النولي الايراني معمد خشدال. وتـقام اليـوم مباراتـان: الاولـى

السَّاعة • • . ٤ بَين الْهَلَالِ الْسعَوْدي وسامسونغ الكوري البنوبي، والثانية الساعة ٢٠٠٠ بين الرياضي غزير، وبايكان الايراني. ة استقبل رئيس المممورية الياس الهراوي امس رؤساء بعثات الفرق المشاركة في البطولة، الي

# اللجنتين المنظمة والمشرفة بطولة لبنان

في العاب القوي ينظم الاتعاد اللبناني لالعاب القوى في ٢٣ أبار و15 عنه على ملتب الجمعور بطولة لبنان يم العاب القوى للصفار والعفيرات ١٢ سنة وما دون والفائشلين والفاششات ١٨ و١٩

وينغ اشراك الاجانب في هذه المطولة. وطلب من النواني الرائمة في الاشتراك ان تُبلغُ الى أمينُ السَّر ريعون بتَّلق اسمَّاهُ المشتركين خطيا في ٢٢ من الجاري.

### مضرب نيزندرو

في دورة نادي ليزندرو كلوب بتبدات في كرة البصرات، فأز في اليوم النامن مارون حسون على المريه دراد ١٦-١، ١٦-١، وكريم دبس على لدوار تعمد ٢-٦، ١-٤، مسوران السيت على جويل جبرا ٦-١، ١-١. وهنا برنآمح مباريات الهوم النميس، العمامة ١٦٠٠ مغري بعروسيان – عبد الرحمن سليم، ١٧٠٠ اليكس هارونيان – الدُائز من داکسیان او نریح، کریم ُ نیس -الفائز من قادری او معینلی، ۱۸۰۰ مارون میسون – النفاشر من سو شنسون او

### نصف ماراتون قبرصي

شلقی بادی اثبلتیکه دعوة من البادی الرياضي في تجرص للمساركة في سياق نسف الناراتون الدولي للذي ينظمه في و آ حريران بعشاركة عدائين بن تنبع دول.اً وابدى رئيس النائي شريل سأولا رغبة النائي في الاشتراك في السناق ولو رمزيا بعد عوافقة الاتناد اللبناني لالتند القوي

# بعثة اللبنانية الاميركية

ألى الاردن حقنت بعثة الدابعة النبنانية الاميركية بيروت الى عمان، والتي غمت ٨٨ طالبا بطلابة ومدربا برناسة سابي دره بديان ، وطنبه ومدرب برسب \_\_\_\_ سَلْتُ صَبِيهَ أَدْ دَارٌ فَرِيقَ كَرَةُ السَّلَةُ لَارِجَالُ سَلْتُ صَبِيهَ أَدْ دَارٌ فَرِيقَ كَرَةُ السَّلَةُ لَارِجَالُ على المُعلَمَة الاردنية ١٠١ – ٩٤ ودريق كردَ المضرب للسيمات على الدامعة الرديية ٢-١ ووجث قره تنبيان دعوة الى الحامصة ووجت صرح تصيح تحدد المستقال الزرنجة للمشاركة في معرجان الاستقال الدي تغضط للواحقة اللنائية الديركة بروب في تشرين الثاني المثلل، وما أزوارة اللحثة. Conseillères Indépendantes

Si vous vous intéressez à l'esthétique Si vous voulez être libre de votre emploi du temps, Si vous désirez progresser au sein d'un groupe suisse,

Si vous aimez avoir un salaire mensuel de 1000\$ et+. alors, appelez-nous au 01/871647 ou au 01/871836

# 90000000 **DUNKIN**

donut and coffee chain in the world

Staff for central Kitchen (Ballouneh) and shops (Jal el Dib and Abraj)

Managers, sales, bakers, drivers... Full time / part time 000000000

A leading European international bank with extensive presence in the Middle East and Africa requires a

### RISK CONTROL OFFICER

Candidates will preferably be MBAs from reputed schools with at least 4 years' experience in credit and treasury functional areas in an international bank. Excellent communication skills, fluency in English, a working knowledge of both Arabic and French and a high degree of computer literacy are essential. Candidates need to be smart, resourceful, independent workers and most importantly, willing to travel and work flexible hours. Experience in treasury and/or credit risk management will be a distinct advantage. The preferred age is around 30 years.

Selected candidates will assist the Regional Risk Manager in his day-to-day work and will be a member of an experienced team of professionals based in Dubai.

Please apply in strict confidence within 10 days to P.O. Box 29995, Dubai, UAE, giving full details of age, qualifications, experience, salaries drawn, along with a recent passport size photograph and contact telephone numbers. All applications should be marked "Risk Control Officer".

Leading computer Co. has opening for Technical & Marketing personnel with 2/3 years minimum experience. Candidates should be extremely skillfull & motivated. Salary commensurate With experience. Call for appointement: 01/402020 - 402105 - 405640

Antrac LTD — الجنينة تطلب سكرتيرة تبيد الانكليزية مع كوميوتر. ت ٨٨٢١ – ٨٨٢٢١٠

A prestigious leading company (furniture) SAUDI ARABIA ...

2 Sales Representatives Interior Designer

SOCIETE **D'ASSURANCES** demande pour son siège à Beyrouth:

**PROGRAMMEUR** Connaissance COBOL

Expérience 3 ans min. Contacter: (01) 200550/1/2/3/4

British NGO temporarily based in Beirut is looking for an experienced and dynamic administrator for a one year contract.

have the following specifica-1) A high education level or uni

versity degree.

2) Three to four years experience in administration and management assistance. 3) Good numeracy skills and knowledge of finance and

4) Excellent command of English and Arabic. French is desirable 5) Background in work NGOs is desirable.

6) Good communication and team work skills. Good salary and other benefits Pleasant working environment. If interested, call Ms C.Diaz

(01) 371170 or (03) 607636. Deadline for applications: 4 June '97.

تتمة الاعلانات المبوبة والاعلانات

# اعسلان

# مرفأ بيروت يطرح قيد المناقصة تلزم نقل الأفراد داخل الحرم المرفئي

تعلن إدارة واستثمار مرفأ بيروت عن اجبراء مناقصة عمومية لتلزم نقل الأفراد داخل الحرم الرفئي

على الراغبين في الاشتراك بهذه المناقصة. التقدم من أمانة سر المديرية العامة للمرفأ لسحب دفاتر الشروط ابتداء من يوم الخميس الواقع فيه ١٥ أيار الجاري.

آخر مهلة لتقديم العروض الساعة الثانية عشرة من ظهريوم الاثنين الواقع فيه ١٦ حزيران ١٩٩٧.

الرئيس المدير العام مهيب عيتاني

# رودولف سعاده وشركاه ش.م.ن.

حضرات السادة التجار المحترمين

لاحقاً لما سبق وابلغنا عنه، وحرصاً منا على مصالحكم التجارية، نؤكد ان السيد جورج قريان المدير التجاري السابق لم يعد له اية علاقة بشركة رودواف سعاده وشركاه شمل واية من الشركات التابعة لهذه المجموعة محلياً ودولياً، وهو غير معني بأي من نشاطاتها وليس مؤهلاً للتكلم او التفاوض بشأنها.

لذا يرجى أخذ العلم لتوخي الحدر من أي تمويه يضر بمصالحكم لعلمنا بأن بعض المستندات قد صادف فقدانها من المكتب والتحقيقات جارية لتوضيح

لذلك فأن أي ارتباطات او تعهدات لن يؤخذ بها من قبل مجموعتنا وهي عير صالحة وتشكل تجاوزا قانونيا يتعدى المسؤولية الشخصية والصعيد التجاري المحض، الا اذا كانت صادرة عن شركتنا.



يعلن مستوصف يموت قطبي زقاق البلاط عن حلجته لممرضة قانونية

للمراجعة سمر يموت التلفون ١/٦٤٢٦٦ - ١/٦٤٢٦٦،

موانات I.C.C في حاجة الى مندوبي

A Consulting & Management Company Is Looking to Recruit a Chief

Accountant (With Min. 3 Yrs Experience)

Please Fax Your C.V. on (01) 602385 Tel.: (01) 602367-8-9

### **\$ CASH AND MORE \$**

A leading worldwide direct marketing company is offering an immediate opportunity for a future career. Your enthusiasm & positive attitude will earn you well over 1000\$ per month. Ladies & Gents between 25 & 35 years old, ready to begin working immediately, are welcome to attend our in

portemilio Kaslik on Monday 19/05/97 at 15:30 or 17:30 or 19:00,

formational seminars at

Limited number of candidates admitted for training. Bonuses & other benefits will be re-Be well dressed & bring your C.V. + Photos.

Dem. j.f. comptable sistante ou chef - comptable, exp. 3 ans. Fr., Arb. très bon niveau sal. 800\$ 01/321834

Architecture Middle-East has the vacancy for an Assistant manager with excellent English and computer Skills. For an appointment. Call 03/ 393143

Job opportunity company Lo-cated in Beirut Requires a financial controllers and Internal Auditor/ University degree/ 5 years experience/ English mesday and Thursday.

وكالة سفريات وسيلمة بحاجة للى موظفات لديّمن خُبرةً بكل ما يتعلق بالسفر والسياحة والعلاقات العامة للمراجعة ق.ظ ١٦/٨٠٨٩٢٠/٢١

مطلوب مندوب مبيعات منجول دولم كامل أو نصف دوام للتعامل مع محلات القرطاسية والمكتبات وتجار المفرق ٤٢/٧٤٥٩٤٤ بين ٩و١٢

مطلوب للعمل في السعودية مربية لطفال ذات خبرةً، ترسلُ الطلبات مرفقة بالسيرة الذاتية وصورة شمسية الى السعودية صلب. ٢٧٠٩ الفير ٢١٩٥٢

شركة مشروبات روحية تطلب مندوب مربعات المنطقة كسروان والمتن. اجازة سوق عمومية الزامية. ت ٤٨٤٤٥٧ -- ٤٨٢٥٠٠

مطلوب سيدات مع خبرة العمل في بائرة العلافات العامة في مجلة اقتصادية راتب + عمولة التلفون • ۲/۲۱۹۹۲۲ - ۳/۹۱۲۲۷

مطلوب شیف مطبخ وشیف دوران حقت ۱۱۶۹۱۶ – ۹/۹۱۲۹۱۲ ممئع بحلجة آلى شاب مستوى ادارة أعمال ثقافة فرنسية مقيم بين جبيل والبترون. ت ۲/۲۰۶۵۲۸.

Restaurant - Night Chib de-mande - maitre d'hôtel. Caissier - Barmen chef de rang. exp + trilingue. Tél.: 04/963111 03/688370

A five fives stars restaurant is recruiting a young & dynamic hostess. Call us on 602367/8/9 603002

An expanding contracting Co. needs: 1 Architect/must speak and write English have at least 5 years design execution. 2 Foremen/ min 5 years experience civil + Architecture

Importante société à Achrafich recherche 2 jeunes filles pour travail administratif et informatique. Tél.: 321926 200772

Dem. j.f. expérimentée responsable pr. parfumerie Man sonrieh 01/401087

Garments and Lingerie boutique in Verdun, is seeking for a saleswoman, should be dynamic, presentable and so-ciable. Call 09/936221 - 09/ 936155 - 09/831816 - 09/

مطعم لامب هاوس يطلب شيف دو ران مع خبرة، يتقن الغرنسية والتكليزية. الحضور شخصيا. التلفون ٧٤١٧٠١/٢/٣

مطلوب مبرمج كومبيوتر حائز على شهادة جامعية أو شهادة TS للعمل

ومندوبات مبيعات. امزيد من المعلومات الاتصال بالارقام ٤٨٣٥١٤ -1/0 .. 9EE - EATTY0 -مكتب هندسة في حلجة الى مهندس ميكاتيك خبرة أهُ ا سنة، مهندس مدَّنى خَبرة ٠ ( ؑ سنوات، لختصاص فرٍّ الدرآسات الاجتماعية الاقتصادية خبرة ۱۰ سنوات، ميدروجيولوجي خَبرة ۱۰ سنوات. الاتصال ۹/۹۱٤۷۰۰

# مطلوب للعمل في السعودية

ان مجموعة سعودية ترغب في تعيين مدير للعمل لديها في الشركة لانتاج النماذج المتواصلة على أن تتوافر فيه الشروط التالية ،

ان یکون قد سبق له العمل لدی احدی الشرکات التخصص فی انتاج وطباعة نماذج اوراق الکومبیوتر المتواصلة.

أن يكون حاصلا على مؤهل جامعي مناسب، ويفصل ان يكون حاصلا على بكالوريوس أدارة اعمال او ما يعادله. خبرة لأ تقل عن عشر سنين في مجال ادارة المطابع والألات الخاصة بانتاج نماذج الكومبيوتر المتواصلة.

أن تكون لديه المهارة والخبرة والقدرة على تسويق 🚑 منتجات الشركة وأبرام عقود التسويق مع العملاء وفتح اسواق جديدة وجذب عملاء جدد للشركة.

🛀 اتفان تام للُغتين العربية والانكليزية تحدثاً وكتابة. الراثب والمزايا الاخرى تحدد بحسب المؤهلات والخبرات المتوافرة لديه.

# الرجاء ارسال السيرة الذاتية مع الصور الى العنوان الآتي:

بردويل وشركاه

المعسدات الصنساعية والزراعيسة شءم.م. ص.ب. ١١٠٩٦٧ - بولفار الدورة - بيروت - لبنان تلفون: ۸۵/۸۰/۸۰ (۱۰) – ۱۹۷۲۵ (۲۰) فاكس: ١٥٥ - ١٦٨٩ ٨٨٤ - ١ - ٩٦١ - تلكس: ١٦٣٩ غ

في مجال البرمجة فلاتصال بالسبد لرّهيم عيتاني. التلفون ١١/٣١٦٠٠٠ علسيد مقسم ١٠٩

شركة تعفئة وتبريد في حاجة الى HVAC - Aulo- يجيد Draftsman cad مهندس میکانیك خبرة ۵ سنوات معلم دكت اتفصيل وتركيب مجاري المواه الخبرة ٥ سنوات التلفون ٨٦٨٢٩ – ١٠٠٠ (٨٦ –

شركة مندسية تتعاطى اعمال المقاولات تطلب ما يلي: ١- مدير مشروع ٢ - ممندس ميكاتيك وفق الشُرُوطُ الْآتِيةِ – شَمَّانةٌ جَامَعيةٌ فَرُ المندسة. – خبرة من ۷ ألى ٠٠ سنين لوظيفة مدير المشروع. – خبرة من ۲ ألى ٥ سنوات لوظيفة مهندس ميكانيك. للمراجعة ٥١/٢٢٢٨٥٠ -1/AFOAT+/Y9Y

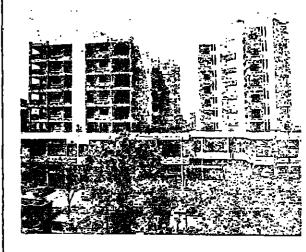
# ترسل الطلبات والمستندات المرفقة (السيرة الشخصية وصور عن الشهادات والخبرات) الى القسم الإداري ص.ب. ١٠٦٢/ ١٤ بيروت – لبنان أو الفاكس رقم ١/٦٠٢٠٠

شركة هنىسية استشارية

بحاجة الى موظفين لمكاتبها في بيروت

مطلوب مهندس نو خبرة (٣–٥ سنوات) بأعمال الطرق

للعمل داخل الشريط الحنودي منطقة حاصبيا وجزين.



### بناية هايلاند

أنت تبحث عن شمّة بمواصفات جيدة وبشروط مادية، منسرة، هايلاند هي عنوانك الأكيد. تملك شقتك اليوم واستلح المفتلح فورأ وادفع علی مدی ۸ أو ۱۰ أو ۱۲ سنـة. الدفعة الأولى: ٢٠٪ من قيمة الشقة.

شقق كبيرة (عدد ٣) مسلحة كل شقة ١٥٠م، ومرافقة من: ٣ غرف نوم، صالون، سفرة، مطبخ و٣ حمامات. شقف صغيرة (عدد ١٢) مساحة كك شقة ١٢٠م' وموافة من: غرفتی نوم، صالون، سفرة، مطبخ وحمامان. صالة (عدد ۲) مسلحة ١٠٦٥ و٢٦٠م'. ـ كك الشقف عفرزة. ء بئر إرتوازي.

ـ مولّد كهربائي. ـ موقف لكك شقة في الطابق السفلي الأوك.

مطلوب سكرتير للعمل في الرياض - المملكة العربية السعودية

# مطلوب سكرتير ذو كفاءة عالية بالشروط التالية:

- \* مؤهل جامعي
- \* خبرة كافية في أعمال السكرتارية
- \* إجادة تامة للغة العربية والإنكليزية والفرنسية كتابة وتحدثا وترجمة
  - \* حفظ الملفات
  - \* ثقافة عامة جيدة
  - \* يجيد العلاقات العامة
  - \* نشيط ولائق المظهر
  - \* اتقان عمل الحجوزات لدى الفنادق العالمية وخطوط الطيران \* اتقان استخدام الكمبيوتر ببرامج متنوعة وخاصة برامج أعمال السكرتارية
- \* خبرة في تجهيز الترتيبات اللازمة للسفرات والبرنامج الزمني الخاص بها وعمل الترتيبات اللازمة لاستقبال الزوار في المطار ومراجعة
- \* لديه إقامة قابلة للتحويل إذا كان غير سعودي ومقيم في المملكة العربية السعودية وإذا وقع الاختيار على أحد المتقدمين من خارج المملكة فإنه سيمنح تأشيرة استقدام

# المسزايسا

- <sup>‡</sup> راتب مغر
- \* السكن في فيلا مؤثثة ومجهزة بجميع لوازم المعيشة في مجمع
  - \* سيارة للاستخدام الشخصي
    - \* توفير العلاج الطبي
    - \* توفير تذاكر السفر
      - الله أخرى

الأشرفية, ساحة ساسين, اسكو سنتر, الطابق العاشر, بيروت, لبنان تلفون: ۱۰۲۲۰۶ (۰۱) – ۲۱۷۳۰۹ (۰۱)

تقدّم الطلبات شخصيا الىالعنوان التالي:

MAN

No. of the last of

The to the lines.

A No.

THE COURT

TO COLUMN

\*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\*

The state of the s

THE STREET

following reading

A louer, duplex meublé, 3 ch. à

c., sall sejour, 4 s de b., salon,

salle à manger, vue inprenable,

prés de l'hôtel Printania

Broummana, Tél.: 01/354798 - 01/341649 - 03/233213

- تشترب

Wanted: A land About 1200

SQM beside mainroad within

Beirut for our office estate.

مطلوب ارض صناعية في نهر ابرهيم

حالات زوق مصبح ١١/٤٩٨٥٧٠ -

اوتوماتيك BMW 318 I عن

الشركة ٢٥٠٠٠ كلم سعر ٢٢٠٠٠

Chevrolet Camaro Z28 mod.

96 à vendre 15000km. Tél.: 03/

بداعى السفر نيسان بلوبيرد Full

Options/Special 96 کلم

هوندا ڪوينتت ۾ ۸۲ فيتاس عادي،

بلا راديو، ٥ ابواب، احمر عنابي، الحال

مُقَبِهُلَةً. ثُبُّ ٢٥٠٠٠ حتى الثَّانية بث

لاجل السفر فرش مصري ستيل

ومودرن وصيني ولوحات زيتية ببانو

اتكليزي وفيترين وتماثيل بأي ثمن

٠١/٢ (٢٠١٠ كورنيش المزرعة رضا.

م مورعات

محتويات معمل من مخارط وفريزة

ومقادح مستعملة في حالة جيدة جُداً.،

المراجعة ٢٨٢٣٦٩ - ٢٨٢٣٧٠ .

Aquamarina 2 Droit de Moul-

lage pour Canoe A louer 03/

وخمسمثة واربعة وتستون ليرة لبنانية وبتضمينكما الرسوم والمصاريف والعطل

فيقتضى حضوركما بالنات او بواسطة

وكيلكما القالوني أتسلم كافة لوراق الدعوى

وُللجُواب ضمنُ المملةُ القائدِنْيَـٰهُ وعضُورَ

أأجلُ سـة المّقررة يــوم النّـميــس في

١٩٩٧/٦/١٢ واتخان مقام منتار لكبا عمن

نطاق مده المحكمة والا فكل تبليغ لكما في

قلم المحكمة يعتبر سييدا باستثناء تبليغ

الحكم النهائي وذلك عملا بلحكام الموك ٧٠٤

اعلان

وما يليما مخلَّكمات مدنية.

الظمر او ۲۲۱۲۲۲ مساء.

لون ذهبي للإتصال ٣/٢٢١٢٥٥

\*\*/F1FAAF

-T/777700 =

Tel. 03/359608

### وظائف

مطلوب معاسب قدير خبرة ٢ سنولت يجيد استعمال الكومبيوتر دواما كأملا. التلفون ٤٤٩٤٩٩ – ١/٥٨٧١٠.

Pharmacie (Zouk) Cherche pharmacien(ne) temps partiel ou full time Cont. 03/600121 -09/214521

Plastic equiptment Mfctr requires employee for mideast BS electrical engineer, 2 to 3 years exp., Autocad, English a must, single status, send resume and photo to: Markat P.O.Box 3670 Cherry Hill, NJ 08034 U.S.A. fax 609-4288941

مجلة اقتصادية تطلب سكرتير تدرير ومندوبة علاقات عامة (لديما سيارة) ومحررة. التلفون ٣/٦٠٨٠٩٤ - - -\$٢٦٠٥٤/٥ من ٩ الى ٣ بـظـ مطلوب مندوبة في منطقة جبل أبنان

مع سيارة. ت ٥/٨١٩٤٨ (من ٩-٥) Imp. computer sty is seeking for an exe. secret. fluent in Eng & Fr. with comput. Skills & min 1 y exp. T. 396960/1/2/3/4

Outstanding opportunity - Executive assistant. - English is a must. - Good PC knowledge. -Age Between 25-35. - Place of work Choueifat. Call 700038

A STATE OF THE

- ; - .

. 22 - 18

•

1:5-

وينجعا منيا قيعانيا

ونيس موملا للتكاولو

مسان تيسعفشا قي

اختصامي فندقي نو خبرة عالية في

SUITABLE FOR DIPLOMATS, **EMBASSIES OR SIMILAR** 

دروس خصوصية انكليزية مكثفة

للطلاب ورجال اعمال ومضيفات طيران

ولموظفيٌ مُؤْسِساتُ علَى <u>مِحْتَلُفٌ</u> الصعد ١٨١٨٩ – ٢/٢٩٢٨٠.

عقارات

للبيع لرض ٧٠٠ م.م عوكر بل ڤو

وارض ٩٠٠ مم في المونتيفردي ،

شقة ١٤٠ مم دولوكس حارة صذر

قرب قصر عبودٌ ٢ٌ نوم، حملمان، موقف ٢/٧٢٢٨٦٧ A/C.

SUMMERLAND

CABIN

<u>FOR SALE</u>

Tél:

202302

0900-1300

AT

. T/TEYYY - . 1/E49AE.

Office for rent (1st floor 225m2) located in Sin-El-Fil. Horch Tabet, Main Road, with easy reach of all capital's main facilities. For further information.

please call: 01-322523 (Mr. DIMITRI)

328910/11 - 03/694215

ادارة الفنادق والمطاعم. التلهون ٢/٣٦٣٠٧٦

لأشرفية للخدمات تأود خادوات اثيوبيا - الفليبين - سريلانكا

لاشه فية \_ ت: ٩ ١٣١٨٧٠٠ - ٩٩٨٢٢٤١١ - ١٥٤٨١ ١٢٠ - ١٨٠٧١١٢١٠ - ٢٢٥٤٧١٠



A - University Degree in Business

Administration / Accounting. **B** - Computer literacy is a must.

C - English & French Language.

**D** - Practical previous experience required.

Candidates shall bring their C.V.'s personally.
— 10 the Accounting Departmen during
— office hours ( 9 Am. - 4 Pm.)

An International Private School in ABU DHABI requires teachers for Intermediate & Secondary lasses in the following subjects:

1- ENGLISH LANGUAGE

2- MATH & COMPUTER

3- SOCIAL STUDIES (PHILOSOPHY, HISTORY, GEOGRAPHY ...)

Interviews will be held on Thursday, Friday & Saturday 15,16 & 17 May .

For Personal Appointments contact: 03/719 782



KINGS STORES DUBAT

زورونا في معرض Project Lebanon'97 سلعة تقهد، من 20 في 24 أبا

-V-TITIET -V-TT-ATI -1-A9111. -1-T-TTT

### A LEADING COMPANY, AGENTS FOR MOULINEX.

NEWELL, LALIQUE, ST. LOUIS, HERMES, LEIFHEIT AND MUCH MORE PRODUCTS ARE IN THE PROCESS OF EXPANSION AND WOULD LIKE TO RECRUIT THE FOLLOWING STAFFS FOR THEIR OFFICE IN DUBAI:

1. SALES MANAGER 2. AREA MANAGERS

3. OUT DOOR SALESMEN

ONLY CANDIDATES WHO ARE GRADUATES IN THEIR RELEVANT FIELDS MAY MAIL THEIR C.V. WITH THE RELEVANT CERTIFICATES AND DOCUMENTS ALONG WITH A PASSPORT SIZE PHOTOGRAPH AT THE FOLLOWING ADDRESS:

W/S: KINGS STORES, P.O.BOX: 437, DUBAL U.A.E.

See Section 1

ارض 10*AE* مم العيون برمانا مع رخصة جامزة لـ ٢٤ شقة ومسبح ٢٧٥ الف 5 التلفون ١٥٦٦٢٦/٦٠. شقة منطقة ادما ١٠١٠ مم سعر نمائي ١٥٠ الف \$ ٢/٧٢٤٤٤٢٠. أرض مع مشروع افراز في منطقة جُبِيلٌ موقع ممتأز مساحةً ١٤٠٠٠ م.م . 1/A99.TO =

للبيع ارض ٧٠٠ ذراع شارع عبد الوهابُ الْانكليزي وأرض ٧٥٠ مـم في عين الرمالية ٦٦٢ -١/٥٠٠ –

للبيع ارض في موقع مميز بدوحة الحص ٢٠٧٦ مرم للمراجعة الماتف ٠٣/٦٠٩٦٠٠ - من ٩-٢ مسه. شقة بولوكس للبيع في علليه قرب مجمع الاستراحة مسلحة ١٠٦مم

جــاهــزة ومــقــروزة. الــتــلــفــون 13. FOD \0. - TY (3 (7 \T. للبيع شاليه على الغازون في منتجع لاس ساليناس أنفه مفروشة ٢ نوم

حمامان مطبخ كامل صالون تراس + تبريد وتدفئة ت 7/٩٥٠٠٣٦ . روف مع تراس ٤٠مم. آنوم صالون وسفرة، خادمة حمامان شارع الوحدة الوطنية متفرع من فريان ٥٠٠٠٠. (S. . ت. ١٨٠١٨ - ١٨٢٤٨ (٠٠

اللبيع بناعي النسفر شقة سويـرُدوّلوكس مساحة ٢٥٠ مم طابق ثان علوي مع سند ملكية ومدل تجاري مواصفات مميزة مساحة ١٢٥ مم مع سند ملكيةً (بنفس البناء) الموقع جنوب مطعم الشحرور الصرفند ت ٣/٢٢٢٠٦١

للبيع شقق تلة الخياط ٢٧٤ م م سویردولکس + مستودع ١٨٠٠ م م للاستثمار أو للإيجار أو للمشاركة علم مستوى الطريق

للبيع شفق دوحة عرمون مواقع مميزة جدا مساحة ٠٥٤٥٥٢ و١٤٠٥ و١٩٠٥ -T/A97771

الرقم ٥٦ آ/دـم تاريخ ۱٬۹۹۲/۵/۸ بجري في وزارة العاخلية – معيرية

النفاع المدني – أستدراج عروض لتلزيم معدات لصالح عمليات النفاع المدني وفقاً لدفاتر الشروط الاربعة والموآصفات الفنية العائدة لما وللمصنفة كالتالي، الفئة الاولي، تلزيم منَّاشير جنزيـر مولدات كمربائية – مَصْفَات لُسُمْتُ أَلْمِياهُ وصواريخ ونظارأت للعمل وسدادات واقية

لُلاذن. الخثة الثانية: بطاريات متنوعة. الفئة الثالثة: لَقَنعة ولقية مع عبوة

الفئة الرابعة: كومبراسور هوا؛ لتعبئة قوارير لجهزة تنفس مركب على عربة على الراغبين بالاشتراك بالاستدراج المنكور، استلام بفتر الشروط الخاص

والمرفقات من مديرية الدفاع المُدّني – عين الرمانة – مبنّى بيضًا – الطَّافِق النَّسابِع – وضمن اوقات قدوام الرسمي. ترسل العروض بالبريد المضمون او تسلم مباشرة باليّد حتى يوم الخيس بتاريخُ ١٩٩٧/٥/٢٩ الساعة الثانية عشرة ظمراً. يتم فض العروض في مبنى مديرية الدفاع المدني – الطابق العاشر – الساعة

العاشرة صباحاً حسب ورود فَخَاتَما في العالان بالتساسل وفقاً للتواريخ التألية. الفئة الاولى: يـوم الجمعة بتاريخ 199Y/0/T الفئة الثانية، يوم السبت بتاريخ 1997/6/11

الفئة الثالثة. يوم الاثنين بتاريخ 1994/1/5 الفئة الرابعة: يوم الثلثاء بتاريح منير الدفاع المنني العميد الطيار درويش عبيقة

اشلان تعلن بلدية طرابلس انما وضعت قيد التحميل جداول التكليف الاساسية لرسمي القيمة التأجيرية وصيانة الارصفة والمحاري الطنَّدة لعام ١٩٩٥ ولكافة الرسوم المتذرقةُ

المنصوص عنما في قادون الرّسوم العلدية الرقم ١٠/٨٠ وفقا للمانة ١٠٤ منه. ومي ترجو من المكلفين الاطلاع عليما في داكرة التحصيل والمبادرة الى تسديدما في مملة شمرين من تاريخ نشر مذا الأعلان في للعبد ٢١ تُلريح ١٩٩٧/٥/٨ من البريدة

مع العلم بأن كل رسم لا يسحد خلال مِنْهُ ٱلْمَمِلَةُ بِيضِئْفُ اللِّهِ غَرَامِهُ اثْنَانِ بِالْمِئَةُ مِن مقدار الرسم عن كل شمر تأخير، عملاً باشكام المائتين ٢٠١ و١٠٩ من قاتون الرسوم البلنية.

رئيس بلئية طرابلس الدكتور سامي منقارة

### صادر عن دائرة تُنفيذ بيروت المديد ٨٨١/٩٩ يبلغ آلى مالك أهمد بلوط •

المقام عملا بلحكام المادة ٤٠٩ أجمم تدعوك مذه ألدائرة للحضور شخصيا أو بواسطة وكيل قةوني لتسلم الانظر الموجه اليك من المنفنة سميلة توفيق سري النين للرقم ٩٧/١٨٨ وموضوعه تنفيذ حكم صلار عن محكمة ليجارأت بيروت الرقم ١٩٣٥/٩٦ تاريخ ٩٦/١٢/١١ المتضمن أسقاط حقك بالتمديد القانوني والزامك اخلآ المأجور

الوردية مواصفات عاليه جدا السعر

مفر في حال النقع نقداً. للمراجعة

A vendre grand chalet à Sa-

maya. Entierement meublé.

Prix trés interessant 03/205693

ارض للبيع منطقة رابعة في الاشرفية

بيّن قصر العدل وأوتيل ديّو باسعار مغرية، بلا وسيط ٢٢/٦٢٦٠

للبيع البياضة الرابية طابق ارضي ٦٥٠

مهم مع حديقة مزروعة ٥٠٠ مهم مع

مسبح مشترك + شُوفاج وتبريد ت

للبيع كليمنصو قبالة حدائق السفارة

الْفُرِّنْسِيةَ طَابِقَ ثَـالَتْ ٤٠٠ مِمْ

وطابق عاشر تُ ٢/٢٢٢٨٠ -

فردان شقة ٢٧٥ م.م، ٣ غرف نوم،

صَّالونَّان، غرفة طعام، جلوسٌ موقَّفُ

لسيارة السعر Sodeco ۲۰۰۰۰۶

مستودع ۲۷۰مهم. ومكتب ابتدا من

00م م جديدة المتن التلفون

للبيع فيلا مع ارض في اليرزة + ارض

في عاليه ٠٠٠ (مم. التلفون

·9/11021 - ·1/1·492.

Gestion SAL 01/203070

.1/479015

.7/721915

·1/AT90)5 ~ ·T/TTTA.

وعليك أن تُتَخَذُ محل اقامة مختار ضمن نطاق هذه الدلارة والاعد قلم الدلارة مقاما مختارا لك تبلغ فيه جميع الأوراق المرسلة البك علما بان التبليغ يتم فأتونا بانفضاء مهلة عشرين يوما على نُشر هذا الاعلان وتعليق نسخة عنه على لوعة الاعلانات التابعة لهذه الدائرة ومهلة الانزار البالغة خمسة ايلم ويصار بعد ذلك للى التنفيذ هتى البرجة

بيروت في ۱۲/۵/۱۲

مأمور تنفيذ بيروت محمد تحروج

أعلان

صلدر عن متكمة بعقلين يدعو قلم حضرة القاضي المنفرد المدنى في بعقلين المدعى عليه زيدان ملال ابو نياب المجمول المقلم للحضور اليه لتسلم

استحضار الدعوى ٩٧/١٨١ المقامة ضده من المدعيين يونس وخليل بو صرغم بوأسطة وكيلممًا العدامي نبيه أبو خزام بموضوع أسقاط من حق التمديد للمأدور الذي يشفله بملكمما الكاثن في دميت – بيدر الرمل وعليه اتخاذ محل أتامه له ضمن نطاق مُذَه المحكمة ما لم يكن ممثلا بمحام حيث يعد مكتبه مقاما مختارا له والا جاز ابلاغه الاوراق بواسطة رئيس القلم والتعليق على لوحة الاعلانات فيها وذلك خلال عشرين يوما من تاريح النشر علما ان موعد الجلسة فَد حَنْد يَـوْم الاثـنْين في ١٩٩٧/٢/٢ الساعة التاسعة صباحا. التكليف ١٠٩٦

نبيه الفصيني

مادر عن دائرة تنفيذ كسروان بالمعاملة التنفيدية الرقم ٩٧/٩٦

اعلان بيع

ينذذ أأسيد طانيوس بشارة عقيقي بوهه كل من شميدة وليم الذازن ونحيبةً وليم الغازن وهاكلين يوسف مرعي واحلام كمال وليم الخازن ولور كمال وليم الخازن وعفيفة فؤاد حرفوش. حكم المحكمة الابتدائية في جمل لينان تاريخ ٩٦/٥/٢٩ بالرف ٩٦/٢٠٩ والقاضي ببيع العقار الرقم ٥٢٦٠ كفرنبيان بظمزاد العلني ازالة للشيوع. والعقار المذكور هو عبارة عن قطعة ارض سليخ يحده غربا العقار ٢٧٥٠ وقناة ما وشرقا أأأه وشمالا أأأه وجنوبا

### مركز النهار للابحاث والمعلومات ارشيف الصور يملك ارشيف الصور في "مركز النمار الأبحاث والمعلومات" صوراً نادرة وتاريخية

للأحداث والشخصيات المدلية والعربية والدوأية؛ ينامز مددما تلاثة ملايين صورة. كما يقدم القسم خدماته الداخلية لكافة اقسام البريدة وملاحقها وخارجية لصحف ومجلات لذرى وطلاب وباحثين أمزيد من المعلومات : ماتت (١٠) ٣٤٠٩٦٥ المقسم ٣٩٢



### عين سعادة، شقة ١ ١٧٥م. منظر الشام ١٢٥ مم مفروش ومجمز جمّيل ٢ غرف نوم، صالون، غرفة عالكامل الاتصال الملتف طعام السعر \$Sodeco المعام Gestion SAL 01/203070 للبيع شقة عاليه — الاستراحة مطلة، Cabine Moyenne à vendre au £ غرف ومنتفعاتها £0 م.م. الماتف ٦٤٨٠٠١ حتى الساعة الثانية ظمرا. للبيع شقة فحُمة ٢٦٠م.. الحمراء –

Rimal. Cabine Moyenne à vendre au Rimal. Tél.: 03/271003 بعبدات الشاليمار – للبيع فيلا فخمة

مع بيسين مناظر خلابة. الاتصال · E/AF · · ) 9 - · T/109 · A9 الدكوانة قرب فري ولي للبيع قطعة

ارض ۱۲۸۰ متر بسامر محروس. الاتمال بالهاتف ٣/٦٥٩٠٨٩ -.7/177.21 للبيع تلة ٢٥٠٠م.م. في فتقا مناظر

خلابة تسميلات في الدفع اسعار متهاودة. التلفون ١٩/٩٣١٥٤ - – ·T/TYA9YY

شقة مساحة ١٠٩م. المصيطبة نزلة المخفر بناية الشويري ط 0 مع موقّف سيارة بسعر ١٦٥ الف 3. الماتف T} - . %Y

للبيع ارضِ في الدازمية ٢١١مم. ت -1/90 · AYT لرض للبيع تطل على خليج جونيه –

فتقا/الكفور المساحة ندو ١٠٠٠م.م. -T/T9T1T7 .9/YA.9Y. -كابين/الرمال. التلفون ٩٥٣٦٠٢ – ٩٥٢٦٠٢ (المقسم ٢٦٤).

شقة لوكس للبيع ٢١٥مم. ودوبلكس ٤٣٠م. عجلتون تقسيط ٧ُ سُنوات، التلفون ٩٥٣٦٠٠ – ٤٠٢٠٥ (المقسم (٦٤٤).

بيك أب شُـارع زريق، المزرعة بـلا وسيط، التلقون ٢/٧٤٠٥٥٠ -· T/TT 11 F · A vendre bureau 66m2 centre Badaro 3 ch. + kitch. WC. Tél.: 03/271234 كل السطر المراجعة المرة المناسمة

والمال السارة

متفرع من فربان ۲۸۰ مم مع

للبيع او للايجار صالة عرض ١١٠ مرم

مع مستودع ١٦٠ مم طريق الشام

- المازمية ت ١/٤٨٥٥٧٢/٢/٤

برمانا الطريق الرئيسي مطعم مجهز

ميفا شته للبيع او للاستثمار التلفون

للبيع او للإيجار شاليه السمايا على

البيسين والفازون ت ١٩٠٢٥٠٠٠ – ٢/٦١٩٠٥٠ – ٩/٢١٠٩٧٠/٢١

شاليه في السوليمار مفروشة للبيع او

للايجار الفضلية للبيع التلقون

Chalet a Farava San Antonio

Triplex 5 c. à c. + jardins + ter-

أروع منظر ملاصق لكازينو لبنان

شاليه دوبلكس ٨٠مم. للبيع

٥٠١٠٠٠ أو للايسجار. التنافون

للبيع خلو او للاستثمار محل ٥٠م.م.

يضلّح للتجارة الدمرا شارع ليون

- ·r/revoi) - ·i/riierr

للايجار شقة ٣ نوم صالون طعام

بكفيا. التلفون ٢/٢٨٧٠٠٠ -

٢١- فأيز نبمان حداد: العقار ٢٣٥٦

٢٢ – محمد نهاد محمد زكي الزيلع –

ءً؟- عَبَّلُا بِعَقُوبُ ضَامِرٍ، الْعَقَارِ ١٩٨٦

70 - يوسف لبرميم طنوس – اتور

٢٧– دبيب منصور ساسين، المقار

۱۸– محمد نماد محد زکی الزیلع ·

رشيد عزت الحاج: العنقار ١٩٦٦ زُّوق

٢٩- امين سعيد نقولا: التقار ١٩٦٨

٣٠ – نير مار مخايل للرمبغة العلبية

٣١- مصور انطوان ايوب: القسم ؟ من

٢٠- عبد عُبدو خُلُيل القسم ٢ من

التقار ١١٦١ زوق بعبع. ٦٦– رشيد الياس لطفي، القسم ٩ من

العقار 1771 روق مصبح. 25 – ماري سححان زيادة، الاقصام

٤/٢/٤/ و١١٦٦ من السَّقَار ١١٦٦ زوق

العندل – حديدة المثن ينوم الجمعة في

٩٧/٦/٦ السانة التاسعة من أحل النظر بتوحب التنويض عملا بالثقالون ١١/٥٨

وني حال عدم الحصور تجري المعاملة بشقهم

صادر عن دائرة التنظيذ في صيدا بالمعاملة التنيدية الرقم (١٩٩٧/٢ تبلاغ

المنفذ عليمم ماري الياس حنا قزحيا طنوس

ولوريس الياس هنا فزحيا طنوس والياس نظه حبيب الحضور الى دائرة التعليذ بالذات

او بواسطة وكيلهم القانوني لتسلم الانذار

التُنفُيني بالتعاملة المقدمة بن المقدّة عاري يوسف السمرا وكيلاما المداميان لامون

أرهود وشعنينه مذول بموضوع تنثيد القرار

الصادر عن المحكمة الابتدائية في لبنان التنوبي الهيئة الثاقية في تاريخ 17/1۲/9 القاضي ببيع المقار الرقم //٥٢٧ القرية

بالمزاد العلني لعدم قابليته للقسمة وعليهم اتخاذ محل اقامة ضحن نطاق الحلارة والا

فكل تبليغ لمم بعد أنفضه معلة النشر والانذار بواسطة رئيس القلم وبالتعليق على لوحة اعلانات الدائرة تعتبر فانونية.

أعلان قطلي تدعو المنكمة الابتدائية العنية في

الجنوب غرشة الرئيس رباح المنعى عليه

نسيم نقولا مشنتف من عبرا والمجمول الأقامة النضور الى قلم المنكمة لتسلم

44/0/17

رئيس القلم

على عثمان

رئيس لنفة استملاك

جبل لبنان الشمالي الانتدائية

القلضي الياس بو ناصيف

وتُدعومم الى حلسة تعقد في قصر

الباسيلية للروم الكاتوليك، العقار ١٩٨٩

– يوسف ابرهيم طنوس – العقار

توفيق موسى، العقار ١٩٧٧ زوق مكايل.

الحاج، العقار ٢٥٧؟ زوق مكايل.

رُوقِ مكايل.

زوق مكابل.

زوق مكايل.

زوق مكايل.

زوق مكايل.

العقار ١٦٦٦ زُوِي مصبح.

غيابيا حسب الاصول.

التكليف ١١٠٤

99/0/1

١٩٧٨ زوق مكايل.

۱۹۷۲ زوق مكايل.

.8/91.907

· £/9A) · · Y

-9/51775 - · T/Y· FY. T

rasses. T.: 03/343613

من ۸ صباحا حتی ٤

.1/54.44.

T.TT4A

مستودع ٢٢٠ مم السعر مغر

FP77A774 - APPFFA773

للبيع مستودع مساحة ٢٠٠ م.م. نزلة

للإيجار او شراكة مستودع ٢٢٥٠ للبيع او تلايجار مكتب ٨٤م.م. ومحل مهم مثلث خلده مع نزلة كميون ت ٧٢م.م. للدازمية سنتر فرانيا قبالة ·T/ARTET) البيسي كولا. التلفون ٧٦١، ١/٩٥، ١/٩٥ - AOFF03/1 - A7. AAF/T. للبيع او للإيجار صالة عرض واجمتان

للايجار مكتب ١٣٠ مهم محيط اوتيل كارلتون مفروش ط( + ٢ التلفون ٢/٨٩٢٢٢٠ للاستثمار او شراكة محل ۸۰ م.م ألحمرا الوردية وصالة ٢٠٠ م.م الرملة البيضَّه، الشَّارعُ العام قرب مستشَّفي

صالة عرض ٨ ابواب كابقان مجمزة

تصلح لكاليري، سوبرماركت، مطعم،

معرض سيارات. اوتوستراد زوق

A louer Bungalow sur gazon

meuble a Tabarja Beach, Tél.: 09/916854/855 - 01/448135

مصبح ۵٬۱۲۸۵۰۱۰

الشرق الاوسط. ت ٣/٨٩٢٢٢١، شائيه سمايا + A/C + Parking A2 موقع مصير ۲/۸۸۲۵۷۰ – ۱۲/۲۵۲۸۹۹ – ۲۷۹۷(۲)۹۰

دعوة الى الوكلاء والتجار مساحة للاستثمار في سنتر تجاري في فرن الشباك لمزيد من المعلومات. الأتصال بالرقم ١/٤٢٦٢٠٢ من الساعة

.(Y-11) شقة للإيجار ٢١٠ مِم بكر حسن مطلة على البحر مكيفة للاستثمار التلفون (١٤٨٠ أ/(٠ نبيل شاتيلا

للايجار شقة مفروشة ؟ نوم وصالون وسُفْرُة وحمامانٌ – فردانٌـ ُ الْتلفوُنُ

للايجار مكتب جاهز البريستول طابق اولُ ٦ عَرف كبيرةً وصَّالُون مُفروش مع سنترال، تنفئة وتبريد ت

30FP7A\T. - VYPOTA\(. شاليه للايجار Rimal مفروشة غرفة وصالون جَمَّةُ البحر Parking. الماتَّف ٢/٨٢٩٣٢٢ .

تاسعُ ٧٥ممَّ- منظَّرُ رائع ُمع موقَفٌ ٢/٢١٩٩٢٩٠ A louer, chalet meublé, 50m, parking vue sur la mer, Poriemilio. Tél.: 01/354798 - 01/

للابجار شاليه طبرجا بلوك A بين

341649 - 03/233213 استحضار الدعوى ٩٧/٨٣ المقامة من رويير شلموب ولايسةً مشنتف بموضوع – مالية التعليق على لوحة اعلاناتٌ أَلَمتكُمَّة.

أتسعد أتسمأعيل

في قضايا الايجارات بطرابلس لأرئيسة المصري. سبري. الى المدعى عليهما كابي ويونان بو منصور المقيمان سابقاً في طرابلس — الزامرية امام مطبعة عويضة والمجمولي

المقام حالياً. في تـاريـخ ٩٦/١١/٢٢ وبـالمعـوى المسجلة في قُلم مذه المحكمة بالرقم ٣٠٣٦ تندوير ٢١ (٩٢/٢٤ ادعى عليكمًا كل من عويضة بوكالة المنامي محمد فؤاد بركة 1\_4 =-الْقَانُونِي لايجارة المعلبن الكائنين في العقّار الرقم ٣٠ الزاهرية وبتسليم المأجور الى الجمة المدعية خالية من أي شأغل والزامكما بدفع المستحقات المترتبة عليكما والبالفة

والجواب وأتذلذ مدل اقامة في تطلق المحكمة خلال عشريـن يوما من تاريخ الاعلان والا يتم ابلاغك بقية الوراق والقرآرات بواسطة

تبليغ مادر عن القاضي البنفرد البيني الناظر

كأمل وعحنان ووليد ونجيبة وعضاف ونجاة

سبعة ملايين وسبعمئة وذمسة وسبعون الف

٣٦٠- الياس نبمان الحداد: العقار ٢٣٥٨ محمد وليد حموي درنبقة - رُشيد عزت

صادر عن امقة السجل التحاري في بيروت بعوجب عقد بيع تاريح ٢/١٢/١٢ في شركة عبر الشرق الاستثمار والتنبية البسيلة بالرقم ٱلـ٧٤٦ شمم. تَفْرِغُ الشركاء عسأن سرحان وعييب نمار وجورج كساب عن حصصمم لصالح زياد وعمار وسيمون أبخت وأباي الدكل وملتم زكريا، فعلى كلّ ني مصلحةٌ ان يقدم اعتراضهُ صمن مهلةً عشرة ليلم من تاريح النشر. التكليف ٤٤٠ ( أمين ألسجل التجاري

رياض توتيو

رئيس القلم

وجيه علي الحاح



قسيمة الاشتراك نعم، اود الاستفادة من العرض الخاص للمشتركين البعد في جريعة "انتمار" اسم الأب: \_ تاريخ الولادة: العنوان: 🔲 المنزل 🔲 المكتب الشارع . هاتف: مكتب اضافي المدة سنة طريقة الاشتراك: بالملتف؛ الرجاء الاتمال بالرقم ٢٢٢٨٧٢ - ١٠ بالشاكس: أرسال القسيمة على الردم ٢١٧١٩٧ – ٠٠ - أرسال القسيمة الى مكاتب جريدة "النمار". طريقة الدفع: 🗍 شيك مرفق بقيمة الاشتراك 📗 الرجاء لرسال فلتورة مع اول عدد أريد بدء الاشتراك بتاريخ: \_

- يحق المشترك وقف اشتراكه ساعة يشاه واسترداد قيمة ما تبقى من اشتراكه.

الخدمة مؤمنة في بيروت الكبرى. ويرجى الاستعلام عن بقية المناطق.

سليم شاكر مخلوف – ومند دنا مغايل حسب العُولاَد العَديمَة. (استثمار): العقار ١٣١٢ زوق مكايل. تاريخ محضر وصف العقار ٩٧/٢/٢٧ ١٥ – ورثـة النـوري يـوسـف مـوسـر وتاريخٌ تُسجيلُهُ ٩٧/٣/٢٩ بُدل تُخمينه الغلبوني: العقار ١٦٥ زوَّق مكايل. وطرحه ٧٠٣١٥ دولار اميركي نعين موعد البيع الاثنين الواقع في ٩٧/٦/٢ الساعة الثانية عشرة ظمرا امام رئيس دلارة تنفيذ ١٦ – عفيفة – وجانيت انطون السوقي: قعقار ۲۰۲۹ زوق مكايل. ١٧ – زهية – وماري روز انطون السوقي العقار ۲۰٤۰ زوق مكاتيل. ١٨– جوزف فرنسيس الشمالي: العقار للراغب بالشرة نفع بدل الطرح نقدا او ٢٠٤١ زوق مكايل. ١٩ – يوسف رومانيوس روماتوس: العقار ٢١١ زوق مكايل. ۲۰- مرسال يوسف – ماري جنراز بطرس – كلود مطران – ديب نعمة الله البلارة والاعد قلمها مقلما مختارا له

سعُد: مالكي أقسامُ مُختلفَة في العقار التكليف ١٠٩٩ ١٢٨٤ زوق مصبح

رئيس قلم التنفيذ

أعلان مادر عن دائرة تنفيذ كسروان ينفذ بنك الاعتماد الشعبي شهل وكيله الاستاذ رزق الله مخلوف بالمعاملة التنفيذية ٢٦٢/٩٤ بوحه ايلي جميل ورشا المقيم في بقاق الدين كتاب النعمد العام وكشف للتسأب والاقرار بالنين بمبلغ ٧٠٦٢٢٢٥/لل. عدا الفلادة والرسوم كافة ويجري التنفيذ على القسم ٤ بلوك B من التقار ألرقم ١٦١ بقاق الدين والقسم المذكور مساحته ٤٢٥ مم محدود غرباً بالعقارين ١٢٢ و١٦٤ وشرفا بطريق عام ٢٠٦ و٦٠٥ وشمالا بطريق عام و٢٩٧ TE., 17.9 TT9, 169, 168 Lesi et 1 وا٤٦ وهو مستودع ضمند موقف سيارة مشغول من مالكه وجرى قطعة الى قسمين يبابين ألقسم الاول مؤسسة تتعلطى تمنيع الالومنيوم وضمنها غرفة من زحاج والومنيوم كمكتب والثاني مستزدع ضمنه مطبح وحمأه عير جاهزين، تاريح قرار العمز (٩٦/٨/

٩٦٦٢٥ دولار أميركي وبدل طرحه بعد تخفيضه 3 بالمئة للمرة الثانية تثري المزاينة أمام رئيس بائرة تنفيذ كسروان بيوم الاثنين الواقع فيه ٩٧/٦/٩ الساعة ١٢ ظمرا دحلَّى الراضَّب بالشراء دفع بدل الطرح نقَدا عي صنّدوق معتَّصبيةً كسروان او تقديم كَفالة والبة من لت المصارف التقنولة من الدولة فيعطى شهادة للاشتراك بالمزايدة ويتعمل رسوم التسجيل وقدلالة وعليه أتذاذ مدل اقامة ضمن نطاق

15.5 زوق مصبح. زوق مكايل. ۱۱۲۱ زوق مصبح.

40/15

تبليغ ودعوة جلسة استملاك العقار ٢٣٤٠ زُوق مصبح.

القسم ١٤ من العقار ١٤٠٢ زوق مصبح. آ– مطاقيوس نمر شبلي. العقار ٥١١ ٢- توفيق جرحس طنوس صغير، العقار ٨- أَلَيْكُس الذُّوري معايل زغيب. العقار ۲۲۷۵ زوق مَكايلٌ. ٩- الياس ادو جمرة الفصم ١٠ من المقار ١٣٩٩ زوق ممبح. أ - ابرهيم جرجس - وسمير حرجس:
 القسم ١٤ من العظار ١٢٩٩ زوق مصح. (١١ ~ ساسين ذرىسيس عقدح، العقار ١٢ ~ دفيا اديب سالم: العكار ١٣٩٧ زوق مصبح.

٥٢٥٨ ومو منتفع بالري من مياه اللبن

کسروان. تقديم كفالة وافية من احد المصارف المقبولة من الدولة. فيعطى شمادة الاشتراك بالمزايحة ويتحمل رسوم التسجيل والدلالة

وتأريخ تسجيله أ/٩٦/٨ بدل تفمينه

للبائرة والا عد قلمها مقاما مختارا لن

كميل – ومنايل الطونيوس شانين. والكي القسم \$ من العقار ١٤٠٢ زوق مصح. ٥- ناصر سعد العلي المبيدي، مالك

۱۳۹۸ زوق منبح. زوق مكايل

۱۷۷۸۰ ۹۲ دولار انیرکي.

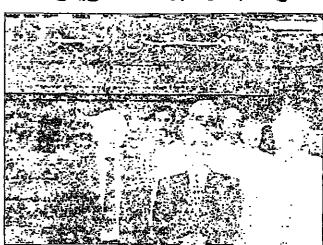
التكليف ١١٠٠

ان نُجَفَةَ استملاك جبل لبنان الشمالي الاعتلابة وبنا لاهالة مصلحة كمرنا، لبنان وتنفيذا للمرسوم ١٤٧٥ تاريخ (١٥/٣/١١ (تناميل خطي ٦٦ كيلو دولت في منطقتي زوق مكايل وزوق مصبح – كسروأن) تبلغ. ا - الطوان القديس - وثمينة الحاوي، ٢- ايلان سركيس صادر، للعقار ١٤٠٥ زوق مصعّم. T- درجي پوسٽ يو عَمن، العقار ٤– وجيّه ضوّمط الطونيوس شعلين ـ

١٠٨٢ . ماري الياس الماشم العفار ٢٠٨٦

with the same

المالية الأطلع



أجرى رئينى المزب ال الروسي غبنادي زيوغانوف معادثات مع عدد كبير من ألمسؤولين السوريين في زيارته انتي دامت أربعة أيأم والت تنتمي اليوم. وهو يحنول ارساء علاقات الكثير عن الفوز بمنصب الرئاسة في الانتخابات ائتي واجه فيما الرئيس بوريس يلتسين التام الناضي، ولا يزال لُمِناوِلُهُ الْغُورُ به في الانتخابات

"النهار" حاورته في دمشق على رغم برنامجه المكنث الذي شمل زيارة المدينة القنيطرة في الجولان.

مي الاتفاقات التي وقعتموها؟ - زرت الكثير من بلدان العالم لكنما ولفترت تسوريا محطة اولى لأننى اعتبرها دليفاً استراتيجياً لنا في هذه المنطقة المهمة. وقد أجريت مدانَّثات مكثفة مم الرئيس حافظ الاسد ومسؤولي حزب البعث الغربي الاشتراكي بغيادتيه القومية الروسي وتحالف القوى اليسارية الروس ذُى أَتَرْسُمُ لِيضاً لِتَفَاقَاً مِنْ حَرْبِ الْبِعَثِ العربي الاشتراكي لتبادل وقود سعياً ألى تطوير العلاقات بين البلدين والشعبين. هل ترى ان العلاقات السورية

– كانّت العلاقات منطورة للغاية

الامين للعام الدزب الشيودي الروسي غينادي زيوعاتوه – الى اليمين – واعضاء الوفد العرافق له في زيارة للغنيطرة في مرتفعات العولان الثلثاء. مع سوريا اقتصادية وسياسية وحنى عسكرية، وهو ما يصب في مصلحةً 🗣 كيف يمكن حل مشكلة الديون السورية المستحقة لروسيا والتي تبلغ نحو عشرة مليارات دولار، خصوصاً ان دمشق نعتبرها نتيجة التحالف

سابقاً وتشدرج في اطار المصاسنة الاقتصادي. لكُنما تعاني الآن جموداً وبرودأ عرشتين للاستمرار وندن نبذل جمودا حثيثة لتحوير هذه العلاقات ودفعما ونوجه المحافظات والاقاليم التي فَارَت فُيمًا القوى الينساريةُ في الانتخابات المطية لاقامة علاقات مباشرة

وزير الداخلية الجزائري مصطَّفي بنّ

منصور، عشية بدء التبلة الانتخابية

رسمياً. أن نحو ١٦٧٧٢٠٨٧ ناخبا

سحلما أسجأهم على اللوائح

للبشاركة في الانتخابات النيابية المقرر

بالمقارنة مع لائمة الناخبين الذين

شاركوا في الاستفتاء على تصديل

الدستور في تشرين الثاني الناضي.

واكد أنَّ اللَّيَّةَ التَّحَضَّيْرِ للْأَنْتَخَابِاتُ

عارت جاهزة" وانعا "تتناسب بصورة

جيدة مع كل الشروط التنظيمية

والمادية والبشرية التي من شأنها أن

التكنومينة ان اسمناء

الاستراتيبي بين البلدين. بينما تعتبرها موسكو ديوناً حقيقية؟ – يجب اعادة درس منه القضية

الـروسـيــة كَـانَـت فـي ظـل الاتّحـاد السوفياتي افضل منها الآن؟

# اتفاق للتعاون بين الشيوعي الروسي والبعث السوري

١٦,٧ مليون ناخب

في الانتخابات الجزائرية

واوضح في حُديث الى صحيفة السكان والأعزاب السياسية مّن

التام المساعد أدرب البعث العربي الاشتراكي عبنائله الأحمر اتفاقآ بين العزبين يشمل مجالات عدة ويهدف إلى "تصفّيق الرغبة المشتركّة لمدى قَيادتي التزبين في إرساء علاقات تعاون (...) وفي توثيبق علاقات الصداقة والتعاون بين شعبيهما واعتبر الأحمر أن الاتفاق يعبر عن تلاقي مواقف النزبين من قضايا التعاون والتحاورات الإقليمية والدولية

في بمشتَّق رئيسَ النزب للشَّيوعيُّ

الروسي غينادي زيوغاتوف والأمين

غي شكل اكثر تفصيلاً وابجاد حلول

اكَثَّر واقعَّية. فُسوريا تَملكُ الكتير مَنَّ

زبعكُس رغبة قبانتي الدزبين في وكان زيونلنوف الذي يزور سوريا تلبية لدعوة من القيادة القومية لدزب

ولم يتطرق الوزير الى مسألة

وأثارت سلسلة من الاعتباءات

ضمان الأعن خلال عمليات الاقتراع.

نفند ً الاحد الماضي في الجزائر

واوقعت ما بين ١١ و١٦ قُتيلا وفقاً

لعصيلة نشرتها الصحف، مخاوف

تصاغد أعمال الفنف خلال المملة

ىيەوقراطىة خقىقىة".

 ا هي توجهآت الحزب الشيوعى النقث التقى الثلثاء الرئيس فسوري بالنسبة الى العقوبات المفروضة على خافظ الأسد ونائبه زمير مشارقة بعض الدول العربية كالعراق وليبيا؟ وعز ينهي زيارت اليوم ويتوجه إلى – نرى ان العقوبات المفروضّة على هذه الدول غير عادلة وغير مجدية ليضا فيعاني الاطفال والنساء والشيوخ اثارها.

وفي مؤتمر صحافي عقده مساء امس في العاصمة السورية اجاب زيو غاتوف عن سؤال لـ"النهار" تناول محاولة الدرّب الشيوعي اعادة بناء العلاقات مع خلفاء الاتداد آلسوفياتي السابق ان "الدزب لم يتخل عن حلَّفاتُه ومنَّهم الدول العربية والشرق الاوسطية، وهم

سيبقون دائمًا خلفه أستراتيجيين". وسألته "النهار" ايضًا عن النظرة الشيومية الى موقع روسيا اوروبيآ، فذکر بان "اوروبا کانت مدی قرون عسرحا لدروب وصراعات، وان السياسة الفربية تخطئ كثيرا بقرار توسيع حلف شَمَالُ الاطلسي شَرُقاً. وُنُحن سنَتَأْبِع في اي حال تطوير علاقاتنا مع كل البلدان

· 77/07 تاخيا جييدا سجات الانتخابية عن ١٥ ايار الى الثاني من وسئل عن سبب تفییب روسیا عن الساحة الشرق الاوسطية، فحمل وزير وابدى الوزير "ثقته" بان العملة الضارجية الروسي السابق انتريه ستكور مثالا للتمدن وممارسة كوزيـريـف مسـؤوّليـة ذلـك واعتبر السياسة التي كأن ينتهجما مثابة وسيتنافس نحو ٧٧٤٧ مرشحا "حيانة". واشأد بوزير الخارجية الحالي على أَلمَقَانَت النَّبابِيةُ الـ ٢٨٠ في هذه يفغيني بريماكوف وبسياسته "الاكثر توازنا".

# روس رتب اجتماعا فلسطينياً - اسرائيلياً غير رسمي وعرفات غير متفائل بالتوصل الى نتائج ملموسة

سر.... • رئيس الوزره اللبناني رفيق

الدريري زار موسكو اخبرا علكسأ رغبة

لبنان في تطوير علاقاته مع بلدكم. ماذا

يمكن أن بنفشل المزب الشيوعي

مروحي مي لحد المم رئيس الوزراء الليناني في زيارته الاخيرة ان للدوائر السياسية

وآلاقتصلاية الروسية مصلحة حبوبة

واهتماما كبيرا بتطوير العلاقات مع هذا البلد. وأناً بدوري سأبذل جموداً ال

لتوسيع العلاقات مع لبنان سواء كانت

سيَاسيّة او اقتصابيّة وتبارية، وهو ما

سأُبحثُ فيهُ في زيارتي للبنانُ (اليُّومُ).

الناخلية، وهل يأمل حزبكم في العودة

نسير ندو مزيد من التوتر والتعقيد،

خصوصا أن موجة الاصلاحات الجديدة

التي بدأت ستكون مدمرة للاقتصاد

كون القائمين عليها من الاشخاص

الجُدُد في الحكومة، وستحصل حال

استياء غارمة وتمرد لجتماعي. لقد

استطاع الحزب الشيوعي في الانتخابات البلدية الاخيرة في المحافظات ايصال البساريين الى غالبية المقاعد، حتى ان

الشيوعيين احتلوا ٦٠ في المئة من

مقاعد رؤساً المجالس البلئية في ٦٦

محافظةً. وهو ما يشكل لرضية خُصبة

الانتخابات الرئاسية المقبلة ويعزز

احتمالات انتصار اليسار الذي يتمتع

بقاعدة جماهيرية واسعة آلان في

🗣 كيـف تـرى عـودة النفه الـى

– نُحَّنَ كُحَرِّب شيوعي نعتقد ان

تطوير العلاقات بين روسيا والمند

والصبن والدول العربية أمر طبيعي

ويجب ان ندعم هذا الاتجاه في

السياسة الروسية وتوسيع علاقات

🕏 هلٌّ من دور أميركي في السياسة

ُ نُلْدِظ عَلَيا تَأْثَيرا كَبِيرا لَلسِياسة

الاميركية في القرار الروسي. فرئيس

البلادُ (بوريس يلتسين) مريض وعاجز عن ممارسة سياسة مستقلة، في حين

لا يملك رئيس الوزراء (فيكثور

تشيرنوميردين) قوة كافية للدفاع عن

موقفه، أما الدوائر السياسية القريبة

من الرئيس ورئيس الوزراء فتميل في

شكل كامل للى الولايات المتحدة وتتابع

السير على هذا الطريق!

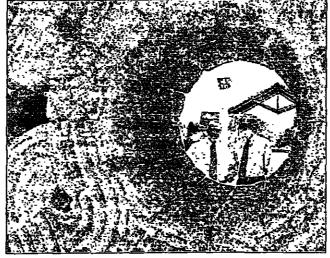
العلاقات الروسيةُ – الحينية ومل تؤيد

تمالفا مع بيجينغ؟

بلاننا مع الدولُ الشَّرقيَّة. ۗ

– تُحن نرى ان الاوضاع الروسية

الروسي في هذا الاطار؟



وزير الدكم المعلى هي السلعد المستعيب السسرر \_\_\_\_. الميركي السخير نفيس روس في جولة في قصر مشلم في منينة اريحا لهس. (أ ف ب تيليفوتو)

وزير آلنفاع اسدق موردخاي والمطمي

أسحق مولفو المستشار القانوني

لرئيس الوزراء بنيامين نتنيأهو

ووصف مسؤولون فلسطينيون هذا

وسكرتير الحكومة داتي نافيه.

للمرة آلاولى منذ شمرين نجح المنسق الاميركي الخاص لعملية السلام في الشرقُ الاوسطُ السفير دنيس روس في تـرتيب اجتـماع فلسطيني – اسرائبلي على مستوى رفيع، في محاولة لاحياء المفاوضات التي توقفت بين الدانبين اثر مباشرة الدولة العبرية بنا؛ مستوطنة "هأر حوما" في جبل ابو غنيم في القدس الشُرقية المحتلة في ١٨ أَذَارُ الماضي. وشارك في الاجَّتماع الذي عقد ّفي منزل السفير الاميركي لدى اسرائيل مارتن انديك في منتجع مرتزيليا قرب المفاوضين الدكتور صائب عريقات ووزير التخطيط والتعاون الدولي في السلطة الوطنية الفلسطينية البكتور

الاجتَّمَاع بانه غير رسمي. وقال الزعيم الفلسطيني يـاسر عرفات في كلمة امام مُندوبي الأشتراكية ألدولية النين يزورون رام الله، أنه غير متفائل بان يسفر اجتماع هرتزيليا عن اي نتائج ملموسةً. واضاف ان الازمة آلتي تمرّ بها عملية السلام مردها الي الممارسات التعسفية والسياسات الاستفرازية والمتعنتة للحكومة الاسرائيلية. واكد أن اسرائيل "تخنق" القدس من

# طريق بنا٬ مستوطنة في الشّطر نبيل شعث، وعن الجانب الاسرائيلي الشرقي من المدينة واتما تداول

تَقَفَ حَائِلًا دُونَ التَخْلِي عَنِ التَّحَفُظُّ قد يفقدها معناها.

وثلاق تثبت دور طهران في اعمال منظمة المؤتمر الأسلامي في طهران الموضوع " في أشارة الَّى اقَّـلمـة

علاقات بين البلدين.

مبارك : الارهاب يعوق العلاقات وايران

ان مساندةُ ايران العنّف السّياس في العلاقات بين البلتين، ورأى ان عقَّوبات الامم المتحدة على ليبيا استمرت فترة اطول من اللازم وهو ما

وكشف في حنيث الى تلفزيون دبي انه عرض على وزير الذارجية الابراقي الدكتورعلي أكبر ولابتي العنف السياسي، عندما زار القاهرة في وقت سابق بن هذا الشعرلدعوّة الرئيس المصري الى حضور قمة في كانون الاول المقبل، قائلًا: "تْسلمت منه الدعوة (...) وتكلمت معه عن قضايا الارماب وقلت لا تزال مشكلةً الارهاب عقبة رئيسية في هذا

ويتمم مبارك طمران والذرطوم بمسأندة محاولة متشددين مصريين اعتياله في أديس ابلبا عَامَ 1990. وتنفّى حكوَّمتا البلدين التهم.

وشدد على ان "غَالبيةٌ عمليات الارماب التي ينكرونها تنظم من عندهم، أي أن بعض الناس وهم عتاةً الارهاب موجودون حتى الان، هو يقول لا، لكن معلوماتنا انهم مُوجُوْدون بين آفغانستان وبينهم". ومصر التي تصارب المتشددين الاسلاميين تتهم كثيرا ايران بمحاولة تصدير ثورتها الاسلامية آلى المنطقة وخصوصاً ألى السودان حيث تولت دكومة عسكرية اسلامية السلطة في

انقلاب لبيض عام ١٩٨٩. وزيارة ولأبتي للقامرة كلنت الاولى يقوم بها مسؤول ايرانى كبير منذ عام ١٩٩٤ عندما حضر مو تفسه للمشاركة في اجتماع لوزراء خارجية

والعقوبات على ليبيا تفقد معناها مؤتمراأ سكان الذي نظمته الامم

المتحدّة في القاّمرة. وامل مبارك ان يعيد مجلس الامن

والادارة الاميركية النظر في موقفهما من العقوبات على ليبيا. وشدد على ان "المظر الجوي طال زيادة عن اللازم. عندما يطول الحظر فانه يفقد معناه. أنا تكلمت مع الادارة الاميركية لكنهم يقولون ان مصر تساند ليبياً. ليبيا دولة عربية (...) دولة جارة (...) دولة عندى فيها نصف مليون مصري يشتفلون. ماذا تريد مني ان أعمل مع ليبيا؟ اغلق الابواب؟ انها دولة عربية لا أقدر. عنَّدما يطول العظر زيادة عن اللازم فانه يجعل الناس تنفجر وهذا

عقوبات تشمل حظرا جويا على ليبيا علم ١٩٩٢ لامتناعها عن تسليم اثنين من الليبيين يشتبه في ان لهما صلة بتفجير طآئرة ركاب اميركية فوق بلدة لوكربي في اسكوتلندا في كانون الاول ٩٨٨ مما أودى بحيلة ٢٧٠ شخصا ولاحجامها عن التعاون مع تحقيقات في شأن تفجير طَّائرةً ركابُ فرنسية فوق النيجر في عام

١٩٨٩ قتل فيه ١٧١ شخصا. 🗣 الى الرباط، وصل ليس الرئيس المصري واجرى محادثات مع الملك المسنّ الثاني تفاولت الازمّة التي تشمدما عملية السلام في الشرق الاوسط وقررآ تنشيط ألتعاون الاقتصادي بين بلديهما. واوضح وزير الذارجية المصري عمرو موسى في تصريح الصحافيين ان الجانبين بحثا طويلاً في تـوقف عملية السلام في ضوء أعجز الوسطاء عن ايجاد حلّ للأزمة التي احدثما التعنت

وقبل ساعات من الامتماع الذي يرعاه الاميركيون، عقد روس جولتي مُحَلَّدُاتُ مَعْ كُلِّ مِن عَرِيقَاتُ وَوَزِيرٌ الذارجية الاسرائيلي ديفيد ليفي. وصرح عريقات بعد استقباله

المنسق الاميركي في مدينة لريحا ان

"كل القضايا ستكون مطروحة البحث

في اجتماع تل ابيب". واوضَّع اله بدث

معَ المنسق الاميركي في الأمور ألتي ستطرح في الاجتماع و تأمل في ان

تنجح الجمود المبدولة في انقلد عملية السألم". وشدد مجدداً على ضرورة

البحث في موضوع الاستيطان الاسرائيلي قائلا أن الاستيطان هو

القضية الأهم ومن دون البحث فيما

مع عريقات في "القضايا نأت الاهتمام

المشترك" التي اكيرت منذ بدء جولته

وعلى الاثر اصطحب عريقات روس

وقال ليفي بعد لقاء روس ان

اسرائيل ترغبُ في ان يؤدي اللقاءُ

الثلاثي الى استعادةً كل اوجه التعاون

بين الجانبين، لكنه كرر ّان الموقَّفُ

الاسرائيلي من مستوطنة "مار حُوما"

لن يتغير و"سندل القضايا معا (...)

اتَّهَا مَسُّؤُولَيِتَنَا أَن نَحَاوِلُ اسْتَعَادَةُ

التعاون الكامل لتعود العملية الى

مسارهاً (...) ان موقف اسرائيل من

وأمل وزير الخارجية المقرر ان

يسلفر الجمعة الى واشنطن اللقاء

وزيرة الفارجية الأميركية مادلين

أولَبرايت، في معاودة سريعة للمفاوضات مع الفلسطينيين و"اتمنى

لو أنَّهُ اليوم أو حتى أمسٌ. ولكن

يبجب الا نفقد الامل وعلينا أعادة

وصرح الناطق الرسمي باسم

المكومة الاسرائيلية موشي فوغل

يستطيع الفلسطينيون اثارة

المواضيع التي يريدون، لكننا لَنْ نقتلُ

بشروط مسبّقة (...) ندن مستعدون

للعودة الى المقاوضات لاتنا لم

واشترط الفلسطينيون دائما وقف

اعمال بناً المستوطَّنَةَ في جبل ابو

واعلن مسؤول اميركي ان روس

سيعود الى واشنطن الجمعة، مشيراً

الى أن لقاء هرتزيليًا سيكون "لقاء

مـن جـهــة اخـرى، صـرح وزيــر

الخارجية النروجي بيورن تورن غودال

النذي ينزور اسرائيل بعند زيبارة

لسوريا ان دمشق ابدت اهتماما

ونقل غودال الرسالة الى ليفي في

القدس. وقال للصحافيين في هذًا

الشأن: "اكد لي الرئيس السوري

ووزير الظرجية انهما مهتمان باحياه

المسار النسوري اللبناني (...) وهذه

ورحب ليفي بالمفاتحات السورية،

قَائلًاُ: "أَنَا كَانَّت سوريا تريد السلام

فيجب ان تتحدث مع أسرائيل. واقول

مرة اخري انني مستعد لمقابلة وزير

خارجية سوريا في اي مكان واي

وقتُ ( ...) للُبحث في أمكان العودة

في القاهرة، رأى رئيس الدائرة

السياسية في منظمة التحرير

الفلسطينية فأروق القدومي لدى

اسرائيل لا ترغب في السلام (...)

وسياسة نتنياهو ستؤدي الى حرب

جديدة في المنطقة والى مزيد من

النوتر". وأضاف أن "كل ما تريده

اسرائيل هو اعطاء بعض السلطات

للفلسطينيين لالهائهم ولا تريد مطلقا

وصوله الَّى العاصَّمَة المصريَّة

هي الرسالة التيّ ارادا نقلُها الي".

بمعاوَدَةَ المقاوضات مَع اسرائيل.

غنيم قبل معاودة المفاوضات.

اما روس، فاكتفى بالقول انه بحث

بجدية سنبقى في حلقة مفرغة".

في جولة في لريحا.

هار حوما معروف".

الامور الى مسار بناء".

مُذَهُ الصيفة حرصا على وحدة حزب العمل". واوضح ان "هـنه الصيفة ليست منفصلة عن فكرة اقامة فيديرالية ارىنية – فلسطينيةً". وشدد المؤتمر على أنه في حال انشاه دولة فلسطينية، لن يكوَّن لها الدق في أنشاء جيش ولا في أقامة

تدالف عُسكري او استراتيجي مع بلد ثالث. وسيكون المجال الجويّ للَّدولة الفلسطينية مفتوحا امام أأمقاتلات

الانتّخاباتّ العامة الاخبرة في ٢٩ ايار ١٩٩٦ من برنامجه ٱلانتخَّابي بنَّداً بنص على معارضة قينام دولة

ونكر المؤتمر انه لا يعترف بـ "حق العودة" للنازحين الفلسطينيين (النين غادروا اراضيهم عام ١٩٤٨) الـ، الاراضُ الاسرائيلية، لكنه يتعهد بدء مفاوضات تتعلق بامكان عودتهم الى

اقتراحاً يرمي ال*ى* تعزيز المستوطنات اليمونية في مضبة البولان السورية وتجرى في ٢ هزيران انتخابات تمهيئية لاختيار الامين العلم للعزب

يتنافس فيما باراك ويوسي بيلين وشلومو بن عامي وأفراييم سنيه. وقطعت اللجنة المركزية للحزب الثلثاء الطريق على محاولة بيريس احداث منصب رئيس ذي صلاحيات يتولاه بعد تنميته عن زعامة المزب، ألامر الذي مهد الطريق لمام صعود

وسئل عن احتمال لنضمامه الـ "ليكود" اليميني بركاسة بنيامين السَّلَام فَي خطر وان الوقت يمر

التماسات هد نتنياهو

وبعد ساءات من المناقشات رفضت المحكمة أيضا أن تنشر تقريرا عن التحقيق الذي اجرته الشرطة في هذه القضية والذي اوصت فيه بملاحقة تتنياهو ووزير ألعدل تساحى هانفبي والمدير العلم لرئاسة المجلس افيغدور

في تسعة التماسات قدمت اليما يعيماً قرَرت النيابة العامة في ٢٠ نيسان الماضي لدالة درعى وحية على القضآء بتممة "الابتزاز وعرقلة سير العدالة" 🐲 في فضيحة تعيين المحامي روني بلر – تتنيُّلُمو وملتقيي "لعدم تواقر الاطلة".

ستنشر في وقت لأحق حيثيات قراراتما.

وتتعلق الفضيحة بتعيين بار – اون في كانون الثاني مستشارا قانونيا للحكومة آثر شغوط مارسما درعي الني كان يأمل من ورا؛ نلك فر تبرئتُه من قضية اختلاس.

المعارض، في مؤتمره المنعقد في تلُّ أبيب، بُحق ألفلسطينيين في تقرير المصير وفي اقامة دولة نات سيأدة

محدودة، في حين أكد زعيم الحزب شمعون بيريس آته لن يترك السياسة بعد تنديه عن منصبه في حزيران المقبل. وصرح وزير النارجية السايق ايمود بآراك ابرز المرشحين لخلافة بيريس الأناعة الأسرائيلية أن الدرب

ولفق برفع الايدي على مبدأ منح لُفلسُّطْيِنْيِيِّنَ الْحَقِّ فِي تَقْرِيْرِ الْمَصِيِّرِ وفي اقامة دولة "وقد وافقت على

وسبق لحزب العمل ان الغى قبل

ُ وفي موازَّاةً نلك، تبنى حزب العمل

وأمس أبلغ بيريس الى الاذاعة الاسرائيلية أنه لن يترك السياسة على رغم اللامبالاة التي يلاقيما من الحرّبُ، وأضافُ: "سأستّمرُ في العمل، لكنَّى لم افكر بعد في الأطَّار الذي سأعمل فيه (...) لدّي لقب هوّ شمعون بيريس ومهمة هي تحقيق السلام". وَاشَار آلَى انه ينوي البقاء في السَّاحَة السِّياسية من اجل نشر

افكاره وآرائه الائتلاف الحكومي الني يقومه تكتل نتنياهو، فأجاب: "لا اعتقد أن هذا الامر عملي، كذلك فهو ليس مطّروحا على جدول الاعمال". وحذر من ان ويمدر من دون تعقيق نتائج".

وهل هو مستعد للتعاون مع باراك

حزب العمل أقر بالحق في دولة

كومبيوتر "ديب بلو" الذي هزم بطل الشطرنج الروسي غاري كاسباروف، في اشارة الى تغلبه

وافادت مصادر في حزب العمل ان بيريس لن يقوم بأي عمل من شأنه شق صفوف العزب عبر انشاء حركة جديدة او الانضمام الى حكومة وحدة

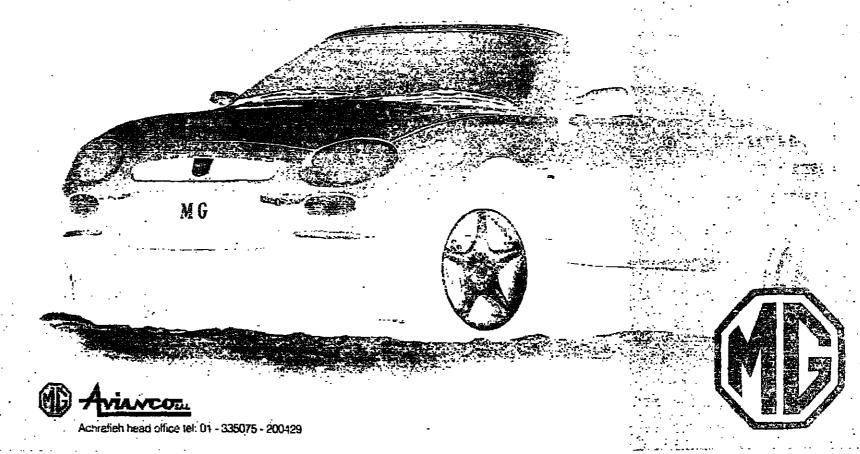
الشَّخصيات الَّتي تعمل من أجل هنفً واحد هو السلام

وقالت النائبة داليا ابتزلك ان يريس "تدرر الان من القيود التي کانت تکبله وهو پری نفسه حرا للعمل من اجل المبادئ التي يؤمن 🕊

الفاسطيني ياسر عرفات. وأوضحت ناطقة بأسمه أن موعد هذا اللقاء هدد التأبعة للاشتراكية الدولية التي ستجتمع في رام الله وتل أبيب.

وواصلت محكمة العدل العليا عدم ملاحقة تتنياهو وهانغبي.

# CLOSE ENCOUNTER OF THE BEST KIND



# واشنطن تتهم نيامي ولاغوس بالتواطؤ مع القذافى

بيرنز الثلثاء بدور النيجر ونيجيريا في انتماك الزعيم الليبي العقيد معمر القفافي العظر الووي المفروض على ليبيد وقال الناطق لن الرحلة "اعدت سلفا" مع سلطات هنين البلدين وأن الْقَتْلُفِّي "استَقَبَلَ أُستَقَبَلَ الْبُطلَّلِ" فَي لَاعُوس؛ معتبرا لَنه "لَم يكن هناك مَجرد تولطؤ بل جِّسَتُل عَنْ لَمَتَهَلَّ قُرِضٌ عَقَوِيْكَ عَلَى البَلدينِ، فأَجْلِ، "سَبُحث في طا بعد في النيارات" المحكلة،

 في مقطا، أفاد ممدر قطلي أن المواطن اللين نعبب الماشمي (٢٧ علماً) الذي تطالب طرابلس باسترداده بحجة أن حكما غيابيا صدر في حقه في ١٧ أذار ١٩٩٦ بتمعة تمريب مخدرات واسلحة وتزوير جوازات سفر، غادر الثلثاث فاليتا على متن طائرة متوجهة الى ً ودَرِّرَت محَّكَمة فَاليتا اللّتنين عدم تسليم المواطن الليبي الى بلاده بل طلبت اطلاقت ولم تعرف الوجمة النمائية الماشمي الذي يحمل بطاقة لجوه سلمته ايلها المفوضية العليا اللجؤين

وهو كان أبلغ الى المحكمة تـخوفه من أن يسجن في ليبيا بسبب أراثه السياسية. كما طابت منظمة التفو النولية من السلطات العالطية علم تسليمه الى طرابلس "ديث قد يتعرض

# القاهرة: تحقيق في منع نائب سوداني

القامرة – و ص ف – اعلن تلاب رئيس المجلس الوطني السوداني عبد العزيز شدو في الفتتاح مؤتمر الاتحاد البراماني العربي في القامرة الثالثة أن "النائب السوداني ملك الزكي يمام من دخول مصر لاسباب املية". وقال إن هذا الامر "هز في نفستا كثيرا، يجب الا تتعلمل الدولة المضيفة بهذه الطريقة وأن تلتَّرُم البَولْدَيْق الدُولِية (...) أقد طابنا من الاتحاد البرابالي العربي فتح تحقيق واتخاذ التعابير الضرورية لكي لا يتكرر" مثل منا الدادث. أ

وْأُوفِح رَدِّس مِطْسَ الشعب المصري فتني سرور الله سيفتح تعقيقا في الإمر. وتشمد العلاقات السودانية – المصريّة توتّرا منذ اتمام القامرة الذرطوم بالتورط في مطولة اغتيال الرئيس حسني عبارك في لديس ابابا في حزيران ١٩٩٥.

### علي صالح يعين بن غانم رئيسا للوزراء

صَنَّهُ – رويتر – بث التلفزيون اليمني أن الرئيس على عبدالله مالح عين مالح بن أرج سعيد غلم رجَّلُ الاقتصاد الذي تلقَّى تعليمه في بولونيا رئيسا للوزراء. ويحلُ بن غقم، وهو وزير تخطيط سابق، محلُ رئيس الوزراء عبد العزيز عبد الفني الذي قَدَم أَسَنْقَالُةُ حَكَوْمَتُهُ الْاَنْتِينَ الِّي عَلَى صَلَّحَ بعد الْاَنْتَتَابِكَ الْعَلَمَة الْتي اجريت في ٢٧ أيسان والتي فاز فيما حزب المؤتمر الشعبي ألعام العلكم بغائبية في البرليان. وقال مسؤولون أن بن عَلَم. ومو مستقل يشغل حالبا منصب مندوب اليمن لدى العدّ الوروبي للامم المقددة في جنيف، سيؤلف الحكومة قريباً و"من قبنقظر أن تضم كثيراً من وائسًر ديبلوماسيون الى أن اختيار علي صالح بن غلام يعكس التزامه المفي قدما في الاملانات الاقتصادية التي الدفق عليما مع صندوق النقد الدولي.



"سنعمل ونتعاون مع كل من ينتخب

ولفت النائب موشي شاحال المقرب من بيريس آلى أن الاثير "يتميز باخلاصه أحزب العمل ولكن من المحتمل أن ينشأ وضع سياسي جديد عقب خيبة أمل البعض في الحكومة والمعارضة على حد سوّاً؛ "فتتشكّل حركة سياسية جبيدة تضم عددا من

العمل أمس الى رام الله للقاء الزعيم سابقا في اطار لجنة الشرق الاوسط

من جهة اخرى، افلد مصدر قضاة ان مُحكمة العدل العليا الاسرائيلية رفضت امس طلب تأليف لجنة حكومية لُلتحقيق فَي فضيحة "بيبي غيت"

ليبرمان وزعيم حزب "شاس" الديني

وباشرت مدكمة العدل العلدا النظر

ورفضت المحكمة من جمة اذرى وافاد مصدر قضائي ان المحكمة

ولا تزال الشرطة نبري تعقيقا لتحديد دور ليبرمان في القَضَية. رر. مناقشتها اللتماسات اذرى قدمت اليما وخصوصا تلك التي تطالب بابطال قرار المدعية العامة ادنا اربيل

مناك ان زعيم الثوار ينتظر في جيب كابينها على مسافة ٨٠ كيلومترا من

وقبلً موعد اللقاء بساعات، جدد

كابيلاً مطالبته موبوتو بـ"التنحي عن

السلطة بالطرق السَّلَمية". وقالَّ، في

الانْغُوليةُ في لوانُّدا، في ختام لقَّاه

والبرئيس خوسيت أتواردو دوس

وسرت من الله أذا لم يتنح موبوتو عن السلطة رسميا فان "تدالف (الثوار)

سيواصل عُملياته لأنّ موبوتو لا يحظى

وُعلى الصعيدُ الْمَيْداني، ساد المدوء العاصمة الزائيرية كينشاسا على غير

عادة بعد فرض منع التجول ليلا ودعوة

المعارضة المواكنين الني البقاء في

منازلهم على سييل الاحتجاج. وظلتُ

الاسواق والمتاجر مفلقة في المدينة

المزىكمة التي يسكنها خمسة ملايين شخص. وبثت اذاعة كينشاسا ان لقاء

بواتت نوار سيكون حاسما ويمكن ان يعدد مستقبل ثالث اكبر اقطار افريقيا

وفي بنفر في الولايات المتحدة،

دعت وزيرة الخارجية الاميركية مادلين

بدعمُ الشّعب الزائيريّ .

حبيث الى مراسلي الصّحف الرسه

بوانت توار.

شرط لكابيلا رفضه مانديلا

الغى لقاء موبوتو وزعيم الثوار

# بعد جولة اخيرة من المحادثات بين سولانا وبريماكوف اتفاق موسكو والاطلسي على ميثاق العلاقة يزيل العقبات من طريق توسيع الحلف شرقاً

# من آسيا الوسطى الى المحيط الهندي وتركيا



ظرئيس التيراثي علي اكبر ماشعي رفسنجلي ونظيره التركي سليمان ديييرل يتوسطهما الرئيس التركماني صابر مراد نيازوف بعد توقيع الاتفاق القلص بانشاه خط لالهيب الغاز في العاصمة التركمانية عشق أباد.

وقع أمس زعماء دول منظمة التعلون الاقتصادي، التي تضم ايران وباكستان وكأزافستان واوزبكستان وطاجيكستان وانربيجان وتركيا وتركمانستان وافغانستان، في العلممة التركمانية عشق اباد، اتفاقاً لانشاء خط انابيب لنقل الْفاز من أَسِّيا الُّوسِطِي الى المَّدِيطُ الهندي وتركيا. وجاً؛ ذلك في اليوم الثاني للقمة التي افتتحت الاثنين والتي تبحث في عدد من مشاريع التعاون الاقتصادي بينما بناء شبكة للسكك الدديد والطرق السريعة في

ويبلغ طول خط التابيب ٢٢٨٠ كيلومتراً وتكاليفه ٢.٥ ملياري دولار ويفترض ان ينتهي سنة (٢٠٠٠.



A THE STATE OF THE

Wile Hart ...



اضحم عرض مسرحي كوميلي استعراضي (١٠٠٠ ضحكة وضحكة) اسمار الدخول ابتداءً من ١٥٠٠٠ ل. ل. للحجز تلفون: ٣٤٠٠٧٨

# اليزابيت الثانية افتتحت الدورة البرلمانية وخطاب العرش حدد اولويات الحكومة

أشهرآ، توصلت موسكو وحلف شمال

الاطلسي أمس إلى اتفاق على مضمون الميثاق الذي سيحكم العلاقلت بينهما ويزيل خصوصاً الإعتراض الروسي على

تـوسيع الحلف ليضم دولاً أوروبية

وجاء هنا الاتفلق تتويجاً لسلسلة

اجتماعات بين الأمين العام لحلف شمال الأطلسي خُلُفيير سولانا الذي وصل إلى موسَّكو التُلْلثاء ووزير الخارجية

الروسي يفغيني بريملكوف الذي صرح بعد اجتماع أخير بينهما، "توصلنا الى

أتفاق كامل بما فيه على المسائل

العسكرية والسياسية". ووصف ما

تِعقق بأنَّه النَّصَار كبيرٌ للأُسرة

الدولية ولروسيا ولكل الدول الأخرى

المعنية بالسلام". وأوضح أن الميثاق

سيُعْرِضُ على الرَّئِيسُ بـوريْـسَ يِلْتُسينِ وعلى زعماء الدول الـ ١٦

أما سُولانا فأعلن تدقيق نباح مشترك أملاً في المصابقة على

المِيثاق بحيث يمكن توقيعه في القمة

الأطلسية – الروسية في باريس في ٢٧ أيار، وأقر بأن المحادثات مع الجانب الروسي كانت "صعبة جداً"، قائلًا أن بريملكوف مفاوض "عنيد

وذكي دافع عن مصالح بلاده، وأود ان أهنئه".

وكان يلتسين كشف الأسبوع الماضي ان الاتفاق أنبز بنسبة ٩٨ في

المئة وعلم أن نقطتين ظلتا علاقتين

الأولى مي الحد من وجود القوات

التُقليديةُ التابعة للَّحلف على أراضي

الدول التي ستنضم إليه، والثانية هيّ

برجّة التزَّام الحلفُ عُدَّم نَشْرِ أُسلحَةً

وإذا كلقت بولونيا والمجر

والجممورية التشيكية مرشحة للانضمام

إِلَى الْحَلُّفُ بعد الْقَمَة الْتِي سيعقدها

في تموز المقبل في مدريداً، فإن تسع

دول أُذُرى تَرغَبُّ في أَن تَسُتَظَلَهُۥ وهي رومانيا وسلوفينيا وأستونيا

ولاتفيا وليتوانيا وسلوفاكيا وبلغاريا

والباتيا ومقدونياً، إلا أن المحادثات

بُينَ حُكُوْماتُهُا وَالْحُلُفُ لَا تَزَالَ في

الميثاق

بمقدمة تشرح التدولات الديموقراطية

في *روسيا وُ*لِّتَدولاتُ في الدَّلْفُ ُ الذَّي صار منظمة سياسية أكثر منها

الكبيرة وكد الطرفان احترام حقوق

ويتطرق الميثاق إلى "مجالات

بالنفاع والنطط المننية لحالات

ومع الإشارة إلى احتفاظ كل طرف

بدق التصرفُ بحرية إذا حصل خلاف،

فَإِنَّ الطرفين ميزاً بينٌ مجالات التشاور

وتلك التي قد تتطلب "مبادرات

مشتركة" وأخرى تتطلب "قرارات

مشتركة لتدركات مشتركة وخصوصآ

ويتعلق الجزء الأخير من المبتاق

بالجوانب للسياسية – العسكرية

للتعاون مع عزم الدلف على الحد من

مذاوف موسَّكو من اقتراب قواته من

الحدود الروسية، لنلك سيعتمد خفض

ويعلَّن أَلَّعَلَفَ مِنْ جِلَّنِبِ وَاحِد "عَدَمِ عَرْمه" على نشر أسلحة نووية على

أرأضي الدول التي ستنضم إلَّيه، إلى

تحديد مواقع تمركز القوات وتخزين

ثقة كتبادل المعلومات والقيام

بعمليات تغتيش متبادلة في ألمطارات

العسكرية والمفازن ومراكز البحث

العسكري ومواقع الدفاع الجوي ومخيمات التدريب ومراكز القيادة

ردود فعل

وسارع البيت الأبيض إلى الترحيب

بالاتفاق وقال الناطق بلسمه مايكل

كُما اقترح يلتسين في حضور

. وفي باريس، وصف الفاطق باسم وزارة الضارجية الضرنسية جاك

رِّومَيلارت الاتفاق بأنه أحدث تاريخي ا

وفي بون، رحب وزير الضارجي

الأَّامانيُّ كلاوس كينكل بالاتفاق أملاً

أن يفَّتُح الباب لتعاون واسع بين

الحلف وموسكو ويقطع الطريق على

نشوء عداوات جديدة في أوروبا.

والتعاون في أوروبا.

كلينتون.

الطوارئ والتعاون العسكري.

عمليات حفظ السلام.

في أوروبا.

نووية في منه الدول.

بداية الطريق

أُلاعضاءً في الحلف.





# مرشح مسلم يسبح عكس التيار

# شيراك يحض وزراءه على تفادي الجدل

وسيعرض سولانا شروط الاتفاق على مجلس الطف في بروكسيل الذي سيعقد اجتماعاً عاجلاً على مستوى ويشار إلى أن "الميثاق التأسيسي يرمي إلى طي صفحة الحرب الباردة نهائيًا من طريق العد من مضاعفات توسيع العلف شرقاً. وهو ينص على إنشاءٌ "مجلس العلف الأطلسي روسيا" برئاسة مشتركة، ويبدأ

الانسان واستحالة تجزئة الأمن في أوروبا واعتزامهما الامتناع عن اللجوء الى القوة أو تمديد سيادة أراضي دولة ما واستقلالها، ويشددان على ضرورة تعزيز منظمة ألأمن والتعاون وسيكون للمجلس المشترك أماتة سر على ان يجتمع "مرتين على الأقل في السنة على مستوى وزراء الخارجية والدفاع". وستؤلف "لْجَنَّةُ ٱرْتَباط دَائمَّة لروسياً لدى العلف" برئاسة سفير.

في زيارة رسمية تستمر اربعة ايام

بديدا هو هوية رئيس الوزراء المقبل. فاظمرت استطلاعات عدة ان رئيس الجمعيَّة الوطنية الديغوليّ فيليب سوغان سيكون الاوفر حظا لتولي هناً المنصب في المُعسُكر اليميني والرئيس السابق للمفوضية الاوروبية جَاكُ دُولُور في المعسكر البساري. واعتبر سوغان ان "وابل الانتقادات الني انصب على جوبيه احيانا من اشخَّلص كانوا يكيلون له المديح قبل

# والناخبون يفضلون سوغان على جوبيه

الوقوع في أي جُدل وعدم الرد على الاستفرازات عبد السية الاستفرازات السية الاستفرازات الدورة الاولى للانتخابات العامة التي تشير استطلاعات الرأي الى فوزً اليمين فيما. وأسف لأنهُ غالبا مُا يقطي الجدل ويعض الجمل الصغيرة أكانتُ صادرة عن الفالبية أم عن المعارضة، على النقاش الجدي اللاقتراحات الصادرة عن جميع الأطراف. وجه ذلك في حديث آلي

الصدافيين قبل معادرته الى الصين،

فّي حين "ان لا برنامج له بتاتا"، وحذرّ جوبيه من جمته من تحالف الاشتراكيين والشيوعيين الذي سَيَوْدِيُ بِالْبِلَادُ ۖ إلى طَرِيقَ مُسَدُودُ أَ على الصَّعيد الاوروبي. وتناولت استطلاعات الرأي موضوعا

# شخصياً انه من غير اللائق، بل اكثر

من ذلك، اعلان اسم رئيس الوزراء المقبل في حين ان الفرنسيين لم ينتاروا بعد ولُامظت اصفر مرشحة عن الدزب الاشتراكي بلفين ميرارج (٢٩ عاماً) ان الانتخابات المبكرة تضر بفرص المرأة في تحقيق نجاحات على الساحة النيابية. وقالت وهي توزع منشورات انتَـُذَابِيـَة قـرب ُ سُـوقَ دُوي لا بُـار شمال باريس: ''اخذنا على حين غرة مما يحتم علينا العمل سريعا بعدما توقعنا ان تجرى الانتخابات في السنة

وستكون عملية الاقتراع اختبارآ لعدد كبير من النساء اللواتي رشدهن الاشتراكيون والشيوعيون لزيادة تمثيلُ النُّسُاءُ ۚ في الْجُمِعَيَّةُ الوطُّنية حيثُ لا يتعدى ٥٠٥ في المثَّة من مجهوع المحادد في المني تصب في الاتحاد الاوروبي. واختيرت كثيرات قبل أسابيع فقط من اعلان شيراك الشخابات قبل موعدها المقرر بعشرة اشهر تقريبا الأمر الذي لم يسمح لمن بتعريف الناخبين بآنفسهن.

مرشح مسلم

وخارج اطار الاحزاب الكبرى وضد النظام العلماني للبلاد، عامر واحد من المسلمين الفرنسيين بترشيح نفسه واختار لذلك واجمة حزب اسلاي مو ئزب المسلمين .

المرشح هو معمد لاطرش ، وهو فرنسي من اصّل تونسي في العادية والاربعين، يسبح عكس التيار وسط سُنَةُ الآفُ مُرشَحٌ، ويدرُك جيداً أنه لا يملك أي فرصة ليصير أول نائب فرنسي مسلم في الجمعية الوطنية على رغم أن الاسلام يعتبر حاليا الحيانة الثانية في البلاد بعد المسيحية. ويقول ببساطة: "الممكن رحون ببسعه: "الممكن في بريطانياً لا يزال مستحيلاً في فرنسا".

( و ص ف ، رویتر، أ ب)

### وتُتول في السياسة التي سارت علَيْهَا البلاد في السنوات الـ14 من حكم وتلت الملكة، التي وصلت الى قصر وستمنستر يرافقها زوجها الامير فيليب، في عربة منهبة تجرها الجياد. ٢٦ مشروع قانون لمام الداُضرين من النواب، ويينهم ٤١٨ من حزب

محاطة بالابهة القديمة ولكن بسياسات جبيدة، افتتُحت ملكةً بريطانيا اليزأبيت الثانية الدورة الجديدة أمجلس العموم المنتخب بالقاء

خطاب العرش الذي يتضمن برنامج

الحكومة العمالية الجديدة برئاسة طوني بلير للاشمر الـ١٧ المقبلة بما في ذُلك أَقْترادات للاصلاح المستوري

العمال، واللوردات والديبلوماسيين

النين اجتمعوا لمنه المناسبة في قاعة

وأكنت الحكومة الجديدة فى

السطور الاولى لبرتامجها عزمها على

العمل أمن اجل الامة بأسرها".

ونكرت يبنود برنامجها الانتخابي الذي

اعطى الاولوية للتعليم، معلنة مشاريع

قوانين لتصغير حجم الصفوف

الدراسية في المدارس الابتدائية

ومعلقبة المدارس التي لا تحقق نتائج

جيئة. وكان التعليم أيضا الملف الاولّ

الَّذِي طُرحه خطاب العرش، خارقا

بُذَلُكُ التَقَليد الذي يقضي بان يبدأ

وتُنْاُول الخُطَّاب الذي استفرقت

تَلاوَتُه ١٥ دقيقة، منح اسكوتلندا

واقلِّيم ويلز الحكم الذَّاتي مع َ اجرا

استفتاء في هاتين المنطقتيَّن، على أن

ينظم ليضاً استُفته في لندن لاتخاذ

قَرار ٰ في شأن انتخاب رَّئيسٌ لبلديـة

كُذلك تناول الاستقلال الجزئي للمصرف المركزي "بنك الكلترا"،

وفرض ضريبة آستثنائية عأى

أأمؤسسات أأمذعمة لتمويل تدريب

٢٥٠ الف شاب وتوظيفهم، وتعيين

حد ادنى للاجور، واقامة شركة جبيبة

وتنوى المكومة حظر الدعاية

الاعلانية للتبغ والبدء بدراسة لتمويل

الاحزاب السياسية، وادراج الاتفاق

الاوروبي لحقوق الانسان في التشريع

وابرز الخطاب عزم الحكومة للجديدة

على الأضطلاع بـ"نور طليّعي" داخل الاتصاد الاوروبي سعينا إلى اصلاح

السياسة الزراعية المشتركة وسياسة

الصيد البحري. واشارت الى قرب

عودة بريطانيا الى منظمة الامم

المتحدة للتربية والعلوم والثقافة

"الاونيسكو" التي انسحبت منها عام

١٩٨٥ . وأكدت أرتباطها يحلف شمال

الطلسي "قاعدة" دفاعها ونيتها الاضطلاع بـ"دور كبير" في توسيع

ولم يدخل اي تعديل على القواعد

البروتوكولية العريقة، لكن الحكومة

تَحَدَّثُتُ عَنْ تَغَيِّيرِ اسلُّوبِ عَمْلُ البرلمان لجعله "اكثر فاعلية".

ولم بتطرق النطاب الى خطط

العكومة في شأن تجريـد اللوردات

وأوضح مدير الحملة الائتخابية في

حرب العمال أن هذه الخطط تبقى

التزاما في برنامجنا، لكنها ليست شيئًا

سنقدم عليه من السنة الاولى للاشمر الـ١٤٣.

واشارت المكومة الى مشروع

قانون لحظر المسدسات تفاديا لمجازر

كتلك الني ارتكبها مختل عقليا في

مدرسة اسكوتلندية وسقط فيما ٦٦

انتخابات عامة

في البانيا

في ۲۹ حزيران

الرئيس الالباني سالي بريشا فيّ

خُطَاب القاه امس في كافايا على

مسافة ٦٩ ڪيٺومترا جنوب غرب

تيرانا هيث كآن يدشن نمبا يرمز

الى "انتصار الديموقراطية" في البانيا

عام ١٩٩٢ ، أن الأنتخابات النيابية

وينأتس هنا الاعلان غيداة اقبرار

مجلس النَّواب، حيث غَالِسِة الأعضَّاءُ من الحزب الديموقراطي، قانونا انتخابيا

رفضته المشارضة الاشتراكية التي

الى نلك، اعلنت وزارة الخارجية

الايطانية ان لجنة الترشاد المؤلفة من

الدُّولُ المشَّارِكةِ فِي قَوةَ النَّمَائِةُ

المتعددة الجنسية في للباتيا تبلغت امس "نية ايطاليا الدعوة الى مؤتمر

وزارِّي لِأَلْبِانَيا فَي ١٨ حَزيران َفيَ روما على ان يعقد اجتماع تحضيري

للمؤتمر في ٢٦ أبـار الجاري في العاصمة الايطالية.

مددت بمفاطعة الانتخابات.

المبكرة ستجرى في ٢٩ حزيران.

(و ص ف، رویتر، أ ب)

ين يرثون **ال**لقب من حق الت

في مجلس اللوردات.

تلميذا مع معلمتهم.

بين الدولة والمؤسسات.

مجلس اللوريات.

بالشؤون الخارجية.

الملكة لليزابيت الثقية وزوجها الامير فيليب قبل القلاها خطاب العرش في قاعة مجلس



رئيس الوزراء البريطاني العمالي طوني بلير – الى اليمين – وسافه المحافظ جون مليجر في طريقهما الى قاعة مجلس اللوردات الاستماع الى خطاب العرش.

حض الرئيس الفرنسي جاك شيراك لمس وزراءه على "تفادي

وبدأت لمجة الحملة الانتخابية تتصاعد وخصوصا بين رئيسي المعسكرين اليساري والهميني الاشتراكي ليونيل جوسيان ورئيس الوزراءُالنَّيفُولِي آلان جوبية. واعتبر جوسبان ان تشكيك الشعب الفرنسي فُيّ الْأَحْزَابِ السياسية عائد في شكلُّ كبّير الى "الوعود التّي قطعها المرشح جاك شيراك خلال الاتتخابات الرئاسية عام ١٩٩٥ ولم ينفذها الحقاً. 

التشاور والتعاون التي تحددها لائحة شاملةٌ من ٢٠ موضوعاً، منها حفظ السلام والنشاطات العلمية المرتبطة

اشمر قَليلة أمر غير للأنق" وقال: "اري

# ٢٥٠ هزة ارتدادية منذ السبت

شمال شرق طهران.

سِاحا توقف اعمال الانقاذ في قرى الشمال الشرقي مع تضاؤل الأمال في العثور على ناجين ندتُ الانقاضُ. لكنما اشارت الى استمرار المساعدات الى المنطقة حيَّث درجةٌ الدرارة دون

وقال مندوبون اجانب تجولوا في

قوية من رجال النين النين عينهم

مقياس ريشتر ضربت المنطقة عُلى أن تطبّق في إطار منظمة الأمن المنكوبة الثلثاء وهي الاقوى من نده ٢٥٠ مَزة سجلَت حتى الان. وقد أنت الى مقتل رجل في بيرجند وتنمير عشرة منازل. كذلك ضربت هزة خفيفة قوتها ٤.٢ درجات شمال تبریز علی مسافة ۵۰۰ کیلومتر ماك كاري إنه يعزز تبصور الرئيس بيل كلينتون لإقامة "أوروبا موحدة وكاتت الاذاعة الايرانية اعلنت وديموقراطية تنعم بالسلام"، ولم يستبعد أن يتم التوقيع في باريس

ويصل معظم المصاعدات الدولية الى مطار مشهد لانه المطار الوحيد في المنطقة الذي تسمح منشأته

# وقف اعمال الانقاذ في ايران

استمرت للبوم الرابع اعنال الاغاثة لضحايا المزة العنيفة التي ضربت السبت شمال شرق ليرانَّ: والنَّي تتولأها جمعية الهلال الأحمر الأيراني بمساعدة وحدات من الجيش ومؤسسة مرشد الجمهورية الاسلامية أية الله علَى خَامُنَتُيْ، مع وصولُ مزيّد من الطائرات المعملة خيما واعطية ووسائلُ تعفئة من الخارج. وأفانت وكالة الجمهورية الاسلامية للانبه "اسرنا" الاسرانية ان هزة

ارتىلىية قوتما ٥.٦ درجات على

روميعرك التحاق بانه تعت عربيني لأنه يعطي "ميكلية الأمن الأوروبي تعريفاً جديداً". ونكر بأن بلريس مي صاحبة فكرة عقد مبثاق أطلسي —

القرى الاكثر تُضّرراً ان الخيم أمنتُ لجميع اللاجئين وأن امنادات المياه ملائمة والمواد الغذائية تكفي لـ٦٠ الى ٩٠ يوما. وأعادت الجرافات فتح الكثير من الطرق التي كانت مفطأة

باستقبال الطائرات الكبيرة. ثم تتولى

طائرات مسكرية ايراتية وشاءنات بنقل الامدادات الى القرى المنكوبة. واشاد رئيس بعثة الصليب الاحمر النمسوي رافليل ليزيكوفيتش الذي طاراأنَّ المنطقة على متن طائرةً شمن من طراز "اليوشن – ٧٦' روسية الصنع محملة ستة الآف غطاء وأرأن خيمة وثلاثة الاف غطاء بُلاستيكُ للارضَ الى ٦٠ مدفأة حطب، بعملية الاغاثة الايرانية قائلا: "آلامور كانت منظمة في شكل جيد

وانضمت المانيا، التي تباعد ازمة ىيبلوماسية بينها وبين الجمهورية الاسلامية، آلى الدول التي استجابت النداء الاسرائي الى المستاعدة وهي الكويت وباكستان وسوريا وعمان واليمن والامارات العربية المتحدة والاردن وتركيا وانربيجان وفرنسا

وبعث الامين العام لجامعة الدول العربية الدكتور عصمت عبد المجيد ببرقية تعزية الى وزير الخارجية الأيراني الدكتور على اكبر ولايتي، جاء فيما: "تلفيت ببائغ الحزن والاسى انباء كأرثية التزلزال المدمر الثدى ضرب منطقة خراسان في جمهورية ايران الاسلامية وما ذُلفه من ضدايا بشرية كبيرة ويمار ماني شبيد". وعبر عن خالص مؤاساته لأسر الضمايا وتضامن جامعة الدول العربية مع الشعب البراني".

ويذكر أن قوة المزة بلغت ٧.١ درجات على مقياس ريشتر واوقعت بحسب حميلة نهائية ١٥٦٠ قتيلا و۱۸۱۰ جرتی.

### الأسبوع الملضي مع كابيلاً (...) سنواصل اتصالاتنا ومناقشاتنا اولبرايت موبوتو وكابيلاً ألى الالتفاء، معتبرة انه من الصروري والاساسي لاستيضاح الموقف (ِ...) وارجح ان اعداد "آلية" لأعادة اعمار هذا البلد. وقالت: "الَّامم الآن مو أن تكون مناك وكان ماتديلا يرافقه سحنون وصلا آلية تتضمن ثلاثة جوانب: وقف النار ألى بوانت نوار على متن طائرة خاصة واقامة حكومة تسمح للشعب باسماع صُوته في شكل افضل واخبرا لجراء انتخابات، وكذلك اعداد اجراءات من الكاب الساعة ٩٠٥٠ بالتوقيت البطى (٨.٥٠ بتوقيت غرينيتيش) واستقبلهما الرئيس الكونفولي باسكال لتسوية "الوضع المريع للاجئين" ليسوبا، وتوجها الَّى السَّفينةُ الراسيةُ

وفي جنيف، صرحت الناطقة وزارة ألفارجية السويسرية ياسمين شَاتَيلا ان الحكومة السويسرية تدرس طلبا من ثوار زائير بتجميد موجودات موبوتو. وقالت ان القائم باعمال المدعى العام في مدينة لوبومباشي، يسيطر عُليها الثوار، قدم الطّلب عبرّ "قنوات غير رسمية" الثلثاء

وتقدر وسائل الاعلام السويسرية تروة موبوتو بما يبصل الى اربعة مليّارات دولار أموزَّـة في حسايات سرية في المصارف السويسرية.

ومنظمة الوحدة الافريقية الى منطقة ألبحيرات ألعظمى متَّمدّ سحنون، ان

اللقّاء الذي كأن مقررا امس بين

الرئيس الزّائيري موبوتو سيسي

سيكو وزعيم تصالف القوي

الديموقراطية لتحرير شرق زائير

لوران – ديزيريه كأبيلًا، الْغَيّ بعَنْمًا رفض كابيلًا المعودالي السفينة

الافريقية للجنوبية "اوتينيكا". الراسية في مينا بوانت نوار في الكونغو. وابلغ الى الصحافيين علي ظمر

السُفَيِنَّة لَنَّ كَابِيلًا اصْرَّ في الْلَحَظَةُ

الاخيرة على أن تُجرى المحانَّنات في

المياه ُ الدوليَّة، وَهو طُلَّب رفضه رئيسٌ

جنوب افريقيا ناسون مانديلا الذي

وقبل ذلك، اعلن نائب وزير خارجية

جنوب أفريقيا عزبز باماد لرجاء اللقاء

الى اليوم بعدما تُخوف كابيلاً على امنه

الشخصي وطالب بان تبحر "اوتينيكا"

الى الميَّاهُ الدولية كي يُوافُق على الصعود اليها. وقال للصحافيين: "لا

نعتقد ان نلك سيشكل عقبة لان

الرئيس مانديلا نأقش الامر طويلا

ثم وصل موبوثو الساعة ١١,٢٠

بالتوقيت المحلي (١٠.٢٠ بتوقيت

غرينيتيش). وتوجّه برفقة ليسوبا الى

وسبق اعلان أرجاه اللقه تضارب

الانباء عن المكان الذي سيركب منه

كابيلا السفينة. وقال وزير الدفاع

الافريقي الجنوبي جو موديز أنه توجه

بطائرة مليكوبتر من السفينة الى ميناء سويو القريب المقرر ان يتوجه منه

كابيلًا ألى مينا وانتُ نوار ، لكنه علم

كان مقرراً أن يرأس اللَّقاء.

ينعقد اللقاء عنا (اليوم)".

قبللة ميناء بوانت نوار.

مقر الرئاسة الكونفولية.

شيراك سافر الى الصين باريس – و ص ف – غادر امس الرئيس الغرنسي جاك شيراك باريس متوجها الى الصين في زيارة رسمية تستفرق لربعة ليلم. ويرافقه في هذه الزيارة زوجته برنلايت ووزراء الخارجية ليرفيه دو شاريت والنقل برنار بونس والتحارة الخارجية ليف غالن والبريث والمواصلات السلكية واللاسلكية فرنسوا فيون. ويسافر وزير الصناعة فرانك بوروترا لاحقا للانضمام الى رئيس الجمهورية في بيجينغ. ويشارك في الوفد الفرنسي أيضا الوزير الدينولي السابق الان بيرفيت، الاختصاصي فر

لشؤون الصينية، والرسام تشأو ووكي ونحو خمسين رجل اعمال بينهم مسؤولون عن صناعة ويصل شيراك صباح اليوم الى بيجينغ. وسيجري مدائنات سياسية مع الرئيس جبائغ زيمين ورئيس الوزراء لي بنغ. ويثوجه السبت الى شائفماي التي يغادرها الاحد علاما الى

الارهاب تهديد متنام للولايات المتحدة واشنطن – اب، و ص ف – رأت وزيرة العدل الميركبة جانيت رينو ومدير مكتب التحقيقات الفيحيرالي "أف بي أي" لويس فريه ومدير وكالة الاستخبارات المركزية "سي أي إي بالوكالة دورج بتنبت، انام أددى لجان الكونغرس، ان احتمال تعرض الامبركيين للارهاب من مجموعات لا تععمما اي حكومة لجنبية بتزايت ووصفوا الارهاب بأته تمديد متنام تواجمه بمود لميركية في انداء العالم على مستوى الأستخبارات والقوات المسلمة وتطبيق القانون. ونكروا أن جمود مكافحة الارماب انت الى اعتقال شخصيات ارمابية بارزة والى احباط "عدد من المَعِمَاتُ الدَّرِهائِيةَ \* فِي الولاياتُ المتحدة وتَعَارجها.

وقالت رينو أن "خَطَر الارماب ضمن حدودنا لا يتأتى فقط من الخارج مع تزايد الاعمال الرمابية التي ينفذها مواطنون (اميركيون) منشقون". في حين تددت فريه عن "تكاثّر الجماعلت الرمابية التي لا تربطما لي علاقة بني دولة والتي بات خطرما اكبر من خطر الإرماب الذي

# زعماء جنوب آسيا لدولة فلسطينية

مالي – رويتر، اب – اتهم رعبه معظمة التعاون الاقليمي لدول جنوب أسيا، اسرائيل امس بتنطيل عملية السلام في الشرى الاوسط وطالبوا باقامة دولة فلسطينية ذات سيادة. وابدوا في بيان مشترك سدر في ختام قمة استمرت ثلاثة ايلم في المالديث "قلقهم من تعطيل عملية السلام واطلاق التنان التنف شد الشعب الفلسطيني في الاراضي المعتلة والتعديد الذي تتعرض له عملية السلام من جراء سياسات حكومة اسرائيل باقامة مستوطنات بموديّة على العراس الفلسطينية المعتلة". ودعوا الى "لحقاق حقوق الشعب الفلسطيني ومنها حقه في تقرير مميره واقامة دولة دات سيادة بزعامة معطمة التعرير الفلسطينية وحقه في ان يكون له ممنَّله الشرعي وفي التعايش مع جيراته في سكم". وتضم منظمة التعاون الاقليمي بنظائش وبوتان والوند والمالديف ونيبال وباكستان وسري

### باريس: اعتقال ١١ من "الشبكة البوسنية"

باريس – و ص ف، رويتر – اعتقلت الشرطة الفرنسية امس ١١ شخصا في عملية ستمُدُفُّ ۖ ٱلشُّبكةُ الدوسَنية ۗ التي اتاحت، بفضلُ دِئائقُ حزورة، فرار الفرنسي ليونيلُ حومون الذي اعتقل في انكر الماهي بتعدة السرقة بقوة السلاح في البوسنة والعرسك. وكأن دومون، الذي لجأ إلى البوسئة، مطلوبا من القَضاء الخرنسي بتهمة المشاركة في ولحل موجورا، شهر به عليه بين بجود عصوبه من استعة المعرضي بصحة استمرات في سلسلة من العجدات المسلحة في منطقة ليل في شمال فرنسا في 77 أنار 1947. وافادت الشرطة ان عملية اسس جرت استقالاً الى وتلاق عنزعليها في سلسلة اعمال دهم سابقة في كانون الأول العاضي واظهرت ان شبكات اسلامية تعد اوراق هوية مزورة ادساعدة متشددينَ أسلاميين على اخفاءً موياتهم عن الشرطة او على عبور التدود.



وان تبقى هناك فترة طويلة لن تقل

عَنْ شَهْرِينَ في اطلَار خَطَةَ عَسَكَرِيةً جَدِيدة للقَضَاءُ تَمَامًا عَلَى الوجود

جديده التعصر السيال المسال العمال العمال العمال الكردستاني الا ان ناطقا عسكريا تركيا قال ان العملية محدودة، وان

وفى بغداد نقلت وكألة الانباء

العرُّ اقيَّة "واع" عن ناطق بلسم وزارة

الخَلَرجِية العراقية أن "المكوّمة

(العراقية) تدينَ بشدة هذا العدوان

المسكري التركي البديد وتستنكر

انتهاك ألقوات المسلحة التركية

وفي لنندن أبدى وزيار الدولة

البريط اني للشؤون الخارجية دوغ

مندرسون قلق حكومته من توعل

القوات التركية داخل الاراضي

تركيا الناص بالنفاع عن سلامة

ارأضيما وحماية مصالحها الامنية

الْمشّرومةُ"، الله "اتنا لا نعتقد أر.

مشكلة جنوب شرق تركيا يمكن طمآ

بالوسائل العسكرية فقط فنحن

نؤكد للاتراك ايضا اهمية احترام

حقوق الانسان وتجنب ما قد يعرض

(و ص ف، رویتر، ا ش ا)

قاضي التحقيق العسكري الاول

١٩٩٦/١٢/٢٣ ووافَـــُق قـــاضــ

التحقيق العسكري الاول رياض طليع

على طلب لتخلبته تقدم به وكبله

ألمحامي بطرس حرب وذلك بكفالة

مليون ليرة ألا ان النيابة العامة

العسكرية استأنفت قرار المحقق

العسكري الاول أمام محكمة التمييز

العسكرية وطلبت ابقاء بيار موقوفا

وفي ١٩٩٧/١/٦ اصدرتُ محكمة

التمييز العسكرية قرارا برئاسة

القاضي أمين نصار وافقت فيه على

تخلية بيار في مقابل كفالة ٢ ملايين ليرة، واخذ القرار في الاعتبار الفضولية

المُّمنيَّة تجاه مَا نسب الى بيار في

زاوية تعليل قرار الموافقة على

في ١٩٩٧/٥/١٤

رياض طليع".

لر اوقَــفَ فــي

المدنيين الابرياء في المنطقة للخطر

العراقية. وقال: "إننا ندعم هدة

سيادة العراق وحرمة اراضيه".

تستفرق طويلا وستنتمي قريبا".

# > بعد تأحيله أكثر من شهر

 تتمة المنشور في الصفحة ١ – نلاستيطان في جبل أبو غنيم في المُنس الشرقية، ولم يتفق المؤتمرون سنداك آثا على مقدمة البيان النمائي على ان يستكمل الموظفون الكبار اجتماعاتهم في بروكسيل.

وسجل البيان الفتامي للدول الاوروبية والتترسطية "التطّور المهّم لهذه الشركة منذ وضعها موضح التنفيذ (في ٢٧ تشرين التَّاليّ ١٩٩٥ في برشلونة) على رغم جو الريبة والشك الذي يؤثر على النال الساسية والامنية الاقليمية (...) وأكث البجتعدون انهم واعون لدجم العمل قيد التنفيذ" وشددوا على "ضرورة تطور الشركة بطريقة متوازنة بفضل التنفيذ التصاعد للفصول الثلاثة من اللان برشلونة وبرنامج العمل، وعلى ضرورة تكامل المواسب اتثنائمة للمتقات والبتعندة الطرث التي

واشار ألبيان "الى ان تنفيذ مسيرة برشلونة يتم بعوفة كاملة للعلاقة التي تربط بين الاستقرار وانسعي الى النمو الاقتصادي والاجتماعي في المنطقة". وفي نَّا يَتَعَنَّقَ بِٱلشَّرْكَةِ السِّباسية والأمنيَّة التي تُعَدِّفُ الى تَحْدِد عِبَالَ سترك لنسته والاستقرار اكد البيان ان المساركين اختوا علماً باننشاطات البختلفة التي قاء بها الموظِّمُونِ الكِينَرِ مِن اجلُّ تَطُّبيقَ الفصل الاول من اعلان برشلونة وبرناج

تستين قوتما بعضما من البعض".

وبرنامج العمل المتفرع منه... . وذكر "أن الدولُ الاعضاء أخنت المنطقة الآوروبية — المتوسطية".

بطُّ، عملُ المفوضية في اعاقة صرف ودَّءَا الْبِيانِ في النهليةِ آلَى تَكْثِيفُ

تحليمات بأأدثني وفارسلت وأستغربت حضور الدول العربية

الاجتماع على رغم قرأر الباعقة والجمود الذي يلُّف عملية السلام. واشارت الى ان آلسعودية رفضت الحضور، وكذلك لم تعضر أي دولة خليجية. وينكر أن وزارة الظرجية الاميركية كانت اعلنت انعقاد القعة الاقتصادية في الدوحة خلال زيارة وزير الذارجية القطري الشيخ حمد بن جاسم بن جبر ألَّ ثاني قبل نحو اسبوعين

طرابلس سوف تصلكم قريباً الاستعلام

والمالية من اجل بناء منطقة للازدمار المتبادل، فأكد "المشاركون اهمية توظيف المبالغ المرصدة (عُ مليارات وهُ ١٨ الف وحدة حسليية اوروبية -يكو)، وزيادة قروض بنك الاستثمار

الى ممثلي البولاييات المتحدة واسرائيل، ممثلون لروسيا وكندا والاتحاد الاوروبي.

بظلب ابعاد الملحق العسكرى الايراني

المولندي الثلثاء بغالبية نوابه اقتراحا تقدّم به نائبان ينتميان الى حزبين لكن حكومة لاهاي غير ملزمة تنفيذ

وكتان وزيسر المدفعاع يسوريسس

الى قرائنا

— تتمة الهنشور في الصفحة ١ —

لاهاي – و ص ف – تبنى البرامان

ممتلين هي الائتلاف الحكومي لابعاد الملحق العسكري في سفارة الجمهورية الاسلَّامية الابرانيُّ في لاملي، وُلُم يتصوت ضده سنوى ننواب المنزب النيموقراطي المسيحي المعارض الرئيسي وبعض الاحزاب الصغيرة. الاقتراح الذي قدم في تشرين الثاني ١٩٩٦ وارجىء التصويت عليه مرارآ.

الشتراكات النهي

العمل الناص به. كما يأخذون علما بالنتائج التي تحققت حتى الان، وبالتقويم الذي أبداه الموظفون الكبار تبجة الاتصالات بين الشركة وهو ما اتاح ايجاد جو من الثُقَّة وقاعدة جنيدة للتشاور السياسي لتحقيق الامداف المشتركة المتعلقة بالاستقرار الداخلي والذارجي للدول وخصوصا بنآء دولة ألقانون والديموفراطية وحقوق الإنسان الواردة في اعلان برشلونة

علَّما بَالْأُعْمَالُ (الدراسات) حول اجراءات بناء الثقة والامن التي قام بما الموظفون الكبار"، واقر المشاركون َّبِأُن اجْرَاَّات اخْرَى ومتنوعة يُجب الموافقة عليها في شكل تصاعدي آخنين في الاعتبار ۖ تطور ۖ الوضع فيُّ اما في شأن الشركة الاقتصادية

الاوروبي" ومو ما طالبت به دول عدةً في السّوسط (وخموصا مصر)ٌ نُتبجّهُ

الحوّار والتَّعَاوَن في مجال المجرة بما غيما المجرة غير المشروعة.

# ◊ السعودية قاطعت احتماعاً لقمة الدوحة

ويبدو الاحتمال ضئيلا جدا فى نظر المراقبين ان تستجيب الحكومةً لمذاً

فورموفي أوضح الاسبوع العاضي في مناقشة سابقة في التجلس ان وجود ملحقين عسكريين لبلد ما في مولندا لا يعنى قبولا بالسياسة الامنية للدهلة ة. وُذكر بأن سفارات الدوّل الاعضاء في حلَّف فرصوفيا في زمن الحرب الباردة كانت تنضم أينضآ

لاهای: البرلمان

وحضر الاجتماع في وزارة الخارجية،

· Y/TTTAYY

أ ملحقين عسكريين.



"اشياء تقوم بها في دنفر عندما تموت"؛ "قديس المافيا" قبل

"في اندب والدرب": معرضة تداوى بالعشق.

🐡 "غريق مزدوج": عميل يرهب ارهابياً. ··· ماغي فرح: السياسيون يخشون السلطات العليا.

۱۰ "واو" یکتب "یا هلا بیتش".

كيف غضت انتلفزيونات زيارة البابا؟

اغنیة مفامرة لرانیا غصن رحبت بالبابا.

· نضال الاشقر: مسرحيتي الجنيدة اجمل من "طقوس الاشارات

·· "اندليل" في "كان"، الرسالة الثانية.

وغي "الدنيل" ايضاً عوالين البدي، سلاحف بخيلات.

spare parts

and labor

warranty.

48-month

credit

facilities

# ◄ خواطر إيرانية

رسمياً كنوع ملطَّف من الخيانة الثقافية إن لم يكن

الوطنية، رغم تعدد الاعلادات في الصحف وعلى الاعمدة أمدارس خصوصية، نمارية وليلية، لتعليم اللغة

التنكليزية، وليس منا اقل التناقضات التي تلمسما في

والتسميات الجعيدة عنوان الانظمة الايديولوجية

كبرى جادات طمران تحولت من "بهلوي" الى "ولي

عَصْرٌ"، أما "ميدان الخميني" هُمو في قلب جنوب

العاصمة الشعبي مشيراً ألى ولاء النظام لقاءنته من

"المستضعفين". ومن الجادات الكبرى، شوارع باسماءً

كبار الثورة، من ابثالَ المفكر الاسلامي الكبيرُ المتوفى

عام ٩٧٧ أ عشية انتصار بعض افكاره، الدكتور علي

شريعتي، او العالم الواسع الرؤيباً والمستقل الرأي الذي

تَوفَّى غُداتُما، آيةُ اللَّه الطالْقَاتَى. ولشمِنَاهَا شُوارِعً

كثيرة وساحات كبيرة من أية الله بُمشتي الذي اغتيل الى مصطفى شمران الذي كان وزيراً للبخاع بعد سنوات

طوال في لبنان وسورياً الى جواد باهوثار الذي ترأس

الحُكُومَة قَبل أنَّ تَعْتَلُهُ المعارضة. ويسري قَلُونَ التسمية

ابضاً على سيأسة طهران العربية بحيثُ لا يبقَّى للعلِّر

مُجال للتساؤلُ حول افضَليات النَّظام الإيراني في السلحة

العربية. فبالأضافة ألى رموز عراقية ومصرية وفلسطينية،

قد يُقف اللبنانيون أمام لوحة كبرى تَمثُلُ "الشميد

عباس الموسوي"، قَالَد "عُزبُ الله" السابق بالقرب من ساحة فلسطين. لكن هزم الربط بين السياسات

والتسميات يبقى في الأرجاح دون رغبة الدَّكَام. فإن انت

أخطأت واعتمدت عآل خريطة للعاصمة قديمة، فنكرت

اسماً لشارع من زمانوما قبل الثورة، فإن سائق

وتنافس التسميات على أمتملمك مظاهر اخرى أهمها

اليوم تبللك الاعلام السود المرتبقعة على جبران

لمؤسَّسات الرسمية، واللافتات الطويلة على مباخلٌ

الوزارات كما على سطوح بعض المحلات التجارية وكلماً

تذكر المارة بأننا دخلنا شمر محرم وبأن مجالس التعزية

بالدسين متعددة، وان عاشوراه على الأبواب. في محرَّم

النساء على سواد كما في الشمور الأخرى من العام الايماني، وبعض الرجال أيضاً، جلهم من الشباب،

بِلْبُسُونَ القَمَصَانَ السُوداءَ أَيضاً تَعْبِيراً عَن إِنْتَمَاءُ عَمِيقٍ.

لَّمُ الْانْتُمَاءَ؟ لَمَنْمَب جُعَلِ مَن المسين سَيِّد الشمداء

وعظيمهم ولا شك لاه أيضاً لوطن، لقوم، لأمة جعلت من

مذهب معيّن دينها الرسمي لأربعة قرون خلت، وتبئته،

وتماهت معه لدرجة يصعب معها فك الرباط بين الديني

لَّرْمُن قَّدِيمٌ ولا نُسُك، فَالمَنْمُب كَأَن نَين النولة فيَّ

لُنستور الأبرائي الأول في مطلع القُرن، وما غيّر فيهُ

الشامان البملويان شيئاً مُبدئياً ولو لُنَمَما حارباً نعاته

المتشددين بين الائمة. واتت الثورة لتجعل من ذاك

التماهي شبه التلقائي قاتوناً ومسلكاً. فإن اعترض

البعضُّ فليس على مُبدأ نُلكُ التماهي، وَآمَا عَلَى استعماله المنمجي تشريعاً للسلطة القلامة ومبرراً

لوجودها بدل استمراره، كما في العهود السابقة، نوعاً

وْتَتَنَّافُس لِيضاً على أَهْتَمَامُ الْعَابِرِ للمَّدْنِ الإيرانية، الى

جانب التسميات المسيسة بلصرار، واعلام محرّم السوداء،

صُورُ المرشَّدِينِ للائتخَّاباتُ الرِّكَاسِيَّةَ التِّي سُتُجرى بعد

ليام، وهم لربعة: ثلاثة معممين: ناطق نوري (رئيس

المجلس حالياً) وآية الله خاتمي (وكان وزيراً لُلَّارشاد في

السابق) وريّ شُهْري (الذي شَّعَلُ منْصِبُ الداخلية لفترةً

من الزَّمن) وَهناك قُانُص مدَّني قبل ايضاً ترشيحه ويسوِّد

الاعتقاد لنه لم يكن من حظَّ لمَنا القاضي بَدخولَ جنَّة المرشدين الا لكي يقال ان المعركة ليست محصورة

برجاًل الدّيّن ُ دون عَيْرهم منّ الناسُ. ولم يقبل ترشيح احدى بنات أية الله الطالقاني التي

نزلت الى الساحة، حسب تصريح لما، لارغام النظام على

تُحديد معنى كلمة "رجال" ألواردة في احدى مواد

الدستور ومي تريد في الواقع لن يحسم الخبراء امرهم ويعتمدوا قواعد اللغة الغارسية حيث لا مؤتث ولا مذكر

كي يعنى "برجال"، مرشدين من كلا الجنسين، فتفتح

قلت "معرّكة" وقد أكون اصبت او اخطأت، والارجح

في الواقع أنَّ الامرُّ في منزَّلَة بين المنزَّلتين. فمنَّ جَانب ترى امطفافا حقيقياً حول ابرز المرشحين ومما ناطق

نورى المنعوت اجمالا باليمين المحافظ، وخاتمي الذي

يوصُّف اجمالاً بالراديكالية. ولكن النقاش مع المُتقفينَ

الايرانيين، وهم يميلون اجمالاً لخاتمي، واحياناً بحماسة،

يحملك للاعتقاد أن هذه المفردات لا تنطبق فعلاً على

الُواقع. قد يكونُ الاول محافظاً ولكن الثَّاني ليسُ

ليبُراليَّا. وقد يكونُ الأُول لقرب لتجارُ البَّازارِ ولعَّاماءَ قمَّ

ولكِن الثاني ليس بعيداً عن تيار الرئيس رفسنجاني كما

تَحَوَّلُ وَتَمْحُورُ بَعْدَ انْتَخَابَاتَ الْسَنَةُ ٱلْمَاضِيةُ النيائِيةَ. وقد

يكون الاستنتاج ان ناطق نوري يمثل امتداداً طبيعياً

للسلطة القائمة في شكلها الداليُّ، بتوازناتها الهشة منذ اربع او خمس سنوّات، وقد يكوّن خاتمي بالنماية نقطة

تجمع لفئات مختلفة جدأ تريد تعديل تلك التوازنات

دون أن تكون متفقة على ناتجها المنتظر. لذا يبدو ناطق

نوري استمرارياً وخلتمي تغييرياً على ما في صور الاولّ من بُشاشة الواثق بالفوز وما في صور الثاني من وسامة

رئاسة الجمهورية امام السيدات.

من الثروة الوطنية المُفتوحة لجميع الناس.

والوطني لأي مراقب او مشترك. ويعود هذا التمام

التلكسي بأخَّنْك آليتًا بهر أتريد... ولا تعليق.

أيران المعاصرة.

لا تُرَى امكاناً فَعَلْباً للتغيير خَلال ناك الْانتخاب. وَمِل مُو في الواقع اختيار حر عندما ترى "مجلس الخبراء" المحولُ دسَّتُورُيا ۗ قَبُولُ ٱلتَرْشيحات وقد رفضَ لكثر من مئتي ترشيح ليقبل فقط اربعة عنها هي لرّموز متنوّعة منّ النَّاسُ يُجِمُّعُهُم في النهاية ولاءً متسأَّو للنَّظُّلُمُ القَلُّمُ؟ هُوَّ فعلاً أقل بكثير من تعدد مفتوح، من تنافس حر، ولكنه ولاشك لَكْثر مَنْ مَجّرٌد تعيين. باب مشرّع نصفه على قدر

بأن ربعه مفتوح فقط أو ربما الثلث وليس لكثر. اللقل بعيداً عن التصورات الفربية القَلَالة بدخوله "مُرحلةً بريجنيفية" أي مرحلة الهرم المتسارع السابقة للسقُّوط صُدِيح أن أمية افتيار الرئيس تسبية بعد رفض الترشيدات الدارجة عن بلارة صفيرة مصدة. صحيح ايضًا أن الشخص هنا أهم من المنصِّب؛ فعندما كأنَّ رفسنجاني رئيسا للمجلس كان مقتدراً إلى حد هائل، وهو بقي على قدرته عندما اصبح رئيساً للجمهورية وسيبقى ولا شك لاعبأ خطيراً داخل النظام كرئيس المبئة تشخيص مصالحة". صحيح أيضاً أن المنصر الاساس مو الَّذي يحتله مرشد الثورة خامئلي وله في التركيبة عيون وادوات. صحيح ايضاً انك تشعر منذًّ وصولك للى طهران بتعدد مراكز القوى ومواقع القرار وتنافسها حتى الثمالة. وصحيح ايضاً اتك تشعر بالدوخان لُكثرة عدد اللَّجان التقريرية والاستشارية والتنَّفينيةُ من "خَبِرُهُ" و"لهناءُ على الدَّسَّتُورِ" و"شورَى" و"تقييم عملُ النظامِ" وما شابه، مما دفع مراقباً مطياً الى القول ان النظام الإيراني مبني على مبدأ تعدد الجزر، كل منها تراقب الاخرى وتتنافس معها. ولا شيء يشير الى ان

وقد ينتاب بعضهم حنين للسلطة الواددة المركزية الواضحة كما كانت الدال ايام الشاه او كما هي الدال في غير بلد عربي. ولكنه في الارجح دنين في غير مكانه لأن الدوية والتعديدة الناتجتين عن هذه التركيبة السياسية الفريدة تعوَّضلن بعض الشيء من انعدام التنسيق وعن اللَّهُوعَى الاَّدارِيةُ وعن تـلاَّشي القرار الا في الحالَاتُ الاستثنائية حيث تستجمع الجزر المتباعنة شيئاً من وحدة

ثم أن النظام جيلاً من الشباب يعمل بيد وجهد على بناء دولته في مُعْتَلُفُ الاعاراتُ شَبَانَ نَشَطُونَ لَا تَنقَصِهِمْ للدماسة لوطَّنهم ولثورتهم، وحتَى لو كُلَّت كفاءتهم موضع تساؤل. قد يشار لمذا او لذلك بأنه حصل على موقع لان له بين العمائم اقرباء، أو لأنه تتلمذ على مجتمد تلفذ، ولكن سبل الدصول على موقع لا تخفف من حماسة الداصل عليه، بهدف ملئه، وتعزيزه، والقيام بوأدباته. كثيرون في المامش يشككُون، ولكن مزيج الوطن والمنمَبُ لُيسُ قريبا الَّي زوال، فُمُّو مَا زَال، فَيَّ بعُضُ اشكاله، على نَضارته الثورية السابقة، وله فيّ الاجيال الشابة من قد يُموت دَفَّاعاً عنه خَصوصاً اذًّا السلطة أن تترك للافراد وللجماعات أن يقوم كل واحد منهم بصياغة ذاك المزيج الايديولوجي وغق

درارة المنافسة رغم قرب موعد الاختيار. ربما لأن الناس من الدرية، ومع مرور الايلم هنا، وتعدد النقاشات، تقتنع

ُ نَلُكُ انِ النَّظَامِ قَائَمٌ وَبِنَا لِي قُويًّا أَو انَّهُ يَبِيو في الْاُنْتَخَابَاتَ الْرُئَاسَيةَ المقبّلة ستؤدي الى مزيّد مَنْ مركزةٌ

السلطة في مُوقع واحد او في مؤسسة دون غيرها.

والنساء في قلب هذه الصياغة المجتمعية الدائمة والمفتوحة على احتمالات كثيرة. فمن في كل مكان: في نْأَثْرَةَ ٱلجماركَ يفتشن حقائبُ الواصّلينَ الى المطارّ، في آلمحاَّل التجارية منفردات اوفي مجموعات نسوية متراصة، في الادارات العامة (ولكن ليس في المواقع العلياً)، في مجلس النواب عشرات، وفي الشوارع والساحات والْمساجَّد متَجلَببات بالسواد كَلهن (اثما مع تنوع في براز المداسن القليلة الظمور، متزايد على ما قيل وذكرً مراراً) ولكن على حيوية بائمة، متنقلات، مطالبات، معبّرات، وكأنهن المتحولات بينما يسعى الرجال الى شيء من تُبات. فوحدة اللباس المفروضة عليهن لا تعني، فيما بدأ لى، سجناً بل دافعاً للتحرك وللتعبير وكأتمن خميرة جاهزةً للتغيير وقد اتكئن على رصيدمن في الثورة وخلال الحرب مع العراق (ومو رصيد كبير في استمرار لُمجتمع) لَمْنع الرَّجالُ مَنْ تُعوينُلُ الْعَباءَةُ ٱللَّواتَيُّ ترتـديُّنُ

ولكن استحالة التحادث معمن تمنع تصور اي تغيير تسعين اليه. غير ان انطباعك يزياد، برؤيتمن، ومن خلال طُواهر اخرى كالتصاوير الجدرانية، وكألوان القبب واشكالما، وكالفوارق الشاسعة بين لون الريف البامت والوان الدواضر البارزة، وصدى حروف اللغة وحركاتها وُطُعُم النَّبْرُ المُسمِّسُم وَالارزِ المَقْلَقُل، بان بلاد ُقارس مِي، كما تشيرِ الدريطة فعلاً، في موقع وسيط بين بلاد العرب وبلاد الهند. فهذا شكل او صوت او مذاق يذكِّرك بالشام والعراق، وناك لون أو صدَّى أو طعمَّ يُعيدُكُ الى دُكرياتُكُ الاسيويةَ فَي المند والسند والصين، وتعتز ايران فعلاً بمذا الموقع الوسيط بل تبالغ اجمالاً في التعبير عن أهميته وشأنَّه. وتعادر طهرانَّ وانت تقوَّل ان في موقّع ايران وفي تاريخُما الطّويل كُمّا في ثـورتـما الاخيرة ما يـسمح لَما بـقدر ما من هذه الكبريا٬ المنتفضة فجأة بعد تواضع ظاهر. لكن كلام طمران في الاجمال يبدو وكأنه أكبرٌ باشواط منّ واقع امكاتاتها، فتعود وفيك بعض من خوف قديم منها وكثيرً من خوف جدید علیما۔

### الذَّابور ٱلددودي والَّى الـشرق عير - تتمة المنشور في الصفحة ٤ – و٨٨٦ من قانون العقوبات؛ ىنطقة هاكاري (اقصى البنوب للشرقي المتاخم للعراق وليران). وسبق آلهجوم البري قصف جوي

وبما أنَّه تبيَّنَ أن ألَّمنعي عليهما

نقرر وفقاً وخلافاً للمطالعة: اولاً – اتمام المدعى عليه بيار

٣١٧/٢٠١ عقوبات و١٥٧ قضآء تابياً - اتهام المدعى عليهما عُسِان

ثالثاً – محاكمتهم امام المحكمة العسكرية الدائمة وتدريكهم

Fully loaded \$12,250

Down payment

لبنان بدولة صديقة مما يشكل الجنحة العقوبلت،

عليها في المادة ٢١٧ من قانون

وبعدما ختم التحقيق في الملف صدرت اخبرا المطالعة في الاسلس الى ان صُدر أمّس القرار الاسمامي عن القاضي رياض طليع وهو جاء وفقا

◄ القاضي العسكري أصد قراره الاتهامى

◄ الجيش التركي يتوغل في المراق ويحذّر "الخوجة" أربكان ۗ

المناطق المتلذمة للحدود العراقية ~

التركينة من الغرب في أتجاه الشرق.

وافاد ميحافيون في المنطقة أن

ببابات البيش التركي اجتازت نهر

ميزيل الذي يشكل المدود بين تركيا

والعراق شرق مركز الفابور. وكأنت

تُتوجّه للى مُنَاطقُ كَاليماسي ومتينا

ودركار الني نضم قواعد "حزب العمال الكردستةي". وقدر الصحافيون عدد القوات المهاجمة بندو ٥٠ الف

رجل. لكن مصدرا عسكريا تركيا في

. أنقرة قال أنه "لا يشارك في هذه

العملية سوى بضعة الاف من البنود".

واكد ّ إن القُّوآت التركية دخلَّت مدينة

زلخو الكرىية العراقية الواقعة على

مسافة عشرة كيلومترات من العدود.

واوضح لن هدف التدخل هو مساعدة

قُولَتُ ۗ ٱلْبَشمركة ۗ الكرنيةُ العراقية

التابعة لـ"الدزب الديموقراطي

الكردستاني". بزعامة مسعود

البارزاني، رداً على مجمات "حزب

العمال" الذي يسعى الى السيطرة

على المناطق النارجة عن سلطة

المكومة المركزية العراقية منذ

وتوقعت مصادر عسكرية ان

تَتَوْغَلُ القَواتُ التَركينَةُ داخل الْأَراضيُ العراقية بعمق يصل الى ٦٠ كيلومترا

دبابات تركية متمركزة قرب مركز خابور العدودي تمهيداً لدخول الاراضي العراقية.

تتمة البنشور في المفحة ( العمل تقوم به هيئة الإركان العامة

وليس واردا أن يولفق عليه رئيس

الوزراء أو يؤجله وفقا لرغبته كذلك

نفى ناطق باسم وزارة النارجية

التركية حصول في تأجيل، قلالًا: "لم

يتحدد موعد مؤكد بعد للتدريبات

المشتركة بين تركيا واسراثيل.

وجمودناً في هذا الصُددُ مُستَمرَة. وَلَم تَصلنا أي معلومات عن مسألة التأجيل

من مصدر عسكري". ونقلت الاناعة الاسرائيلية عن

مصَّادر مســؤولـة في تــل أبـيـب ان

اسرائيل لم تُتبلغُّ رسمياً ارجاً

المناورات العسكرية الثلاثية والبست

لنيماً أية معلومات عن أن جمات

حكومية تركية بحثت في هذا

في أي حال، اثـارت تصريحات اربكان المظلفة للتوجه العسكري في

بلاده، ارتيادا في سوريا وقبرص.

ووصف أأمدير العلم للوكالة العربية

لأسورية الاتباء أسانا فايز المأيغ

خطوته باتما جديرة بالتقنير. وقال:

أسواء تمكن اربكان الذي يمثل حزبه

الفالبية ألتي مكنته من تأليف حكومة

مع من تعاون معه، ام لم يتمكن فلن

الخطوة جديرة بالتقدير أنطلاقا من

ُ وفي نيقوسيًا اعتبرُ الناطق باسم الحكومة القبرصية اليونلية ماتوليس

كريستوفيديس ان تأجيل المنأورات

وفى غمرة الجدل والذلاف دلخل

لاوساطُ السياسية التركية، دفعت

أنَّقُرة بالألف من العسكريين

المدججين بكل قبواع الاسلكة

والمعدات الحربية الى دَأَخَلُ الاراضي العراقية في حملة عسكرية هي الثالثة

من نوعها وتهدف الى ضرب الخطوط

الخُلفية لـ"حزب للعمال الكردستاني

التركّي الانفُصالي. وبدأتُ القوآتُ التركية تدخل شمال العراق الساعة

الاولى فجرا بتوقيت غرينيتش انطلاقا

من سبع نقاط حدوثية عبر مركز

لمعسكرات الثوار الأكراد، في حين ضربت الوحدات المدرعة طوقاً حول

مسخادوف يعلن

يوم الاتفاق مع روسيا

عيدا وطنيا

موسكو – وص ف – اعلن امس

الرئيس الشيشاتي اصلان مسخادوف

أن الثاني عشر من أيار تأريخ توقيعه

اتفاق السلام مع الرئيس الروسي التفاق السلام مع الرئيس الروسي

بوريس يلتسين سيكون اعتبارا من

وافلاتُ وكللة "ايتلر تلس"

للروسية الرسمية ان مسخادوف الدَّى

انلَّى بَهنا أَلاعُلاَّن في جلسة لْلحكومةً

الشيشانية، قال أن مرسوما في هذا

ويتذكر أن روسيا وجممورية

تشيتشبنيا أتهتا رسميا قرنا من

المواجهات بعدما وقعتا اتخاقا اول من

بموجّبة عدم استخدام القوة في

علاقاتهما. واعترف مسخادوف ان

مشكلة استقلال تشيتشينيا التي لم

تَثر في موسكو، لا تزَّل قَلْأَمَةً

الشأن سيصدر في التيام المقبلةً.

الأن عيداً وطنيا.

قواعدٌ واسس ومفاهيم عدة".

مو القرار المسيع". التوغل في العراق

غسآن بردويل وطوني ابي نادر أقدما على توزيع مناشير تُحضّ على النزاع بين مختلف عناصر الامة وتعكير صلات والجنَّائِيةُ المنصوص عَلَيهُما في المائتين ٢١٧ و١٨٨ من قانون

شكرالله عطالله بالجنايتين المنصوص

كميل بردويل وطوني فارس ابي نادر بالجناية المنصوص عليما في المادة ٢٨٨ من قانون العقوبات. واصدار منكرة القاء قبض في حق كل منهما. – والظن بهما بالجنحة المنصوص

عليهما في المادتين ٢٧٨ و٢٨٨ من قانون العقوبات، وأصدار منكرة القاء قَبضٌ في حقّه. – والظن به بمقتضى الماستين

وخلافا لتلك المطالعة التي طلبت اتهام م بيار بتوزيع المناشير في حين نمب النقّطّة المسندّة الى بيار بقيت في

# لطار محاولة التوزيع. **NIVER LINES**

SERVICE DIRECT ET REGULIER DE L'AMERIQUE DU SUD

M/V SKOPELOS vov. 14

POUR TOUS RENSEIGNEMENTS S'ADRESSER AUX AGENTS SCANDINAVIAN NEAR EAST AGENCY S.A.

# GREEK SOUTH AMERICAN LINE ANNONCE L'ARRIVEE DU NAVIRE

A BEYROUTH LE: 16.5.97 MM LES CONSIGNATAIRES SONT PRIES DE FAIRE LES FORMAUTES NECESSAIRES POUR LE RETRAIT DIRECT ET IMMEDIAT DE LEURS MARCHANDISES. FAUTE DE QUOI CES MARCHANDISES SERONT DECHARGEES À QUAI DU À DECOUVERT À LEURS FRAIS RISQUES ET PERILS

(HENRY HEALD & CO. S.A.L.) IMM.BUROTEC-11º ETAGE .RUE PASTEUR . MEDAWAR

TLX:HEALD 42364\_44953 LE . B.P. 64\_BEYROUTH

BEYROUTH . TEL:585676/7/8.FAX:585679

\$2,260

FORD CONTOUR GL

Fully loaded, \$22,000

الديبلوماسي البرازيلي خوسية ماوريُسيُو بستَّقي (1 0ٌ عَاما) أَامديَر العام لـدائـرة شـؤون نزع الاسلـــة الكيميائية ومنع انتشارها في وزارة الخارجية البرازيلية، اول من امس. مديرا عاما لمنظمة حظر الأسلحة الكيميلاية. وفي مؤتمر صحافى عقده عقب تعيينه صرح بستاني: "هدفرٍ الاول لقفاع روسيا بالمصادقة (عليّ معامدة حطّر الاسلحة الكيميائية)، والثاني دفع عجلة المنظمة الى ألامام". وو<del>قعت</del> حتى الآن ١٦٥ دولة المعلَّمدة وصادقت عليها ٨٩ بينها ٨٧ اعتيرت من الاعضاء المؤسسين باقرارهاً نُص المعاهدة قبل دخولها دير التنفيذ في ٢٩ نيسان الملضي.

# ولكُّنكُ لن تلمس حماسة شعبية ولن تشعر بارتفاع

وشكر السلطات والكتائس المسيحية والطوائف الاسلامية "على حسن ضيافتما وتعاونها اللئين ساهما في أنجاح" زيارته، وقال: "أضّع تمنياتي بين يدي رئيس الجمهورية وكل السلطات والكنيسة وبين يدي

### لاهاي: برازيلي رئيسا لمنظمة حظر الاسلحة الكسائية

# والسيأسية وغالبا ما يعتمدون وبطريقة

FORD TAURUS GL

Fully loaded, \$25,000

5 years running

Down payment

\$2,450

-selling car in the USA

المسلمين كذلك".

# ◄ مميزاً إياه عن "دول يتحكم فيها المتطرفون" شكل كبير بالدياة الاجتماعي

المسلمين اللبنائيين يعيشون مئذ عصور بأنسجام تام مع المسيحيين. غير مبررة على النين". وخلص ان "لبنان مجتمع منفتح وارجو لابنائه ان يتابعوا مسيرة

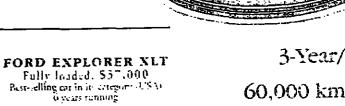
حياتهم نحو الانفتاح، وبمذه الطريقة فقط في امكان لبنان ان يتمم الرسالة التي يحملها سواءً للناخل او لكل

# وخلال زيارتي شديت بقوة على ضرورة المحافظة على مثل هذه المودة

من أجل النخاظ على الموية الوطنية والْتُقَافِيةَ للابةَ اللبنانيَّة". وشدد على أن "روح لبنان غريبة عن أى تعتب وهذا بالتأكيد ما يميزه عن



# \$950 is all you need to drive a





6 veus ranning







FORD EXPEDITION

( EDDIE BAUER)

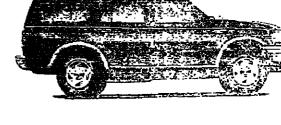
Fully loaded. \$46,000

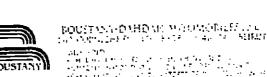
Best-seiling truck of the year

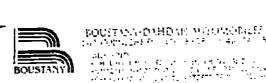


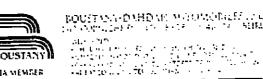


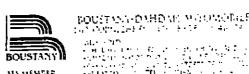


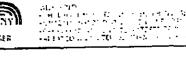


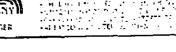


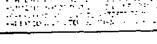


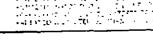


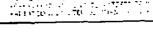
















Quality is Job = 1

THERE'S ALWAYS A FORD YOU CAN AFFORD

Down payment coupe

\$2,700

FORD MUSTANG GT

Mustang convertible

Fully loaded. \$37,500

Mustang coupé Fully loaded, \$32,000

manage in the second مه وجودة المفاع المي

The same of the sa

2 mil 7 ....

A 140 5 .....

Ame of Land

A Commence

المنتوي جهي

The Paris .

AND LOSS CO.

at to manage. The state of the s والمراد مواد والماسية

\* 2 July 3 ...

A Live -

A. d. - 3. a .35 

جرهيني:

# الفرصة الاخيرة

لعلّ اخطر ما في المرحلة الجديدة التي افتتحتما زيارة البابا للبنان ان يتجاهل بعض النِّين هُلُّلوا لحدث تاريَّخي ان احدى اهم سمات الحدث التاريخي هي فرائته، أو لنقل عنم قابليته التكرار بسرعة.

فَأَذَا كَانَتُ الْجِماهِيرِ المسيحية (هل يؤذن لنا باستعادة مفردة من زمن أَخْر؟) قد انتظرت بلهفة حلول الدبر الاعظم في ربوعنا، فانها مدعوّة اولاً الى التنبُّه لاستحالة توقّع بركة اخرى من هذا القبيل تساعدها في الامد المنظور في حشد قواها مُجِدداً. لقد باتت اليوم وحدما، لا رجاء لما الا في ما تمنعه مي بالحدث التاريخي. وهي، قبل نلك، وحدما امام السؤال عن المعنى الحقيقي للحدث.

هناً، بالتأُكيُّد، سيظمر التباين المعمود، بل مو ظمر حتى قبل ان تختفي طائرة البابا من سماء بيروت، بين من يقبل الأصفاء للكلام الموجّه اليه، ومن لا يطرب الا لنفسه. سيظهر الـتباين، بل هو ظهر، بين من يرى الحدث التاريخي في الارشاد الرسولي بصفته وثيقة سياسية ملهمة (الى كونه نصاً كُنِسِياً مُكتملًا) ومن سيبقى يتلذَّذ بشطارته في الدعاية (باللغة

السؤال مفتوح، وهو كذلك لان البابا لم يشأ حسمه كما كان حصل، لو انه قرَّر توزيع نص الارشاد بعد توقيعه مباشرة مساء السبت، عوض اتتظار نهاية الجزء الاحتفالي من الزيارة ظهر الاحد. ولا بد هنا من تقدير هذا العطف الابوي الذي جعل الدبر الاعظم يحجم عن تعكير جو الدفلة لابنائه. ام تراه ادرك ان مهرجان التحرير المستعاد (باللغة الاجنبية طبعاً) لن يساعد على فهم المضامين النقيقة للارشاد الرسولي، في شقه السياسي كما الكنسي؟

في أي حال، لا ضير في مثل هذه المسافة بين الاحتفال والرسالة. على العكس من ذلك، سيكون اول امتحان للارشاد الرسولي في مدى استبطانه من جانب الجمهور الموجه اليه. بهذا المعنى، يكون رأس الكنيسة الكاثوليكية قد اعطى النين عقدوا آمالهم عليه فرصة لخيرة حين ترك ارشاده وديعة في ايديهم، بل قل وصية. فهل يتّعظون؟

أذا كان القياس على التصرفات المعمودة، فان التفاؤل صعب. ألم تكن الكلمات عينها التي استخدمها البابا حين حضّ على الانخراط في الدولة تثير اتهامات الخيانة والعمالة قبل حين؟ ألم نشهد قبل اسابيع حالة جماعية مِن الارتعاش في اوساط مسيحية واسعة حين اعيد نبش الخطاب المشكّك بالعروبة، تلُّك العروبة التي دعا البابا الى الاندراج فيها؟ وخلال الزيارة البابويَّة نفسها، الم نسمع " المزيد من "النقِّ" من النين اعتبروا حريتهم منقوصة لان الضيف لم يقبل معهم بتسمية الوجود السوري احتلالاً؟

يبقى أنه لا يمكن الاكتفا بدلائل من الماضي، حتى وان بقيت رواسبها عالقة في عقول البعض، للامتناع عن التفاؤل. فبين الامس واليوم، يقف حدث الزيارة كعلامة لا يعقل الا ان تكون فارقة، اذا كنا لا نريد تحويل التاريخ لحظة فولكلور.

سمير قصير

# تحية الى بطريرك لبنان

توجمت الانظار خلال الاسبوع الماضي، وخصوصا يومي السبت والاحد ١٠ و١١ ايار الى ضيفُ لبنان الكبيرُ قداسة الباباً يوجنا بولسُ الثّاني أمناسّبة زيارته لبنان. وتعدّثت مُخْتلفُ وسائل الاعلام عن شخصه، سيرته، نعجه ومواقفه الحياتية والايمانية. اماً الافكارُ فتوجهت الى نُدَاءات البابا وخطبه ومداخلاته عن لبنان، وخاصة الى الارشاد الرسولي الذي اختتم به قداسته رسميا السينودس الراعوي من أجل لبنان. ُ لسُّتْ هِنا في مُعرِض الدييثُ عَن الزيَّارَة وأَهميِّتَها، ولا عن شُخْص البابا أو الرشاد ، الكثير وما زال يكتب ويقال. ما معيز شخصية متواضعة حتى الكبر، كبيرةً في التواضع سارت في ظل قداسة الضّيف الكبير، ولمَّ تشأ انَ تظمَّر ذاتما مع ما لما من مكانة ومحَّبة وأكبار واجلال في قلوب اللبنانيين وْالْمُؤْمِنِينِ. أَنَّهَا شَخْصِيةَ بطريرُك لِبنانِ مار نصراللهُ بطرسُ صَفْيرُ الذي كأن برفَّقة ضيفه من لدظة وطوئه ارض لبنان، حتى لحظة اعتلائه سلم الطائرة مودعا. ومع أنه كان دائما في الصورة، ولكن كأنه كان يحاول ان يخرج منها... أن ينقص هو حتى ذلك يزداد. تماما علَّا صورة المعمدان ومثاله الَّذي كُلُن يُعدُّ الطُّريق المام المسيح ويمِينُ النفوسُ الاستقبال ذلك الذِّي يأتي من السمه، الذَّي هو فوق الدِميِّع، ويفرح عندماً يستمع اليه. وَإكثِر من ذلك قال المعمَّدان، أَن قُرحه كمل به، ولذُلك أَضَاف: "يُنبغي أنَّ ذلك يزيد وأنَّا اتقَصَّ (يُوخنا ٢٠٠٢). غبطة البطريرك صفير،

ليها المتسربل بالوداعة والايمان، بتواضعك العفوي، بمحبتك الاصيلة، باختفائك املم شخص ضيفك كبرت اكثر في عيوننا وعكست وجه ربنا ومسيحه الذي تواضع وأحب حتى الموت من اجلنا.

وديعة جبارة بدر

### حول مسألة التعليم الديني ومل كاتت الأديان بذاتما مشكلة تعرض الوحدة للتصدع أو تثير الاحقاد الشيخ طه الصابونمي بينُ لَلْمُؤْمِنِين؟ وَهُلُّ سَمَعنا يـوما ان المسلَّمِينَ تَـارُوا ضد معتقد مسيحيّ، او ان

أثار الاستاذ مفيد أبو مراد موضوع التعليم الديني بما يؤكد لعمية هذا التعليمُ وضرورة تنظيمه، مقدما بين يدي نلك مشروعاً يراه أساسا احلّ الازمة المزيوجة، أزمّة التعليم في حالته القاصرة، وازمة المروب من مواجمة المشكلة بالغاء هذا التعليم. ومقال الاستَّادُ مغيد هو دعوة للتفكير والمناقشة وليس حلا للمشكلة

القَلْأَمة، ومن منا يحدونا الواجبُ الى تناولُ الْموضوع في مَنَاى عن التشنجات والاتهامات التي لا تثمر إلا المزيد منّ المشكّلات. فبداية نقوُّل اتنا لا نسيَّ الظَّن بالمسؤولين الذين تميبوا التصدي للمحانير، فلجأوا الى غسل الايدي من القضية برمتها، ومن كلُّ ما يترتَّبُ عليما، رعبة في اراحة النفسِ المثقلة بمموم الحكم، واراحة الوطن المرمق

بالازملت، والمعرّض لكل المقاجآت. فُلا نعتقُد بِالْاسَاسِ أَن قَرَارٍ مجلسِ الوزراء قد صدر عن موقف معاد للدين، او عن رغبة في اقصائه عن شؤون التربية، بل قد نشأ عن تخوّف من استغلال تعليم الدين ليث مشاعر التعصّب والتطرف والطلافية المقينة، فلجأ مجلس الوزراء الى مناقشة حادة، وانتمى الى طرح الأمر في عملية تصويت

جائت لغير مصلحة هذا التعليم. جائت لغير مصلحة هذا التعليم. وبغض النظر عن مخللفة هذا القرار للدستور اللبناني ولمصلحة الشعب ولغش النظر عن مخللفة هذا القرار للدستور اللبناني ولمصلحة الشعب ولغائبية الرأي العلم، وبغض النظر ايضا عن الإحتكام الخاطئ التصويت الذي لا يستقيم في مثل منا الأمر، فإن القرار الذي صدر بدون لجماع لم يُنه الْمشكلة، ولمَّ ينته الى حلَّ مقبولُ، وبذلكُ تصبِّح العودةُ عنهُ في حيَّز الاقَّفاع

والاقتناع، وليس في معرض التحدي والاستكبار... ثم نُعودُ الى مقَّال الاسْتاذ مفيَّد، ونسجل اول ما نسجل معلومة خاطئة اعتمدها في صدر حديثه حيث قال: النولة اللبنانية تموّل التعليم الديني من بون لن ترلُّقبه، وهذا منتمى المرطقة السياسية والقانونية... وأضاف: تموَّل الْدُوّلة التعليم الدِّدني الاسلامي على هيئة رواتب تؤدّيها الْخَزينة العامة لمعلّميّ الدين الاسلامي بصفتهم موظفين في مديرية الاوقاف التابعة لرئاسة الحكومة. ويا ليت مذا الامر كان حقيقة، إذاً لارتاحت الدوائر الوقفية من عبُّ مالي

فمن أنبأك يا استاذ مغيد بأن الدولة تمول التعليم الديني الاسلامي، او انها تقدم أية مساعدة مالية الدوائر المشرفة عليه؟ ومن أتبأك أن مديرية الأوقاف تلبعة لرئاسة الحكومة وليس للمجلس الشرعي الاسلامي الاعلى ولا صلة لموظفيهاً برئاسة الحكومة أوُ سُولها.

أن ما نظنه واقعاً هو مطلب اسلامي – مسيحي، لتقوم الدولة بواجب التفاق على التعليم الديني الذي مو جزء من مسؤوليتما ويقع في صدارة .. أما التنيجة التي لتنهيت إليها بقولك: فلماذا لا يكون معلمو الدين موظفين

هكوميين كسائر معلمي المواد المدرسية، فهي تتبجة نَّتفق مُعك فيَّ المُطالَّبَةُ ها، لا على اساس أن الدولة تقوم فعليا بالاتفاق على التعليم الديني بل على اساس الحق الدستوري الذي يوجب على الدولة حماية المعتقدات ورعلية

ولما قولك بعدم وجود منهج رسمي للتعليم الديني يضبط إعداد المعلمين ويحدد مؤهلاتهم فهذا يدخل ضمن المطالبة بوجوب اعتماد نهج للتعليم التيني، ووجوب تأميل معلمي الدين وفق احدث أساليب التدريس. ولَّكن ما هو المنهج الرسَّمي للتعليم الديني؟ ومن يتكفل بوضعه؟ وهل يترك لغير أهل الاختصاص بعلوم النين؟ أو مو المنهج الذي تعتمده

المرجعيات النينية ليكون صورة حقيقية للنين في تعاليمه وتوجهاته؟ ثم تذهب الى القولُ بوجوب التمييز بين العبادة والمعرفة والتمييز بين مراحل المصول على المعرفة. وتقول: اما العباية فشأن يخص العيلة وللطائفة الُّدينية ولا نَحْل للمدرسَة بهُ فلا يُصح ممارسته او الدعوة له ضَمنُ جدران المدرسة. فإن تعقق هذا الأمر استبعدت المشكلات الشكلية او العبادية التي

فُكيف بِكونُ التَّمييز بين العبادة والمعرفة؟ وما هي الغاية من المعرفة هل هي المُعرفة لُلَمعرفة أو المُعرفة لفلية تُقود إليها؟ وهلُ الفاية من الدينَ المعرفة الثقافية أو الايمان والالتزام؟ فمل يتحول تعليم الدين الى تفريغ للدين من محتواه والاقتصار على معرفة علمة تضاف الى مجموعة ما يكتسبه الانسان من معلومات عن قضايا لا تدخل في صوغ تكوينه الفكري والنفسي

وكيُّفُّ بِخلو تعليم الدين من الدعوة للعبادة - كما برى الكاتب - وبذلك تنتهي المشكلات التي تفرقُ فئلت المؤمنين؟ وُهِّل الدعوة العبادَّة أو ممارستها تعني التفريق والنصام؟ وهل الاقتصار في المرحلة الدراسية الأولى على الملامح المشتركة ومي مبادئ الاخلاق الدينية يعني تعليما دينيا يحقق المقصود من هذا التعليم؟ ثّم يذَّهب الْكَاتَب الَّى اعتماد طرّح الخلافات الدينية بأسلوب موضوعى في

المرحلة الدراسية المتوسطة كأن المطلوب هو استحداث علم مقارنة الأديان في المدارس وتعميق فجوة الخلافات من طريق المناقشة التي لا يُصل اليَّها ّ نضَّج التَّلَامَدَّةُ للعقَّلِّي والتَّقافي، والافسّاح فيَّ المجال لمام الاستاذ لتأييد عتقَّده والمسَّ – مهمًا تجرُّد – موضوعيا – بما لَّا يؤمن به.

لن التَّذُوفُ من التعليم الديني عَيرُ مبرر على الاطلاق، فلم يكن هذا التعليم في أي يوم باعث فرقة أو تباغض، فلماذا نستسلم لماجس لم ينشأ إلا في مُذَيِّلَةٌ الْوَاهِمِينِ، او النَّبِينُ يريدونُ بُبدَ الدِينِ نفسهُ؟ أَمَنَ أَجْلُ إِحَلَّالِ تَصُوراتُ وَقَيْمَ لَا تُستَطِّيعِ تُشكيلُ الْفُكَرِ وَالسلوكِ في ظل الوعيّ الديني.

مفتى طرابلس وقشمال

# "دراسات في التاريخ الاقتصادي لشمال لبنان"

# المهمش من التاريخ اللبناني

### سعاد ابو الروس سليم

ان التاريخ الاقتصادي الاجتماعي الذي يندرج في مجاله هذا الكتاب(\*) قد اعتبر التاريخ الاساسي الذي طالما بقي هامشياً ومغيباً في تاريخ لبنان. وقد رأى الكثيرون أنَّ التلريخ الاقتصادي هو الموجه السياسي، فالنظرة الماركسيَّة تعتبرُ ان التُنطُور الَّحاصلُ فِّي وسائل َّالانتاج يَمينُ في كلُّ مرحلة لَصراع طبقات يوجه مُجرى التَّاريخ واتقَادُباتُهُ. وفي هذا الصَّدد يُعالجُ المؤلفُ في معظمُ هذه المقالات— الفُصُول قُضَّيَّهُ نَشأَةُ الطبِّقةُ الرأسمالية في لبنَّان الشماليُّ وحلولُ فئة الخواجات مكان طبقة المقاطعيية. ويعتبر البعض الاخر أن التاريخ الاقتصادي الاجتماعي هو التاريخ الجامع لكل فئات اللبنائيين. ففي الوقت الذي كثرت فيه التواريخ لطلافية وتعددت تفسيرات الاحداث السياسية، يظهر التاريخ الاقتصادي والاجتماعي على انه التلريخ الموحد والمشترك لجميع اللبنائيين على مختلف طوائفهم وفئاتهم. فالمقاطعيية ورجال الدين والفلاحون، الضرائب والانتاج الزراعي والعقود والاوقاف والتجارة مي عوامل آثرت على تاريخ كل الطوائف

هذا الكتاب يصلح لن يكون مقدمة لاربعة كتب عن المناطق لللبنانية المذكورة في فصول الكتاب، ولمناطق أخرى في لبنان لتزال تبَّحث عن ّتاريخها. فالوثاثقُ والجداول المنشورة والمصادر المنكورة تفتح الباب واسعآ املم المزيد من التجليلات والاستنتاجات الاساسية لتاريخنا فالمصادر والرسومات البيانية والجداول تشغل اكثر من نصف المقال، وهذه المقالات على رغم كثلفة المعلومات فُيمًا وُقَيِمة تَدَلِيلِتُمَّا سُتَبقى مصدراً اساسيا للمزيد من الأبداث لنتظرها من المكتور سيمون عبد المسيح والفضل الاسآسي لمذا الكتاب انه يعالج تاريخ سَلطقَ أَساسَيةٌ أعطَت اسمَها لبلدنا وبقيت مغيَّبة عن سير الاحداث فيه، وقلَّما ستفَّادت من فورة النمو الاقتصادي الذي شهدته البلاد في الذمسينات والستينات. والهميَّة هذه الَّابِحات الهما تطمحٌ من خلال اشكالياتُها الى مرحلة بديدة من التعاون بين الاقتصاديين والمؤرِّذينَّ بهدف المباشرة بعملية أنماء متوازية مبنية على المؤملات المادية والارث التاريخي الاقتصادي لهذه المناطق التي على رغم لهميتها بقيت بعيدة عن الجمود الرسميَّة في تطويَّر البنية التحتيَّة والمُشارِيعُ الانتاجيةُ. وبذلك بقيت هذه المناطق بعيدة عن أضواء العياة السياسية وعن الجهد التأريني الحديث والمعاصر، فعلى رغم جهد المؤرخ في ذكر المراجع المطبوعة عن المُنطقة في بداية بحثه بقى الجَهد التأريخي في لبنان خلال الثلاثينَ سنة الاخيرة مركزاً علىَّ تَاريَّحُ المناطقُ الوسطى الْتِيُّ نسَّبت الَّيْها الانطلاقيةُ التأسيسية للبنان السياسي. فمن الشوف الى كسرُّوان، انحصرت الدراسات التاريخية المعاصرة عتى الاقتصادية منها بدور فئة محدودة من الطوائف المارونية والدرزية التي احتكرت دون غيرها دور تأسيس لبنان وحكمه.

انَّ هُذه أَلْدراسات تبرَّزُ نَمُوض طَّبقة جُدَّينَة هَيْ طبقة بورجوازية، بنت تروتما وكيانما من تراكم رأس المآل. وهذه الطبقة اتطَّلقت من وطَّائفٌ عدة في مجتمع لبنان الشمللي لتنافص طبقة المقدمين والمشايخ التقليدية. وتنوعت هذه الوظائف من لماتة سُر وصندوق الولاة في المدن (كلُّذية) الى جباية الضرائب. الى ترجمان للقناصل الاجانب الى تجار ومصرفيين... ويُعتَمِدُ المؤرخُ في معظم المقالاتُ على مُدَّفوظاتَ آل طوبيا وسجلاتهم في

ممشيت وهم النَّيْن يُشكلون في بعثه النَّلفية الاساسية لكل النشاط الاقتصاديُّ في شمال لبنلن كما يعرضه في مذه المقالات. من هنا نرى أن مدخلا عن هنَّه العَائلة وظاهرة الخواجات العمشيتية كان اساسيا لقّهم بروز فئة اجتماعية معاثلة او وكلاً محليين في مختلف المقاطعات الشمالية. فهذه المقالات تشرح بوضوح سُلْسَلَة الانتاجُ والوَّكالات والوسطاء من القريَّة اللبنانية الشمالية ألَّى اسُولُقُ العالم. وهنا علَى رغم تعدد الوظائف التي نكرها الكاتب تبقى جباية الضرائب والتجارةُ في نشاطةُما المتنوعة المصدرُ الاساسي لثروة هذه الطبقة الجنينة ودورها الاساسي في الادارة الدديثة للمنطَّقة.

وُمنا نتسائل أين المُداثة في بروز هذه العلالات، وابن هي من صعود الرأسُمالية في لبنان بدلًا من النظام البالي القديم؟ فالصراعات التي عادت وبرزت في الشمال وانقسام العائلات الامنية والبشرانية، ألم يكن صراعاً بين فَثَات متشابهة وعائلات متساوية في الثروة والقدر والقيمة؟ مَّل مَنالَكُ خُلافات سياسية او عقلامية او ان المول الاجنبية استفلت هذا الثفر للتمخل كعامتها في شؤوننًا وتلبية مصالحهاً التي عجزت عن تأمينها من طريق الدين؟ أليستُ المَصَّالَحِ أَلْتَى تَوْمَنَهَا الوظائفُ السياسية وجباية الضرآئب هي السبب الدقيقي لكل مِّنَهُ الْمُراعَاتِ التِّي شَمِيتِهِا نَمَايِةٌ القَرِّنِينِ السَّابِعِ عَشْرٍ والثَّامِنِ عُشْرٌ ونهاية المتصرفية، وحتى تلك التي حدثت في ما بعد واشتمرت بها مناطق ٱلْشَمَالُ ولبنانُ عُموماً؟ تُندرج مدّه الذلافات الدَّمويةُ أحيلُناً في أطارُ الصراعاتُ القبلية الذاصة، ويبدو لنا في هذه الابحاث ان هذه المناطق هي أشبه بالمجتمعات العربية التقليدية أرتبطت في فترة محددة بخيط رفيع مع عمشيت. ونبقى على عطشنا في نُسَاؤُلاننا عن الْكثير من الامور آلتي تُبقَّى غَامِضةٌ. من أين كانوا يأتون بالْصوف وبالقطّن؟ الى اين كلَّوا يصّدرون مذا المنتوّج الغذائي وَالنَسْيَجِي؟ مَانَا عَنَ الامور الدينية وَعَنَ الاصلاحات والْتَنْظيمات العثمانيَّة؟ مل منَّ عُلِقات مع الداخل السوري مع التقفية الاخرى؟ مع جُبِل لبنان والامارة... ومنا أيضاً نتسائل عن صلاحية عبارة رأسمالية؟ هل تنطبق فعلاً على الوضع

اللبناني في منتصف القرن التاسع عشر؟ ابن الصناعات والمكننة؟ أين اعادةً توظيف الاستثمارات؟ ألم تبق الأرض هي المال الاساسي لُلتوظيفات ولتراكم رأسمال هذه العائلات النواجات. حتى سراسقة ببروت اعادوا توظيف لموالمم في القرى الزراعية. المعامدات والمشاركة في الاعمالُ بين المشايخ والنواجات أتت أيضاً نتيجة التمامي الاجتماعي مع الطبقة القديمة. صحيح أن هنالك مؤسسات (مندسة، كمربة. مياه...) أعيد التوظيف فيها الا أن حصة التوظيف الصناعي (أسمنت شكاً) تبقى محدودة (كفرُصفاب). هذه التَّجارة الموجِّهة نحو الخارجُ والثقافة المقتبسة من مؤسسات الارساليات والعقليات الدبيثة والوظائف ٱلسياسية بدلاً من المقّاطعُجية، كلماً عوامل اتتّجت الى اقصى حد بُورجوازية كومبرادورية مرتبطة بالمصالح الخارجية الطبقة الراسمالية المحلية ربعا يشنت مؤسساتُ انتاجية صناعية او زراعية حديثة، البورجوازية الوطنية ربما كاتت طورت المؤسسات السياسية واطلقت الوطن الدولة القاعدة لحيأة سياسية ديموقرأطية حديثة بدلاً من دولة المزارع النازعة تدريجا تارة الى الاستبداد الشرقيّ وطوراً الى الصراع الطَّائِفي والفنُويِّ. اما الثقافة والبنية الفوقية فتبقى قشرة سطحيَّة تمترئ أملُّم اول منَّافسة اوٍ صدام محلي قروي عائلي او قبلي. واذا ما كانت هذَّه القَشْرَة قويْة وصلبة فبدلاً من أن تعملُ صَادَّبُها علَّى الْائتَاجُ الفَّكري والفلسفي والتُقافي تَعمله وتقنف به آلى الخارج الى الغرب حيث قَيمه الْجُنْيِدَة والبنيّ

وسيمون عبد المسيح في هذا المجال يسلك المنهجية العلمية التي ولا مرة تؤكَّد أمراً غَير مدعوم بَالْحججُ والوثائق. فَالْتساؤلات الَّتي يطرحما هي أَكْثرُ بكثير من تلك التي طرحناها. وموقفه العلمي بجعله يحصر بحثه بالارقام والرسومات البياتية التي وحدما تعبر عن وقائع وتدولات تاريخية كانت بعيدة عن الاضواء. فَلْذَلْكُ نَدَنَّ نَتُوقَعِ النزيدُ مِنَّ الْابِحاتُ وَالْمُقَالَاتِ الْنَيِّ تَسْرِحِ الْجُولَابِ الغَّامِضةُ مِن

--منه القضايا كلها تدفعنا اليها ابحاث المكتور سيمون عبد المسيح الجدية في مراجعها والمنظمة للمعلومات والمستثمرة للوثائق الاصلية المعقدة التبى لم توضع كيُّ نُكتبُ نَدن التاريخ بل لتَّسيير شؤون أصحابها وأدارتها ولاستثمار الأموالّ وربح المزيد منها. ويأتي الباحث ويقتدمها ويستثمر منها جداول وحسابات وَهُراَّئِب واسعار تضيُّ لنَّا جوانب غامضة من تارَّبِخنا وتُشرح لنا تحوَّلاتُ اساسية في تاريخنا المحلي. من هنا لا نكون نتائج أبحاتنا بالثما متطَّابقة لو متماشية مع ماً كنا نتوقعه أو نَفترضه في مقدماتنا واشكاليتنا. وافضلُ دليلُ على أن هُذه الطبقة الرأسمالية ليست فعلا طبقة بورجوازية

نجده في المقال عن الكورة حيث يتحدث الكلتب عن تحول الفلاحين من ملاكين صغار الَّى شركاء. هذه التَّفييرات استغرقت عشرينَ سنة وربما لكَثَر. وترافقت هذه الظّامرة التي لم تكن الوّحيدة في لبنان مع الزّدياد نسّبة الدينُ الْمُذَّصِمِى للاستملاك الفنظي وازدياد نسبة الضرائب الدّفروضة من السلطة المركزية وصراع الاقطاعيين والذواجات على التزام ضرائب جبل لبنان التي كانت تلزّم بِالْمَرَادُ الْعَلَىٰ، فَالْتَنْفِيذُ الْعَقَارِي الَّذِي شَهِبَتَهُ بِعَضْ قَرَى الْكُورة وَّالشَّمَال نتيجة أُستَدائة اماليَّها من ألَّ طوبياً، هي عبَّارة مهنبة نفمتها لاحقاً على اتها بيع لراضي الغلامين الذَّين لمَّ يتمكنُوا من تُسديد ديونهم فتحولوا شركاء على أراضيهم

التي بيعت الى المرابين. التي بيعت الى المرابين. ومنا نشعر بحلجة اساسية كان يمكن الباحث ان يوفر خدمة مهمة لقرائه ومنا نشعر بحلجة اساسية كان يمكن الباحث ان يوفر خدمة مهمة لقرائه وهي أن يضع مُلحقاً لبعض الكلمات القديمة المتخصصة ويشرح تفسيرها. وهنا لدينا نموذج اساسي لفهم الشخصية اللبنآتية بعامة وليس فقط اليورجوازية منها. فتحليل المؤرِّخ لنشأطات الياس غصن من كوسبا وتعدد اعماله ومعنه في المجال الزراعي كأدارة الارزاق للامراء والاوقاف وتجارة النيل والدرير ويحد في مجل مراحي عميره مراري طهره وعودها وجرف امين وسرير وكفالة التجار والتزام ضرائب القرى والاديرة، يعطينا مثلا حيا لغنى المخصية اللبنائية المزدوجة او المتعددة ممنياً. فالقلاح مو مزارع وحلال حرير وحرفي، والتاجر هو مزارع وصناعي ومرآب، والمقاطعجي هو ملتزم ضرائب وقاض وقائد

عُسكري وَحَاكم سيلسي... يمكن اعتبار هذا التعدد في المهن نتيجة الفاقة والعوز الذي عاناه اللبنانيون يمكن اعتبار هذا التعدد في المهن نتيجة الفاقة والعوز الذي عاناه اللبنانيون عبر العصور وليس بالصرورة نتَّيجة تقوق العبقرية اللبِّنائيةُ. الا أنَّ منا التعدد كُمَّ من مرة حمى اللبناتيين من المجاعة أو من شُح المواسمِ او البُغاف؟ الاعتماد الزراعي على مواسم ساعد مجتمعا كلن يعتمد وان جزئياً على الاكتفاء الذاتي. فكم من مرة تحصن اللبناتيون املم الدروب والازمات والاوبئة معتمدين على مؤونتهم وعلى عملهم اليدوي في بيتهم وانتاجهم الزراعي المحصور بعودتهم المجاورة لمسكنهم؟ هذه أيضاً ظاهرة اعطت الشخصية اللبنانية عنى جعلته ينتمي يسمولة الى عالم الريف وعالم المدينة مستفيداً من تقافات ومكونات البنية الفوقية للمجالين،

استاذة ني جامعة البلمند

(\$) "دراسات في التاريخ الاقتصادي لشمال لبنان" – سيمون عبد المسيح".

# مجرد اقتناء التكنولوجيا ليس حلأ

وعدم امتلاك هذه التقنيات لا يشكل العقبة الوحيدة في المشاركة والمساممة في الفجار المعلومات الحاصل في

\* التنسيق والعمل على حل المشكلات وتخطى العقبات

٣- ان لا تكون شبكات نقل الإخبار والمعارف محصورة في الفئة التي تمثلُك الإمكانات الماسية، مما يزيد في العدام ساوي الفرص في المجتمع الواحد بين من يستطبع الوصولُ الى مَا تُوذرُهُ التكنولوَّجِيا العديثةُ وَمَن لَا يُستطيعُ، ٤- رسم سياسة وطنية تولي هذه القضية اهميتها من

أولا-- المكتبة الوطنية: لبيليوغرافية كلما ويحفظما ويضعما بتصرف الجميع.

 ايداع الاطرودات، مصارف المعلّومات مجاتا.

فالأزمة في مجتمعنا هي ازمة مقاربة التكنولوجيا وفصمها لكثر مُنْما وَّصول منه التكنولوجيا او عدم وصولها. هي ازمة متلق ومحتوى اكثر منها أزمة قدرة شرائية أو استملاك. فالكلمة عندما لم تأخذ مداما المطلوب وعلات الى ماديتها، مجرد وعاء خال من اي محتوى ولا نتخطى هذه العقبات، الا أذا توصلنا إلى اعتماد نمط حياة علمي بعيداً عن النمط السلفي والماورائي.

3- كيف نواجه هذا الواقع؟

ان معالجة هذا الواقع تغترض امورا عدة نذكر منما: (– وعى لدور مؤسّسات التعليم العالى كافة في سد النقص المأذل في ضعف قواعد المعلومات ألى حد العدامها تقريباً، واعطاءً عمَّلية معالجةً المعلوماتُ فيمتما الحقيقية على الصعد كافة من خلال:

 المساهمة في تطوير شبكات الاتصال المطبة. # المساهمة التَّقنية فَي تفعيل مكننة المكتبات ومراكز

التي تولجمها المؤسسات خلال عملية الانتقال الى المكننة. َّ ٱ– معالجة المعلومات التي بدوزَّتنا أي ذَّلكرتنا الثقافية ووضعها بتصرف كل الباحثين. عندها ندخَّل الطريق السريع للمعلومات من الباب الصديح، متلقين ومزودين في أنَّ

 مكتبة وطنية رائدة، تجمع النتاج الثقافي الوطني وتصبح مركزا بيبليوغرافيا يصدر التسجيلات للوحدات \* تُضْع خَطَة موحَدة لتوفير الطاقة البشرية المدربة وتطويرها في مجال علم المعلومات ووضعها بتصرف

\* التنسيق بين المكتبات الجامعية عبر ثلاث قواعد: - تبادل المطبوعات، – الفهرس أأموحد،

ثانياء جعل خدمات الانترنت متوافرة لأكبر شريحة ممكنة من المواطنين، من خلال خفض الكلفة وكذلك عبر سناسة تسمح للجامعات بعلمة وللجامعة اللبنانية بخاصة الاقادة من مذه الشبكة لوصعها بتصرف الطلبة على غرار الجامعات في الدول المتقدّمة التي تؤمن لطلابها خدمات تُأْلِثُا- بنهُ مكتبة مركزية في الجامعة اللبنانية.

الانما؟ والاعمار التي نشهدها، لم نسمع الى الآن لا عن خطة خمسيةً ولا عن أخرى عشرية، ولا عن برامح زمنية ونلك في كُنلُ المجالَات... فَكَأَنَّ النَّوقَت لَا حُسَابُ لَـهُ وَكَأَن التُنْطيطُ عنو "الاثماء والاعمار". وُلعل ما يعبر اكثر عن هذاً الواقع غياب كل تنصيق بين كل قطاعات البلد من رسمية

تُانيا: غياب مناخ الدرية وتاليا ديموقراطية المعرفة: ويعكس هنا ألواقع عدم تغمم مجتمعنا لأممية المعلومات من حيث حفظها بعامة ومن حيث توزيعها بخاصة. فعلم المعلومات تطور في البلدان التي وعت اهمية الانفتاح وخرجت من قوقعةُ الانفلاق، وتنخطَّتُ الانتماءات التي يغرضما عليما التاريخ والجغرافياء لتنوب في ثقافة عالمية تعتمد اسسا لها حرية التعبير وديموقراطية المعرفة. فَقَى أُولِئِلُ هِذَا القَرنِ كَانَ تُلْهِدِفَ ٱلْأَكْبِرِ الْزِرَاجِ ٱلْاِتْسَانِ مِن الفردية لصهره بالوطنية. فكان مختلف التظمة، يُمِدف الى خلقُ مُوْسساتُ تَكوُّن ٱلوطن وَّتساهم في لنشاهُ الانسانِ-المواطن. أما في نماية هذا القرن، فقد أصبح المدف، تَخْطَي المواطنيَّة للى العالمية، من خلال انشاء المواطن – العالمي الذي لا يحده لا مكان ولا زمان.

مِنَّهُ الْأَمْدَافُ لَا يَمَكُنَ أَنْ تُتَبِلُورَ وَأَنْ تَتَحَقَّقَ أَلَا ضَمَنَ مناح من الدرية والأنفتاح يعكس تَفْهُما وأستبعابا لحقوة. الانسان ويرتبط بالديموقراطية السياسية وبالتحرر السياسيُّ، الَّذِي يعتبر الْخَطُوةُ الأولى التيُّ يجبُ أَنْ تَتَحقق قبل مناقشة وسائل التعبير. ولذا كان لبنان يتفنى بعراقته وبتاريخه في تَحْديس الدريَّة وفي عبانَّة الدرِّفِّ، فُواقَعناً في نماية القرنّ العشرين، لا يعكسُ منه الصورة، بلُ لا نبالغُ اذا قُلنا، أنه بات يحياً على أطلالها.

ثالثاً: غياب التوازن العساس بين الآلة والمناكي وبعكس ليضا، الخلل الواضح في العلاقة القلامة بين

الآلة ومستعملها إن من جهة الأعداد أو من جمة استيعاب امميتها والمدف منَّما. فالتطورات التي شُمِدها العالم في لاستوات الاخيرة على صعيد العلم والتكنولوجياء ادت الى اعادةً النظر في توجهات التعليم العالي في مختلف دول التالم وخصوصاً المتطورة منها. فاستحدثت التعليم الجامعي التكنولوجي الهادف في شكل عام الى اعداد الكوادر الوسطَى وقي بعض اختصاصاته الى الإعداد الصحيح والعلي لاستعمال الآلة.

والعلي فستها الحد اما في لينان، وعلى رغم معاصرته لمذا التقدم في العالم، لم يتطور قطاع التعليم العالي فيه، وبقي على حاله محصورا باختصاصات معينة يغلب عليها الطابع النظري، وبعيدا من جمة عن متطابات سوق العمل، ومن جمة أخرى عُنَّ الاعداد التكنولُوجي. ففي مجَّالُ علم المعلومات، يشهد لبنَّان نقصا ذريعاً في الكولار البشرية المتخصصة والتي من شأتما التعامل مع مجال معالجة المعلومات وبثما وتوزيعها في شكل يسمح له على الإقل بالإفادة من التطور الذي لدقه. بالاضافة الى ذلك بَيقى التعاملُ مع الآلة تعاملًا لا ينمَّ عن هضم للتكنولوجيا وعن فهم للاهداف المتوخاة منها.

أن مجرد عملية أقتناه التكنولوجيا والتجميزات اللازمة للتوأصل لا يكفي ليضعنا على الطريق السريع للمعلومات

شبكات نقل الاخبار والمعارف (٢)

في ما يبأتي القسم الثاني الأخير من معاخلة السيد سام منسى حول "شبكات نقل الاخبار والمعارف" في مؤامر "المعينة والجامعة الذي العقد فِّي جِامِعة سيِّعة اللَّويزة – ١١ نَّيسان ١٩٩٧: "

# ٣- وعي مؤسسات التعليم العالي أممية المعلومات ودورما؟

ان سرد هذه الارقام، إن دل على شيءً فيدلُّ على غيلب كامل نطاقاتنا العلمية عن عملية البحث العلمي وما تتطلبه من خنمات يؤمنها علم المعلومات بعامة والطَّريق السريع للمعلومات بذَّاصة. فعلى الصعيد التقني، لم تؤد أي دور يَذْكر لا فَي انشاه شبكات المعلومات ولا في تُطويرماً فبقيت عربية عن هذا المجال لا يشهد لما بأي مساهمة هيه. وبالنظر الى سنوات الدرب التي مرت علَّى البلاد، نستطيع تقمم هذا الواقع، الا أن ما لا نستطيع فعمه هو لمانا بقيت مذه الطاقات بعيدة عن الافادة من مذه الثورة في محال نشر المعلومات وبثما ونقلُّها؟

فجامعاتناً لَا تسلُّهُم حتى باستهلاك المعلومات، فلذا كان نظام اعارة الاوعية الورقية في المكتبات الجامعية يقتصر في معظمه على الاساتدة وتغيب عنه شريحة الطَّلَابَ، فكَيفُّ هي الحال بالنسبة الى خدمات الطريق السريع المعلومات اذا ودنت وتأمنت!

ها وبعث يسبب. وهي من ناحية اخرى لا تعتبر ايضا مزودة، اذ ان اي معلومات عنما (باستثناء الجامعة الاميركية في بيروت) تساهم في خلق مصرف معلومات لقطاع ألتعلُّيم ألعالَى بمدف توزيع المعلومات عن هذا القطاع إن داخليا خارجيا، غَائِبةً كليا عن الشبكات التولية للاتصال، كما اتما لا تنشر على هذَّه الشبكة لا بالشكَّلَ البيبليوعُرافي ولا بالنصوص الكاملة ما يتم من لبدات لديماً أن من جُلْب 

فُمتَى الآنَ وَفَي زمن الطريق السريع للمعلومات يبقر مصدر المعلومات الرسمي عن قطاع التعليم المالي انتاج ورقي وحيد لوزارة الثقافة والتعليم العالي صدر في العام ٥ُ٩٥ُ أَ. بِٱلاهِلَفُهُ الى الاصدارُات الْوُرقية ٱلتي تنتجُما كلُّ جامعة على حدة عن أوضاعهاً. ولا بُدّ من الأشارة هنا، الى أنه بالنظر الى خصوصية نظام التعليم في لبنان، تتعامل الدامعات الذاصة مع ّ ترويد المعلومات بعامة والدوَّلة بخاصة، في شكل حِنْر، وَتَعَتَّبَر إن أي محاولة للَّحمُّ ولَ على معلّوبات مثلَّة تعد على درية التعليم التي يصونها الدستور اللبناني، ومن للديتما تعتبر الدامعة اللبنانية منا الامر تعديا على أستُقَرَّليتها الإكانيمية التي يقرها القلون.

ويعير فذا الواقع عن أمور عنة: لولا: غياب المعلومات وتاليا التخطيط: قه يعكس من جمة عدم استيعاب مجتمعنا لأهمية المعلومات في عملية للتخطيط وصناعة القرار، إن على الصعيد الغردي أو على الصعيد العلم دفي خضم ورشة

سام منسي

E L'AMERIQ

A STATE OF THE STA

ANVER SOUTH

SERVICE THERESE

5 - 2. .

المرابعة بالمعي

---

--- - .

MANUAL HEAD HENRY HEALD Maratan araban \$45.58544g 2-91-1 42564 - 44751 

CONTOUR GE 1

(HERE'S

# عند الاله بلقزيز

ين حربين نفروا امحاربة ايمان اسلامي؟ لم ان الوعي العيني، والالتزام به التزاما سليما هو الحصاتة الواقية من اخطار

الطلاقيَّة وأحقاد التَّدريض؟ وإذا كان تعليم الديِّن في المدارسُ سُبِها منَّ

اسباب التفرقة والتعصّب وان الغاه أو تميّبُعه او حُصرُه في التثقيف العامّ

يقضي على الطلاَّفية وعواملَ الفرقة، فكيُّفْ نواَّجه المُشكِّلَّة خارج التعليم

المِدرُّسي؟ هل يكون بَالْإِهْفَالَ المُساجِد والْكِنَّائُس، ومصادرة الْمصاحفُ

والْأَتْلُجِيلَ، واعتقالُ الْعَلَماءُ والقسس، ووضع أسماء الانبياء في القائمة السوداء،

ثم أماناً يُخْشَى البُعضُ مَن لن يتعلم المسلمون لمور دينهم، والمسيحيون كذلك، فنسمع مقولة ضرورة توحيد الكتاب الديني للقضاء على مشكلة

ونحن نُسأَلُ هِلْ في ألعاوم النبنية الاسلامية والمسيحية ما يدعو للتعصب و يحض على الطائفية أو يأمر بالتصادم؟

لَم ان المشكلة تنشأ من خُارج التعليم الديني، ومن خطأ المعلم والموجَّه، ومن التعكاسات القوترات الخارجية في داخل المدرسة؟

وهل بكون للكتاب الموحد إلا أثر واحد، وهو اغراق التلامذة في تشتت

وَّمُلُ هَنَّاكٌ من حرج في تعدد الأنيان، وفي التسليم بالفوارق بينها، وهو

امر لا يستطيع آحد أن يُنكره او يخْفيه، وهُو امر لا ينشئُ أيّ ضَرر إلا إذاً

تحولت مائة تعليم الندن مواد متفجرة بيد الممووسين والمتزمّتين. فالحذر

ليسُ من الدين، ولا من تُعدد الاديان، ولا من استَقلاليَّة المؤمنين بأدياتهم،

أماً قولُ الكاتب انهُ من البعدِمي أن الحَّل الْمعتمد في لبنان في المدارس

الرسمية هو حل كارثي لانه يقتصر على التفرقة وتعليم التشنج والتعصب

والجمل المتبادل، فهوَّ قول لا يستند الى لي طيَّل، فالتعليم الدَّيني في

المدارس الرسمية يتولاه معلمون مكلفون من المرجعيات الدينية ومنضبطون

بتوجيماتها، إلا اذا كان الكاتب يعني بعض المدارس الناصة في المناطق المنفلقة طائفيا ذات التمويل والارتباط الخارجي، وهذا ما يستدعي اذضاع

التعليم الديني في المدارس الخاصة والرسمية الى رقابة ادارية من جانب

أُ- بُترك العبادة أو التربية الدينية للأهلين وتبنُّما (مكذا...) نهائيا من

اً- يقتصر عمَّل المدرسة على صعيد التنشئة الدينية على التثقيف الديني

وَّكُلَّهَا عَبْلُواتُ تَدْتُمُلُ الْمُعَادَأُ تَخْرِجِ التَّعَلِّيمِ الدَّيْنِي عَنْ مَضْمُونَهُ وتوظفه في

وُلْيْسٌ مَن الفيرَّة على وُحدة المجتمَّعُ تـوَّديَّد ٱلكتابُ الدينَّي وتعريض

لُولاً: هلَّ كَانَ التَعليم الدينِّي في لبُنان، وفيٌّ ظَلَ حالتَهُ التي تعتاج الى ترميم وتنظيم، سببا في إحداث فتنة أو إثارة شحنه أو تعميق طلافية؟

ثُلَنياً: مِل ندن متفقون على اممية تعليم الاجيال امور دينهم وتربيتهم باخلاقها، وعصمتهم من الوقوع في مثلث الخطر، الالحاد والتطرف والتحال؟

تُالثًا: مِلْ نَدَنَ عَاجَرُونَ عَنَ وَضَعَ مَنْلُهُجَ دَيِنْيَةً تَتَفَقَّ مَعَ الْأَصَالَةَ الْدَيْنِيَةُ وتَدُولُ دَوْنِ تَفْشِي الْأَصُولِيَةَ الْمَتَطَرِفَةً؟

رَابِعاً: أليس بمقدورنا فرض رقابة دقيقة على الاداء التعليمي لضمان حسن

خُامُسًا: مَل ينحصر الخوف من اثارة النزاع الطلاقي باداء التعليم الديني

سُلَّعُساً؛ أليس لبنان بلد الاديان. ومجده قائم بهذا الامتياز ورسالته منوطة

باللقاء الديني التحاوري، مما يُفْرَضُ تعزيز الأُديان، والكَشْفُ عن جوهرها

وسمو مقاعدها، وتنشئَّة الأجيال بتعاليمها وأخلاقها، وحمايتهم من السَّقوط

سَابُعاً: هُلُ يدعو أي دين للطَّالَفية، أو يحرَّض على التكاره، حتى ندعو

لإلغاء استقلالية المواطن في ان يتعلّم امور دينه الذي يؤمن به، وندعو الى تحويل التعليم الديني ثقافة عامة في كتاب واحد؟

فلمأنأ انآ يتحول موضوع التعليم النيني فجأة مشكلة ويتجه البحث الى

ولماذاً لا تُنشأ لَجْنة مشتركة من وزارة التربية والمرجعيات الدينية لدراسة

الموضوع من كل جوانبه. ووضع منامج خاصة بكل نين تعتمدها الوزارة.

واخضاع الاداء لجماز رقابة ادارية، والتحوط من كل المحلنير المحتملة، والانطلاق

من التَّربية الدينية الى اشأعة ما تأمر به الاديان من محبة وِتعاون، ومن

فضائل ومكارم، ومن خير وطهر، ومن تكريم للانسآن وتحماية للأوطان، وطَّاعةٌ

في النصَّف الثَّاني مَن المرَّحلة المتوسطَّة: في خط موحَّدٌ وطنيَّ حداثيَّ جريُّءً…ّ

فليس من لجلَّ دفع أحتمال واه يلغى التعليم الديني. وليس دراً التصور خاطئ يحصر التعليم الديني في نطاق التثقيف.

ويعود الكاتب ليخلص مُرة ثانية الى حلّ يراه جنريا ونلك:

وفَّى تعليم معرفًى موحد موهوعي تصاعدي تقدمي...

الطلّابُ للَّاهُطّرابُ النَّفَعِي وَالْتَشْتَثُ النَّفْسِي. وهنا نطرح اسئلة عدة لننتهي الى الموقف السوي:

وبمعلم الدين، دون سأدر المواد وبقية المعلمين؟

الى ما تسقط اليه أجيال الحضارات المادية؟

الفلاه أو تفريفه من مضمونه؟

خدمة افكار وتيارات غير مدددة الفليات...

التعليم وسلامة التوجيه؟

بلُ مَن لِتَدرافُ الفَهم، وسوء القصد، وفقدان الرقابة.

ادارات المدارس واجهزة وزارة التربية.

وإخضاع المؤمنين لقانون الجزّاء؟

التعصب والتباعد؟

وحيرة وضياعآ

تشكل السائية التقافية ولحدة من الخوامر العرضية المزمنة التي يعانيها المجتمع الثقافي العربي، وهي في تَمرَيفنا — وعلى مثال ما تَعنيه في قَلْمُوسَ عَلَم النَّفْسُ المرضي — فلك المنزع الجارف نحو الانتشاء بتعنيب الآخرين، ومعارسة ذلك التعذيب عليمم مباشرة من قُبِل المُصاب بُما: السادي، السادية دُرَجَة عَلِياً في ابدا؛ التوحَش النظتي وتحقيق النات في العدوان او من خلال معارسته. أنها حالة غير سوية، وتعبر عن أضَّطراب خطير في نَظام الأشَّتغال السيكولوجي وفي توازن الشخصية النفسية لدى المصلب بها. لما تُرجمتما في السِدان الثقافي، فتكون في صورة سلوك عدواتي من مثقف إو مثقفين نجاه لفكار ولراه أخرَّين على ندو لا يُتوارَّن فيه المثقف السأديّ الا متى التدُّ بالتجريع الذي اصاب به ضماياًه من المثقَّفين!

يبدو المثقف السَّاديّ، للوهلة الأولى، مثقفا نقديا، متمرَّنا على افكار غيره، أو نزَّاعاً للَّى المساجلة والمنَّاظرة، وربعا يجتمد – هو نفسه – في ان يقدم عنه هذه المورة ينعض التحليلَ الذي مو من ميكانيزمات اخفًا؛ الحالة المرَّضيةُ لحيه. ولكن، ما ان يتجاوز المرَّ هذا الانطباع الأول السطحيَّ، وينصرف الى قراءة مفردات ذلك "النقد" صَّى يقَفَ – بَالْبِيِّنَات ~ عَلَى حَالَةَ من الوعِّي غَيْر خُبِيعِيةً. يكتشف القارئ في خطاب السادي ادمانا رميبا لاستعمال مفردات العدوان؛ على عمارسة الذم والتشنيع والتجريُّح بلغة النُّشتُم البنيئة، وُعلى تُقصَّد ليناءُ الْمخلطب في مشاعره الشَّخصية أَا الْقَوْمِيةَ أَوْ الْدَيْنِيةَ، في في أَخْصُ ما يشعره بمويته، بما يحمل معه هدف الاضرار به والعلق الأذى النَّفْسي بشخصه. وعلى ذلك، لا مدف للسادي ~ في ما يقوم به تجاه خصمه – الا اشباع رغبته في التلفذ بتعنيبه، اما الامداف "العرفية" الاخرى من النَّم والتبريح، مثل تُزوير رأيُّ خصمه أو التَّمايل على القارئ بالوسائط الأينيولُوجيةً التمويمية الايقاع بينه وبين رأي الخصم، فهي أهداف لا تَقْع في "اسْتَراتُيجياً"

نعم، ما هنا يقوم الفرق بين المعبرين عن نزعة السائية الثقافية وبين صنف لذر من المثقفين يعلرس العنف اللفظي والإرماب الايديولوجي في ميدان المضاربات الثقافية، فمذا (الصنف) الاخير يفعل ما يفعله ضد خصمه لتحقيق منف يتجاوز ذاته او نفسيته: قد يكون الدفاع عن مرجعيته ومنظومته، ولو بوسائل الديواوجية رخيصة، وقد يكون الدفاع عن مصلحة سياسية او اجتماعية تطأب الدفاع عنها ركوب الديماغوجية والمماترة اللغوية والتحريض ضد النصم، بل قد يكون السبب ضعفا لديه في ادوات وتقنيات القول والكتابة، أو اندفاعة مراهقة تصيب كل مبتدئ. في كل الحوال، لا يتُصل العنف للفظي، لدى ممثلي هذا الصنف جميعا، بمجال اشباع حاجات سيكولوجية مرضية. اما عند اصحاب السائية الثقافية، فلا وظيفة التعنيب المعنوي المسلّط على الخصوم الا تحصيل البتعة من معلينة ألامهم وعداياتهم النفسية

التقل الثقافي العربي المعاصر زاخر بهؤلاء المرضى بنزعة السائية الثقافية. تعثر عليهم بالعشرات، هنأ وهناك: متلبسين في حوادث اعتدالت سخيفة على من لا يشاطرهم الرأي. احيانا يأتيك منهم من لم تنتظر منه أن يصاب بنار الحقد، فتلفي نَفسك امام مرجِّل بِعَلَي بَمَشَاعَرِ التوحُسُّ يَقَذَفَها عَلَى الْخَصُومِ حَمَّماً خَارِقَةَ، لا يهدأ أَنَّه بركان حتى ياتذً بالتشفي من الذين اكتووا بنارما. ويصعفك أن بعضهم كان – في فترة – من رَّجَالِت الفكر ِّ الذين يُحسب لَمُم الدَّسابُ أَ أَمَا صفار الكتبة من الساديين، فهم من الكثرة بما يغيض عن حاجة المريض نفسه الى الوجود! لذلك، لا يحتقل بأمرهم أحد، على ما في اقعالهم من مضارً. وبالجملة، يعتري مجالنا الثقافي العربي هوس متصاعد ضد التوازن وضد حالة السواء فكأنما الثقافة العربية لم تعد تحتاج – من فرط "بحبوحة" التوازن فيها! الا الى العرضى كي يزودوها بأسباب جديدة امتامة لم تخرج منما بعد منذ ميلادها الدديث!

معن زياده: الذهن خانه الجسد

طليعي، نمضوي، اريب المهارة، حادُ الذكاء، قنّن الفلسفة، وأنفذ

الفكر، وجدِّر الوّطنية – القومية،

أنطفأت جنوة معن زيادة بعد

صراع مرير مع المرض. دُكُ عَضالَ أَلْمَ

بالجسد، ففتك بخلاياه، وانسجته، بيد

أنه ما أستطاع أن دفتٌ من عزيمة صاحب النفس الكبيرة والممة الوقادة،

كنت تشعر مع الدكتور معن زيادة

أن سواه هو المريض، بل كان يتقصّد

انَّ يَدُخَلُ فَي رَوَعَكُ انَّ في مَقَدوره مَعَالَبَةَ الْعَلَّةِ الْطَبِيةَ بِالْأَنْشِرَاحِ الْنَفْسِي

مكارم لن تبيد ولن تنالا

من الاحباء اكرمهم فعالا

في سنَّام عطائه يرحل معن زيادة.

عضُّور متيقظ، مِشاركة دؤوبة،

تعاطفُ انساني، قلّما تُرك نَشُلْطا

تقافياً او لقاء فكرياً الا وكان فيه

اللولب والمدرك. وناتراً ما تمعت فكرة

مضارية أو لاح مشروع اتمائي الا وكان في طليعة منطّطيه ومبلوريه. تزاملنا في التحاد الكتاب اللبتانيين،

وندوة الدرأسات الانمائية، والجمعية

لَّلْبِنَلْتِيةَ لَحُقُوقَ الْانسانِ. وَتَرَلِّفُقْنَا فَي سائر المنتديات الثقافية الفاعلة

لم يترك معن زيادة الكتاب لحظة واحدة. قرأه، وألفه، وحرره، ودرسه،

وباعه، واشتراه، ووزعه. وأسس، مع

ربيال له، مكتبة تجارية نلجحة ٍ في

كندا، وكان يحرص على ان يزوَّدها

ارقى الكتب والمعاجم والموسوعات

من مفتلف النَّاشرين، وُمن صَّعَمم

دار العلم للملايين. ما من مرة زارني فيه الدكتور معن

الله وكان البشر يطفّح من وجمه وبرامج

للعمل تنضح من إنائه. وما من مرة

التقيناً فيها، بغضً النظر عن المكان، الا

وكان المبادر الى عرض فكرّة جديدة او

أُطَلَاقَ نَظْرِيةً لَافْتَةً، ومن بين تلك

الأفكار والبرامج والنظريات ما بات

اليوم متعلملاً به، او متعارفاً عليه، او

ومختلف انشطتها.

والاحتدام النَّمِني والتَّفَاؤِلُ الْرَّؤْيوي.

مضى لسبيله معن وأبقى

اصاب الموت يوم أصاب مُعناً

وعارك العلوم فحواها ووعاها.

يحيل الهم نفنفات رجاءً.

التأمت امس اللجنة التحضيرية

لمعرض لبنان في معمد العالم العربي

ايزابيل سكاف وأني ماري عفيش

والفنائون والنقاد سمير صليغ، برمان

عُلوية، نُزيه خُلطر وغسان ابو شقرا

أَجتماع العمل في خان الافرنج تبعته زيارة ميدانية للمرافق الاثرية

في صيداً تمهيدا لوضع تقرير حول خطة تنفيذ المرحلة الاثرية من

وكأن وفد معمد العالم العربي

الممثل بكوبيه ولطيف والعلوى ومل

الى لبنان يوم الاحد،. وعقمت اللجنة

اجتماعات في وزارة الثقافة والتعليم

وألتحصيرات امعرض لبنان في

معمد العالم العربي الذي يقام في باريس في ربيع ١٩٩٨، بين وزارة

الثقافة ومؤسسة الدريري ومعمد

العالم العربي شهدت ايضاً اكثر من

اجتماع في بّلريس، وقطعت شوطا

متقتما ودسمت الرؤية العأمة

للمعرض، وحددت العناويّن الكبرى

له، كُما دخلت الدير العُملي الخاص

في اختيار المعروضات من القسم

التري الاركبولوجي في لبنان. واللجنة التحضيرية تلتقي اليوم

اللجنة الوطنية للتراث في القصر

الجمهوري في بعبدا.

التعضيرات للمعرض.

العالي وفي المتحف الوطني.

مطبقاً كقواعد عمل نافذة.

ولعل الوجه الاسطع للدكتور معن مو الفيليسوف /المؤرخ/ الانيب.

مر فقد اختط لنُفسه نمُجاً في فهم

الفلسفة، وتدريسها، والتعلطي معها،

يشهد له بانه من اكثر من تَفوَّقوا

في القدرة على اصدار آلادكام

وخلال توليه مهام رئاسة قسر

الفلسفة في كلية الأداب بالجامعة

اللبنانية تدفق عطآؤه تدريسا اكاديميا

رصيناً، وتعلَّملاً ادارياً كفَّياً، ومنهَّبةً

وتبقى من معن زيادة كتبه

واسماماته الكتابية، ومن أممها رئاسة تحرير "اموسوعة الفلسفية العربية"،

ورثَّاسة تدرير مجلة "الفكر العربي"،

كما تبقى منه دراسته وابحاثه

ومقالاته، وعطاءاته المختلفة ومنما

اشرافه لللأمنقطع على اطروحات

مروحات الدكتوراه ورسائل الماجستير. وتيقى منه ليضاً طلّته المحببة،

ومحيّاه الودود، وابتسامته الحزينة،

وُصوتَـه الْهَـانِئُ. ويبـقَى الآلمُ في نفوسنا يخضب آهات التحنان ويدفر

لذاّديد النّحرى. الدكتور روحي البعلبكي (اللين قعام لاحدد الكتاب البنتيين)

الصديق الغالى

يصعب علي جدا ان تكون سطوري لمعن زيادة سطور وداع ونرحم، لكن

مُعِنَ زيادَة للَّذِيُّ عَلْب عَنَا هُو مِثَالِ

المواطن الملتزم، والمفكر الرصين،

والاستاذ الساهر على طلابه، والباحث

أن نشاطاته الكثيرة والغنية يبدو

بها عمره قصيرا جداً، فضله وذكراه

وعلمه باقية كُلما طويلا في ذاكرة

الوطن وفي ناكرة قلبنا وناكرة

رحمات الله على الصبيق الغالي.

الدكتور سلميّ ريشُوني (رئيس للجعية للصدية البنائية)

الموت يُقسو على أرانتناً.

الفزير الملنة.

السددة في ميدانها الرحيب.

مُستقبلية تلهضة.

# معرض لبنان في باريس التأمت اللجنة التحضيرية له



# حيدر حموي يعرض في زحلة ١١٦ لوحة

"(...) ان كل الموجودين هنا اليوم أفتتحت السيدة منى الياس هم من الرسامين الموهوبين أنت مثلاً رسام ماهر وهذا المعرض يشهد عليك والاسرة الليونزية أيضاً اتقنت فن الرسم حتى وصلت الى حدود الاحتراف ولوحات عطاءاتها تشهد لها وعليما (...)". وكلمة الختام للسينة المراوى التى عبرت عن فرحها ومحبتها "لَها يَفعلُه

الليونزيون لاينا وطني".

مميزة بعضنا بالبعض".

وتطرقت الى زيارة البابا فقالت:

"أن الرسالة التي وجمما الينا العبر

الاعظم معناها ان يكون كل يوم من

أدامنا رسالة مساعدة وتضحية بعضنا

من اجلُ البعض لأن لبنان يتميز بكل

طوائفه ويجب ان نكون على علاقة

ثم جالت والمضور بين ١١٦

لوحة زيتية تمثل القرية اللبنانية

وتُجسد الطبيعة. ويستمر المعرض

حضر الافتتاح المطران اضريه حداد، رئيس غرفة التجارة والصناعة والزراعة في زحلة والبقاع وجمع من الليونز ومهتمين وقص الشريط التقليدي والى النشيد الوطني فكلمة رئيس نادي ليونز البردوني محمود اليمن "ان تادي ليونز البردوني في عيد اليوم، عيد الفن والفنان القدير

الامير البير شهاب الذي توجه الى الحضور والفنان حموي بالقُول:

# وعازف للجميع بموهبة ورشاقة سنة. فهل تعندني الحياة هذه الهدية؟ ﴿ عَمَالُ تَعْمِرُ نُوقَكُ فِي الْحَتَمِارُ

– ما زلت موسيقيا رومانطيقيا. والى برنامجي الدالي أدخلت مُؤَلِّفَة بَدأَ العَالَم

يُصحو على عبقريتها هي كلارا شومان. سأعزف منوعات كتبتها حول نسق - عدت لتوي من اميركا حيث زرت لروبير شومان زوجها، وأمل أن المس مشاعر الجمهور عند عزفها كما لامست الموسيفية فانا بي اكتشف مئات التؤلفين النسيين وانتيتي الان ضمهم 🖣 من مو اليوم مؤلفك المفضل؟ – اللاَّئحةُ تَكْبَرُ بِهِما بعد يوم وهمي متصل بالمفمورين النين لم ينالوا الكفلية لاعادة الاعتبار الى مؤلاء

🗣 أنت استاذ عوسيقي اليوم. كيف سار- المسايل - اعتبام لذلك الى اكثر من مئة تَقَيِّمُ نَاتَكَ فَي هَنَا الْدُورَ بَعَنَما مررت بِحَالَةُ الْتَلْمِيدُ؟

الامتحان الاخبر ضَم عشُرات المتُخْرَجينَ حول مؤلف واحد: رافيل، وكم كان تأثري عميقا وانا استمع الى الاعمال الكأملة تخرج من اصلبقهم برشاقة واحساس. منهم اتعلم الكثير. 🗣 ملّ تسنى لك ان تتزوج؟

 بل تزوجت البيانو. ♣ كُيفُ تُشعر وأنتُ عائد الى لبنان من لربع سنولت غَيلُبا؟ - عَلَّدة انْتَظَر والطائرة تَدلق فوق لبنان، أن أرى رُؤُوس الجُبال والبحر. اليوم وصلت الطائرة ليلا وكان الاحساس قويا. رأيت كل ذلك من اليوم وغداً سيجلسُ بيللي عيدي الى

ملامسه بدقته المعمودة وتوعية عزفه المقمشة بجمال تواضعه سيلون فالس رافيل وفانتازيا دو فايا وعذوبة كلارا شُومان بنقه تُعلطيهُ مع آلتُه. للنين لم يتع لهّم التعرف الي بيللي عيدي ها هي المناسبة في الاسامبلي هول الاستماع الى كرج ً ملاحظَةً: البطاقاتُ تباءُ على مدخل الاسأمبلي هول، وريعها لمؤسسة اكسوڤيل للطفولة المعاقة. منظم البرنامج فكان لنا لقاء قصير ومو يتأبط باقة من فتاة في اكسوڤيل جات تعيته في رفقة اهلما. 🛭 بيللي عيدي أما زلت على عادتك تبحث عن المخطوطات القديمة تضيفها أأى ذاكرتك الموسيقية آ

بيللي عيدي آت للانسان المعذب

وفي قلامته في رزق بلازاً - برعاناً في ١٥ أيار والانساديلي هول للجامعة الاميركيّةُ في ١٦ أيّار كُنْرا شومان وبراءز ودو فآيا وفوريه ورافيل. الى عكتبنى الموسيقية. والطغولة التتاقة ولتتألما قدم ععارة

فنه للانسان المعنب. في مطار بيروت استقبلته السيدة ايفون جميل رئينية جؤسسة اكسوقيل وأعضاه منها وانضم اليما عوزار شأهين

التعابير عُبر شَكريابين وبولانك. بيللي عيدي الذي قال مرة أنه يبحث عن

لمخطوطات الموسيقية المنسية ليبثها

الصاة، وصل منساء امس الى بيروت



بيللي عيدي لدي وصزله وحوله مورار شاهين والسينات أيخون جميل ونبيلة فأرس ودوللي

عرهل الغيس يوسف المسرك

الهراوي معرض الربيع للفنان حيدر حموي في قاعة المطران أفدريه عدادٌ في كَاتَـدرائية سبِّدة النجاة في زحلة، بدّعوة من حلكم المنطقة ٥١ أُ لأندية اللّيونز في لبنان والأردن الامير البير شماب ونادي ليونز

حيدر حموي".

مياهه، وموَّهبته الخارقة.

تقبل طلبات الانتساب للسنة ٩٨/٩٧ حتى يوم الاثنين الواقع فيه ٩٧/٥/٢٦ ضمناً. تجرى امتحانات الدغول ابتداء من يوم الثلثاء في ۹۷/۵/۲۷

العالم في الندوة

لبضانيات الندوة

Arnold Toynbee:

Le Liban, expression de

مشاكلتا الاقتصاديا

الحرك اللغوية في لمثان.

Charles Issawi:

democratie, 1947

economiques de la

Le Liban: risques et

Gabriel Menassa:

l'économie libanaise,

Reconstruction de

possibilites.

Fondements sociaux et

وكيف نعاليها.

امين نخلة.

l'Histoire, 1957

# عَمْ لَا النَّالُونَ اللَّانَانَةُ "

# خمسُون مِن المحَاضَراتُ وَدراسَات معَاصِرَة جَديْدة في قضايا النصف قرن

مقدمسات

انسي الحاج، رينه اسمر، غسان تويني، ناصيف نصّار

Louis-Joseph Lebret:

Le Liban au tournant,

السيعية والاسلام في لبنان:

الاسلام وثقافة القرن العشرين،

يواكيم مبارك و صبحي الصالح: السيحية والاسلام في لبنان:

موسى الصدر:

لمضواء وتأملات

Une tentative.

محسيل السمن الم

ولادة مشيروع الندوة تغبير عن الوعي اللبناني

SH STE SUCH

الفكرة المتوسطية

تقى الدين الضلح

Mario Pedini

جورج صنقني

عبد القائر الصحراري

Kamai Joumbiat

ومحاضريها

جوزيف مايلا

انطوان مسرّة نواف سلام

طارق متري

جورج قرم غريفوأر حداد

احمد بيضون

عدنان الأمين خالدة سعيد

شهادات ومشاهر ووثائن

فؤاد كنعان

فأرس سأسين

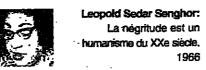
في حاضرها وغدها

Maurice Couve de Murville

من الماضي الى الحاضر:

دراسات حديثة في الندوة

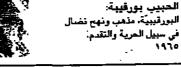
كريم قبيسي ونقولا صحناوي











Les fondements

contemporain, 1955

ibrahim Abd El-Al:

Construire,

التأخلية

قسطنطين زريق

والثقافة الحديثة،

Hamid Franglé:

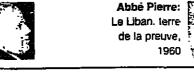
sur l'État.

géographiques du Liban









de la preuve.

Charles Corm: L'humanisme du Liban: une Unesco six tois millenaire, 1949

Georges Naccache: Un temps a gagner, 1950

Maurice Gemayel: Tel peuple, tel gouvernement.

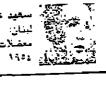
> ينتأء تنظيم أالنماء الاقتصادي والاجتماعي في لبنان،

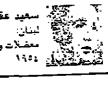
1867 C 3 لبنان والعالم العربي

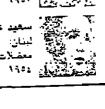
لبنان معضلاء معضلاء المعلياء

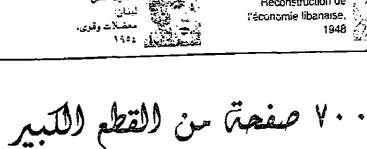
Michel Chiha: 🐼 Présence du Liban,

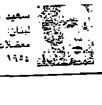
تقى الدين الصلح:

















Fouad Boutros:

Les fondements de

notre vie nationale,

René Habachi:

Un personnalisme

Le chéhabisme.

Georges Naccache:

**2**. \_\_\_\_\_\_ in the

F & --اليون اليونيور ال 1

کان ۱۹۹۷

يمتاز النجوم الاميركيون الحاليون عن اسلافهم ان

لديمم خطاباً ضد أميركا يرغبون في ايصاله عبر السينما. جوني ديب الطالع من عائلة مدمرة واحد

من ُهؤلاءً. أَلْنَجم ۗ ألوسيم ۗ المعشوق لا يأتف من

القول في مؤتمره الصحافي أن العلم الأميركي كنب،

مجرِّدُ برُّوباغُاندًا، وإن فيلمةٌ "الشجاع" يُعرِّي ذاك

الومم، يُفضح تلك البروباغاندا. بل يجمع صورة

لميْركا الواقعية، سيوسيولوجياً. في عالم الصفيح

المعدم والمهمل والفقير حيث يعيش منود اميركآ

الاصليون وبعض المماجرين اللاتينيين الفقره. يلَّعب

هو نفسه دور هندي علطل عن العمل لا يملك مالاً

ولاً قوتاً لاطفاء زوجته وطفليه، يرفضه المجتمع

الخارجي، فلا يبقَّي أُملِه سُوى فَكرةٌ لْلْتَصْحِيةُ بِذَلِتُهُۥ

بجسدةً، أتوفير حياة مقبولةً لَعاثلته. ثمة في أميركا ما يعرف بـ"Smiff-movie" حيث يسلّم المتطوع

نفسه أمصوري افلام عنف حموي حقيقي، يعنبونه ويقتلونه فعلياً أمام الكاميرا، لقاء مبلغ معين يدفع

لأحقأ للجمة التي يحددها المتطوع. تنك أميركا

العظيمة، تلك مورتما الفعلية. كل شيء ممكن فيها

من اقصى الثراك الى افدح العوز، ومن اقصى الدرية

الى افظع الجرائم. منطلق قوي لجوني ديب الذي

(جيم بارموش، تيم بورتون، واوليفر ستون) ومع

اوروبي عبقري هو امير كوستوريكا، والذي حظي

بشرف مشاركة مارلون براندو في مشهد يتيم. لكننَّا

رأينا ديب للأسف محَفقاً في أبلاغ الفكرة القيّمة،

شتتها بنزوعه الى الفيلم الجماهيري المرضي للجميع

(وفي نلكُ حسابات الشُركة المُنتَجة التي دعمته

بشروطما)، وايضاً بارتباكه في اتمام جانبيّ اللعبة،

مفرجاً – ممثلاً، ولم يظهر سينمائياً ذا اسأُوب رغم

وجود فريق فئي وتـقني بلرع معه مثل فيلكو فيلاك

مُعير التَصُويْرُ القَعيرُ المُتَعاون مع كوستوريكا

وميجن كلياكوفيك مصمم ديكورات أفلامم لم

يحسن ديب الافادة من خبرات الجميع، وبدا على

غَير نصح وخبرة وعلى بعض صبياتية (كما في

مشمد لا يطلق له برفقة ابنه) ونكورة استعراضية

في غير موقعهاً جرّت عليه هزءاً وسخرية مرتفعة من

جُمُهور الترض الصباحي. والفيلم في يوم قريب على ّ

افرح المهرجان وانعش روحه فيلم ايمانوييل

يواريبه "وستَرن" (اُستعادة لُتسمية الغُرب الْبُعيد

في السينما الاميركية ومن غير رأبط ظأهر سوى

ربِّمًا العمل على المكان والمسلَّمة الواسعة تُلعين).

شريط من ساعتين وربع الساعة، مع شخصيتين

متجُّولتين، اسباقي (سيرجي لوبيز) وروسي (ساشا

بوردو) مملجرين آلى فرنسا، في منطقة البريتاني،

وبالصورة السكوب ليكون لهما الاطار اوسع من

اللالتجاهُ، يلتقيان اشخاصاً كثيرين، نساء خاصة، ولا

يستُقران في مُكان. تماماً مَالَ اللاستقرار التي

عاشها (وَلا يَزال) الْمَدْرج پواربيه الغريب السيرةُ

والدياة وطريقة العجىء آلى السينما. سينماه تشبُّه

مُباتَه، مُرآةً صادقة، طريقة وهامشية، حزينة قلقة

وفقيرة مثلها. المانوييل بوارييه (٤٢ علماً) ولد في

البيرُو، ترك المدرسة بأكراً، اشتغل عاماً فيّ

بيررد. الورش، نجار موبيليا، ومؤهلاً للمسلجين. في بلريس امضى سنين صعبة، بلا قرش احياناً، قبل ان ترد

السينما في رأسه ويقتصها مكنا بافلام قصيرة. ثم

يترك باريس ويذهب الى منطقة بريتاني. الريف

اكثر ملاءمة له آيشرع في التفكير بغيلمة الروائي الاول "صديقة الطونيو" (١٩٩٢) الذي لفت بقوة ""

الْمَنْتَجِ موريس برنا فَتَبَنَّى موهبته في حماسة بالغة ودون شروط وانتج له اقلامه الثلاثة اللاحقة، لمدة

ضرورية عن حياة يوارييه لندرك اي شكل من

البوهيُّمية يُسم فيلُمهُ "وسترنْ" حيث فلسفةً

اللهمينة واللاستقرار واللاوجمة. عيش أخواء الحياة

على طريقة يوارييه نفسه، الما موزعة على

شخصيتين متآلفتين رغم تناقض الطباع، متلازمتين

رغم الْصراع الطبيعيّ والفشل. فيلم – طريق عبارِّة

عن رحلة بحث عن معنى، عن حب، عن امرأة

(موضُوع النساء حاضر في قوة، واكثر الاحيان في

سخرية وطرافة)، سينما فيها من شتى الاساليب

الاولى تصويراً لمالات الذواء والبحث عن معنى)

وليّس فيمّاً ألا من نفسمًا في أن واحد. الاحرى القول ان سينما يوارييه بصفتها المعيوشة لا تشبه

سوى ناتما، تدمل في تمور شخصياتما براءة

الكوميديين الكبار من شابلن الى باستر كيتون

ولوريلُ وماردي حيث اللعب على حدّي التشرد والدنان ومتعة اللهو والعبث واللاستقرار، ومنذ الآن

حْتَماً لَـ وسترن حَظَ فَي الجواثر، او ينبغي ان يكون

تعثر مشروع ڤيم ڤندرز "فندق المليار دولار"

فتحوُّل عنه الى "نملية العنف" المتنافس به منا بعد

سعفّةُ ١٩٨٤ لـ "باريس تكساس" وجاّئزة الاخراج

في ١٩٨٧ لـ الجنحة الرّغبة" وجالَّزة لجنة التحكيم

الكُبري في ١٩٩٢ لـ بعيد جداً، قريب جداً ، وبعد

ترؤسه لجنَّة التحكيم علم ١٩٨٩ . شريطه الجديد

🧖 (من الموجة الجديدة الى سينما فاسبندر وڤندرز

- .

-1-1-130

عادل فرادنا

الْحياة وضيق حالهما، عاطلان عن العمل يمضيان

🖛 عمل معتلًا مع أكثر المخرجين هامشية في موليوود

# هامشية پوارييه واناقة فندرز وبراعة آنغ لي وجرأة هاريل



واحدة لوجمه او لمحتان طوال الفيلم) ميسور مادياً،

نلجح في عمله، ويرغب في مفامرة جنسية عابرة

فيمارس تلاعباً بعُقَلُ الفتاة التي سرعان ما تخضع

اثر ممانعة وتنجرف عقب تأجيل وصد. الدواراتُ

بذاتما قيمة كبيرة في هذا الشريط الْجري، الاسْلُوب

والعضمون، المقطوفُ من تجاربَ واقعيةً، المنطوي

على فعم دقيق لبسيكولوجية المرأة وبسيكولوجية

الرَّجْلُ: الْفَصْوَلُ الْنَسْائيُ لَدَيْهَا (تَرِيْدُ مَعْرَفَةُ كُلُ

شيُّ عن زوجته، كيفٌ هو مظهرها، هل لا يزال

يحبها؟ الى خوفها من الظهور عارية امام رجل

الصناعة العالمية اليوم، في اميركا وخارجها، واليمود

المستفيدون من الدعاية – الأسطوانة ذاتهاً. ومنذ

البدُّ لم أكف عن مسائلة نفسي: ما حاجة روزي الى

أنجزه بموازئة ضئيلة جداً (خمسة ملايين دولار) حتى لفياء مستقل، خاصة ان فيه نجوماً من وزن اندي ماكنويل وغبريال بورن ولورن نين وبيل بولمان، فضلاً عن الظهور الشرفي للمخرج ممويل فولرٍ. والسيناريو وضعه مع نيكولاس كّلاين، ساتيريّة قُاتِمةً ضَدُ الْعَنْفُ في السينَما، من رحم الْعنف نفسه، لي على شكل بولار ينتقد العنف في السينما، اتما أيُّ اسلُّوب المُّوارِّبة واللااعلان الصريح. يقولَ قندرز: قبل عقد من السنين، كان الجنس مو الذي يبيعُ. اليُّوم، ليروق الجمهور، ينَّبغي أنَّ يحمل الْفَيلَم مستوى معيناً من العنف أضحى العنف ملاة استملاك"، في لوس لنطس استعاد فندرز شففه المعروف بالسيِّنما الأميركية، وللمرة الاولى تَعَاون مع منير تصويره باسكال رابو للتصوير بالسكوب: الذي لم يعتمده من قبل، راوياً كابوس منتج افلام الرعب مايك ماكس (بيل بوأمان) الأنجع في ميدانه، والواقع في فخ صناعته حبن يغدو مدفآ لقاتلين يُنجُو مُنَّهُماً في لعبة حظ عبثيَّة كي يكون له بعدئذٌ مُجْأَلُ التأمل في حياته التي لم يكن يراها جيداً وفي وضوح من قبلُّ: زوَجته المُتَّأْفُفُةُ والمُرتَّابِة المُهووسَّةُ بالثرة (آندي ماكدويل) والكبار المخادعين العاملين في مؤسستة، المنقلبين ضده إثر الاعتقاد باختفائه.. وفِّي خُط موارِّ عالم المَّخابراتُ الْقاسي (منا العنف يِّس في السِّينما وحدماً، يبغي الْقول) وخبير لمُعلُّوماتَّية المتّعاون مع الاجمزة السرية (غبريال بورن) متأرجحاً بين عالم وظيفته المقفل والسّري وعزلة لبيه العجوز المثقف (صمويل فولر). كلُّه يدور، في نبرة كومينية سوداء احياتاً، حول العنف، النقطة المركزية في الفيلم، والهدف بحث عن سكينة مفقّونة في هذا العالم فيلم نكي، لتيقّ

التأيواني آنغ لي (نعرف له جميعاً الجميل المرهف وعي وأحسّاس") يعمل في الولايات المتحدة، حيث *لرس المسرح والسينما، ويخرج فيها افلاماً بعد* مرحلة تايوانية ناجحة جعلت هوليوود تتلقف موهبته سُريعاً، فُكُان "وعي ولدساُسٌ" من رواية جُين اوستن الكلاسيكية، شريط حقبة وملابس انهل بقدرة أنَّعُ لَي، الأسيوي، على فهم الدساسية ألبريطانية البعيدة وعلى اجاز فيلم كأته مذرج لوروبي او اميركي. نجاح مطلق وفُر له دخولاً تالياً فَى "الُّعاْصِفَةُ الْجَلِيدِيَّةُ" من رُولِيةَ الاميركي ريك ودىء وبالدساسية عينها والانراك لمشاعر الأنسان الفربي البعيد ادار آنغ لى مجموعة من النجوم الميركّيين على رأسمم كيفن كلاين وسيفورني ويفرُّ وجُوانَ ألنَ، وللصغار الاكثر تميزاً في السينما الأميركية اليوم الايجاه وود وكريستينًا ريكي (القوية والمعبرة جداً، صغيرة "عائلة ادامز" القوية والمخيفة) وآثم مانّ بايرند والاحداث في ريفَ كُونيكتيكوت النائي الجليدي، بين منزلي عائلتين متجاورتين، عائلة هود وعَائلَة كَارَفر، في تشربُنّ الثاني ١٩٧٢، زمن نيكسون وفضيحة ووترغيت وامتزَّارُ القيم والأخْلاقُ للعائليَّةُ في أميركا. بن مود كيفن كلاين) عشيق سري لبآرته جاني كارفر (سيغورني ويَـفر) وكأنهما يتباريان في الذَّماعُ واخفَّهُ الأمور، ذاك عن زوجته (جوان ألن) للمحافظة، وتلك عن زوجما (جامي شيريدان) الرجل الامين لزوجته وعائلته. فيما الصفار المراهقون ماضون في لكتشاف اجسادهم ومتعاتهم الصغيرة البريئة. بيد لن كل ذلك على خلفية قاتمة، سوداء باردة لحقبة سياسية مضطربة (يمثلها في امتياز نُيكسون، والفيلم يسخر منه اشد السخرية) ولاخلاقيات مرحلة نُتشَرْتُ فيهًا صرعة تبادل الزوجات في مجتمع الرخاء البورجوازي. وذات امسية جليدية قرَّعت فيماً أغصان الشجر المجمدة اجراسما (لقطَّات غاية في الروعة) وقعت المأساة الُّتي جاءت بمثابة صدمةً صُمّير تَوْقظ الجميع من انتحرافهم واللبياتهم وتمزقاتهم، على تغاصيل دقيقة تدل الى ببراءته، وفي اتلقة باتت ملازمة أسلوبه، وبحذاقة وقوفٌ على حدى المأساة والدعابة، صنع أتع لي فيلمه "الغربي" الثاني مبتعداً اكثر فاكثر من جذُّورة الأسيوية منتهياً اراسًا (للغرابة!) إلى عالم مختلف، مزايداً بالإدراك والفهم لخصائصه على أبناكه، وتلك معجزة آنغ لي

### الحقيقية، قبل الحرفة وقبل الاسلوب الفذ. المرأة المدافع عنها

اكثر المتجرئين على المجازفة بالقواعد والمضى ابعد في الاختبار هو الفرنسي فيليب ُهاريلُ بجعلُ الكاميرا الذاتية (التعبير التقني في الصينما الذي يعني قَبِلم الْكَامِيرُا مِقَامَ الشَّنْصِيّ، وتحركُما مكانَما كانه تحرّك الشَّخْصِية) بطلة فيلمه "المرأة المدافع عنما" املم البطلة الثانية، ليزابيل كاريه، لا للحظات أو للقطات معدودة، بل طوال الفيلم الذي يدوم ساعة واربعين نقيقة. تحدّ حقيقي، جديد، أول من نوعه في تاريخ السينما إذ انه اعتمد من قبل (الدى روبرت مونتغمري مثلاً) لعقائق محددة لا لخيلم

كان – جورج كعدي:
وفرة العروض، على قيمتها وتنوعها، تفرض علينا الاختصار لأن كل فيلم
يحتاج الى مساحة كلملة خلعة به. وثمة هنا المدهش والمفلجئ والاقل دمشة
ومفاجاة. أمر جد بدجي الا يكون الجميع في سوية واحدة من الفلق والبراعة،
وأن يتفوق مخرجون جمد على قدامي مكرسين، وكانه الامر العامل هذه السنة
حيث الترحيب النقدي اقوى بلفلام لامثال أيمانوبيل يوارييه وفيليب هاريل
وغاري اولحمان مما للبم تُندرز وفرنشيسكو روزي وشوهاي أيمامورا. الكبار
قالوا ما عندهم – ولا نعني انتهايهم – لكن الجدد يملكون نضارة الافكار
والاساليب، يختبرون في جراة، يفجرون القواعد بلا خشية على أمجاد سابقة،
فنرى الفرنسي يوارييه منجزا رود – موثى طويلاً مع شخصيتين رئيسيتين في
فنرى الفرنسي يوارييه منجزا رود – موثى طويلاً مع شخصيتين رئيسيتين في
فنرى الفرنسي الأخر يحقق
مدمة فعلية في الاسلوب معتمداً طوال الفيلم لغة الكاميرا الفاتية التقوم مقام الشفعية (يلعبها بموته) وتنوب عن حفوره حيال ممثلة شابة نراها وحدما تخاطبه، أي تخاطب الكاميرا المآلة في موقعه، والبريطاني غاري أُولَدِمان (الذي تناولنا فيلمه في رسالةً سابقة) غاص مادقاً عنيفاً وجريناً فر الكرة ملفية، ولغت اسلوبه القوي المشدون من اول وقوف له خلف الكاميرا، يوعلى نقيض زميله الاميركي جوني ديب الذي بدا كأنه لا يملك السبب الكافي، والمومبة ليضا، للانتقال الى موقع المذرج. من الشجاع". الفيلم نفسه ولم تفرض عليه. بل كانت في ذلك جاذبية خاصة لم يكتشفها سينمائي قبل هاريل: دجب احدى الشخصيتين المتفاعلتين، المتواجهتين، عن نظر المتفرج. ألفنا ذلك في شريط تسجيلي، في مقابلةً تـلفُرْيونية، لا في شريط روائي. ومو المستوى الاول للصدمة في شريط فيليب ماريل الذي وقع على سيناريو وحوَّارات ممتازة لأريك آسُّو، الكاتب الاناعي والمسرحي والتلفزيوني، المتعاون معه من قبل في أحد افلامه الثلاثة. أما المستوى الثاني من الصدمةً فيشكُّله المضمون حيث اللعبة الدائرةً على امرأة شابة (ايزابيل كارية) تتعرض لاغوا، رجل متزوج (صوت فيلبب ماريل، يداه احياناً، ولمعة

تتعرف آليه لتوما خشية آلا يروقه جسدما النحيل، واصرارها على ممارسة الحب على سرير الزوجين في البيت الريفي...) وتذاكى الرجل لديه والوهم الله يستطيع أدارةً اللعبَّة في قوة تمنعه من التعلق بها والسقوط في الحب، لكن سرعان ما ينظهر ضعفه حيالها تعلقاً وغيرة وارقاً، بحيث يسعنا القول ان لعبة السيناريو تنقلب الى صورة الرجل الضعيف، المغرم، الدَّاضع مده المرة لتلاعب المرأة التي ظنَّ اته اللغة، أسر التمثيلُ، الا أنه لبس من اعمالُ فندرز الكبيرة، واخاله منذ الآن مقصياً عن الجوائز. ممسك بخيوطها، يحركها كالدمية. وقع في فخ عبته. المرأة (بدافعها الغريزي، العنوان يدل) اقدر على المنأورة، على اللعب، وعلى كسب الجولة العلمفة الجليدية الأخيرة، غالباً يخرج الرجل خاسراً معما، مدمراً

### سخيفاً في اتهزامه ۖ ذاك ما حاول أن يقوله فيلُّم هاريل في واقعية منملة يتخللها صمت المنعنة المشعة بالأنوار ليلاً، وصوت واحد مخيم فوق

المشهد، كلام طرفي اللعبة على الماتف افلام اغرى وفي اشارات سريعة امر على افلام لسينمائيين آخرينَ في المسابقة، بعضهم مكرّس، غير ان اعمالهم لم تضىء كفلية ولم تحقق للصدمة المطلوبة. الباباني شوهاي ايمامورا احد مؤسسي "الموجة الجنيئة " في السَّينُما الْيَابِانِية مع ناغيزًا اوشيما وكيجو يوشيُّنا، اراد في فيلمه "الدُّنكليسُّ" اشتفَّالاً على الرمز لوصف الواقع الدالي في اليابان، المتنكر لبلقى قيمها التقلينية العريقة لمصلحة التحبيث والدَّداثةُ، والسينمائيُ الشيَّخُ (٧٠ عاماً) لا يخفِّ ألمه من عدم أهتمام شعبه بالسيتما ومن صعابً الانتاج التي يواجهما مخرج مكرس مثله. تتاول في لمسته المعمودة معلما قصة رائجة لاكيرا يوشيمورا تقوم على الفَانتسمات الاليمة لرجل خرج من سجنه مدمراً، مغرماً بحنكليس احتفظ به رفيقاً في حوض السَّجِن. وسُبِّب سَجِنْهُ آنَهُ قَتَلَ زُوجَتَهُ التَّيِّ فَاجَأُهُمَّا في أحضان عشيقها، واضحى أثر عقاب الاعوام الثمانية رجلاً عطوباً، استيهامياً، يتلافى دخول اي أمرأة جديدة في حياته، خاصة تلك التي تُشبُّه رُوجته والنَّتي احبتُّه بعد مرافقته في عمله مزَّيناً خلَّل دريته المشروطة واقدمته في مشكلاتها... أيمامورا ما برح ممتلكاً لغته المديدة، ألفاعلة، القوية جَداً في مشاهد ولحظات، لكن فيلمه ليس عملاً كُبيراً وليسّ الايطالي المعروف القيمة والاهمية فرتشيسكو روزي بدا كأنه وجد المذرج العلمي الأفضل من صُعَابُ النتاج التي يكابدها حتى كبار المخرجين، في تبني موضوع يمودي (المعتقلات النازية مرة جديدة) يدغمه حتمآ المنتجون اليهود الممسكون بمعظم

### موضوع كمنا؟ لعله اعتقد أنَّ ما سيشفَّع به أنه يتناولُ مأساة فرد او مجموعة صغيرة في تلك المعتقّلات، من كتأب - السيّرة لبريمو ليڤي الذي عاسٌ تجربة الاعتقال في اوشفيتزُ (يُلْعبُ لعبةً الشَّخْصِيَّةُ جون تورتُورو)ُ. لُكن "الْمُدَنَّة" يُقع في النهاية في النَّطَاب اليمودي البكاء عينه، فيما يمود اسرائيل يتفنئون اسياداً في بناء المعتقلات! والفيلم

بعتمد التأثير المأسوي على خلفية استعراضية واستعانية ضفعة للحقية. الرائع خارج المسابقة "هاملت" لكينيث براناه، البريطانى المعجزة المفتون بشكسبير وشخوصه وعالمه. اتَّجَز نسخة بديعة لـ هاملت من أربع ساعات (وثانية من ساعتين للعرض التجاري). ساعات اربع لم نشعر كيف مرّت رغم الجلوس المرمق الطويل" وفي ختام العرض الذي حضره براتاه والنجم الُمُولِيوودي العريق المشارك في الفيلم شارلتون مستون، انطلقت عاصفة تصفيق جنونية كانت تطول اربع ساعلت اذري. ولـ"هاملت" براناه عودة وافية. كلمل. مع التأكيد أن اللغة تلك صبَّت في حاجة

للكتاب: معبر المتحف (رواية) PASSAGE du Musée المؤلفة: امل مغيزل الناشر: "منشورات نيل" Editions Nil (1997)

معبر المتحف الذي شكل نقطة الرواية في مستويات متوازنة في الكتابة؟ أم ان القصة العبقة برائحة

رواية مغيزل مفتاح لباب موصد على اداسيس ومكبوتات عاشما كل انسان مع تجربةٌ المُوتُ العبئي في ليناَّن. والىُّ تجارب كتابية متنوعة تناولت الدرب اللبنانية فى كل أبعادها ومستويلتها تبدو تجربةً مفيزل صادقة في القول والتعبير، ُجريئة ۖ في المضمون، مُتماسكُ الاسلُوُب مع حسَّ رهيفٌ في تطوير

الاحداث ضمن تشويق كبير وفاعل. عالمان

الضيق ضمن غرف صغيرة، والبسدان يدميان بعضهما من عاصفة الخارج. في صيغة المتكلم تسرد فتأة شابة مأسَّاتُهَا الخاصةُ، والأحداث على واقعيتها وحتى الجزء المتخيل منهآ تصب جميعها في تصوير واقع الدرب، منذ الصفحة الاولى تبدو لحداث الرواية استرجاعاً لنكرى ما، وحين تبدأ يكون بطلاها في مكانين مختلفين في لعاصمة. جمَّعتهما صَّدفة. عملية خطفًّ اصابت الاثنين: مي اعلاميةً تلاحق الاحداث في الخارج وتبث الاخبار من مبنى اذاعة، وهو طبيب مداوم في احد المستشفيات، يساعدها على الذروج من المأزق وينجح. مانا يمكن طبيبًا ان يقدم من تنازلات ووعود ليقنع الخلطفين؟ لم تدصل على جواب لكنما احبته: "منذ البدانة لم أبحث عن الصقيقة، بل اردت المب". وكانت الرحلة لما في فضاء رحب لم تتسع له المدينة، والدب اصبح سلوكاً، الماناً، سلاحاً في مواجهة الدرب، على الاقل

سلاحهاً مي. الأخرونُ من حولهاً تنازعتهم المصاعب واصابهم الاحباط النفسي أو التشويه الجسدي، كل في دائرة مشكلته ويحاول الذروج منهآ المروب الى مناطَّق أَمنَّة، السَّفر، او الخضوع الى سطوة الملاجئ والعيشُ في ايـقَاعُ جماعي غُرائـزي والأصرار على الحياة... او الاصرار على الحياة... او الاصرار على الموت الارادي.

الأخرين تنتقل الى صيم حياتهم. لا تستبقي الكاتبة في عالمها سوى وجه الطبيب والحرف الأول من اسمه غائب: الوالد مسافر، الاخت منتدرة، للصحافي الزميل مخطوف الوالدة تقطن في النَّسَارَعُ المجاورُ لمكان العملُ، والندين يمرون على هامش القصة يشكلون شريحة من المجتمع تتلاقى

# الحب في مواجهة الحرب

الفصل بين البيروتين الشرقية والفربية زمن الدرب اللبنانية، وليضاً اللقاء بين السَّكان والمتقاتلين حين بولدر المدوء والسلم كُلَّت لتلوح في كلَّ مرَّة تنجَع محاولة ولو لساعات قليلة، هذا المعبر هو نُقطَّةً أَلبدائِةً لزمن طفولة ضائعة، عنوان كتاب ومفصل نهائي لرواية كتبتُّهُا أمل مغيزل بالفرنسيَّة، وكأن بها اقتلاعاً من القلب والوجدان والناكرة لاحداث دامية صاخبة وعبثية حرفت معما العمر والاحلام رواية تقرأها بشغف ولا تعرف تعامآ السبب البِلْغُعِ أَلَى ذِلْكُ: أَلَأَنَ لَلَاغَةً والاسلوب والدبكة السردية والشخصيات وعناصر

الحرب تثير فينا العنين الى ذاك الماضي القريب المتشكل في داخلنا علامات استفهام معقدة ومتشعبة؟ ربما الاتنان

ليست الدرب، التي ذاقها اللبنانيون معفاً للكتابة، قما قصة حب عادية تعیش وتموت ثم تعیش مع تقلبات ربح الدرب الهوجاء، آماكن الحب مع ظروفه واعداته تخاصيل رائعة فر اطارها، وكأن الروايـة تبعيـش فيّ فضأعين مختلفين ومتصارعين عالم الحرب السوداء المعمرة ومظاهرها المتَّمثلةِ في الشوارع أبنيَّة ممشَّعة ولجساداً معزَّقة، وعالم الحب في نطاقه

الاخَّت هي المنتكرة، وطقوسية الموتَّ التي غالباً ما شاهدتها الرولية عند أُتًا "، أما الشخصيات الاخرى فلكثرها

في خوفها وقلقها بليقاع ولحد: من

# Amal Moghatzel Passage du musée

نسائية تطول النعب على مشاعر الزوجات

المستضعفات البتمردات على واقعمن،

وبغت، دمرت ولحرقت وزرعت الرعب في

أُبلَئةُ الأميركيَّةُ الصَّغَيْرَةُ، القَابِعَةُ لَنَّ

البركان الثالار. وفي وسط الاموال بيرس

بروسنان عالم متخصص بالبراكين ومعه

ليندا ماميلتين، والادراج لروجر

تونالنسون). 0 – "عالم مصغر" (كاميرا العالمان

الطبيعيان كلود نوريُدائي وماري بيرينو ترصد في صبر ودقة وتأن عالم الدشرات

القُريب وُقسادر، وشريطٌ فريد في نوعه

لا مثيل له الى ظيوم). ١ – اجمل مهنة في العظم (جيرار

بيبارديو هو معلم يواجه العنصرية والعنف

من أحنى مدارس بأريس، كومينيا ساذرة

٧ - "مترو" (ادي مورفي بلبث
 الاسود الضاحك والمغامر في شريط
 بوليسي تشويقي علي، بالدركة والمطارات).
 ٨ - "وفية" (على خاطة الجدية

والكومينيا يقف هذا الفيلم، المسرحية في

لاصل، حيث القاتل بغرم بالمرأة التي جاء

لقتلما بطلب من الزوج، والعراة هي شير

والقاتل هو تشاز بالمينتيري والزوج مو

يِلنَ لونيلِ، في لدّراج لبول مازورسكي).

أسيأس (ت: ٢١٢٥١٦):
 اشبح البؤامرة (المستشار تشارلي شين وصيفته الصدافية ليندا

ماميلاً تون يُسْعيان الى اتفاذ ركيس

الولايات المتحدة من مؤامرة دلخل البيت

البيض تعلك ضدة "تريّلر سيأسى

حوى -٢ – "ملك الشيطان" (مزيج المغامرة

٢ – "أمريض الانكليزي" (الميلودراما

والارهاب السياسي مع عاريسون فورد

المتوجة بالاوسكارات تنقوم على الافتعالات

العاطفية والتذكر وجباليات التصوير، مع

وْجُولْبِيتَ بِينُوشُ، لُذَّراجِ أَنْطُونِي مَنْفِيلُلا).

رالف فايننز ومأري كريستين توماس

أعونة البدئي" (المَزْءُ الثالث من حرب التجوم" الشابة ويشمد عودة لوك مرب التجوم" الشابة ويشمد عودة لوك

البندي في بيش للبداي لانتاذ مان سواو وتدرير الفضاء من امبراطورية الشر،

٥ - "جيري ملجور" ، "صراعات عردية

وتمزقات في عُلَّم الوكلاء الرياضيين، وتوم

تروز واحد منهم، مع گوبا گودینغ جونیور

"لوقت البناسب"، (جوني ديب يسابق الوقت لانقاد ابنته المنطوفة في ظروف

عودةً ٱلجداّي (راجع برنامج اسباس).

راجع برنامج ) . " ملك الشيطان" ، (راجع برنامج

اسباس). ۲ – "عودة الجداي"، (راجع برنامج

ع – "جيري ماغواير": (راجع برنامج

¶ الْيَزْية (ت: ۱۵۷ ° ۳۲) "عودة البدلي" (راجع برنامج اسباس

₹ امیاساد (ت: ۸۸۲۸۷۲/۲۰).

1 - "مجملت المريخ" (تيم بورتون اللامع

والقدير يهزأ بامبركا وبسينما النيال

الُعلَمِي ٱلْفُضَائِيةُ فَيْ شريْطَ فُلاتِ البَّعَةُ والذَّكَاءُ للهواة خاصةً).

مطعمان بابلدية، الراغبين).

وينتربوتوم).

٢ – "جُمَنم العرضية"، (اثارة ونشويق

٣ - "الأميرة الصفيرة"، (فيلم ناعم

لجممور صغير وعائلي). ٤ – "جود" (قصة حب مأسوية في

حقبة الظلم والتحريم، مع كبت ويتَسليتُ وكريستوفر ايكلستون، اذراج مايكل

و آمبیر (ت: ۲۲۸۸۰۱) ۱ - ملك الشيطان"، (رابع برنامج

ا - الشيح المؤامرة"، (راجع برنامج

صبحي. ♣ برودوأي (ت: ₹EOT9E): "تزوة" (الشغف المدمر بين يـسرا ولدمد زكي يخضي الى الرعب والتملك؛

لله بيكاديللي (ت: ٢٤٠٠٧٨): (أيجار – استعراض راقص الممد

ا – "مترو" (راجع برنامج ابراج). ۲ – "۱۰۱ کاسب ناماسسی" (راجع

برنامج ابراج). ٢ – "قمة دانتي" (رابع برنامج ابراج).

٤ – "عالم مصفر" (راجع برنامج ابراج).

٥ – "كاذب كانب" (راجع برنامج إبراج).

١ – الشنج والسلاق (الثري فيليد

نورايه وخائمه جيراًر جونيور يتساويان عند موتمما وعليهما مساعدة الاخريين قبل

صُعُونهمًا الى العالم الاخر. كُومْيِنيا

﴾ بلانيت، طرابلس

ات: ۲/۲/۲۲۱)

ويريد الانتقام منها ومن أسرتها.

♣ سارولا (ت: ۲۵۰۰۲۷):

"المحظُّوط" - (مسرحية مصرية مع سعير غام).

سعبر عصب. به سان ایلی (ت: ۲۰۲۲۰۱) ۱- "شبح اسؤامرة"، (راجع برنامج

اسباس). ۲ – "جيري ماغولير"، (راجع برنامح

اسباس). ٢ – "عودة البناي": (راجع برنامج

سباس). ۴ فاندوم (ت: ۲۹۹۲۵۶) ۱ – کانب کانت ، (راجع برنامج

آجمل مهنة في العالم": (راجع

برنامج بكنيت - الزوق). • فريواي (ت: ٤٨٥٥٩٠) ا - مجملت العريخ"، (راجع برنامج

٢ – "جمنم العرشية"، (راجع برنامج

صحب. ٢ – "قبلة قوداع للمسائي قطويلة"،

(مفلمرة للجاسوسية المعتكرة والنَّكية

البعابة مع جينا بيثيس وصمويل جاكسونو

اذراج ريني هاران). ٤ – "جود" (راجع برنامج لياساد).

١ - "مترو" (راجع برنامح ابراج).

ښاچ). • کوليزيه (ت: ۲۶۲۹۲۲) ساد ساد د بادامه بر

🛊 كسلنك (ت: ١٢٥٠٢) 😝

٢ – "قمة دانتي" (راجع برنامج ابراح).

٣ – 'اول ئاد ئلزوجات' (راجع برنامح

١ – "جَيْري ماعولير"، (راجع برنامج

بلانيت – الزوق).

لىبانسان).

لمعامسات أس

. 🏖 بلاتيت، الزوق (ت: ٢٢١٣٦):

والاخراج تعلي بدرخان).

زيلويفر، والأفراج أكليبرون كروي). • الحمراء (ت: £1.787)

4 الدورادو (ت: ٢٤١٧٢٢)

ه الليث (ت: ١٨٤٠٢٨)

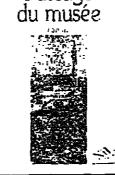
فامضة تشويق ومفامرات).

تعكس ما تعانيه فرنسا آليوم).

اول فاد للزوجات" (گومیحیا

🗣 ابراج (ت: ۲۵۲۲۲۱۹)

كومينياً مؤثرة).



عتمة أأملاجئ ألى بريق وضوء للقذائف فالى الملاجئ من جديد. وتبرع مغيزل في تصوير وقائع العيش اليومي للَّحرب، وَبيروت أرض الرواية عالم مقفل على الأزمة والذراب في تنظيم مستديث يتناسب مع هدف الستمرار في العيش، لا عَيرٌ. تحاول الراويَّـةُ المرب مع حبيبها من طريق البحر وتفشل، والمطّلر مقفل، وحده معبر المتحف قد يساعد على التحرك والعبور

الى احتمالات اخرى. من ناحية ثانية، بلف الغموض ية الرجل ويكبر السؤال عول علاقاته بشبكات الناطفين أو دعمه اياهم، وتكتشف براحته لدَّظَّة اعتمال

فقدانه. ومل سينضم هو الأخر الى لا تعتمد رواية مفيزل على الجواب لرسم النهايةً. غير ان التشويق الذفي المرافق للاحداث سندع الغارئ اللَّ

حماسة لينجو الطبيب، وكأن في بقائه على قيد الحياة شيئاً من خلاصنا ندن ومن استمرارنا العجيب رغم وحشيأ الآلة المدمرة التي هدمت شمالاً ويميناً العمارة والانسان. وهُناكُ لمام معبر "المتحف" تقرر ان

تخترق خط النار حين يأتيها تفسير جديد للاحداث. أماذًا "معبر المتحف"؟ ألأنه المعبر

الوممي الفاصل بين شقي المدينةً الواحدة؟ لم لأنه مكان الطفولة الاول؟ "كبرت في بلد يعاني الفئيان المتواصل. الممنوعاتُ والاخطارُ، وكل شيء ما عدا السعادة المفروضة أملمي". ومنطقة المتحف حيث كان منزل

الطفُّولة تحولت مكاناً جحيساً مخيَّفاً: "ما أن اقتربنا من خط التماس حتى بدأ المشهد يشتد قسوة: الاضوّاء اختفت، كذلك المارة. الشوارع مظلمة. رجل وحيد يسرعُ في خطواته، جدران سُوداً معرَقَة، شبابيك مخلّعة، ابواب مشرعة... وعلَى بعد عشرة امتار رأيناً المعبر...".

على رغم شعرية الوصف وتقنية السرد الْمُتقَّدَمتينَ في تَجربة مَغيزُل الاولى، لا تـخـلـو الـروايـة مـن حـس صحافي. فالمراقبة والتُدقيق والتقصى حول أأمعلومات من طبيعة عملها الكتابى قبل الفوص في مجريات الاحداث، وصورة الوطين في عين المراسلة الأعلامية اضيفت الى صورته الأنفعالية والعاطفية الاولى المرتسمة

لديها قبَل أندلاع الدّرب. وفي اطار السرد الكلاسيكي تنداز الى لَفةٌ عصرية، وقاموس مفرداتها وان المدينة، حقبةُ الدرب ولغتما الذاَّصة.

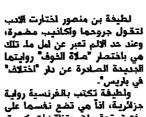
اخيراً، تحرك امل مغيزل مشاعر انفعالية لدينا لأننا مثلها ننتمي الى جيل شهد مصرع احلامه امام آلية الحرب في لغة روائية تخطت الدد الاننى المعطى عادة للتجارب الكتابية الاولى. رواية لافتة ومشهديتها الصاخبة والفارقة في التفصيل جلمزة ربما للتحوّل الَّى اغمُّ سينهائية حيث يمكن الكاميرا أن تعطى خير صورة عن واقع الدرب اللبنائية.

كوليت مرشليان 🗣 يوزع منا الكتابُ في فروعٌ مكتبةً

# لطيفة بن منصور: مأساة المرأة الجزائرية اليوم

في باريس . بحماسة وقلّق كبيّريّن، او بألّاحرىً ندن نسمعها كنشيد او حكاية، صلاة او حركة **لالتقاط ال**موت.

متَناقضتين، عرفواً الخيبة فيَّ الجهتين، كذلك الانكسار. ولمُّن هناك وجع أضافي خاص بالمرأة: "ولو تعلم مدى العنف الذي بمارس علينا منذ زمن بعيد" تقول صوتما الإنثوي. وتصيف، "لو كنت تعلم حقاً لفوجّئت كيف اننا – نحن



بزائريةً، اناً هي تضع نفسها على مغترق تعقيدات وتناقضات كبيرة، اقصّى الالم مع استمرار في التُمُل وهنا التحدي الكبير الذي ارادت أمضي بـه. طوال خُمسة أعوام اشتغلت على بناء روايتها التي نقرأ

النص يستمد حريته من موضوعات متضاربة: الوضع العلم في الجزائر من عنف وارهاب الى ما يحصل في فرنسا من مواقف تدعم العنصريةً ضمن احزاب متطرفة...ُ وهناك أيضاً التحدي الذي تطلقه حين تريد من اللفة الانبية وبالتحديد الرواية ان تقول باختلاف مسائل كبيرة لتبدو آكثر حقيقية من الني تعمله الشمانات التقليدية. وبن منصور لا تخبرنا فظاعلت اليوم ودسب أنما هي تمضي نـدو كشف أكلنيب وجروح. لذا تعود – وأن بالتخيل – ألى ساحات المعارك ألتقيقية وتبحث برفقة نساه شبيهات لها، غرقن في تنظيرات كابت مييات وسيمون دو بوفُوار، ونسين التاريخ والاصل والتقاليد وُرا ُمَنَ وَتَرَكَّزُ عَلَى مَعَلَنَاهُ المُواطِنَيْنَ النين غلاروا الجزائر صغاراً خلال آلدرب واجبروا على خيارات صعبة فانقسموا ما بين ثقافتين

النسة – لم نحمل بعد السلاح صدكم – أنتم الرجال –". مذا العنف بالذات جعل الكاتبة



لطيفة بن منصور.

تختار جميع لبطال روايتما من النساء، ومن بالتحديد أثنتان منمن تصلان أُسماً واحداً – حنان – وهما نسيبتان وتسكنان في باريس، اما الثالثة وتدى الا كنترا فتيش في الجزائر. القصة تبدأ حين تقرر هنان مفادرة باريس نمائيا والعودة الى بلادما الا أن لعنة ما ترافق رحلتما، في مطار الجزائر تنفجر قنبلة حيث تصاب وتفقد ساقيما. تفمم انما لن تعيش طُويلاً بعد الدادثة وتغادر الى قرَّيةٌ اجدادها، الى مكان نكرياتها الطُّفولية، ترافقها للا كُنترا، هناك تعمل من دون توقف على انها كتابة رواية تنكي قصة حياتها وحقيفة وجودها كما تنظرها بتين مُستَقْبِلَيةَ تُرَى أَلَى موت حتمي. حنان الثانية تعود ايضاً الى القرية لتشارك في جنازة تلك التي تعمل اسمما. امام الجثة تحضرها صرخة: "... صرخة مننوقة في التنجرة، كما صرخات التدييد من

المواطنين هئا". رسين --وكما لرادت دنان الأولى في طلب بر قبل موتما، تقرأ الثانية على ــير حبى مرحدة حرا المديد على العائلة المجتمعة جزءً من نص متحرر يحكي حياة تعيش تمزقها. النص يتحول تراجيديا وتطرفأ يقود القارئة الى الأفلات من ذاتماً إلى الجنون، لكنه جنون من نوع آخر،

جنون ڈاتل. لطفية بن منصور سارت الى نماية اللعنة واطلقت صلاة اخيرة، صرخة نداء، "ليتما البلاد، أنه وعد نسائك، من رمادك ستنهضين، أنت تعلمين أثنا منى الاسمنا نفي بالوعد".

7 – "سَرُو" (رائعَ برنامجُ ابراجُ). 5 – "قمة دفتي" (راجع برنامج ابراج). 4 لاساجيس (ت: ٢٣١٠٧٥) لكنما متعة الادا؛ مع ديلن كيتون وبتٍ سِدار وغوادي مون، بأدارة ميو ويلسون) f — "كانب كانب" (جيم كاري يعيش أقبلة الوداع المسائي الطويلة".
 (راجع برنامح فريولي). على الكذب ليلاً ونهارا عندما يتمنى اشعور مينيسونا" الشقعقك ان يكون صادقا يُوماً واحدا تتُحقق امنيتُهُ. كيالو ريفز وفنسنت دونوفريو عدوان بسبب درب العصابات. وتزيد عداؤهما ٣ - "أ • أ أ كلب داماسي" (اصحاب امرأة هي كاميرون دياز. كوميديا سودا الكلاب المرقطة العميلة يمربونها من مطاردة الشريرة علن كلوز التي تبغي من جلعها غراء لها، والغيلم الماتح أجمهور صغير وعاثلي لخرجه ستيفن ميريك). 2 – "قمة دانتي" (الطبيعة متى جارت

🏚 کونکورد (ت: ۷۲۸٤۲۹):

1 – بلتو"، (كومبنيا للراغبين).

ىلتىت – كسلىك).

۔ ۔ کانٹ کانب (راجع برنامج

 لاس ساليناس (-۱/۵٤۰۹۲۰ نـ) 1 – "شبح الموأمرة". (راجع برنامج .. - "عودة الجداي"، (راجع برنامج

"- "الابوان والام" (راجع برنامح

بريزيداس). ٤ – "قبلة الوباع المساكي الاولى"، (رلبع برنامج فریوای). لانسینیه (ت: ۹۲۷۲۰۰). ( - "مقیدة"، الممیلتان جیسفر کونلی وجينا غورشون تشذان وتقرران سرقة لمُوال الملَّفَيا لُلَّعيش معَّا. تريَّلُر يحبس الأنفاس. ٢ – "قبلة الوداع المسائي الطويلة"، (رلجع برنلمج فريوني). ٣ – "بنيت وعديلة ٢". عودة للثنائي

الشلحك علدل امام وشيرين. ومنه المرة للترشح الى الانتخابات ٤ – "شعور سنيسوتا": (راجع برنامج ه مارینیان (ت: ۳٤٥٢٨٧): "الربع فصول" – مسرحیة سبیه

🕿 مونتریال (ت: ۲۵۲۰۰۹): "بخيث وعديله ا" (راجع برنامج لاسيتيه).

ዳ مسرح المدينة (ت: ١٩٦٢): – "شتي يا ديني عيصان"، مسرحية للاطفال لكريم دكروب وراي بروش. مسرح أريسكو بالاس،

– "كنز الاسطورة"، مباح. مسرح جان دارك، الحمراء (ت: ۲۲۶۵۵۲): - "فلت الملق" لمنير كسرواني . 🤏 مسرح الايغوار، سن الفيل (ت: ۲۸۰P3): – "اليسار ملكة قرطاج – رحالة الزمان"، لعبد العليم كركلا (فقط مساء الذميس

والجمعة والسبت). ♣ مسرح الاتینیه، جونیه (ت: ۱۹۲۹۱۹۱۹)؛ – "بلا فيزيون"، لسامي خياط. مسرح بيروت (ت: ٢٦٢٤٦١) – "جنينة الصنايع"، لروجيه عساف ♣ مسرح الثقافي الروسي: (-T/AFRA-.g -1/99-F1F:-) – "زواريب" لرفيق علي لدمد وروجيه

عساف، للنميس، للجمعة، للسبت، الاحد، الساعة ٢٠.٨. ا مسرح جورج الخامس، ادونیس: (ت: ۰۹/۲۲۰۵۲۱) "مریبة یا اوادم"، امروان نجار،

بطولة بيلر شمعون وجورج دياب 🖶 غاليري اليس مغبغب، جادة

شارل مالك: - ماکس نیومان حتی ۳۱ ایار۔ 🗣 غاليري ايكو، زوق مصبح:

 سرکیس باغرامیان حتی ۲٦ 🗣 غوتیه اسنیتوت، آخر خط

– رودي رحمة حتى ٢٨ آيار. غاليري جانين ربيز، الروشة: – جوزف الشحفة حتّى ٤

🗣 الدمل : تستطيع الانفلات من فيود تعوق تقدمك. حاول تجنب المواقف الصدامية والعبارات الدادة. 🗣 الثور : في المكتب كما في المنزل، يتكل عليك لاجراء ترتيبات جديدة والمدافظة على حسن التنظيم.

🕏 الجوزاء : كثير الديبوية وتسعى ۱ – "فلد": (لبو4 كوميدية). ۲ – "كانب كانب"، (راجع برنامج دائما فلى الجديد. تنجز اليوم حل مشكلة طألما اعتبرتها معقدة. بلانيت الزوق). ٢ – "خوف": المراعقة تصادف حب السرطان - تعامل مع متطلبات ...

العياة بمرونة اكثر لتتمكن من تعديد الغيارات وكن تلك الشمرة التي تعيل مع الريح ولا تتكسر. 9 الاسد ، يوم مبيز على الصعيد للملطفي وخصوصا للنين قرروا تمضية

السمرة معا. 🗣 العذراء ، مزاجك متعكر بعض الشيء من شعور باليأس والاحبلط اجمد لاسعاد نفسك فالامور تسير ندو الافضل. 🗣 الميزان ، خذ مبادرات جديدة لئلا

تأتي الطول على غير ما تريت لان من يذمب الى الميد يفقد مكلته. العقرب : لا تترك الاقدار تقودك في غير قطريق التي رسمت كن سيد قرارك وانطلق نحو المستقبل.

🗣 للقوس ، استفد من لوقات الفراغ لديك للتمرن على عمل مجني او لزيادة معاوماتك في حقل معين. 🗣 الجدي : قت كثير العمبية. بعض زملائك في العمل يفقد المير من طريقة 💆

🗣 آلدلو ، إنس حادثا اكر في حياتك ونظم نزمة او سمرة برفقة الاصبقه. 🗣 الحوت ، اذا لم تبلدر الى محاسبة النَّات من دين الى آذر، ستكتشف متأخرا اتك في الماوية

ابحاثها على عُلُوم ومَعَارُفُ النَّسِيخِ الْكَبَرِ مَدِينِ الدَّيْنِ ابن عَربِي الحاتبي. وقد شارك فيها جمال الغيطاني ويوسف زيدان واحمد الطيب من مصر، احمد التوفيق وعبد الاله بن عرفة وعبد العزيز بن عبد الله وفوزي الصقلي ومحمد المنوني وعبد المادي النجار وعمران المليح واحمد الطريبق من المغرب، ولريك جوفروا وداود كريل وبول فُنطون من فرنساً، وعدد من البادتين من ايطالياً والمانيا واسبانيا والبيركا والجزائر وليبيا ولبنان.

تعديد رسم دخول الى المكتّبة تم الاتفاق على قيمة الْمبلغ غير ان كتَّاباً وادباً

امثالُ مألكوام برانبوري وانطونيو فرازر عارضوا الفكرة، ولكنُّ يبدُّو أن الأنارة

ملتزمة الاجراءات الجديدة، لأن الأعمال التجارية لنقل المكتبة من موقعها الحالي

الى داخل المُتحف البريطاني وبالتحديد الى المباني الجديدة في "سُلانَت بانكراس" تعمّت الميزانية الموضوعة أساسا وتضاعفت بنسبة كبيرة تحديداً من [ 1 1 مليون

ليرة الى ٥٠٠ مليون، ويبدو ان رسم الاشتراك قد يُحل جزَّمُ كَبْيراً من الأزُمَّةُ

الندوة الحاتمية في مراكش

لختتمت في ١١ ايار الباري، في مراكس "الندوة المانمية"، التي تركزت

المانية التي تتعرضُ لها واحدة من أضخم المكتبات في العالم.

### ماريو فارغاس ليوزا رسم دخول الى المكتبة البريطانية بعد ٢٥٠ سنة من صلاحية الحخول المجاني الى "المكتبة للبريطانية" في المملكة المتحدة، قامت الادلرة باستفتاء ٤٠٠ الف مشترك مستطلعة أراعهم قبل

# دكتوراه ورواية في البيرو

منذ سقوطه في الانتخابات الرئاسية عام ١٩٩٠ لم يزر الروائي ماريو الارغاس ليورًا موطئه اليرو الا مرة ولحد المشاركة في مراسم دفن والنده. لكنه علد هذه المرة ألى البيرو لتسلم دكتوراه فذرية مندته ليلها جامعة ليما، وليقدم عمله النغير "دفاتر دون ريغوبرتو" الأذي طبع في الوقت ذاته في كل من اسبانيا و70 بلدا من بلدان اميركا الاتينية.

ُ الزيارة تمَّت بسرية. `` "دار الفظرة" اشترت حقوق بيع مؤلفاته الكاملة بمليوني دولار.

# مكتبه الجلات في باريس

مكتبة مبيزة ومن نوع جديد تم افتتلدها في باريس وهي متخصصة بالمجلات الاسبوعية والشمارية والفصلية على الواعما، يصل عددما الى ٤٠٠٠ مجلة

وترأمن للقراة مجموعة من الخدمات داخل المكتبة من ابداث ودراسات دول موضوعات منفردة أو اعداد ضبت مجموعات كاملة.

فرنسية واطبيقه أكثرها في طبعات قديمة ونافَّدة في مجالات الادب والعلوم

 منازة الجنائية

the same of

WALL SEL

پر ۽ نير فق ال

-

Para de la companya della companya d

and the way

المعرجين بالكهية أأ

.

BANG FOR

- ....

agaran radida - - - --

·

المريسير

-

COLUMN COLUMN

## A ....

· \* \*

- Aug.

**3** 

---- A

A ....

سير پيدي

Sample of

Act of Lot

·Lawyan N.

-

\*\*\*

المعوال أيور

(A)

ال<sub>ت</sub>وريد الم

-

--- المالية العالمية

and have

A April ....

آواد تهروست

4 1 6

نتر <del>بو</del>

والمستحد

를 보고 · · ·

والمراجع المستمر المستقر

There is

أميشه

والمناف والمقطي

**学** 



الْرسم يتعلِّق بالرسَّام نفسه، وكيفية

ومن الصفلت التي شدد حمصي على

مرورة توافرها في رساء الكاربكاتور

"الصّنق والموضوعية واحترام ألأخرين

وعدم التميم على حياتهم الشخصية

والافضل ان يمارس الرسام رقابة ذاتية

على عمله وان يبقى تلى مسافة من

الامور". وشرح ان "دوري ليس تقديم

الطول. لأن سَيكُون حَلَّيْ الشَّخْصِ، بَلُّ

عرض المشكلات بروّح نقديً واع،

وسأل أحد الطلاب تـويني عـن

"السبب الذي يمنع رسام الكاريكاتور

من انتقاد الشعبّ، لا الدولة"، فلجاب

ان "الكاريكاتور يرمي الى النقد، لا الى

نَجميلُ صورةُ اللَّوضَّعِ. وهو يعتبرُ والصحافة عموماً صلة وصل بين

المواطنين والدولة. فيبينان حاجات

المواطنين من جهد، وتقصير الدولة او

"الشعب اللبناني منّ الشعوبُ النّيّ

يستوجب احتراءها وتقديرها اكثر من

اتتقادها. وأن حصل تقصيرعلى الصعيد

المدني، فأنَّهُ يأتي من الدُّولةُ أولاً لانما

مسؤوَّلة عن توجيَّه المواطن ومساعدته

وتطوير الجنمع. وعندما تكون الدولة

وترك الأخرين يفكرون".

تقويمه ا**لا**حداث".

استضلف ظيب الصف الاول التلتوى

في الليسيه الغرنسية اللبنانية الكبرى -في الليسيه الغرنسية الأشرغية الزميل رسام الكاريكاتور سريسور ارمان حمصي في لقاء نظمته حكتبة المنرسة في قاعتما، في اطار انشطة تقافية وفنية في اشراف المنير العلم للمدرسة برنار أروش، ونقل حُمِمي التقالات خلال اللقاء الى عالمه الكاريكاتوري بشرح بسيط وغلج وتميق عن رسومه الكلريكاتورية تقنيتها وغاياتما والفكرة نلتى الطلقت منها ودور رساء الكاريكاتور وحدوده وتميز اللقه بالنيوية والتقاعل التعفوي بين الضيف والشباب والطلاب انتين طرحوا الاستثنة، ليس عن الرسوم الكاريكاتورية غدسب، اتما عن الرقابة والجدية وصنقية انصنافة وموضوعيتها، وممتة رسام الكاريكاتور في تقديم الْعَلْمُ وَلَّهُ الْمَالَةُ مِنْ الْمُولِيَّةُ السَّرِيضَةُ و"كاريكاتورية" ناجعة حول الوضع العام في لبنان. استمأن خلالها حمصي برزهاء ٦٠ قصية بين رسومية الكاريكاتورية ذات التوجة السبأس والاعتماني والاقتصادي والبيئي، هَالباً ما توقف عنها الطلاب بابتسامة اضاءت قسمات وجومهم.

حض اللقاء الهيدر الشلم لجرسة "النمارِ" ُجبران تويني وميشال موازلن ممثلاً معيّر النّعرّسة برنار روش

### طلاب الاداب الفرع الخامس

عرت انتخابات مجلس فرع الطلاب لكلية الاماب والحلوم الانسانية – للغرع الخامس معارت "لائحة الوفاء للباحة"، وهي من الثين وعشرين عضوا وتضم، "حزب الله"، "التنظيم المعارفة الله"، "التنظيم الشعبي الناصري"، الترب الشبوعي – الكتلة الطَّلْأَلِيَّةَ فَيُ الْعِنْانِ وَبِحَضْ ٱلْمُسْتَقَلَّيْنِ. ونافست "لائمة الوفاء للمامعة" الائمة الجامعة الْلَيْنَانِيةَ النِّي تَشْمَ حَرِكَةَ "امَلْ"، الْحَرْب القومي السوري الاجتماعي، مزت البعث التربي ألاشتراكي، طائب التربّري. وُنَالِتَ الْلَائِمَةَ الْفَائِزَةَ • ١٢ُ صُونَا رِيادَة من اللائمة المنافسة، وبلع عدد العرشمين الله عرشتا غاز عنهم الآمن كتلة الوفة

مُسؤُولَة عن التّقصير، فلا يمكن لوم بينهم ١٤ مرشتا من "عرب الله". الشعب في دال تقميره". والمرشحون الفلأزون معء حسن المصري واختتم موازان اللقاء بكلمة على زولا ابو سمرا، رائد عباس، دارین عمار، انجو امميّة الرسم الكاريكاتوري وقال انه ريحان. بلال تُطيش (سنة اولى)، ماهرة 'وسيلة تعبير مصفرة، تترك اثراً كبيراً عَرُوةَ أَسَنَّةَ ثَالَبَةً}. يُوسَفُ أَبُو خَلَيلَ، مَدَمَدُ لدى المواطنين". وإذ اشاد بانشطة زحرور، اسلمة نبون. زينب زرقط (سنة الليسيد شكر تويني وحمصي و"نمار تَالِيَّةً). ابتسام شييد (سنة رابعة)، سهام الشياب" على مشاركتهم. رمضان، ميرنا كرني. فادى أرناؤوط، زينة

واقيم كوكتيل. نيراني (نبغوم)، حسن فيَّيه وعنفان وطفيء E NORDANA LINE

SERVICE DIRECT ET REGULIER DE L'AMERIQUE DU NORD

ANNONCE L'ARRIVEE DU NAVIRE

M/V SKODSBORG VOY. 710 / 720

A BEYROUTH LE . 16. 5.97

MM LES CONSIGNATAIRES SONT PPIES DE FAIRE LES FORMALITES NECESSAIRES POUR LE RETRAIT DIRECT ET MINIEDIET DE LEUPS MARCHANDISS FAUTE DE QUOI CES MARCHANDISES SERONT DECHARCEÉS À QUAL OL À DECOUNERT À LEURS FRAIS RISQUES ET PEPILS POUR TOUS RENSEISNEMENTS S'ADRESSER AUX 4351175

SCANDINAVIAN NEAR EAST AGENCY S.A. (HENRY HEALD & CO. S.A.L.) ● IMM.BUROTEC.11º ETAGE .RUE PASTEUR . MEDAWAR

BEYROUTH \_ TEL: 585676 / 7/8 \_FA X: 585679 TLX: HEALD 42364\_44953 LE . B.P. 64\_BE: ROUTH 

### دعوة الى مساهمي شركة سيلحة واشتاء فاربا المزارش مل للإكساب بريادة راسمال السركة.

يتشرف مجلس إدارة شيركة سسيأحة واشتاء فارسا أَهُمْ أَرْ مَن مِن وَإِنْفَادُا لَلْقُرارِ النَّولِ المتَّفِّ مِنْ قَبِلِ الجمعِّيَّةِ انتمومية غير العادية للمساهمين التي انعقدت أصولا بتاريخ ٩/٥/٧ أَ وَانْقَــاضِي بزيـــادة رأسَــمال الشــركة مـــن ٠٠٠٠٠ ؛ ٥،٢٧٦ ؛ / ليرة لِبناتية وذلك عن طريق إنشاء ٠ ٢.٢٩٥/ سهما جديدا قيمة السيد الواحد الإسمية ٠٠٠٠/ نيرة نُبِنتنية أي بريادة ﴿٠٠٠، ٧٠٠ و٣,٣٩ كبيرة لناتية على أن ينحصر حق الإكتتاب بالأسهم الجديدة بالسماعتين الماليين أصحاب الحق بالأفضلية على أساس /٣/ تُنْثُنَّةُ أَسسهم جَديدة مقابل /٣٧/ سبعة وتلاثين سهماً **|** قَدْيما بصورة غير قابلة لنتنقيص.

وبناء عليه فإن مجلس الإدارة يدعو المسساهمين الكرام الراغُبين في الإكتتاب بزيادة رأسمال الشّركة وفقا الشروط الواردة في خَرارات الجمعية العمومية غير العادية المنوه عنها أعدد انترجه الى مكاتب الشركة الكائنة في أوتوستراد انضبيه بناية المباني - مر تاور انطابق الثاني - مزودين شهادات الأسهم البِّي تثبت ملكيتهم نتوقيع وثيَّقة الإكتناب أنمضة لهذه الفاية ودفع قيمة اكنتاب أتهم بموجب شيكا

مصرفيا مصدقًا محررا لأمر الشركة. تبدأ مهلة الإكتتاب بالأسهم الجديدة إبتداء من الساعة العاشرة من صباح يوم الإثنين الواقع فيه ١٩٩٧/٦/٢ وتنتهي حكميا يوم الأريصاء الواقع فيه ٢٥/٠/٢٥٠

الساعة التانية عشر ظهرا .

مجلس الإدارة

# جائزة جوزف مغيزل

ست بردوم المام المتحدد عمود ومؤسسة جوزف مغيزل الى حضور حقل تسليم "جائزة جوزف مغيزل للسلم الاملي وحقوق الانسان"، يشارك فبه غشان تويني والمنسق ألمقيم لبرنامج الآمم أأمتحدة للانمة روس ماونتن، آلساعة ٦,٠٠ مساء الْجُمْعَةُ ١٦ أَ إيارٍ، في هَاعَةَ نادي متخرجي الجامعة الاميركيَّة، بيروت.

# المعرض الدرفي الدائم

رعى وزير الاسكان والتعاونيات

واساتناه، وزهاء ٢٠ تلميناً من الصف أدول الثاندي، ومسؤولو النكتبة. واستمل حمصي بعرض تجربته الذاتية في الرسم الكاريكاتوري عبر عمله الأسبوعي في ملحق أنهار ايبرت سمير فرح وممثلين لجمعيات. الشباب" دون أن ينسى الرجوع الي بداياته الغنية. واشترط لاجانة الرسم الكاريكاتوري آان يجيد الرساء رسم الوجود والرسم عموماً، مشيراً إلى أنه لأ يكَغُي أنْ نَنْجَزُ الجَزَّ التَّقْنِي في الرسم. بل النُكرة تمر ليضاً، كذلك ليس ممماً العمل، على النص، بل اختيار القليل من عمل للمرأة لتسلهم في دفع عجلة الكلمات بعناية للحفاظ على قوة الرسم ومنناه". ولفت الى ان "اختيار فكرة

بِالْوَكَالَةُ نَجَاةً رِأْشُد كَلَمُهُ مِنْهَا: ۖ أَنْ مَا نراه اليوم مأمو الانتيجة لانشاء الفكر التعاوني ولتبني فكرة التضامن الاجتماعي، وأتنا اذ نتَّمن هذه الجهود نتوجه بألشكر الى الوزير ابو حمدان لتبنيه الدركة التعاونية وتشجيعها ودعمها ورعليتها، ونطلب من معاليه ان يتوج خطوته بلفتة نحو وزاّرة المألّ علقت عليه الكَثير من التَعاوَنياتُ

اجتمع النائب علاء الحين ترو المجابياتها أن تجاوبت مع الشعب من جمة لخرى، وعرض المشكلة من خلال "رابطة شباب عانوت". الكاريكاتور يعني طرح الحل في الوقت فسم، في شكل غير مباشر". وان

ُ الى كلمة النائب ترو، على ضرورة

اقتُصابية لجتماعية واضحة تلبي مطالب المواطنين واحتياجاتهم، لأ سيما الطبقة الفقيرة، وطالب الدولة باعتماد سياسة المآثية متوازنة تشمل معظم المناطق اللبنائية. وتمنى على الجمعيات والانبية وكل شرحات المجتمع الاهلي العمل من اجل بيئة ليمة ونظيفة. ورأى ان أفاق التسوية مع اسرائيل غير ممكنة في لدى الحكومة الأسرائيلية. وحُذر من "الامبركية لتشديد الحصار على الدول العربية والاسلامية لمصلحة اسرائيلً. وختم بضرورة آلتنسيق بين لبنان

اصدر "اتماد كتاب وصحافيي فلسطين في لبنان بياناً في النكرى ٤٩ لاقامة دولة أسرائيل وفيه تمسكهم بتحقوقهم في العودة وتدرير الأرض رافضين الأتفاقات لُّمنَّغَةً وَنَسُفَ الْتُوابِتُ القَّوْمِيةَ. وَفَي البيان: "تمر اليوم /١٥ أيلر ١٩٩٧/ الذكرى التاسعة والاربعون لاقامة الكيان الصهيوني فوق الرضنا العربية الفلسطينية. تَمْر النَّكَرَى، وشعبنا وامتنا بواجمان حلقات جديدة في المشروع الصميوني/ الامبريطالي تستمدف تهويد للقدس وصميئة معظم أرامى المفقة الفربية وقطاع غزة، وتحقيق أكبر قدر من التطويع ليعض الانظمة العربية (...)

للتحرير والعودة".

# تجديد الاشتراكية

موضوعٌ ندوةً لمجلة "ألَّطْريق" مَمَّدَاة الى مُمَدي عامل (حسن حمدان)، افتتاحها الساعة ٩٠٠٠ صباح الجمعة ١٦ ايلر، في فندق الكومودور،

# اميل منصور

بدعوة من مركز الخ<mark>دمات الانمائية</mark> في البترون التابع لوزارة الشؤون الاجتماعية، حاضر أمس الدكتور أميل منصور عن الاكتشاف السرطاني المبكر

وعرف الدكتور منصور السرطان بأنَّدُ "تكاثر خَلَايًا في شُكل فُلاَقَ الطبيعة في العضو المصلب". وانه يميب كل ُ خلبة مُغيرة من خُلايا الجسم وان المرض السرطاني عند المرأة لا يتم اكتشافه الا بعد اتتشاره. ولفَّت الى انه قد يتم اكتشافه في مراحله الاولى ونادرا.

ثم عدّد الاسباب والعوامل.

دعا برنامج آلامم أأمتحدة للانمة

# لتعاونية المرأة الريادية

محمود أبو حمدان افتتاح المعرض الحرفى الدائم الذى نظمته تعاونية المرَّأَةُ الريائية فيَّ مجمع الاسُولَق الشعبية في الكرنتينا، في حضور المدير العام التعاونيات بالوكالة نجأة راشد ومنير مؤسسة فريدريش قص الوزيار أبو حمدان شاريط الافتتاح والقت رثيسة الجمعية تعيمة حرفوش كلمة رحبت فيها بالوزير أبو حمدان وشكرته على رعايته وقالت حمدان وسحرب حى ر\_\_\_ "أن من امدافنا في المرأة الرياديـة المدافظة على التراث وايجاد فرص

وألقت المدير العام للتعاونيات الملما عُلى الافراج عن قرار المساعدات الذي طال أنتظاره والذي

# ترو والمعلمون في ثانوية عانوت

وافراد الميئة التعليمية في ثانويةً عانوت الرسمية وتلامنتها في مركز وكانت كلمة للمسؤول عن منظمة الشُباب التقدمي في ٌأقَليم الخروب الدكتور باسم السيد ومدير الثانوية

تعزيز التعليم الرسمي وايجاد مناهج جديدة موحدة وتوحيد فروع الجامعة اللبنانية وخلق فرص عمل للشباب ودعا الطلاب الى "ضرورة الانخراط في الُحياة العلمة والمشاركة في العملُّ الشعبي التطوعيِّ .

واعتبر إن الدولة تفتقد سياسة

### كتاب وصحافيون مع فلسطين والعودة

ان اتداد كتاب وصدافيى فلسطين في لبنان وهو يحيي هذه الذكرى، يؤكد أن فلسطين كل فلسطين، هي وطن الشّعب الفاسطيني، الذيّ يعلنّ رفضه لكل "التسويات" ويؤكد على حُقه في النضالُ بكلُ وُسائلُهُ واشكاله، ويعلن تُمسكه بحقه في

"ندو تجديد المشروع **الاشتراك**ى"،

# الاكتشاف السرطاني

# فتوش لعيد اوروبا بقاعاً: تعود لتسلك طريقها من بلادنا



الوزير فتوش خلال الاحتفال.

ألنشيد الوطني افتتلما فكلمة

ترحيب أمدير ألمركز الثقافي الفرنسي

جأن – ماري دافان الى كلَّمة الوزيـر

ُفي رقعة محبة، تعود اوروبا

فتوش ومماً قال.

ذحلة – "النمار": – في رعاية وزير السيامة نقولا فتوش وحضوره نظم المركز الثقافي فتُنشِّر اسمها على قارة بلكملها". الفرنسي في زحلة تنسيقاً مع بلدية في لبنان الني ولد من جعيد من زملة – المعلقة معرضا سياديا وتقافيا في حديقة زحلة العامة، مع الرماد واحتل موقعا على الذريطة لساحية العالمية كبلد وفي مقدمة

والى فتوش كان رئيس غرفة التجارة والصناعة والزراعة في زحلة والبقاعُ المُون جريصًاتيَّ، نائبٌ ركَّيس بلدية زحلة المعلقة سمير المراوي، بنيد رحد المعنعة سمير المراوي، قرينة السفير الفرنسي في لبنان دانيال جوانو وحشد من الطلاب ووجوه ثقافية واجتماعية بقاعية. الثقافي الفرنسي تعاونا مع المعارس

بريطانيا والمانيا والنمسا الى المجموعة الاوروبية ووزارة السياحية الاوروبية. وتضمن المعرض كتبا وافلاما وصورا وملصقات ومأكولات تعرف بالتاريخ والحضارة والثقافة والسياحة

# لتسلك مجددا الطريق الذي قطعته منذ آلاف السنين لتحتفل بعيدها على



في رعاية وزير الشؤون الاجتماعية يوب حميد، عقد المجلس النسائي الممعيات النسائعة المنتسعة الى مركز توفيق طبارةً، الظريف. شارك فيها المدير العام لوزارة الشؤون المجلس ليندا مطر والمسؤولة عن لجنة التوثيق والدراساتُ في المُجلسُ منى مراد والمشرفة على الدراسة الدكتورة آمَان كَمَبَارَه شَعَراني في حَضُور ممثلين للجمعيات النسائية والخيرية

رُ...) البحث يعطينا فكرة عن

واضافت أهنا اغتنم الفرصة للتوجه من السلطات الرسمية لايلاء المجلس

لاكبر تجمع تطوعي". . وُدعت نعمت كنعان في كلمتما الى المجلس "تحقيقاً لوحدة المدف

وتحدثت منى مراد شن هدف الدراسة: "توصيف دقيق للجمعيات المنتسبة الى المجلس ١٠٨ جمعيّات ن کل مناطق لبنان، ونراسه ترکیبه مده المبئات، وادوار العاملين والعلاقات فيها، وطبيعة اعمالهم

وتلتما الدكتورة شعراني عن نتائج الدراسة التي طبعت مع وزارة الشؤُّون الاجتماعيَّة في كتاب وزَّع على العاضرين. وعرضت جداول التراسة ضوئيات وتضم اسماء الجمعيات المنتسبة الى المجلس موزعة بحسب المدافظات والاهداف وفترة الانتساب والتمويل ومصادره.

الجمعيات والهيئات النسائية للإنضجام وأغنه للتنوع"، والمجلس الى "العمل لتطوير هيكليته بفية جذب الكفاءات

النسلاية خارج اطار الجمعيات الخبرية للانضمام الى مسيرته وتوظيف قدراتها ألمشمود لهاً، لكي يصبح هذا المجلس المرجعية النسائية القادرة على فرض نفسها على موقع

وتشاطاتهم وتوجههم".

والْكُتَأْبِ في ١٦٧ صفحة من

القطّع الكبير، ويَّضم استنتاجات مامةً حول أوضاع الجمعيات منها اعتراف اكثرية الجمعيات بعدم تدقيق

# الأمتمام الذي يستحقه بصفته الممثل

ندوات

اعمال الفنانة البريطانية الابنانية كاترين رايس بعجور الساعة ٦.٠٠ مساء الجمعة ١٦ 🛊 دعا المهندس حسن بليبل الى حضور أفتتاح معرض اعماله الزيتية الاول الساعة ١٠٠٠ مُسُهُ الثنين ١٩ أبار في بيت

🗣 دعا مجلس الامناء والعمداء ورثيس الجامعة لللبناقية الامبركية الى حضور حفل

بى قاعة الدكتور نزار الزين المبنى الراجع للفرع الطبقة الاولى.

ويستمر للى السبت 12 منه.

🗣 دعت "دار الندوة" والمجلس الشقافي

كلوب ، بيت مرى الى مضور افتتاح معرض

في جمعية المقاصد الذيرية الاسلامية الى حضور حفل افتتاح "المعرض العلمي التاسع" في قَاعة معمد التمريض العاليُّ الوطنيُّ الساعة ٤٠٠٠ عصر اليوم النويس."

(ىلىل النباط) أرض لجدادها، الارض التي اختطفها زوس اله الآلمة منها لتعود لاحقا اضًاف: هذه الاميرة تجد جدورها

البلدان السياحية. ثم سلم الوزير فتوش الجوائز الى الطلاب العشرة الاوائل النين فازوا بمسابقة حول اوروبا نظمها المركز

وشاركت عبر بسفاراتها بول فرنسا، أنهانيا، ايطاليا، بلجيكا، فنلنداً،

الجمعيات النسائية المنتسبة الى المجلس



مطر وكنعلن وشعراني ومراد اللُّبُناني نُدوة عن نتائج نُراسة قامّ بها بين ١٩٩٢ و١٩٩٥ حول "اعمال المجلس"، امس في قاعة محاضرات الآجتماعية نعمت كنعان ورئيسة

أَلْنَشَيْد الْوَطْنَيِّ، ثم كَلَمَة لَيْنَدَا مطر. وفيها: "(...) هذا البحث التوثيقي مو دليل على اممية دور المجلس وصدقية مآ يتعمده، وصدة أبماننا بالعمل المشترك بين القطاعين الرسمي والاملي اللنين يشكلان قاعدة متينة وشبكة اتصال مباشر بالناس، كل من موقعه، لتشخيص أمراض المجتمع وتُحديد الاولويات بفية أيجاد العلاج الناجع للقضاء عليها.

الهيكلية وللبرامج في جمعيات المجلس

# 

قاعة مطفرات للفرع في الفنار.

الفرع في الفنار،

والتعليم العالي، نَعَا رَئِيسَ جُامِعة الروحُ القَدَسُ الكسلَّيك وعميد كلُّبة الموسيقى لَّلَى حضور

🗣 دعت ادارة "بير القلعة كونتري

اليونيسيف حفل توزيع شهادآت على المشاركات والمشاركين في دورة اعداد المثقفين للصحيين الساعة ١٠،٠٠ قبل ظهر اليوم القميس ١٥ ليار في قاعة التدريب الدائم. المحتبر المركزي، بيروث. • دعت المديرية العامة للتربية والتعليم

الافتتاح لقاعة الزاذم للمندسة. الساعة ٧٠٠٠ مسك غد الجمعة ١٦ أيار في مبنى

مؤتمرا صعافيا للاعلان عن أفتتاح فروعما

مأرى خوري والمكتور أنيس مسلم الساعة ١.٢٠ مُسَاءُ في قاعة البناضرات اعطرانية رَحَلَةَ الْمِلْرُونِيةَ في كَسَارَةَ.

لبروفسور بيار فرح.

كلّية الطبّ خصّصت نهاراً بالسيدا:

دراسة في الحرم ومنتدون دوليون

من الدخور النائب بيار دكلش وممثل قائد الجيش ومعتمون.

القديس يوسف تعاوناً مع الاوبلف

- أوريف، نحوة دولية بعنوان السيدا في أزمة المدينة. ولقع

السيدا في أَبِنَانِ" طوالَ أمسُ في الحرم في رعاية وزير الصحة العامة سليمان فرنجيه وشأرك فيها مختبر

البحوث في العلوم الاجتماعية في جامعة باريس ١٢ والجمعية اللبنانية

للسيدا وجمعية مكافحة السيدا والبرنامج الوطني لمكافحة السيدا في

لبغان ومجلس الابحاث العلمية

والمركز الجامعي للخلقية التابعان

في الافتتاح تحدث عميد الكلية

ألبروفسور بيار فرح ان السيدا

مُشْكُلُة العُصَر، وفي لَبْنَانَ، كما في العالم، عديد من المؤسساتِ الخاصة

والرسمية تبذل جمودا للاعلام

بالمخاطر وسبل الوقاية. والكلية لم

يقتصر دورها على اعداد الاطباء

فحسب بل على متابعة كل

المستجدات العلمية في العالم. ثم كإن عرض لنتائح براسة

ميدانية أجريت في لبنان قدمها مدير مختبر الابحاث الاجتماعية في جامعة باريس البروفسور جاك

بوشار، والباحثة فيرونيك دوبيل

وفي الدراسة بعنوان "المسؤولية الفرديـة والصحة العامة ووجوب

مكافحة السيدا" انها ركزتُ على

الابعاد المجتمعية والاخلاقية في تحليل

التغييرات، وتضمنت العينة ٠٠٠

طالب اختيروا بحسب التوزيع

الطالبي الجامعي لكل جامعةً في لبنان، وتبعاً للعام الدراسي والجنس

. ونوع الأختصاص والمكان الجغرافي

للجآمعة. وفي آلنتائج أن الشُبابُ

اعتبروا أن النه الملوث مو أبرز

أسباب انتقال العدوى الى تعدد

الشركه الجنسيين والثنائية الجنسية.

وكان طلاب البقاع والجنوب الاكثر

وعياً لمخاطر انتقال آلعدوي بقوة عبر

المختدرات ومن خلال استخدام

مشترك للمقن وعمليات نقل الدم

ويضىء البحث مسألة التثاقف

ومصدره وسائل الاعلام ذات المنشأ

الاجتبي ومي غريبة في شكل

أساسيّ. وساعد التلفزيون في

وفي مسبّبات العدوّى، أصر غالب

الطلاب على وجوب اخضاع الاجانب

الذين يدخلُونُ الْبلاد لكشُّف طبي.

وملى صعيد النور الاضعف في

ألتوعية احتل الرؤساء الروحيون

المرتبة الاولى فالجمعيات والدركات

الدينية وطبيب العائلة والجمعيات

والدراسة فى قسمها الثانى نفذت

لدى قياديي الرأي تبعاً لالتزاداتهم

المنية في مواجمة السيدا أو

لمسؤولياتهم المؤسساتية العامة،

الدينية او الطبية. ولوحظ ان ثمة

لرادة جامعة للتصدي للوباء عبر التشديد على تعمل المسؤوليات

الطبية والاجتماعية العلمة وعلى موقع

المرأة ودورها والتخذ بمشكلة هجرة

لبثان وبداية المواجعة والقصور

وعرضت منسقة البرنامج الوطنى

لمكلفحة السيدا في لبنان الدكتورة

اليسار راضي عبر ضوئيات ولقع

السيدا العالمي والاقليمي والوطني، وان بعض القرى والمناطق الافريقية

سَأَخُرة الَّى الانقراض، وان في لبنان

253 حالة معلنة منها ٩٢ في وضع

متقدم ينذر بالنطر. وان الأصابة

نشأت في معظمها من علاقة جنسية

طبيعيةً بين رجل وزوجته، ومنا

وعن معدل الأصابات في المناطق

يطرح مشكلة كبيرة على العائلة.

نشاطات للشباب

في الصليب الاحمر

اصدر قسم العلاقات العامة

والاعلام في جمعية الصليب الاحمر البناني بياناً عدد فيه النشاطات التي

قاءت بما مراكز قسم الشباب في

أنظمت مراكز فالوغا وبيت الدين

وجل النيب وقرن الشياك ويعبدا

وسبيرز والجامعة اللبنانية الاميركية

والبيش حملة تشبير لطريق صوفر.

ونظم مركز بعبدا زيارة للعجزة

في مأوى عين الرمانة، وزار اعضاء

مركز زحلة العجزة في مأوى

مستشفى تل شيداً. وشارك اعضاء

مركزي بعلبك وزحلة في مؤتمر

واقام مركز الجامعة الاميركية

والدامعة اللبنانية الاميركية مخيمين

ونظمت الجمعية ىورتين لتأهيل

المقطوعين في مركزي عبور

وقدم متطوعو مركزي عاليه

والعامعة الليناتية الاميركية مسرحية

للاطفال، ونظم مركز الاشرفية نهاراً

ترفيهيأ لاطفال مركز الراعي الصالح

واقام مركز النبطية حفلة لجمعية

شبيبة المكفوفين، ونظم مركز

الدامعة اللبنانية نشاطآ ترفيهيا

وزار اعضاء مركز حاصبيا المدارس

الرسمية في المنطقة. وأقلم مركزٌ

بعلبك نمارآ ترفيميا لاطفال قرية

لاطفال قرى أساو. أس.

اتمار النموذجية في يعلبك.

لكوادرهما في عينطورة وقرنليل.

انتظارات الشياب.

فَى ٱلْقَنَارِ.

وجبل لبنان.

اللبنانيين الكثر الى افريقيا.

الحكومي والسلوك والثقافة.

والنوادي الشبابية.

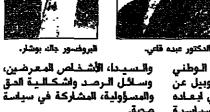
تثقيف معظم الافراد تلته المجلات

المتخصصة والصحف اليومية.

في صورة غير تقيقة ومدروسة.

والدكتور عبده قاعي.

وتحدث رئيس المجلس الوطنى للسيدا في فرنسا الان سوبيل عنّ السيدا سُنْة ١٩٩٧ في أبعاده الطبية والاجتماعية والشياسية والصَّحيةً. واعتبر أن لبنان يقدم



البكتورة اليسار راهي.

والمسؤولية، المشاركة في سياسةً وعقدت جلسة ختامية رأسها

البلحثة غيرونيك دويبل

وسائل الرصد واشكالية المق

مدير المرحز الجامعي للحلقية الاب جان دوكروية عرضت لخلاصة الحلقات واصدرت توصيات من أجل مجتمع سليم خال من الافات والامراض وضرورة التكافل في الوقائية من المرض ومواجهته والتعلمي الايجابي مع المصابين.	معبولا لمواجهة المرض عبر ن المتقدم في وسائل الاعلام ن العانات والتقاليد والقيم بة والاخلاقية والدينية. زع المشاركون على اربع ناقشت موضوعات الشباب
ا ت ا ت ا ت ا ت ا	<b>▼</b>

	<b>*</b>														
	3	خ	۲	ج	ů	ت	÷	١	ب	ت	ث	! 5 7 7			
	ذ	د	Ċ	۲	3	ث	ت	ب	Ļ	ت	3	عرف الألف	•		
	7	ذ	7	Ż	ح	٦	å	ت	ج	ے	٦	المصار الية بسمم لقصل	•		
	j	ز	4	ز	ړ	ذ	د	בֿ	۲	خ	خ	السن حسرف الياء المشار	- 2		
	m	ذ	ض	'n	m	ص	ۻ	ض	ㅂ	뇹	r	اليه هو ايضاً بسهم دروراً			
	ŵ	ص	۲	ظ	P	ض	ص	ㅂ	표	ع	ذ	يكل الاحرف			
1	ض	غ	٤	ز	J	m	-1	ق	٤	غ	ر	بالتسلسل			
ı	ط	Ę.	ē	실	w	10	J	ف	غ	ف	ز	ورد جاسي. پرڪستان			
I	ä	ع	Ċ	J	lo al	ن	l <sub>B</sub>	٦	크	ق	m	الانتخال بين السروف في	:		
1	٤	크	J	9	P	9	ق	ڧ	Ä	占	m	كــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	-		

# اعداد: جورج الاسمر

ص ض ع غ ك ل ك ي م ق ف

أبدث عن هذه الكلمات واشطيما في كل الاتجلهات،

		'	يىسى: لسر.				ع <b>دة</b> تر				
1	,	۵	J	ā	J	ح	,	P	J	١	ل <u>ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ</u>
J	ي	ī	5	ζ	J	ı	ع	د	١	د	سعسطسم – [ وقــــــات – [
	ث	4	_	4	Ξ	J	ص	ي	ف	4	لميث – تعداد – تلك
ع	싑	,	ıس	ی	P	ن	٩	70	J	1	- قامرحلة – لائـــرة –
ز	J	3	7	ıĵ	ę	ä	ع	10	ت	ق	بلخلت –
1		10	w	7	ی	J	3	ن	م	٥	سھ اونست – [ سکرھا – في [
4	٩	3	1	য	<b>-9</b>	3	1	16	1	ص	- الرد – على - الكتب –
선	ر	3	ij	ن	ي	,	9	실	9	١	ىن – رىسائل - الـقــاء –
2	9	J	ذ	C	Ð	J	ق	J	ن	ل	والاصحقاء –

السابقة: عمان

### الكلمة: عاصمة أوروبية THE PLAN

الشبكة الرقم ١٢١٣٠ - ١- تعبلار بكراً ١- عقل -تعبہ ۲- کثیر – مَن کائیہ گے۔

فارس – شـد فل. ۵- ظـلـوم ــ

ريح بازنة (معكوسة). ٦- مرصي

خ بطب الرأس

: ٧- مديق (معكوسة) – درف در – مغددر، 4– مستجد 4– ربع شديدة - رجع الى الام الاول. ن ا - قوادی - نماب الاستان ا ـ ورق الشفيل، ٥٠٠ حرف هـر -قتكل – نصف رواس. ٤– عدل قسيم عن قفرص. - بق 1 ولطف ٥- مثك - اسر. ٦-جوفی، ۷– فصنوا، ۱۰– باوی ۸ الاسد ٩- البقية بن الماء -

حل شبكة امس ا - التشليع. آ- لقيا - لا آ- زعم - منفرة - مرفق - شع. ٥- عفت - قيم ١- هر - فقر. ٢- المرة (معكوسة). ٨- جم - انهن. ٩- انتجاع – مض. 

رُ كُولُن. ١٠- شم - هم ٩- خلع - قريض  أشارت راضي وفق الدراسآت الى ان الجنوب اللبنائي في المرتبة الاولى من حضور حفل تكريم الحكتور وليم الخازن حيثُ عدد الاصاباتُ لكثرة المهاجرينَ الساعة ٢٠٠٠ بعد ظهر الاثلثاء ٢٠ أيار، في منه الى القارة السوداء، ثليه بيروت

> حفل الافتتاح الرسمي لاورُكسترا موسيقًى الغرفة في الكلية الساعة ، ٨٠٠ مساء الثلثاء ٠ أُ لِيلِر فِي قَاعَةً يوحنا بولس الثلقي للجامعة تكرم الميثة الادارية لـ ندوة الأربعاء " عضوي النَّدُوة الدكتور سامي المسأمي لعصوله على وسام اليوبيل النَّميي لنَّقابدَ الاطباء. والدكتور مشام بارودي لتصوله على

وسلم الصحة النمبي، السَّاعةُ ٧٠٠٠ مساء الَّارِيعَةُ ٢١ أَيْلُر في مَّثَر النَّدُوةِ الطَّرِيفَ خَلَفَ سوبر مارکت سبیزًا. موبر مرحت سبيرة. • في رعاية رئيس الجمهورية الياس المراوي. دعا المجلس الوطني للبحوث العلمية الى مقل تحقين مقر المركز الوطني لعلوم الما المارية المحاورة العالم المرادة المحاوم المارة المحاوم المارة المحاوم المارة المحاورة المحا البحار الساعة ١١٠٠٠ قبل ظمر الخميس ٢٢ ايار في مقر المركز البترون. وفي البرنامج كلمات للرئيس المراوي

وللمركز الوطني لعلوم البحارء وللمجامر الوطني البحوث العلمية 🗣 دعا عميد كلية الموسيقى لدامعة الروح القدس في الكسليك الى سماع باتيل هاربويان على البيالو الساعة ٨٠٠٠ مساه الخميس ٢٢ أبار في أوديتوريوم للجامعة الغميس والدخول مجاني، **متفرقات** 

تعقد الجامعة الانطونية في بعبدا

المُديدَة وعن مؤتمرها السنوي الاولُّ للْأَنْظمة العديثة تعت عنوان، الانترنت والتجارة الالكترونية" بشارك فيه محاضرون من دول اجتبية عدة والماقيون، الساعة ١١,٠٠ قبل ظهر اليوم للخبيس في دار نقابة المحلفة. لبرشيات زهلة والبقاع للَّى المشاركة فيَّ القداس الالجي الذي يحتفل به المطران جورج اسكندر السامة ١١٠٠٠ قبل ظمر اليوم للفعيس ودعت اللجنة الى حضور النَّدُوَّة السُّلاتية في اليوم العالمي للعائلةُ عنوان، الابوة، المومة والمسؤولية الزوجية". يشارك فيها النوري جوزف نطة والدكتورة

للبنان الجنوبي وشركة المطبوعات للتوزيع والنشر الى ندوة أمنلقشة كتاب لدمد حاطوم في مدار اللغة واللسان" يشارك فيما الدكتور رياض قاسم والدكتور وليم الذازن، ويدبرها محمد جعفر، قساعة ٦٫٠٠ مسه قيوم الخسص في الدار، الصراء، خلف البيكاديثان. • دعت ادارة الفرع الاول لكلية الأداب والعلوم الانسانية في الجامعة اللبنانية الى حُضور ندوة عن الأنهيار ما بين النفسي والعضوي للدكتور سليمان جاري الساعة ٤٠٠٠ عُجر اليوم الذميس ١٥ أيار، والى سماع معاشرة لوليد علمية عن الموسيقى في لبنان الساعة ٥٠٠٠ عمر الخميس ٢٦ ايـار

\_Wittel 🕏 تقيم وزارة الصحة العلية مع منظمة

سبهت جبين. • في رعاية وزير الثقافة والتعليم العالي فوزي حبيش دعا الفرع الثاني لكلية الأساب والعلوم الإنسانية في الجامعة اللبنانية. الى

أيار. ويستمر آلى مساء الاحد ٢٥ منه. الممندس، بولفار المدينة الرياضية.

الجامعة جبيل.

### ربحنا البشارة الجديدة

ربحنا من زيارة الحبر الاعظم الى لبنان، اموراً جومرية عديدة لا يحصل ربدنًا البشارة الجديدة بالعمد الجديد في حياة لبنان السرمدية، البشارة بالانتصار على الموت الذي حمله الينا الآتي من بعيد باسم الرب. وربحنا قيامتين: قيامة الروح التي كدنا نفتقدها بعد السنوات سنوات الحرب والدمار والبعضاَّة، وقيامة الوطن الذي حقق معجزة التغلب عئى نيول قطيعة الذات للذات. وربحنا النعم للتي تدفقت علينا بعد مرحلة التكفير والاسترحام، نعم

السَلَام والكرامة والنَّوحد في اداً رسالة ولحدة، هي رسَّالة المحبَّة والاحَّاء واليقظة الضميرية. وربحنا الرجه الذي هو عظمة النفس في اطهر ما تمتلك. وُربُّكِنَا قَوْةَ الروحِ ۖ التِّيِ تعرف كيفُ تدرُّكُ الشَّعوبِ وتهز الجماهير وتنقلها

وربحنا الحضور الذي يتمثل بشخص البلبا الذي هو الينبوع ننمل منه النعم

وربحنا الرجاء الذي مو لصل التفلت من قيود الاسر المادي. وربحنا انفتاح العالم على شخصيتنا وتفهمه لقضيتنا ولعلة وجودنا. هذا بعض ما رِبعناه من زيارة اللب الاقدس الارض المقدسة. رالربح الاوفر أت مع الآتي من بعيد وشفاعتم

فاضل سعيد عقل

# جلسات توالت لتطوير النظام التربوي وصولاً الى أضاءات للمواقف الحديثة

العربية "مساهمة التعليم العالي في تطوير النظام التربوي ، التي تنظمها كليةً التربية في الجَلْمُقَّة اللبِتأَتْية تعاوناً مع مكتب الأونيسكو الاقليمي في الدول العربية، في فندق الريفيرا. ۗ جُلِّسةَ العمل الرابعة عن "تجارب رائدة في اعداد المعلمين في نطاق التعليم العالي"؛ رأسها البكتور يوسف فران، وعاضر فيما الدكتور حسين محمود ومستشار وزارة التريية في سلطنة عمان، فعرض للكليات الجامعية الجديدة لإعداد المعلمين في سلطنة عمان، وأن السلطنة قامت بتجربة ناجحة في شحذ العملية أالتعليمية داخل أأمدرسة، في اطار تحقيق التنمية المجتمعية الشاملة ثم قدَّم ۗ الدكتور عبد الرحمن شهيل ورقة عمل مشتركة مع الدكتور عبدالله يونس ابو لبدة عن "تجربة دولة الامارات العربية المتحدة في اعداد المعلمين"، وتُحدّث الدكتورّ تيسير النهار،، استاذ في كلية العلوم التنسأنية والاجتماعية لجامعة الامارات

أستمرت اعمال الندوة الاقليمية

اعداد المعلمين علمة والتربية العملية وعالجت الدكتورة أندريه تحومي، استلادة في كلية التربية، الجامعة اللبغانية، المندى الاكاديمي لإعداد المعلمين وعلى الاخص معلّمو للعلوم. وطرحت تأثير كون المعد بلحثاً، أي منتجآ للمعرفة على مستوى التدريب وتنأولت الدكتورة نجاح العبدالله استلاة في الجامعة اللبناتية، كلية

العربية المتحدة، متناولاً مسائل

الاهتمام العالمي والعربي بتطوير برامج

التربية، موضوع "وسائل الإعلام والاتصال، والمهآم الجديدة لاعداد المعلمين"، فاعتبرت لننا اليوم امام معرسة جعيعة هي "المعرسة للموازِّية" التِّي أُوجدتها وُّسائل الْاعلام

وتناولت جلسة العمل الخامسة موضوع "التكامل بين اعداد المعلمين وتدريسهم"، فرأس للجلسة الدكتور أسعد السكاف مبير الفرع الثاني لكلية التربية، وتحدّث فيها الدكتور يحيى النين توق، منير مكتب التربية، الأونروا – الاونيسكو فأشار للى تربية المعلمين واعدادهم قبل الخَدمةُ، وفي اثنائهُا، وطرح بعضٍ التوجهاتُ المُستقبلية، ومنها التوجّه نحو التوسع في تخصّصات المعلمين. وجلسة العمل السادسة كآتت بعنوان "تقييم مشروع الشبكة العربية أعداداً وتأميلاً وتدريباً للعاملين في التربية"، رأسها الدكتور رمزي سلامة، وتدنث فيها الدكتور سليمان الريحاني عميد كلية العلوم التربوية للجامعة الارىنية، فعرض لمشروع نظام الشبكة العربية لتدريب المعلمين والعاملين في التربية: أهدافها، شروط

العضوية قيماء ممامما وادارتماء الملاحيات والاختصاصات فيهاء وانتمت الجلسة السابعة بمناقشة مشّروع الشبكة العربية، رأسما الدكتور سلامة، والدكتور وفا شعبان

ورفعت الجلسات على أن تكمُّل الندوة اعمالها بتوصيات تصدر اليوم

"موقف الاغتراب اللبنائي من لبنان

الكبير – نموذج الارجنتين ومما قال.

"بعد اتمزام العثمانيين وتراجعهم عن

المضرق العربي في "الحرب الكونية" شرع ابناء الجاليات اللبنانية يفكرون

في مصير جيلهم ويبحثون عن

آراؤهم وتعددت ببن تيارات مختلفة

واحزاب متنوعة، وكان لكل تيار

منبره الاعلامي وتمحور الانقسام حول

محورين اسائسيين، المحور السوري –

العربي والمحور اللبناني وبعد اعلان

دولة لينان الكبير ١٩٢٠ فرح

اللبنانيون في الارجنتين وعبروا عن

الميغة السياسية المناسبة فاتقسمنا

# لبنان الكبير تسير به جلساته والمداخلات تدور على ملامحه الناتئة

في مؤتمر "لبنان الكيير (١٩٢٠ – ١٩٩٦) ٧٥ سنة من التاريخ والمنجزات في الفرع الثاني لكلية الآباب والعلوم الانسانية في الجامعة اللبنانية برعاية رئيسها الدكتور اسعم بحاب، توالت البلسات، فعقدت الرابعة، وترأسما الدكتور نور الدين احمد، وتكلم فيها النكتور حسن يحيى عن "مقارنة بين المتصرفية والائتداب والحكثور عبدالله سعيد عن "دولة لبنان الكبير وتحديث التشريع العقاري . والدكتور عبدالله الملاح عن

VENDOME

GERARD DEPARDIEU

I THIS BOW YETER

DU MONDE

WALT DISNESS PROMES PRINCE

DALMATIANS

TRUST 唯.

JIM C CARREY

الرقم المالا

نلك من خلال جريدة المرسل". CD of the month 5000 L.L. والى النكتور أميل كعنى عن "المهن في البقاع، النموذج زحله عام ٩٢٣ (". وترأس الجلسة الخامسة الدكتور احمد حطيط وتكلم فيما الدكتور كرم رزق عن "تورة ١٩٢٥ - ٩٢٧ وانتكاساتها في لبنان". والدكتور أميل معكرون عن "الدرب الباردة في الشرق الاوسط: المجوم الثلاثي علَّى السويِّس – اعلان دولُةُ

والدكتور عبد الرؤوف سنو عن مبدأ "هالنشتاين" والصراع بين الدولتين الالمانيتين: السلحة اللبنائية نبوذجاً (١٩٥٢ – ١٩٧٢)". وتناول العكتور سنو في معاخلته الصراع بين الدولتين الالمانيتين على الساحة اللبنانية بعد تأسيسهما علم ١٩٤٩. وفي ضوء الصراع الالماني الالماني، نَصُول لبنان لَّلَى ميكان

للتفاقس بين الدولتين، المانيا الديموقراطية، التي رأت أن تـخرق مبدأ هالنشتاين من خلال تطبيع علاقاتها مع لبنان والمانيا الاتعاديـة، التي دافعت عن تمثيلها الحصري للشعب الإلماني. وتكلم الدكتور العميد الركن

سامي ريحانا عن "التشكيلات العسكرية لدولة لبنان الكبير تضمنت هذه الدراسة أن الطفاء بدأوا منذ ١٩١٧ تُنظيم الوحدات العسكرية اللبنانية لتحرير بلادهم وبعد اعلان دولة لبنان الكبير ١٩٢٠ بدأ التنظيم الفعلي

التشكيلات العسكرية اللبنانية. ومنذ ۱۹۳۰ اطلق على مذه القوَّات اسم "القوات الذَّاصة اللَّبنانية" واما كان من الضروري تنشئة ضباط لبنائيين فتحت المنرسة الحربية اللبنانية – السورية ابوابما في دمشق في ايسار (۱۹۲۱، وكذلك نظمت في لبنان الكبير قوى الدرك اعتبارا من ٦٩٢٦.

إرجاء كرمس

من لجنة الاهل في مدرسة راهبات القلبين الاقدسين – كفرحباب أنها ارجأت كرمس "امدرسة في عيد" الَّذِي كَانَ فِي كَا ايْلِر، الَّى يَوْمِ الاحد

# مكتب العلمين يستعمل اللهجة الخائية داعياً الهيئات والجمعيات الى الانعقاد

هـــ رفع الحد الادنى للأجور.

ودعوة الجمعيات العمومية للمعلمين

في القطاعين الرسمي والخاص الى مناقشة هذه الخطوات والموافقة

£- يعقد مكتب المعلمين اجتماعه

المقبل الساعة ٤٠٠٠ بعد ظهر

الاثنين ١٩ أيار في نقابة المعلمين –

جمعية الصليب الادمر اللبناني مناصفة

بينهما لقاء تقديم جائزة سنوية لمدة

عشرين سنة تسمى "جائزة فاروق

لشربجي" تخليداً لذكراه، وحضر حفا

التسليم رئيس جمعية الصليب الاحمر

اللبناني العميد الركن جورج حروق

ورئيس عمدة مؤسسات دار الايتلم

الاسلامية فاروق جبر ومنفذ الوصية

منطقة جسر الواطي، وسيصبح مقره في سوق الاحد، الصيف المقبل.

تأسس معهد اركانسيل

١٩٨٥ مثابة باب عمل للمعاقين

البسديين، من جنسيات مفتلغة الَّي

جانب اللبنانية وهي الاغتبية، ويكمن

اوصى مكتب المعلمين في لبنان ميثانه بالاجتماع، والجمعيات العمومية في القطاعين الرسمي والناص بالأنعقاد والبصَّ في تصعيد التحرك والاضراب في أيار، وعزا السبب الّي ان المسؤولين لاسيما وزير الدولة للشؤون المالية فؤلد السنيورة، نكثوا

امس أصدر المكتب بياتاً، فيه: ;-- العفاظ على خصوصية مهنة "١" ناقش المكتب تتائج الاتصالات بالمسؤولين حول مطالب ح- إعادة التعويض المالي لمديري المعلمين وحقوقُهمٌ فتبين له ان التأتويات الرسمية وإعطاء تعويض الوعود التي اطلقما وزير التربية الوطنية ورئيسة لجنة التربية باقرار لمنيري المدارس الرسمية. مذه الحقوق خلال الدورة العاسة ٣- قرر المكتب استئناف التحرك للمجلس النيابي قبل نمايةً أيار ٩٩٧ [ واللجوء الى خطوات سلبية فيها غير قابلة للتنفيذ، وتلقى من بعض الاضراب خُـلال شهر أيـار، عـلى ان المسؤولين الرفض وعلى رأسهم وزير يحدد موعده في إجتماعه المقبل، ويوصى المكتب ميئاته بالاجتماع

۲– بشدد المكتب على إقرار المطالب قبل نهاية أيار، وهي تتلخصُ

أ- تظام تعويض نماية الخدمة. ب- إنشاء صَندوق تعاضد المعلمين في المدارس الخاصة. -ج- إنصاف المجازين في التعليم الابتدائي ودملة الكَفَاءَة فَي التعليم

# وزير التربية: حقوق لحجَّاب الشريط

وأشار الى "ان الوزير وعد بايجاد التقى وزير التربية الوطنية والشباب والأرياضة جان عبيد امس الخروج من المنطقة لمخول المباراة

تنبير لضمان حقوقهم، خلصة لان ألنائب احمد سويد، وعرض معه عددا منهم على لهبة بلوغ سن لاحتياجات المدارس الرسمية داخل التقاعد وتعتبر هذه الدورة في مجلس الشريط الحدوديّ المحتل. وتحدث سويد بعد اللقاء، "بلغتنا شكوى ان الخدمة ربما الفرصة الاذبيرة لهؤلاء ليكونوا في الملاك". والتقى النائب عندا كبيرا من حجاب المدارس السابق معمد قباني الني شرح الرسمية في الشريط لم يقبضوا زيارته: "بحثنا في حاّجات ّبيروت رواتيهم من أكثر من عشرة اشهر. التربوية المتزايدة، واشرنا للي بعض كما أن قوى الامر الواقع تمنعهم م المواقع في بيروت التي تحتاج الى ابنية مدرسية جديدة مثل الطريق التى ينظمها مجلس الذيمة المدنية لتثبيّتهم في الملاك الّجمعة ٢٩ ايار". الجنيدة والظريف وغيرهما".



هيئم قعفرائي متسلما الجلازة من العميد حروق والسيدين جير وفواز.

قعفراني بصفته المائز أعلى معدل علامات في الجمهورية اللبنانية للدورة ١٩٩٦، جـالـزة فـاروقّ الـشـربـجـي وقدرها الغا دولار اميركي في مركزً دار الايتام الاسلامية في بيّروتُ لنفاذا لوصية المرحومة فاطمة عُفْت نزهت بكامل تركتها الى مؤسسات دار . الايتام الأسلامية في بيروت والى

# روتاري ساحل المتن سلّم آلتين



لدى تس**ل**يم **الأ**لتين. مخرطة ومقطع للحديد بقيمة ٦٥٠٠ ئـاديّ الروتـاري منذ ـــوالى آلـشــــر، وريعه لمعهد أرّكافسيل.

سلم نادي روتاري ساحل ِالمتن الى معهد اركانسيل للمعاقين آلتين من دولار اميركي، والمبلغ من مهرجان غنائي للمطربة ماجدة الرومي، اقامه وکان روتاري کلوب – بيروت، قَدم الَّى الْمَعَمَّد ايضًا، الارض في

# العمل فيه، في تُنجيدُ الكراسيّ المتحركة للمعاقين، اصلاح سجاد واشفال يدوية متنوعة. أطفال الشوارع أي حل؟

ندوة عن "أطفال الشوارع، تشرد وتسول، أين الدل؟ " حضَّرها حشد من الشخصيات الاجتماعية والفكرية والسياسية في نقابة الصحافة. النشيد الوطني ثم قدمت للندوة نسرين عبدالصمد وادارتها ربيعة

### الحامعات التشبكية والسلوفاكية

عن جمعية خريجي الجامعات

بيد السلطة. ثم القى غسان خليل كلمة تعريفا بالمشكلة واسبابها التي تنفع الطُّفل الى الشارع. وتناول رئيس جمعية الاتماد احماية الاحداث في لبنان القاضي غسان رباح في كلمته موضوع التشرد

الصحافة كمال الغريب اعتبر فيها ان الدل أمشكلة المتسولين والمشردين

بداية، مداخلة لممثل نقاب

والمعاهد في الجمهوريتين التشيكية والسلوفاكية في لبنان ان وزير الثقافة والتعليم العالي فوزي حبيش سيرعى تكريم الطبيبين عزيز قليلات وحاتم الصباغ والمصنىسين ننزار فخرالدين وعصآم دلال وحسن ستوت آلی شیخ الفریجین جان رستم المتخرج منذ العلم ١٩٣٢ لما قدمهه من خُدمات جلَّى في مجالات اختَّماصاتهم في مطّعم الفيروز في خليه، الساعة الثامنة مساء السبت ٢٤ ايار. الى كلمات وتوزيع للمبدالبات

التقديرية للمحنفي بهم وعشاء راقص.

ظاهرة دولية من خلال الابحاث التي وصفتها المنظمات التابعة لللامم المتحدة. واعتبر الطول المقترحة لحل هذه المشكلة أثما تكون تنسبقا بين الجمعيات والمنظمات الدولية والجماعات الاهلية وتقديم الخدمات الاجتماعية الشاملة وفرض الزامية

التعليم الأبتدائي المدانيً. ثم القت رئيسة المجلس النسائر ورئيسة لعنة حقوق المرأة لبندا مطر كُلُّمة رأت فيماً ان العلول غير مستحيلة اذآ نفنت الدولة بنود الاتفاق للطفولة فيتكامل عملها مع منظماتَ المجتمع المدني.

وتندث ركيس شعبة التخطيط والتنظيم في قوى الامن الداخلي العقيد سعيد عيد عن بعضُ الجرائمُ التي تَقع على القاصرين. وأشار الي ان لَبنان هو الدولة الوحيدة الشرق الاوسطية من ثـلاثـين تـوّلـف جمازًا لدمُّاية الْأَطْفَالُ تَابِعًا لَلْأَنْتُرِبُولَ. وأوضح ان الْملول لدى قوى الامن الداخلي بنسميل العمل لجمعية حماية الاحداث. وفي النتام كان حوار.

### سيادة المطران رولان أبو جوده المنبر لبطريركي لابرشية طرابلس المارونية كهنة أبرشية طرابلس شقيقه الآب جميل السقلاوي اللعازري شقيقته الآخت مبلامي راهبة الوردية اولات شقيقه المرحوم توفيق وعائلاتهم

الثانوي. د– إقرار البسلسلة الموددة في ألوطن والممجر جولييت لرملة شقبقه المرحوم اسحق للمعامين في القطاعين الرسمي حميع الاقارب والانسباء جمعية راهبات الناصرة وعموم لهالي كفرزينا في للوطن والممجر و— إعُنبار التعاونية وما تُقَممه من تقىيمات إجتماعية خطأ أحمر لا يمكن عون فقيدهم الفال الَخُوري منا نعمة الله السقلاوى المنتقل الى رحمته تعالى الثلثاء ١٢ تجاوزه، ورفض سياسة وزارّة المّالية

يحتفل بالذبيحة الالمية لرلحة نخسه اليوم لتعيمر ١٥ منه الساعة القامسة بعد الظمر في كنيسة القديسة مورا في كفرزينا. تقبل التعازي في منزل الفقيد في كفرزينا ايام الجمعة والسبت والاحد 11 للرجه ابدال الاكاليل بالتبرع للمشاريع الخيرية واعتبار هذه النشرة اشعارا خلصا.

أتنقل الى رحمته تعالى المأسوف عليد اميل عليبي زين زوجته المرحومة اميلي ألهاشم أولانه غراس وعاشاته وهورج وعاشلت والدكتور لليكسي وعائلته (في المهجر) وعاقلة المرحوم اللواء الركن الشمية فرنسوا والمرحوم الشهيد جميل بناته جماد زوجة هنري بشور وعائلتم وماري مادلين زوجة سجيع ريشا وعلالتها

عظلتا شقيقتيه المرحومة اميلي زين والمرحومة ليوني صميون يِنْعُونَهُ بِمُزْيِدُ مِنْ اَلْأَنْسَ. تقبل التعاري اليوم الخبيس ١٥ أيار في منزل الفقيد في الاشرفية شارع الياس

الخُوري المتفرع من شارع أديب اسحق بناية مار يودنا الطابق الخامس. لتتقلت الى رحمته تحالى الداجة شريفة ابو الخدود ارملة المرحوم الحاج عبد الحسن اسماعيل أولادها ألدأج غالب ومحمد على وحسين

اصمارها ندر كمال وأمين ابو الخدود مألك جابر وحسن بدر الدين والمرحوم علي تقبل التعازي للرجال والنساه في منزلها في النبطية حي البياض. وتصلاف ذكرى مرور أسبوع على وفاتها

الجمعة ١٦ أيار، فتتلى أي من الذكر الحكيم على روحها في حسينيةً النبطية الساعة التاسعة والنصف مبلدا. الأسخون آل اسماعيل وأبو الخدود.

زوجة الفقيد بسيمة حردو اولاده جورج وعائلته وطوني وعائلته وجاك وعائلته بناته جورجيت زوجة العكتور حنا حردو وعائلتها وفيروز زوجة عبد الاحد كنعو وُعائلتها (فَي المهجر) وعطية زوجة عزيز سُعيد وعلالتها (في المهجر) وميرنا عائلة شقيقه العرحوم جان الشماس

اشقاؤه الياس الشماس وعائلته والنائب جميل الشماس وعلالته وفؤاد الشُماس شقيقته اسما ارملة المرحوم فهبم افرام

وعموم عاذلات الشماس وحردو وشاكر وحداد وغارسيا وكنعو وسعيد وبكداش ومديولية وابرهيم وافرام ومقدسي وغبريال واتسباؤهم في الوطن والنهجر ينعون بمزّيد من الاس فقيدهم المأسوف عليه

الكومندادور فوزي عبد المسيح الشماس نقبل التعازي في منزل الفقيد في زحلة في الميدان بناية شقرا على مساء الاحد ١٨ أيارء وفي بيروت يومي الفميص والجمعة ١٥ و١٦ منه في منزل شَقيقه ظنائب جميل اللعاز اربة.

ويقام قداس وجناز لراحة نفسه الساعة التاسعة صباح الاحد ١٨ منه في كنيسة السيدة العذراً للسريان الارثوذكس في زحلة — المنطقة الصناعية. الرحاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

آل زيادة والفقيه ينتون بعزيد من الرضى والتسليم بقضاء الله تعالى فقيدهم المأسوف على شبابه التكتور معن محمد زياده رئيس تدرير مجلة الفكر العربي سادقا رُدُس قسم الفلسفة في كلية الاطب الدامعة فلنناتية سلعقا العضو المؤسس في دار الندوة والمنتدى

القومي العربي والتمعية العربية لدقوق اولاده مروان وماهر ومكرم ومتال اشقاؤه طارق ومدمود وخالد وغسان شقيقاته فنوى ونجوى وسلمى امماره غصوب نننشي وفضل زيادة

وعبدائله أبرهيم في قاعة جمعية مكارم الاخلاق الاسلامية أمام

سرايا طرابلس من الساعة ٤٠٠٠ حتى وفي الاسبوع الاثنين ١٩ مله في منزله لي بيروت عين النينة بناية المطمر قرب قصر رئيس مجلس النواب طوال النهار من الناشرة حتى السابقة مساء

وللنسة في منزل والده العرجوم محمد زيلنة في طرابُلس في شارع الثقافة بناية عميد كلية الاداب في الجامعة اللبنانية

مدير كلية الاداب - الفرع الاول رئيس قسم الفلسفة اساتنة كلية الاداب والموظفون كافة ينعون سزيد من الاسي الاستّلا الجامعي والمنكر العربي الدكتور معن زيادة

الذي توعي يوم الثلثاء ١٢ أيار. مدير معهد الانماء العربي

والعُلَملُون في معهد الأنماء العربي وأسرة تدرير مجلة الفكر العربي بنعون بمزيد من الاسى فقيدهم الفالي الدكتور معن زيادة رئيس تدرير مجلة الفكر أأتربي سابقا ويققدمون من عائلته وتويه بأهر

رابطة الاساتذة المتغرغين في الدامعة

تعلى بدريد من الاسى البرحوم الزميل الدكتور معن زيادة المفكر المتنور والعلمل في الدقل الوطني واستاذ مادة الفلسفة في كلية الرباب للذرع الأول. تفمد ألله للفقيد بواسع رحمته والهم علالته ودويه ورصلات وطلابه الصير والسلوان.

انتفل اثى رحمته تعالى المأسوف عليه جورج مسعود البيري زوجته وسيلة بشارة بعظيني اولامه روملدوس وعبيدو وشربل وبرت زوحة جان اسكندر وقطولايت زوجة بجيب الَّـنَوراني والمرحومة أمال طَعَمة الدَرُوني. يحتفل بالصلاة لراحة تخسه الساعة الرابعة والنصف بند طهر اليوم النبيس 10 ايار في كنيسة مار روماتوس في حمانا. تقبل التعازي ليلم الجمعة والسبت والاحد ١٦ و١٧ و١٨ منه في منزل الفقيد في

أتتذَّل ألى رحمته تعالى المأسوف عليه انطوان سليم زيادة سعيد

اتتقل لأى رحمته تعالى المأسوف عليه

افرام ايوب مقر

وعاثلته وماريان زوجة جوزف ابيض وعلالتما

شقيقته طيلة زوجة جورج نبدو سلامه

أبنة عمه المرحوم منصور، عليا زوجة راضي

يحتفل بالصلاة لراحة نفسه البوم الخميس

13 أيار الساعة الخاميية بعد الطهر في

تقبل التعازي قبلَ النفن وبعده في

صلاون الرعية ويومي الجمعة والسبت ٦١

و١٧ منه في منزلة في درعون. الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

التقل الى رحمته تعللي المأسوف عليه

الحاج موسى نيب عواهه زوجته المردومة العاجة عزيزة عكر

وعلي والمهندس عبدالله واحمد عواضه

علي عقيل وغازي شيري.

مَرْلُه في بلنته الخيام.

ولده شربل

عوض واولانها

كرم وعائلتها

ينعونه بمزيد من الاسى.

مار تادي الرعائية في قرطبا.

أولده حسن وحسين ومحمد وابرهيم

أصماره على نيب عوانيه والداج عقيل

تقبل التعازي طُزال ايام الاسبوع في

وتنقام نكبرى الأسبوع الاحدادا ايبار

الساعة التاسعة صباحاً في حسينية بلَّدةٌ

الأُسفون أل عواصه وعموم اهالي الفيلم.

لتتقل للي رحبته تعللي لمس التربعة ٤٤

كميل بولس معوض

شقيفاه نعيم وعائلته والياس وعائلته

وباد لرملة شقيقه السرسوم يبوسف

شقيقاته عفيفة زوجة سليم القسيس

وعلاللتما وسلوى زوجة خليل شهوان

وعائلتها ونعيمة زوجة يوسف طاتيوس ملدم

محتفل بالصلاة لراجة نفسه الساعة الرابعة

تَقَبَلُ الْتُعَارِي بُعد الْدَفَنِ فِي صَالُونِ

اولائما ايلي وعاشلته والفرد وعاشلته

بنتاها كوثر زوجة ريمون ترشيشي

ينعون بمزيد من الاسى فقيدتهم

يحقفل بالصلاة لراحة نفسها الساعة

الخامسة بعد ظمر اليوم الخميس ١٥ ايلر في

كنيسة مار الطونيوس الروم الارتونكس في

تقبل التعازي في منزلما في المعلقة

التمخرة ليلم الجمعة وألسبت والاحد ١٦ و١٧

الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصاً.

أنتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه

جورج عقل مخيبر

يحتفل بالصلاة لراحة نفسه الد

الخامسة بند كمر اليوم الغميس ١٥ ايار في كنيسة مار الياس للتي الروم الارتونكس في

تقبل التعازي ايلم الجمعة وللسبت والاحد

تنصابف الأحد ١٨ اينار نكبرى منزور

السيد محمد حمزة نور الدين

فتتلَّى أي من النكر العكيم على روعه

الآسفون آل نور النين وقبيسي وعموم

تصادف غدا الجمعة ١٦ ايلر فكرى مرور

الحاجة بهية أحمد الجعفيل

ارطة المرحوم زكريا كنعان

اولادها نبيه ويئيى وفاروق وزهير ووليد

بناتما زهرة وليلى وفلطمة وبشرى ومريم

تقبل التَعازي في منزل وليمَّا يُحيَّى كنعان في وطى المصبطبة بناية حدادة قرب

الساعة التاسِّعة مباحا في حسينية بلدية

سبوع على وفلة المرحوم

ولداه حمزه وعلى

خرية سلم.

لهالي خربة سلم.

مندوق الضمان.

شقيقه حسن حمزه.

سبوع على وفاة المرحومة

١٢ و١٧ و14 منه في منزل الفقيد في بيت

مري طريق رومية قرب مستشفى مار ألياس

أولاده بسام وبشارة وعقل وهند زوجة

زوجته وداد بطرس ألرياشي

حنا نوفل ومدى زوجة جان زيدان.

مريم دعاس عيسى

لرملة المرحوم جورج أبرميم زلاقط

بعد ظمر اليوم الخميس ١٥ منه في كنيسة

الكنيسة وايلم الجمعة والسبت وألاحد ٦١

و١٧ و١٨ مُنه في منزل الفقيد في قرطبا. الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعاراً خاصاً.

علئلة ابنها المرحوم أبرهيم زلاقط

وشوقي وعلالته وروبير وعلالته

زوجته أبذيت نيب مخايل خنا

أولاده المكتور ليلي وعائلته والطوان

زوجته تريز ميلاد بأسيل

علالتما

بطيش وعلكلتها

ينعونه بعزيد من الاسـ

كتيسة سيدة الانتقال في درعون.

زوئته مي جوزف عون ولده سليم أبنتاه المهندسة سيئتيا زوجة ألمهن ماني أدمون آبو حيدر وعلئلتهما والمكتورة والبه سليم زيادة سعيد شقيقاه سيمون وعاثلته وزياد وعائلته

شقيقتاه قطوقيت زوجة قزحيا شليطا وعلالتهما وجنفياف زوجة جوزف صليبا تقام الصلاة لرآحة نفسه قيوم الذميس

١٥ نيسان الساعة الرابعة بعد الظهر في كنيسة سيدة المعونات في حارة صخر. تقعل التعازي قبل الدفن وبعده ذ سالون الرعية ويوسي الجمعة والسبت ١٦ و١٧ منه في منزله في النقاش تلة السرور شارع مار منصور.

نقابة المحلمين آل فرح المعلوف زُوجة الفقيد لولو لويس لحود ولده وديع أشقاؤه فيكتور وفؤاد وعائلته (في المهجر)

شُتَبِعَاتُه علالة المرحومة سيمون زوجة يشال الباشا (في المعجر) ولورين ارملة المرحوم جورج المعلوف

وعموم عبائيات فرح المعيلوف ولحود ومراوي والمعلوف وسكاف وابو خاطر والبفشا وفيشمن وكفيري وبريدي ورزق وخير وخياط وصميون ونداف وجريصاتي وجريديني ولتسباؤهم في الوطن والمهدر ينعون بمزيد من الاسي فقيدهم المأسوف عليه كثيرا المحامي جوزف وديع فرح المعلوف تَقَبَلُ ٱلتَعَازُيُ في بيرُوتَ في منزل الفَقيد في الاشرفية الدفوني بنايـة ديبة الطابق

الرابع يومي الخميس والجمعة ١٥ و١٦ أيار. بالرضى والتسليم أمشيثة الله تعالى ننعى فقيدتنا الفالية المربية الناضلة الست أنيسة فهد تابت

(آم رياض) لرملة المرحوم سليم علي سليمان تلبت ولداها المعندس المائش رياض والاستاذ بتلاتما منى ارملة المرحوم فندي عزلم

ونجاة زوجة الممندس سليم ثابت ومميبة زوجة المكتور شوقي غزيري المنتقلة للى رحمته تعالى الالنين ١١ أيلر. تقبل التعازي يومي السيت والاحد لاً ( و14 منه من الساعة العاشرة صباحاً حتى الفامسة بعدِ الظهر في مسقط راسها العبانية قاعة آل رشيد. الأُسفون أل تأبت وعموم أهالي العبادية.

نتقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليها وىيعة نمر ابو رجيلي أرطة المرحوم جورج ليوب وألبةً شوقيً يحتفل بالصلاة لراحة نفسها الساعة

الثانية عشرة ظمر اليوم الذميس ١٥ أيلر في كنيسة سيدة الانتقال للروم الكاتوليك فَى الاشرفية – اتشيناك ثم ينقل جثماتما الى فتالة، قضاء جزين حيث توارى. تقبل التعازي بعد الصلاة في صالون الكنيسة ويومي الجمعة والسبت ١٦ و١٧ منه في منزل ولدما في سميلة، الاوتوستراد

بنلية غاليري بوا دوري. انتقلت الى رحمته تعالى الحاجة قمر شفيق بك قوتلي زيلة للمرحوم للحاج محمد نصول والدة المرحوم ابرميم وفاروق وس وغادة زوجة الاستأد شفيق محرم. يصلى على جتمالها ظهر اليوم الخبيس

١٥ أيار في جامع عين المريسة وتوارى في حباتة الباشورة. التعزية قبل الدفن وبعنه وفى الثانى والثلاث في منزل الفقيدة شارع عين المريسا منزل الحاج محمد نصولي، قبل الظهر للنساء ويعد الظمر للرجال أل نصولي وقوتلي.

لانتقلت آلى رحمته تعالي الحابَّةُ ام السعود بزي لرملة العرحوم العاج محمود حواد بزي والدة الماج معمد بزي والماج الدكتور على بزي وكامل بزي اصفارها المرحوم على خليل حميد وفؤاد

طرفة وحسن قلقاس. \_\_\_\_\_ وقد ووريت في بلانتها بنت جبيل. حداد ه--تُقبلُ ٱلنَّعارَي يُومي الجمعة والسبت ١٦ و١٧ ايار في مركز حملية بنت جبيل في بئر لعبد سنتر تاغر الساعة الخامسة مساء. وتقلم نكرى الاسبوع الاحدادا منه الساعة الداشرة صناحا في مركز للجمعية. الأسفون آل بزي واهلَّاي بُنتُ جبيلُــ

اولاد الفقيدة ألمهندس نصرى عسيلى والدكتور فادي عسيلي وعلالته ودعود حسيب علالات اشقائها المرحوم غريد بريدي والمرحوم فبكتور بريدي والمرحوم المبي بريدي

والمرعوم فأبي بريدي شَفَّيكُما انْيِبَ برّبني وعلالته (فر شقيقتها ستاد زوحة المهندس انطوان بعلوف وعائلتها بفعون بمزيد من الاسى فقيعتهم

كلير الياس بريدي لرملة المرحيم انطوان نصري عسيلي تقبل التعازي يرمي الضيس والجمعة ١٥ و١٦ ايرار هي منزل الفضيعة في الاشرفية ساحة ساسين فزق مطعم تشيس ملك حسين خطار،

الناج رامز والداج عبت اللطيف وعائلة المرحوم الماج عبد آلنبي وللبكتور محمد والمكتورة بولة والنكتور أحمد والعكتورة أل خنافر واهالى عيناتا ينعون والدهم وعقينهم

الداج عبد الامير خنافر تقبل التعآزي يوءي الجمتة وألعب و١٧ ايار في منزل ولده الدكتور محمد خنافر ئى الروشة شارع كليزباترا بناية متصراني الطَّابِقِ السَّابِعِ عَبِالَّةِ الكَّارِلَتِهِنِ. ونتقام نكرى الاسبوع على روح الفقيد الإحد ١٨ ونه الساعة العاشرة صباحا في دسينية رومة الشمينين في الفبيري.

بالرغى والتسليم بمشيئته نعللى نفعى ً الُست ام انور ليلي ابي خزام ارملة العرجوم الشيح تؤاد حسا أولادها النكتور أتور وعصام (في المعجر) والدكتور فاروق والمهندس بسام. يصلى على حثمانها البوم الاميس ايار الساعة النائية عشرة قبل قطّهر في منزلما دي كفرحيم. أتقبل التعاري أيام الجمعة والنمبت والثحد

الثالثة بعد الظمر في دار الطائفة الدرزية في الرحاء اعتبار هذه النشرة اشعاراً خاصاً.

١٦ و١٧ و الله أنه في مغزلماً في كغرديم والاثنين ١٩ منه من العاشرة صباحاً حتى

في مرور اسبوع على وفاة المرحومة الحاجة سارة درويش صابع ارملة المرحوم زين للعابدين صابع لولادها كيمال والحاجة عضيضة وليلى والداجة جميلة وسلمى وناديا اصمارما الدرحوم السيد يجسف هاشم والسيد علال صايح والاستاذ عبد العزيز

سويدان والدكنور حسن عرار والاستاذ بشير --تتلى أي من النكر التكيم ويقام مجلس عزاء على روعما للساعة الناشرة عباح الاعد ١٨ أيار في النادي النسيني لِللَّعَمَا قَأَنَّا.

عائلة المئسوف على شبابه جورج انطوان عُصن تدعو الامل والصنقاء الى بشاركتما في الصلاة أبراحةً نُفسه في تَكرى الاربعينُ الساعة الخامسة بعد ظهر السبت ١٧ أيار في كنيسة مار بطرس الرعائية في حبيل-الرجاء اعتبار منه النشرة أشعارا خاصا.

في مرور اربعين يوما على وفاة المرحوم ميشال ابرميم مقبل يقام قداس وجناز لراحة نفسه الساعة العاشرة مباح الأحد ١٨ أيار في كنيسة القعيس يوحناً المعمدان الأرثونكسية في وادي سحرور العليا. أُلُ الْفَقَيد واقرباؤهم يندعون الى مشاركتهم في الصلاف

ئي مرور اربعين يوماً على وفاة المأسوف

الممندس فريد نبيب ببر يقام قداس وجناز لراحة نفسه الأحد ١٨ أيار الساعة الدادية عشرة قبل الظمر في كُنيسة مار الطونيوس النبع في بيت شبأب عائلة الخقيد واشقاؤه يدعون الامل والاصدقاء للى المُشاركة في الصَّلاة.

في مرور اربعين يوما على وفاة المأسوف

جميلة سليمان الدياب زوجة فرمود عد آلنور يخام قداس وجناز لراحة نفسما الساعة التاسعة والنصف صباح الاحد ١٨ ايلر في كتيسة مار الياس في المكلس، رعية بتعدون.

الرجاء اعتبار مذه النشرة أشعارا خلصا يقام قناس وجناز الاربعين لراحة نخس المأسوف على شبابه المهندس بأسل نجيب عبد النور المتوفى في الولايات المتحدة الساعة الرابعة والنصف بعد ظهر السبت ١٧ أيار في كنيسة سيدة المديديّة – بكفيا. علُّنَاةً الفقيد وانسباؤها في الوطن والممجر ينعون الامل والاستقاء الي

مشاركتهم في الصلاة. تقبل التعازي بعد البناز في صالون في مرور اربتين يوماً على وفاة المرحوم جوزج ألياس رباط يقام قداس وجناز لرآحة نفسه الساعة التاسمة والنصف عباح الامد ١٨ ايار في كنيسة مار عتر في الاشرفية.

مشاركتها في الصلاة راجية اعتبار منه النشرة اشعاراً خاماً.

علالة الفقيد تدعو الأمل والاصنقاء الى

في مرور أربئين يوماً على وفاة العاسوف تريز بطرس قرقماز ارماة المرحوم داود يمين والنة المقنم سليمان ينين والمناني الياس والدكتورة سلوى ودعد وشارل يقام الساعة النادية عشرة قبل ظمر الاحد ١٨ ايار قناس وجَعَارُ اراحَةُ نفسها في عائلة الفقيدة وانستاؤها يدعون الاهل

# والاسدقاء الى مشاركتهم في العلاة.

في مرور سنة على وفاة البأسوف عليها

جُوْرَفين الْيأس مصري اولادها المرحوم انطوان وعائلته وماري ارملية المرحوم جلن مخشن والاب جوزف مصري وجان وعائلته وريته وعائلته وريمزن وعلئلته يقلم قباس وجناز لراحة نفسما اليوم النميس ١٥ ليآر الساعة الرابعة والنصف بعد

الرجة اعتبار هذه النشرة اشتارا خاعاً، - ONCH Select

لظُمَّر فَى كَنيسَةً سيدة المَلَائكة في بدارو.

في الذكرى التُائية عشرة لانتقائها الى نفنَّ الآب، يقام قداس بالاشتراك الروحي مع تفس الطفلة رايسا - ماري خديج ابنة المعامي جورج وملجدة خديج. اليوم النبيس ١٥ ايار في كابيلا القديسةُ رايسا في عطلون

أن حميع النيس يعرفون رايسا – عاري

بيحبونها مدعودن للاشتراك مدها بالصلاة

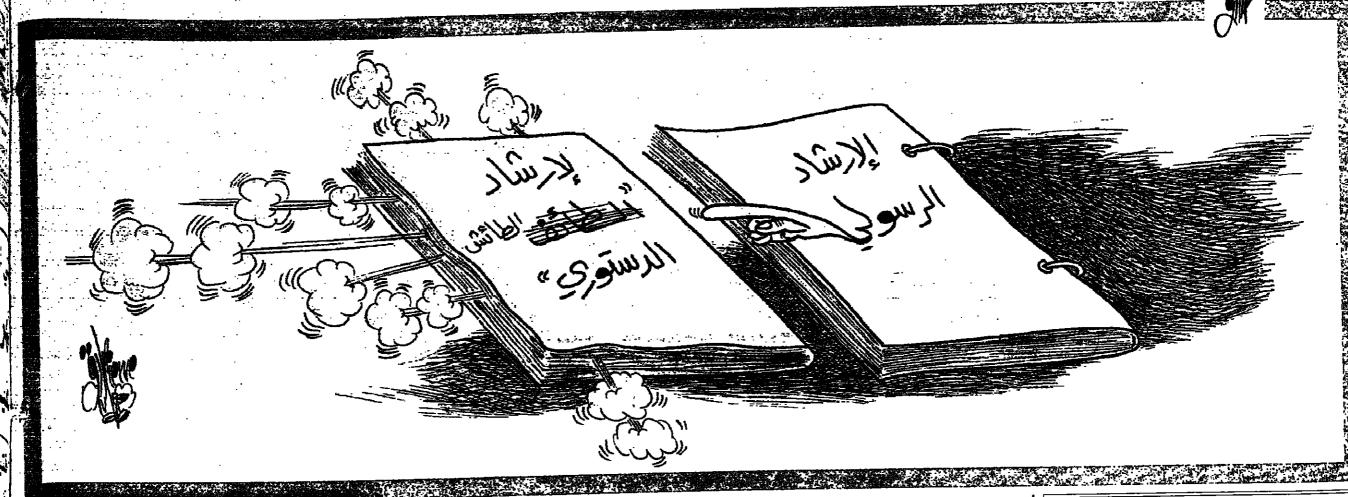
### الجمعية اللبنانية لتطوير المهن الطبية المساعدة تعلن ادارة برناعج البكالوريا الفنية - عناية تمريضية - وادارة برناسج عمرض متمرن في المركز الطبي للجامعة الاميركية في بيروت عن بدء قبول طلبات الانتساب للعام الدراسي 1997 - 1998.

المركز الطبي للجامعة الاميركية في بيروت - مكتب التمريض

لمزيد من المعلومات الرجاء الاتصال بالعنوان التالي:



# تلفون: ۸۲۵۲۵۰/۳۵۰۰۰ عقسم: ۲۳۳۰/۱



امص الاربعاء أن الرئيس الروسي بوريس يلتسين يعتزم معارضة قانون

سيرغي ياسترجمبسكي عن امكان

ثمة أمكانات أخرى لم يذكرها.

ونقلت وكللة انترفاكس عنه ان

الرئيس مقتنع بأن قاتون الاعلدة

(القَطْع الفنية) يجب ان يتناسب مع

القانون الدولي ومع التزامات روسياً". وأن "القانون بصيفته الدالية اعد

أحد غُرُفتي البرامان الروسي، جمع غلبية كافية لتجاوز الفيتو الرئاسي

على قاتون يؤمم القطع الفنية التي

ونقلت الصحف عن النقيب حسين

أبراهيم رئيس قسم الأمن الوقائي

فْيُ شَرْطُهُ ٱلشَّارِقَةَ قَولُهُ فَي مَوْتَمَّرُ

صَحافي ان العصابة كلَّت برَّئاسُة

فنان تشكيلي مصري وتضم ثلاثة

فناتين آخرين احدهم اردني والثاني

يمني والثالث سوداني اضافة الى

وأضَّاف أنَّ العصابة خطَّمات لطرح

خمسة ملايين درهم (حوالي ٤٠٪

مليون دولار) من الأوراق النقدية من

فئة ٥٠٠ درهم وكاتت على وشك

الجاز ٢٠٠ الف درهم لتوزيعها في

السوق خلال ١٢ ساعة ولُتُما لتخنَّت

الدشياطات لاتلاف العملات المزيفة

وقال ان رئيس العصابة وضع عدداً من الكلاب في فناء منزله تحسباً

وأوضح أن خبرة أفراد العصلية بفنون

للتفطار ولتنبيمه لدى مفول اي

الرسم وقرز الالوان والطباعة

وتقنيات الكومبيوتر أتاحت لمم

تحقيق نسخة مزيفة من ورقة ٥٠٠

باستثناء رسم قلعة فضية لضطرهم

للألوان أذرت أنجاز التزييف وأعطت

رجال الامن الوقت الكافي التدخل

O'DONNELL

درهم على درجة كبيرة من الدقة

ألى القيام بعمليات فرز اضافية

حال الكشاف امرها.

غريب الى المنزل.

أُمْرَأُهُ سُريلانكية ۖ الْجَنْسية.

وقال السيناتور ميخائل

الاتقان

اللَّجُوءُ آلَى المحكمة الدَّستورية، وأن

# زيارة البلبا – ٧ –

في الاصل، الارشاد الرسولي الذي شكل جومر زيارة البابا اساس يشمل النواحي الايمانية الروحية في الكنيسة الكاثوليكية

يجب أن نلاحظ أن قداسته تعمد أمس توسيع وظائف الارشاد،

وليتمكن من أداء هذه الرسالة من حقه ان يتلقى مساعدة من

يشير في كلام البابا للى رغبة لبنان وأمله في أداء رسالته في السلام، وأن من واجب "أصحاب التأثير" الاقليمي والدولي مساعدته

حر اللبنانيون جميعا ان اي بلد لم يحظ من قبل بهذا النور المميز وبهذه الوطّائف الفاضلة. فالقول "أن السلام مو المهمة الاساسية للبنان" يفترض ان ينكي في اللبنانيين كل قيم الوعي والحكمة وان يـشحذ فيهم كل عناصر الخيـّال والخلق لأن "صناعة السلام \* في النماية مسؤولية كبيرة وثقيلة في بلد يخرج من أتون

ان وظيفة لبنان كوطن صانع للسلام، ليست مهمة مستحيلة، فهي

راجح الخوري

لم يقل البابا يوم الاحد الماضي كلمته ليمشي. امس عاد الي الحديث عن لبنان ومن منطلق تأكيد أهمية ما بمثله كبلد "صانع

اصحاب التأثير كي يحل السلام في ارضه".

في أداً هذه المهمة النبيلة؟

مفادرته مسألة تزيد من اهمية الزيارة ومن عمق الابعاد ائتي تتمثل في الارشاد، وتؤكد ان الفلتيكان سيتابع الوضع اللبناني اليوم وغدا، من منطلق أهمية لبنان النمونجية في اطار التعليش والحوار بين المسيحية والاسلام وبين الشرق والغرب.

"أن السلام هو نوعاً ما رسالة لينان الاساسية.

الدروب، وفي زمن تعصف رياح التصلب والانفلاق والكراهية.

التاريخية الى هذا البلد ليس "كلمة" بمقدار ما هو رسالة تشكل أساسا فلسفيا لحياة اللبنانيين وخصوصا المسيحيين منهم، ومو وقواعد العمل للدنيوي (السياسة والتفاعل الاجتماعي والاقتصادي) والبعد الاخلاقي لتحقيق الخات من خلال حيلة كريمة تقوم على خلق

عندما قال: "خَلَال زيارتي الى لبنان توجمت الى مجمل منطقة الشرق الاوسط وايضا الى الاسرة الدولية لتقديم ضمانات سلام فعلية الى هذا البلد الذي عاني طويلا".

قانون قبرصي قديم يحرم الشذوذ

محاولة الغائه تبعث الغضب العارم

وأصر على أن أعادة حقوق الانسان للقبرصيين التي انتهكت تتيجة للفزو

التركي تمثل الأولوية لحزبه وليس

ويذُكِّر ان تُركيا غَزَّتَ شمالَ قبرص

المجلس العسكري الحلكم في اليونان

وقتئذ. وأدى الفزّو الى تشرّيد ٢٠٠٠

مهندس معماري من الشانين دعوى

الخرق المزعوم لحقوق الشاندن.

في ١٩٧٤ عقب اتقلاب عسكري

قصِّير في الجزيرة حرض عليه

وأقام اليكوس موندينوس وهو

لمام المحكمة الأورويية قبل لربع

قَالَ: "في نَظُر القَلْتُونَ لَنَا مجرم

النيموقراطيين الصغير الذي له

عضوان في البرامان. اما اعضَّهُ

تنتهي بالتصويت المنفرد في

قال عآلم الاجتماع نيكوس

مشروع القانون علنا.

الاحزَّابُّ الثَّلَاثةُ الاخْرى عدا الحزب

النيموقراطي فيتجنبون اتخاذ موقف

واضح في مُؤشر الى أن القضية قد

بريستيانس أنه رّبماً مناكّ اصوات في

المُجتمع القبرص اليوناني الذيّ يضمّ ١٢٥ الغا نسمة تخشى من تأييد

"أعتقد ان ذكورا يخشون الاعراب

رجولتهم أنا أيدوا مشروع الققون".

وقال موندينوس ومو رئيس الدركة

الْتَدْرَرِيةُ لِلْشَانَيْنَ فِي قَبْرَصَ لَهُ الى

يتعرضون للمعلملة نفسما في مكان

قال: "عدد كبير من اصطب الاعمال

وقال موندينوس انه لا يعرف عدد

الشانين في المجتمع القبرصي اليوناني، ويسود اعتقلد ان ١٠ في

للعنف مكافأة مللية قدرها عشرة آلاف

سعت محدده مليه قدرما عشرة الاه دولار الاشخاص النين يدلون بمعلومات تؤدي الى اعتقاله وعلقت صوراً له في حي تشلسي في نيويورك الني يضم لكبر تجمع للواطيين في البلاد.

ميشيل كامباس

(رويتر)

المُثَّةُ مِّنَ أَغَلَبُ المجتمعات من

جرائم لعلها مترابطة لشخص واحد

والقلق ينتشر في الولايات المتحدة

عن رأيهم خوفا من اتمامهم في

التفرقة الكنسية ضد الشأندن

ويؤيد مشروع القانون حزب اتحاد

سنوات زعم فيما أن قانون ١٨٨٩

للف شخص تقريباً.

اغتصب حقوقه الجنسية.

من القرن التأسع عَشَر يُحرم الشَّدُودُ البنسي فأثار غضبا عارما في

الكنيسة القبرمية وخرج رهبان

أذ تعرضت الدكومة القبرصية لضفط

الشذوذ الجنسي بعتما ليدت محكمة

العدل الاوروبية مسعى أحد القبارصة

ومحاولة للحكومة امرار مشروع قانون

في هذا الشأن في البرلمان، أو تكون

فأطرت بطردها من المجلس الاوروبي

وتواجه معارضة عنيفة من الكنيسة

الارثونكسية القبرصية نآت النفوذ

وفي الاسبوع الماضي تظاهر رهبان

وكمنة امام البرامان وهم يرفعون

شعارات تدذر من مصير مماثل لما

اصلب المدينتين التوراتيتين سدوم

وعلمورة اللتين احرقهما الله عقابا

ويعتزم عدد أكبر من رجال النين

تنظيم موكب احتجاج ضخم عندما

مشروع القانون وأتخاذ موقف نمائي

في رسالة تليت في الكنائص يوم الاحد الماضي نحد المجمع المقدس اعلى سلطة في الكنيسة القبرصية

الشذُّوذُ البنسيُّ سيوجه ضربة للزواج

والعائلة. أنه تشديع على الانحراف

والفجور وانتشار أمراض معدية مثل

وسيسمح الفاء القلنون المثير للجدل

للْصادر في ١٨٨٩ بمُمَّرسة الشدودُ

بين نكور بالغين. ولم يشر القانون

القلتون وهو الدزب الديموقراطي

قالٌ نيكوس بيتوكوبيتيس عضو المجلس عن الدزب وأحد أقوى

الناشطين في مكافحة الشذود.

القلق ينتشر في الولايات المتحدة

وخلصة في نيويورك بعد اربع جرائم

وحصه في نيوجورف بعد بري جرس قتل ارتكبت في املكن متفرقة بين كاليفورنيا والساحل الشرقي ويعتقد ان وراعما لواطياً في السابعة

وتظن الشرطة ان عمليات القتل هذه مرتبطة احداها بالأخرى لانها كانت

تجد في مكان الجريمة كل مرة سيارة الضحية السابقة، وأوضح مكتب التحقيقات الفدرالي (لف بي اي) في واشنطن ان لا عملية مطاردة بعد على

ريد ـــر المعيد الوطني. وخصصت جمعية لواطيين مناهضة

بين "اتلانتيس" و"مير'

موسكو -- و ص ف -- نقلت وكالة قباء ایتار تاس عن علماء فضاء روس ان التحام المرکبة "الانتیس"

الامبركية بمحطة "مير" المدارية الروسية المقرر يوم السبت المقبل قد تعتريه بعض الصعوبات الناجمة عن

خلل في القمر الذي يعيد بث صور

عس عن الفضائية وهي تقترب من

لُسْتَيضَاحَاتَ الوكلَّةُ أَلَى أَنْ هَذَا الْقَمَ

الصناعي لاعلاة بث الصور "لوتش ــ

١" (شَعاع - ١) النين يَامِلُون

اصلاحه قبل وصول اللهسس لا

يقوم بدور جوهري. وحتى دون الاستعانة به يستطيع

المسؤولون عن "مير" على الارض ان

يقدروا مسافة اقتراب "اتلانتيس" من

المنطقة المدارية باتصالاتهم اللاساكية بطاقم مدطة "مير" واحظة التحام "تاكتيس" بـ"مير" ويمكن متابعة عمل

المركبتينَ من الأرض.

هؤلاء العلماء اشاروا رداً على

المحطة.

صعوبات التحام

والعشرين من عمرة.

سيرفض حزبنا ابلحة الشذود مهما

الني يمثل يمين الوسط ولهُ عشرة مقاعد من ٥٦ مقعدا في مجلس

بمشروع القانون وقال: "لبلحة

يجتمع البرامان لمواصلة مناقشة

للفساد وقدراف سكقهما.

القوي والتي تقول ان الشذوذ يفسد القيم الاخلاقية.

من المجلس الاوروبي لالفاء تجريم

وكهنة في مظاهرات احتجاج.

# لبنان ورسالة السلام

ترابط نبيل بين الايمان والرجاء والانتماء والجدوى. أن عودة البابا إلى التركيز على لبنان بعد أقل من ثلاثة ايام على

قد يسارع البعض الى الافتراض ان هذا الكلام يشكل نوعا من القول: "أرفعوا أيديكم عن لبنان"(!) لكن أليس من الافضل قراءة ما

في النماية قدر اللبنانيين الذي يحكم حياتهم اليومية وطبيعة هذه الحياة. وأن تعايش اللبنانيين الذي يزداد وثوقا وثباتا بعد كل اعوام المرارة، يؤَّكد أحقية لبنان بَهنه "الوطَّيفة — الرسالة" التي نجحت في السابق وستنجح وفي ثبات أشد.

ورسالة لبنان قدر أكثر مما هي دور او وظيفة وعندما ندرك جميعا مذه الحقائق فَان ضَمان السلام اللبناني الذي دعا اليه الباباء يصبح من صنع ليدينا قبل ان يكون من صنع الآخرين.

ان هذه "المطالبة البلبوية" تأخذ معناها الابعد والاعمق عندما يقول:

Enfin la mer a son restaurant, L' - lympus



Succombez aux délices de la mer au rythme de vos chansons préférées. Tous les jeudis, vendredis, samedis soirs et dimanches" midis: buffet à 59 000 L.L.,

via et service inclus. \* Enfants de moins de 15 ans à 15.000 L.L.

L' Tympus

Rue Kaslik - Jounieh - Liban, Tél: (09) 639739 - Fax: (09) 639400

وعلق روبرت ريسلير وهو عيل سابق في "أف بي أي" في صحيفة "يو أس أي توبلي" أن هذا النوع من القُتَلة "يستّمر في الركض حتى يصلّ اليه القانون (...) عندها لما ينتدر ولما تشله الشرطة". وفي الوقتُ الحاضر يشتبه رسمياً فقط في ان كونانان ارتكب جريمة واحدة في منطقة مينيابوليس (ولاية مننيسوتاً. شمال) وصدرت مَنْكَرَة

تَوَقَّيْفُ قَدَرَالِيةَ فَي حَقَّهُ لَانَهُ تَهْرِب منَّ أُستجوابَ للشَّرطة وفق ما افلا الناطق بأسم "لف بي ايّ" في هذه

ويشتبه في انه قتل جيفري ترييل (١٨ علماً) احد عشلقه السابقين. وعثر على جثته في ٢٩ نيسان ۗ وعبر على جلته في ١٩ ييسان في منزل ديفيد مادسون (٣٣ عاماً) الذي كان على علاقة غرامية به ايضاً، حين عثر على جثة ملاسون على ضفاف بحيرة مجاورة في الثَّالَث من أيار

وعداةً ذلك عثر على تاجر العقارات الثري لي ميغلين (٧٢ علماً) مقتُولاً طعناً بالسكين في موقف منزله في احدى فولدي شيكاغو الثرية. وسرت معلومات متناقضة عن علاقات بين نُجل ميفلين وكوناتان. واخيراً عثر الجمعة الماضي على وليلم ريس (٤٥ علماً) وهو حارس مقبرة في بينسفيل (نيوجيرزي) مقتولاً

برُّمامة في الرأس. وعثر على مقربة من مكان الجريمة على سيارة ميغلين في حين اختفت سيارة

La Cité La Sagesse Elite May,16

# يلتسين يعارض امتلاك قطع فنية كان الجيش الاحمر صادرها في المانيا

ويطبق هذا القانون على "جميع الكنوز الثقافية التي نقلت الى الاتحاد السوفياتي خلال الدرب العاامية الثانية بمعزلٌ عن اصحابها الطاليين او الظروف التي جمعت خلالها". ويرمي القانون الى "حظر تصدير هذه وتدبث الناطق باسم الرئاسة ألروسية ٱلْمُعَلَّكَاتَ الرَّوسيةَ في صُورةَ غَيْر مشروعة" واعتبارها "تعويضات عن الاضرار ائتي لحقت بالارث الثقافر للاتحاد السوفياتي خلال الحرب.

واثار هذا القانون استياء المُعيا التر تُطالَب منذ اعوام باستعادة ٢٠٠ الَّف قطعة فنية من بينها "كنز بريام" ملك طروادة الذي عثر عليه علم ١٨٧٢ في الموقع المقترض لمدينة طروادة، اضافة الى مليوني كتلب نادر وارشيف

واعرب يلتسين عن الإمل ان تبقى الْقطع الفنية في روسيا وقال ان نَلُك يَجِب أَن يَتَّحَقَّقَ عَبرَ مَفَّلُومُ اَت دولية وليس بتبني قانون من جانب

فنانون يزيفون في الشارقة الامِّن في امارة الشارقة على افراد وأوضح رئيس النبابة العامة في عصابة لتزييف العملة الورقية تضم الشارقة أن المتهمين يواجهون اربعة من الفنانين التشكيليين بموجب القوانين الأماراتية عقوبة استفلوا موهبتهم في الرسم لتحقيق نسخة مزيفة من ورقة السَّجِن المؤبد أو السَّجِنَ ما بين ثلاث سنين و١٥ سنة تبعاً لظروف ٥٠٠ درهم على درجة كبيرة من

# الشرف القاتل

عمان – رويتر – نكرت صحيفة "جوردان تأيمز" امس الاربعاء ان واربعة من لطفاله الستة بالرصلص لاعتقاده بلن زوجته كانت تخونه وأن الاطفال ليسوا من صلبه. وُقَآلَت الصحيفة ان عوض م البالغ مَن العمر ٤٠ علماً سلَّم نَفْسُه الى الشَّرطة في الكرك جنوب الردن، التثنين لانه قتل اطفاله الدين أعمارهم بين اربعة اشمر وسبعة اعوام ولمهم سمر صلاح (٣٥ علما). ونقَلت للمحيفة عن مصّر رسمي أن عوض أبلغ الى الشرطة أنه أتتقم لشَّرفَه بَعْنَما ۖ طرقٌ رجل غريب يشتبه في أنه له علاقة بزوجته على بأب منزلة في وقت لخير من الليل قبل ان يفر هاربا عندما رد عليه عوض، وقال اقارب عوض انه كان

يعقي ديونا خلققة ولآه قتل اسرته لمشلكل ملاية. ونكرتُ الصَّعيفة أن اثنتين من أبناء عوض نجتا من القتل احداهما نقلها الجيرأن للمستشفى مصابة بالرصاص والاخرى اختبأت في ذزاتة ملابس

SANDRA BULLOCK

15 soirées exceptionnelles

کل مساء

Stayhasashuir

هى المازات اللسينانسية

مع المطرب عماد مرقص على القانون والارغن

نستقبلكم الأحد ظهراً - لقفل ايام الاثنين

الاشرفية - العكاوي

ارقام الهاتف الجديدة

·1/071 MO/7/Y/A/9

فأكس: ٨٧٧ ٥٦١ /١٠

Sortez de l'ordinaire

Mille et un trésor

pour faire plaisir

Liste de mariage

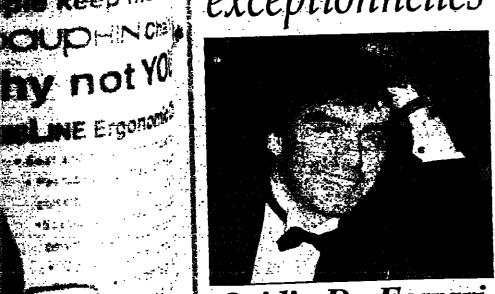
Nouvelle Collection

Bordique N. Diab

Verdun, Centre Verdun 2000,

Tel: (01) 864791

)) ANYIN - MILLE - MILLE / MILL - LEAR Spring LA CIGALE



Le sterybeard

Le rétro - rue Sursock, Achrafieh.

avec ses chansons immortelles et inoubliables

Ovidio De Ferrari

Tous les soirs à partir du 14Mai Réservations: Tél.: (01) 218 394 - 202 118

عل مصرف ليدار المراود والمرودة

nte keep mei

by not YO